

# Kiox 400C | Mini Remote | Mini Remote Dropbar

BRC3200 | BRC3300 | BRC3310



**Robert Bosch GmbH**  
72757 Reutlingen  
Germany

[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)

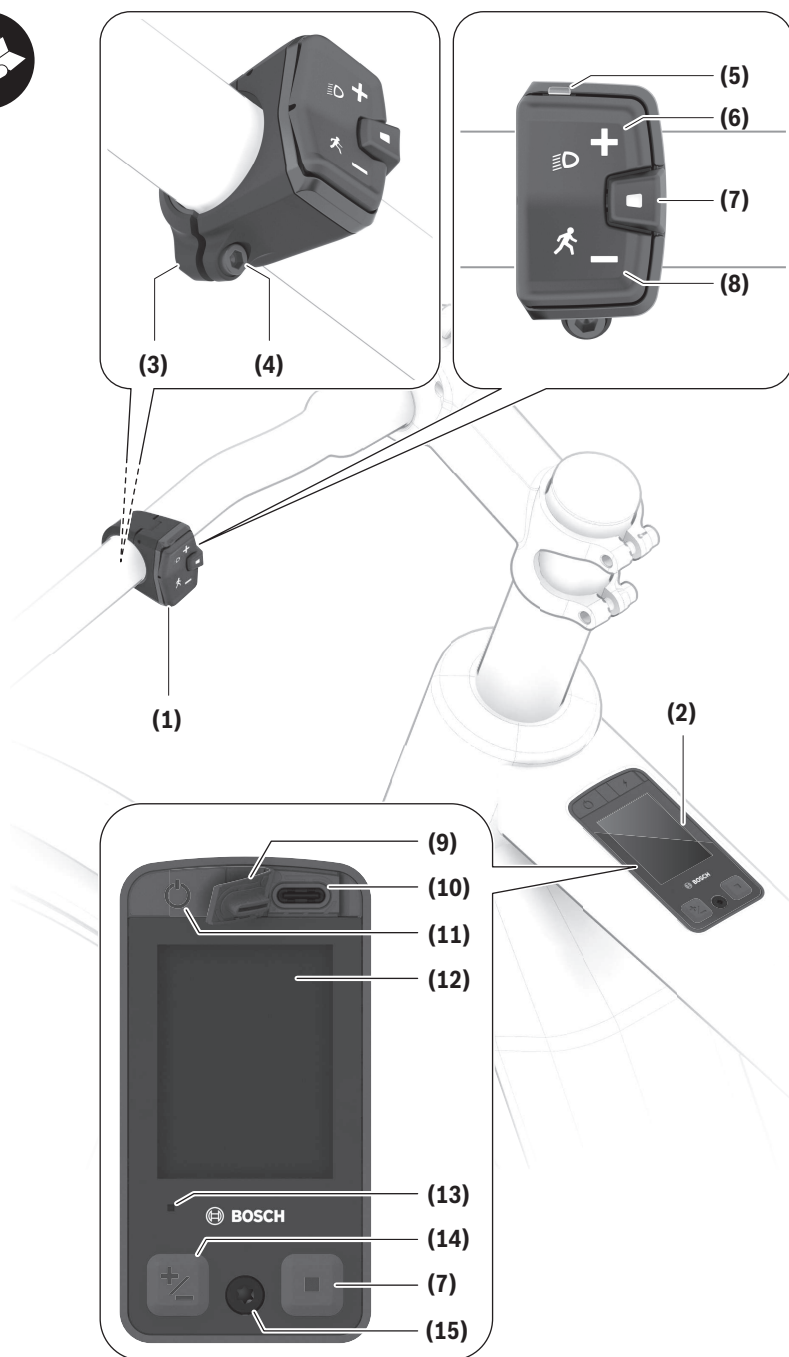
[kontakt@bosch.de](mailto:kontakt@bosch.de)

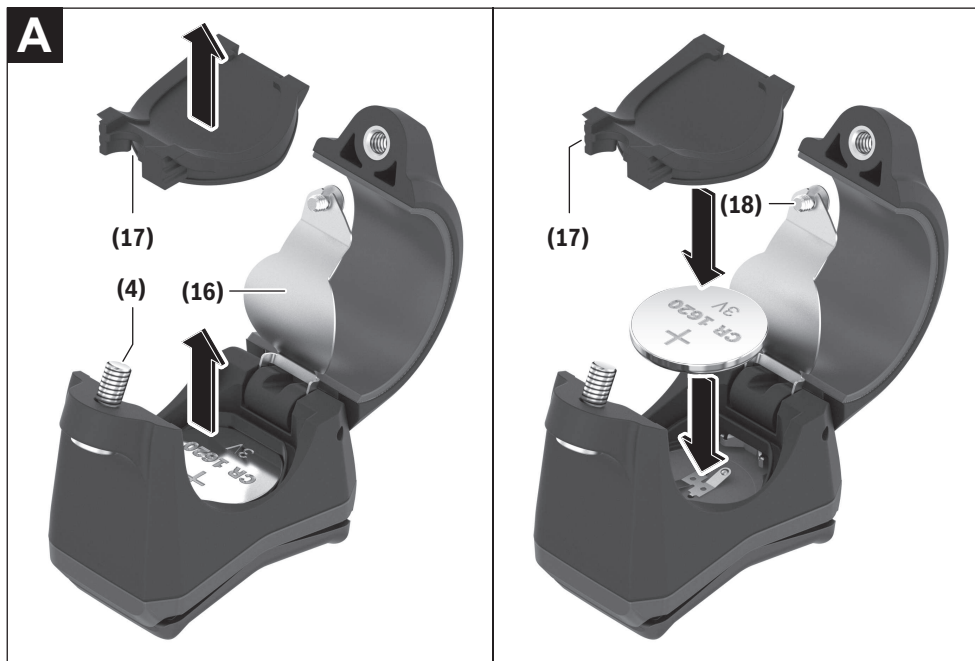
0 275 007 3RK (2025.01) T / 162 WEU

**de** Originalbetriebsanleitung  
**en** Original operating instructions  
**fr** Notice d'utilisation d'origine  
**es** Instrucciones de servicio originales  
**pt** Manual de instruções original  
**it** Istruzioni d'uso originali  
**nl** Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing  
**da** Original brugsanvisning  
**sv** Originalbruksanvisning  
**no** Original bruksanvisning  
**fi** Alkuperäinen käyttöopas

**is** Þýðing notendahandbókar úr  
frummáli  
**el** Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας









## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in dieser Betriebsanleitung verwendete Begriff **eBike-Akku** bezieht sich auf alle original Bosch eBike-Akkus der Systemgeneration **das smarte System**.

Die in dieser Betriebsanleitung verwendeten Begriffe **Antrieb** und **Antriebseinheit** beziehen sich auf alle original Bosch Antriebseinheiten der Systemgeneration **das smarte System**.

- ▶ **Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen in allen Betriebsanleitungen der eBike-Komponenten sowie in der Betriebsanleitung Ihres eBikes.**
- ▶ **Lassen Sie sich nicht von der Anzeige der Bedieneinheit, insbesondere von situativ angezeigten Einblendungen, ablenken.** Die Anzeige von Fahrinformationen darf nicht zu einer leichtfertigen Fahrweise verleiten. Wenn Sie sich nicht ausschließlich auf den Verkehr konzentrieren, riskieren Sie, in einen Unfall verwickelt zu werden. Wenn Sie über den Wechsel des Fahrmodus hinaus Einstellungen an Ihrer Bedieneinheit machen wollen, halten Sie dafür an.
- ▶ **Stellen Sie die Bildschirm-Helligkeit so ein, dass Sie wichtige Informationen wie Geschwindigkeit oder Warnsymbole angemessen wahrnehmen können.** Eine falsch eingestellte Bildschirm-Helligkeit kann zu gefährlichen Situationen führen.
- ▶ **Versuchen Sie nicht, das Display oder die Bedieneinheit während der Fahrt zu befestigen!**
- ▶ **Die Funktion Schiebehilfe darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden.** Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ **Wenn die Schiebehilfe eingeschaltet ist, drehen sich möglicherweise die Pedale mit.** Achten Sie bei aktivierter Schiebehilfe darauf, dass Ihre Beine genügend Abstand zu den sich drehenden Pedalen haben. Es besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ **Sorgen Sie bei der Verwendung der Schiebehilfe dafür, dass Sie das eBike jederzeit kontrollieren und sicher halten können.** Die Schiebehilfe kann unter bestimmten Bedingungen aussetzen (z.B. Hindernis am Pedal oder versehentliches Abrutschen von der Taste der Bedieneinheit). Das eBike kann sich plötzlich rückwärts auf Sie zu bewegen oder ins Kippen geraten. Dies stellt für Sie insbesondere bei zusätzlicher Beladung ein Risiko dar. Bringen Sie das eBike mit der Schiebehilfe nicht in Situationen, in denen Sie das eBike aus eigener Kraft nicht halten können!

- ▶ **Stellen Sie das eBike nicht kopfüber auf dem Lenker und dem Sattel ab, wenn die Bedieneinheit oder ihre Halterung über den Lenker hinausragen.** Die Bedieneinheit oder die Halterung können irreparabel beschädigt werden.
- ▶ **Schließen Sie kein Ladegerät an den eBike-Akku an, wenn die Bedieneinheit bzw. das Display einen kritischen Fehler meldet.** Dies kann zur Zerstörung Ihres eBike-Akkus führen, der eBike-Akku kann in Brand geraten und so zu schweren Verbrennungen und anderen Verletzungen führen.
- ▶ **In der Bedieneinheit Kiox 400C ist ein Buzzer verbaut. Es ertönen unter bestimmten Bedingungen laute Signaltöne. Der laute Ton kann das Gehör schädigen.** Halten Sie daher genügend Abstand zur Bedieneinheit.
- ▶ **Vorsicht Lithium-Batterie! Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.** Die Entsorgung einer Batterie mit Feuer kann zu einer Explosion führen. Wenn Sie Batterien in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufbewahren, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- ▶ **Die Bedieneinheit ist mit einer Funkschnittstelle ausgestattet. Lokale Betriebseinschränkungen, z.B. in Flugzeugen oder Krankenhäusern, sind zu beachten.**
- ▶ **Vorsicht!** Bei der Verwendung der Bedieneinheit mit **Bluetooth®** kann eine Störung anderer Geräte und Anlagen, von Flugzeugen und medizinischen Geräten (z.B. Herzschrittmacher, Hörgeräte) auftreten. Ebenfalls kann eine Schädigung von Menschen und Tieren in unmittelbarer Umgebung nicht ganz ausgeschlossen werden. Verwenden Sie die Bedieneinheit mit **Bluetooth®** nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, Tankstellen, chemischen Anlagen, Gebieten mit Explosionsgefahr und in Sprenggebieten. Verwenden Sie die Bedieneinheit mit **Bluetooth®** nicht in Flugzeugen. Vermeiden Sie den Betrieb über einen längeren Zeitraum in direkter Körpernähe.
- ▶ Die **Bluetooth®** Wortmarke wie auch die Bildzeichen (Logos) sind eingetragene Warenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Wortmarke/Bildzeichen durch die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems erfolgt unter Lizenz.
- ▶ **Beachten Sie alle nationalen Vorschriften zur Zulassung und Verwendung von eBikes.**

### Sicherheitshinweise für Knopfzellen



**WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass die Knopfzelle nicht in die Hände von Kindern gelangt.** Knopfzellen sind gefährlich.

Wenn das Produkt nicht am eBike angebracht ist, ist das Produkt nicht für die Verwendung an Orten geeignet, an denen möglicherweise Kinder anwesend sein können. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

- ▶ **Knopfzellen dürfen niemals verschluckt oder in andere Körperöffnungen eingeführt werden. Wenn der**

**Verdacht besteht, dass die Knopfzelle verschluckt oder in eine andere Körperöffnung eingeführt wurde, nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch.** Ein Verschlucken der Knopfzelle kann innerhalb von 2 Stunden zu ernsthaften inneren Verätzungen und zum Tod führen.

- ▶ **Achten Sie beim Wechseln der Knopfzelle auf den sachgemäßen Austausch der Knopfzelle.** Es besteht Explosionsgefahr.
- ▶ **Verwenden Sie nur die in dieser Betriebsanleitung aufgeführten Knopfzellen.** Verwenden Sie keine anderen Knopfzellen oder eine andere Energieversorgung.
- ▶ **Versuchen Sie nicht, die Knopfzelle wieder aufzuladen und schließen Sie die Knopfzelle nicht kurz.** Die Knopfzelle kann undicht werden, explodieren, brennen und Personen verletzen.
- ▶ **Entfernen und entsorgen Sie entladene Knopfzellen ordnungsgemäß.** Entladene Knopfzellen können undicht werden und dadurch Personen verletzen oder das Produkt beschädigen.
- ▶ **Überhitzen Sie die Knopfzelle nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer.** Die Knopfzelle kann undicht werden, explodieren, brennen und Personen verletzen.
- ▶ **Beschädigen Sie die Knopfzelle nicht und nehmen Sie die Knopfzelle nicht auseinander.** Die Knopfzelle kann undicht werden, explodieren, brennen und Personen verletzen.
- ▶ **Bringen Sie eine beschädigte Knopfzelle nicht in Kontakt mit Wasser.** Austretendes Lithium kann mit Wasser Wasserstoff erzeugen und damit zu einem Brand, einer Explosion oder zur Verletzung von Personen führen.

## Datenschutzhinweis

Beim Anschluss des eBikes an das **Bosch DiagnosticTool 3** oder beim Austausch von eBike-Komponenten werden technische Informationen über Ihr eBike (z.B. Fahrradhersteller, Modell, Bike-ID, Konfigurationsdaten) sowie über die Nutzung des eBikes (z.B. Gesamtfahrzeit, Energieverbrauch, Temperatur) an Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) zur Bearbeitung Ihrer Anfrage, im Servicefall und zu Zwecken der Produktverbesserung übermittelt. Nähere Informationen zur Datenverarbeitung erhalten Sie auf [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Hinweis:** Aufgrund der besseren Lesbarkeit werden manche Werte ohne Nachkommastelle angezeigt. Diese sind auf bzw. abgerundet.

## Produkt- und Leistungsbeschreibung

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Bedieneinheiten **Kiox 400C** und **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sind für die Steuerung eines eBikes und op-

tional für die Ansteuerung eines zusätzlichen Displays der Systemgeneration **das smarte System** (z.B. **Kiox 500**) vorgesehen. Wenn Sie Ihr Smartphone als Display verwenden, können Sie mit der Bedieneinheit **Kiox 400C** in Kombination mit der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** außerdem die App **eBike Flow** steuern.

Um die Bedieneinheit in vollem Umfang nutzen zu können, wird ein kompatibles Smartphone mit der App **eBike Flow** benötigt.

Die Bedieneinheit **Kiox 400C** können Sie über **Bluetooth®** mit Ihrem Smartphone verbinden.



Abhängig vom Betriebssystem des Smartphones kann die App **eBike Flow** kostenlos vom Apple App Store oder vom Google Play Store heruntergeladen werden.

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den Code, um die App **eBike Flow** herunterzuladen.

### Abgebildete Komponenten

Alle Darstellungen von Fahrradteilen, außer Antriebseinheit, Display inkl. Bedieneinheit, Geschwindigkeitssensor und den dazugehörigen Halterungen, sind schematisch und können bei Ihrem eBike abweichen.

Die Nummerierung der abgebildeten Komponenten bezieht sich auf die Darstellungen auf den Grafikseiten zu Beginn der Anleitung.

- (1) Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Bedieneinheit **Kiox 400C**
- (3) Halterung
- (4) Befestigungsschraube für Halterung
- (5) LED-Kontrollleuchte
- (6) Taste Unterstützungsstufe erhöhen **+** / Fahrradbeleuchtung
- (7) Auswahl Taste
- (8) Taste Unterstützungsstufe senken **-** / Schiebehilfe/Berganfahrhilfe
- (9) Schutzkappe für Ladeanschluss
- (10) Ladeanschluss
- (11) Ein-/Aus-Taste
- (12) Bildschirm
- (13) Umgebungslichtsensor
- (14) Modus-Taste
- (15) Befestigungsschraube **Kiox 400C**
- (16) Metall-Lasche
- (17) Batterieabdeckung
- (18) Befestigungsschraube für Metall-Lasche

Technische Daten

| Bedieneinheit                              |          | Kiox 400C                 |
|--------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Produkt-Code                               |          | BRC3200                   |
| Ladestrom USB-Anschluss max. <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Ausgangsspannung USB-Anschluss             | V        | 5                         |
| USB-Ladekabel <sup>B)</sup>                |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Ladeanschluss                              |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Lithium-Ionen-Akku intern                  | V<br>mAh | 3,7<br>75                 |
| Ladetemperatur                             | °C       | 0 ... +40                 |
| Betriebstemperatur                         | °C       | -5 ... +40                |
| Lagertemperatur                            | °C       | +10 ... +40               |
| Schutzart <sup>D)</sup>                    |          | IP55                      |
| Abmessungen                                | mm       | 44 × 86 × 20              |
| Gewicht                                    | g        | 57                        |
| Bluetooth® Low Energy 5.0                  |          |                           |
| - Frequenz                                 | MHz      | 2400–2480                 |
| - Sendeleistung                            | mW       | 1                         |

- A) Angabe zum Laden externer Geräte  
B) nicht im Standard-Lieferumfang enthalten  
C) USB Type-C® und USB-C® sind Markenzeichen des USB Implementers Forums.  
D) gilt nur bei verschlossener Schutzkappe des Ladeanschlusses

| Bedieneinheit             |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|---------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Produkt-Code              |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Betriebstemperatur        | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Lagertemperatur           | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Batterie                  |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Schutzart                 |     | IP55               | IP55                |
| Abmessungen               | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Gewicht                   | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0 |     |                    |                     |
| - Frequenz                | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| - Sendeleistung           | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Die Lizenzinformationen für das Produkt sind unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dass der Funkanlagentyp **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Zertifizierungsinformationen

Zertifizierungsnummern (E-Labels) finden Sie im Status-Screen unter **<Einstellungen>** → **<Informationen>** → **<Zertifizierungen>**. Blättern Sie durch alle E-Labels, indem Sie die Auswahl Taste **(7)** kurz drücken.

**Hinweis:** Wenn Sie Informationen zum E-Label der Bedieneinheit **Kiox 400C** abrufen möchten, müssen Sie gegebenenfalls ein vorhandenes zusätzliches Display vorher abnehmen bzw. bei Nutzung eines Smartphones den Ride-Screen in der App **eBike Flow** vorher schließen.

Betrieb

Voraussetzungen

Das eBike-System kann nur aktiviert werden, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- Ein ausreichend geladener Akku ist eingesetzt (siehe Betriebsanleitung des Akkus).

- Der Geschwindigkeitssensor ist richtig angeschlossen (siehe Betriebsanleitung der Antriebseinheit).

## Vor der ersten Inbetriebnahme

- **Entfernen Sie vor der Erstinbetriebnahme die Bildschirm-Schutzfolie, um die volle Funktionalität der Bedieneinheit zu gewährleisten.** Wenn die Schutzfolie auf dem Bildschirm verbleibt, kann das zu Beeinträchtigungen der Funktionalität/Performance der Bedieneinheit führen.

## Energieversorgung der Bedieneinheit (Kiox 400C)

Ist ein ausreichend geladener eBike-Akku in das eBike eingesetzt und ist das eBike eingeschaltet, wird der interne Akku der Bedieneinheit mit Energie versorgt und geladen.

Sollte der interne Akku der Bedieneinheit einmal einen sehr niedrigen Ladezustand haben, können Sie diesen über den Ladeanschluss (10) mit einem USB Type-C®-Kabel mit einer Powerbank oder einem USB-Ladegerät laden.

### Laden der externen Endgeräte

Der Ladeanschluss (10) ist außerdem für das Aufladen von kompatiblen Endgeräten vorgesehen.

**Hinweis:** Beachten Sie, dass je nach Zusammensetzung der eBike-Komponenten das Laden nicht oder nur eingeschränkt möglich ist.

Schalten Sie dafür das eBike ein, öffnen Sie die Schutzkappe (9) des Ladeanschlusses (10) und verbinden Sie das Endgerät.

- **Das USB Type-C®-Kabel kann sich während der Fahrt im Vorderrad verfangen. Dies kann zu Unfällen mit unvorhersehbaren Folgen führen.** Stellen Sie vor der Fahrt sicher, dass alle Kabel gut verstaut sind.

Beachten Sie beim Laden folgende Hinweise:

- Laden Sie ausschließlich in trockener Umgebung.
- Laden Sie nur ein Endgerät zur gleichen Zeit.
- Prüfen Sie vor dem Anschließen den Ladeanschluss auf Sauberkeit.
- Stellen Sie sicher, dass das Endgerät mit den angegebenen Werten (Strom und Spannung) kompatibel ist.
- Angeschlossene Endgeräte können abhängig von der Ladeleistung die Reichweite beeinflussen.
- Schließen Sie immer die Schutzkappe (9) des Ladeanschlusses (10), wenn Sie ihn zum Laden externer Endgeräte nicht benutzen, damit kein Staub und keine Feuchtigkeit eindringen können.

## Energieversorgung der Bedieneinheit (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** wird von einer CR1620-Knopfzelle mit Energie versorgt.

## Knopfzelle wechseln (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (siehe Bild A)

Wenn die Knopfzelle der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** (1) schwach ist, blinkt die LED-Kontrollleuchte (5) orange.

Um die Knopfzelle zu wechseln, öffnen Sie die Befestigungsschraube für die Halterung (4) mit einem Innensechskantsschlüssel (3 mm) und nehmen Sie die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** vom Lenker ab.

Öffnen Sie die Metall-Lasche (16) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und nehmen Sie die Batterieabdeckung (17) heraus.

Entnehmen Sie die verbrauchte Knopfzelle und setzen Sie eine neue vom Typ CR1620 mit der Beschriftung nach oben in das Batteriefach ein. Ist die Knopfzelle richtig eingesetzt, blinkt die LED-Kontrollleuchte (5) grün.

Verschließen Sie das Batteriefach mit der Batterieabdeckung (17). Prüfen Sie, ob die Batterieabdeckung (17) richtig eingesetzt ist, um die Dichtigkeit des Batteriefachs sicherzustellen.

Verschließen Sie die Metall-Lasche (16) wieder, indem Sie die Befestigungsschraube für die Metall-Lasche (18) vorsichtig anziehen (0,15 Nm). Befestigen Sie anschließend die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** auf dem Lenker.

**Hinweis:** Ziehen Sie die Befestigungsschraube für die Halterung (4) vorsichtig an (0,6 Nm).

**Hinweis:** Die Verbindung zum **Kiox 400C** wird durch den Knopfzellenwechsel nicht unterbrochen.

## eBike ein-/ausschalten

Zum **Einschalten** des eBikes drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste (11) der Bedieneinheit **Kiox 400C**. Nach der Startanimation ist das eBike fahrbereit.

Die Helligkeit der Anzeige wird durch den Umgebungslichtsensor (13) geregelt. Decken Sie deshalb den Umgebungslichtsensor (13) nicht ab.

Der Antrieb wird aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten (außer im Fahrmodus **OFF**). Die Antriebsleistung richtet sich nach dem eingestellten Fahrmodus.

Sobald Sie im Normalbetrieb aufhören, in die Pedale zu treten, oder sobald Sie eine Geschwindigkeit von **25 km/h** erreicht haben, wird die Unterstützung durch den Antrieb abgeschaltet. Der Antrieb wird automatisch wieder aktiviert, sobald Sie in die Pedale treten und die Geschwindigkeit unter **25 km/h** liegt.

Zum **Ausschalten** des eBikes drücken Sie kurz (< 3 s) die Ein-/Aus-Taste (11).

Wird etwa **10 Minuten** lang keine Leistung des Antriebs abgerufen (z.B. weil das eBike steht) und keine Taste gedrückt, schaltet sich das eBike automatisch ab.

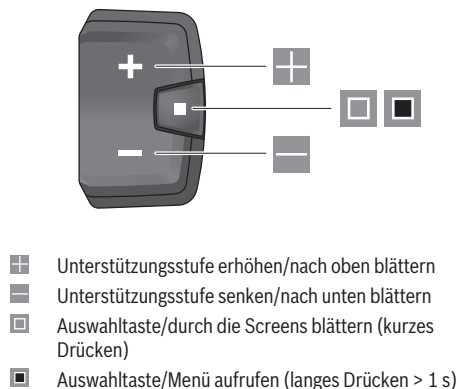
## Bedienung

Die Funktionen der Tasten auf der Bedieneinheit **Kiox 400C** und auf der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Drop-bar** können Sie der nachfolgenden Übersicht entnehmen.

Die Auswahl taste hat je nach Dauer des Tastendrucks 2 Funktionen.



### 3-Tasten-Bedieneinheit

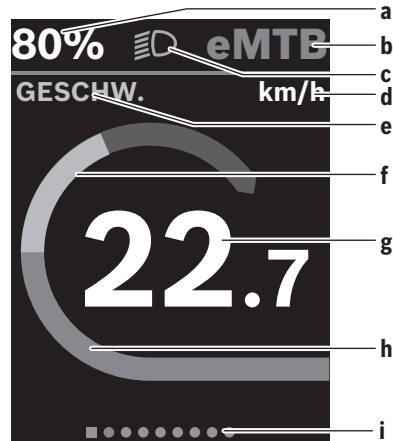


**Hinweis:** Mit der Taste können Fehlercodes quittiert werden.

**Hinweis:** Durch Softwareaktualisierungen werden regelmäßig Verbesserungen und Funktionserweiterungen eingeführt. Daher können die hier gezeigten Darstellungen und Funktionen von der tatsächlichen Anzeige abweichen.

### Start-Screen

Wenn Sie vor dem letzten Ausschalten keinen anderen Screen ausgewählt haben, wird Ihnen dieser Screen beim Einschalten des eBikes angezeigt.



- a Ladezustand eBike-Akku (konfigurierbar)
- b Fahrmodus
- c Fahrradbeleuchtung
- d Anzeige Geschwindigkeitseinheit
- e Anzeigentitel
- f eigene Leistung
- g Geschwindigkeit
- h Antriebsleistung
- i Orientierungsleiste

Die Anzeigen **a ... c** bilden die Statusleiste und werden in jedem Screen angezeigt.

Die Orientierungsleiste **i** zeigt für kurze Zeit an, in welchem Screen Sie sich befinden.

Befinden Sie sich beim Ausschalten auf einem anderen Screen als dem Start-Screen, dann wird der zuletzt angezeigte Screen beim erneuten Einschalten des eBikes wieder angezeigt.

Vom Start-Screen können Sie weitere Screens erreichen. In diesen Screens werden Statistikdaten, Reichweite des eBike-Akkus und Durchschnittswerte dargestellt.

Drücken Sie kurz die Auswahl taste , um durch die Screens zu blättern.

### Schnellmenü

Über das Schnellmenü werden ausgewählte Einstellungen angezeigt, die auch während der Fahrt angepasst werden können.

Der Zugang zum Schnellmenü ist durch langes Drücken (> 1 s) der Auswahl taste möglich.

Vom Status-Screen ist der Zugang nicht möglich.

Über das Schnellmenü können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

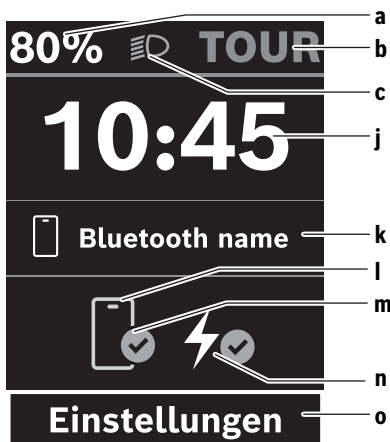
#### – <Fahrt>

Alle Daten zu der bis dahin zurückgelegten Strecke werden auf Null gesetzt.

- **<eShift>** (optional)  
Die Einstellungen sind von der jeweiligen Schaltung abhängig. Sie können hier z.B. Ihre Trittfrequenz einstellen, sofern die Schaltung diese Funktion unterstützt.
- **<Navigation>** (optional)  
Hier können Sie letzte Ziele als neues Ziel auswählen und/oder die laufende Navigation beenden.

### Status-Screen

Vom Start-Screen erreichen Sie den Status-Screen über die Auswahlstaste  (kurzes Drücken < 1 s).



- a Ladezustand eBike-Akku (konfigurierbar)
- b Fahrmodus
- c Fahrradbeleuchtung
- j Uhrzeit
- k verbundenes Smartphone
- l Verbindung zu Smartphone
- m Verbindungsstatus
- n Ladeanzeige für externe Geräte
- o Einstellungsmenü

### Einstellungsmenü aufrufen

Vom Status-Screen können Sie das Einstellungsmenü erreichen.

Drücken Sie die Auswahlstaste  > 1 s, um das Einstellungsmenü aufzurufen.

**Hinweis:** Das Einstellungsmenü kann nicht während der Fahrt aufgerufen werden.

Das Einstellungsmenü **<Einstellungen>** enthält folgende Menüpunkte:

- **<Mein eBike>**  
Hier finden Sie die folgenden Menüpunkte.
  - **<Reichweite zurücksetzen>**  
Hier kann der Wert für Reichweite zurückgesetzt werden.

- **<Auto. Trip nullen>**  
Hier kann der Zeitraum für das Zurücksetzen der Tageskilometer eingestellt werden.
- **<Radumfang>**  
Hier kann der Wert des Radumfangs des Hinterrads angepasst oder auf die Standardeinstellung zurückgesetzt werden.
- **<Service>**  
Hier wird Ihnen der nächste Servicetermin angezeigt, sofern dieser in einer Fachwerkstatt eingestellt wurde.
- **<Komponenten>**  
Hier werden die eingesetzten Komponenten mit ihren Versionsnummern angezeigt.
- **<App connect>**  
Hier wird Ihnen der Verbindungsstatus zu der App **eBike Flow** angezeigt.
- **<Mein Kiox>**  
Hier finden Sie die folgenden Menüpunkte.
  - **<Statusleiste>**  
Hier können Sie zwischen den Anzeigen **<Akku>**, **<Uhrzeit>**, **<Geschwindigkeit>** oder **<eShift>** (optional) auswählen.  
**Hinweis:** **<eShift>** ist nur in Verbindung mit einem kompatiblen eShift-Schaltssystem möglich.
  - **<Hinweistöne>**  
Hier können Sie die Lautstärke **<Hoch>**, **<Mittel>**, **<Niedrig>** einstellen oder den Buzzer mit **<Aus>** ganz ausschalten.
  - **<Schaltempfehlung>**  
Hier können Sie die Schaltempfehlung aktivieren oder deaktivieren.
  - **<Zusammenfassung der Fahrt>**  
Hier können Sie die Zusammenfassung aller Informationen zur Fahrt beim Ausschalten aktivieren oder deaktivieren.
  - **<Uhrzeit>**  
Hier können Sie die Uhrzeit einstellen.
  - **<Zeitformat>**  
Hier können Sie zwischen 2 Zeitformaten (12 h/24 h) wählen.
  - **<Helligkeit>**  
Hier können Sie die Helligkeit des Bildschirms einstellen.
  - **<Sprache>**  
Hier können Sie aus folgenden Sprachen eine bevorzugte auswählen:  
Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch, Italienisch, Niederländisch, Dänisch, Schwedisch, Norwegisch, Polnisch, Tschechisch.
  - **<Einheiten>**  
Hier können Sie zwischen dem metrischen oder imperialen Maßsystem wählen.
  - **<Einstellungen zurücksetzen>**  
Hier können Sie alle Systemeinstellungen auf die Standardwerte zurücksetzen.

- **<Informationen>**  
Hier finden Sie die folgenden Menüpunkte:
  - **<Kontakt>**  
Hier finden Sie Kontaktinformationen zu Bosch eBike Systems.
  - **<Zertifizierungen>**  
Hier finden Sie Zertifikate und E-Labels.

**Einstellungsmenü verlassen**

Drücken Sie kurz die Auswahl taste , um die Einstellungen zu speichern und das Einstellungsmenü zu verlassen.  
Drücken Sie die Auswahl taste  > 1 s, um das Einstellungsmenü zu verlassen, ohne die Einstellungen zu speichern.

**Display-Konfiguration**

**<Display-Konfiguration>** finden Sie in der App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** → **<Mein eBike>**. Dabei muss das eBike angeschaltet und das Smartphone verbunden sein.  
Über **<Display-Konfiguration>** können Sie die Inhalte Ihres Displays personalisieren:

- Reihenfolge der einzelnen Screens ändern
- neue Screens hinzufügen
- vorhandene Screens verändern und teilweise löschen
- neue Screens nach Update hinzufügen

Weiterführende Informationen zur **<Display-Konfiguration>** erhalten Sie jederzeit in der App **eBike Flow**.

**Fahrmodus auswählen**

Sie können an den Bedieneinheiten einstellen, wie stark der Antrieb Sie beim Treten unterstützt.  
**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Drücken Sie kurz (< 1 s) die Tasten Unterstützungsstufe erhöhen **+** **(6)** oder Unterstützungsstufe senken **–** **(8)**, um die Unterstützung entsprechend zu erhöhen oder zu verringern.  
**Kiox 400C:** Drücken Sie kurz (< 1 s) die Modus-Taste **(14)**, um die Unterstützung zu erhöhen.

Drücken Sie die Modus-Taste **(14)** für mehr als 1 s, um die Unterstützung zu senken.  
Der Fahrmodus kann auch während der Fahrt geändert werden und wird Ihnen farbig angezeigt.  
Weitere Fahrmodi können über die App **eBike Flow** oder in Ihrer Fachwerkstatt aktiviert werden, soweit vom Fahrradhersteller vorgesehen.  
**Hinweis:** Die verfügbaren Fahrmodi sind von der jeweiligen Antriebseinheit abhängig.

| Fahrmodus | Hinweise                                                                                                                   |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF       | Die Antriebsunterstützung ist abgeschaltet, das eBike kann wie ein normales Fahrrad allein durch Treten fortbewegt werden. |
| ECO       | wirksame Unterstützung bei maximaler Effizienz, für maximale Reichweite                                                    |
| ECO+      | reichweitenoptimierter Fahrmodus, der die Antriebsunterstützung erst oberhalb einer gewis-                                 |

| Fahrmodus | Hinweise                                                                                                                                                            |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | sen Fahrerleistung zuschaltet; für natürliches Fahren und eine maximale Reichweite                                                                                  |
| TOUR      | gleichmäßige Unterstützung, für Touren mit großer Reichweite                                                                                                        |
| TOUR+     | dynamische Unterstützung für natürliches und sportives Fahren                                                                                                       |
| eMTB      | optimale Unterstützung in jedem Terrain, sportliches Anfahren, verbesserte Dynamik, maximale Performance                                                            |
| eMTB+     | dynamischer Support bis zum Maximum – perfekt dosiert und mit bis zu 100 % mehr "Extended Boost" - für noch mehr Trail-Spaß                                         |
| SPORT     | kraftvolle Unterstützung für sportives Fahren auf bergigen Strecken sowie für Stadtverkehr                                                                          |
| TURBO     | maximale Unterstützung bis in hohe Trittfrequenzen, für sportives Fahren                                                                                            |
| AUTO      | Die Unterstützung wird dynamisch an die Fahrsituation angepasst.                                                                                                    |
| RACE      | maximale Unterstützung auf der eMTB-Rennstrecke; sehr direktes Ansprechverhalten und maximaler „Extended Boost“ für bestmögliche Leistung in Wettbewerbssituationen |
| CARGO     | gleichmäßige, kräftige Unterstützung, um schwere Gewichte sicher transportieren zu können                                                                           |
| SPRINT    | dynamische Unterstützung abhängig von der Trittfrequenz – für sportliches eGravel- und eRoad-Fahren mit schnellen Sprints und häufigen Anstiegen                    |

**Fahrmodus anpassen**

Die Fahrmodi können innerhalb bestimmter Grenzen mithilfe der App **eBike Flow** angepasst werden. Damit haben Sie die Möglichkeit, Ihr eBike an Ihre persönlichen Bedürfnisse anzupassen.  
Das Erstellen eines komplett eigenen Fahrmodus ist nicht möglich. Sie können nur die Fahrmodi anpassen, die durch den Fahrradhersteller auf Ihrem System freigegeben wurden.  
Außerdem kann es sein, dass aufgrund der Beschränkungen in Ihrem Land keine Anpassung eines Fahrmodus erfolgen kann.  
Zur Anpassung stehen Ihnen folgende Parameter zur Verfügung:

- Unterstützung im Verhältnis zum Basiswert des Fahrmodus (innerhalb der gesetzlichen Vorgaben)
- Ansprechverhalten des Antriebs
- Abregelgeschwindigkeit (innerhalb der gesetzlichen Vorgaben)
- maximales Drehmoment (im Rahmen der Grenzen des Antriebs)

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass Ihr geänderter Fahrmodus die Position, den Namen und die Farbe auf allen Displays und Bedienelementen beibehält.

## Zusammenspiel der Antriebseinheit mit der Schaltung

Auch bei einem eBike sollten Sie die Schaltung wie bei einem normalen Fahrrad benutzen (beachten Sie dazu die Bedienanleitung Ihres eBikes).

Unabhängig von der Art der Schaltung ist es ratsam, während des Schaltvorganges den Pedaldruck kurz zu verringern. Dadurch wird das Schalten erleichtert und die Abnutzung des Antriebsstrangs reduziert.

Durch die Wahl des richtigen Ganges können Sie bei gleichem Krafteinsatz die Geschwindigkeit und die Reichweite erhöhen.

Folgen Sie deshalb den Schalterempfehlungen, die Ihnen auf Ihrem Bildschirm angezeigt werden.

## Fahrradbeleuchtung ein-/ausschalten (nur Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Prüfen Sie vor jedem Fahrtantritt die korrekte Funktion Ihrer Fahrradbeleuchtung.

Zum **Ein-/Ausschalten** der Fahrradbeleuchtung drücken Sie die Taste Fahrradbeleuchtung **(6)** für mehr als 1 s.

## Schiebehilfe ein-/ausschalten

Die Schiebehilfe kann Ihnen das Schieben des eBikes erleichtern. Die Geschwindigkeit der Schiebehilfe beträgt maximal **4 km/h**. Die Voreinstellung durch den Fahrradhersteller kann geringer sein und bei Bedarf durch eine Fachwerkstatt angepasst werden.

► **Die Funktion Schiebehilfe darf ausschließlich beim Schieben des eBikes verwendet werden.** Haben die Räder des eBikes beim Benutzen der Schiebehilfe keinen Bodenkontakt, besteht Verletzungsgefahr.

► **Ist der gewählte Gang zu hoch, kann die Antriebseinheit das eBike weder bewegen noch die Wegrollsperrung aktivieren.**

Zum **Starten** der Schiebehilfe drücken Sie die Taste Schiebehilfe **(8)** für mehr als 1 s, halten Sie die Taste gedrückt und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Zum **Aktivieren** der Schiebehilfe muss innerhalb der nächsten 10 s eine der folgenden Aktionen erfolgen:

- Schieben Sie das eBike vorwärts.
- Schieben Sie das eBike rückwärts.
- Führen Sie mit dem eBike eine seitliche Pendelbewegung aus.

Nach der Aktivierung beginnt der Antrieb zu schieben und die Anzeige auf dem Bildschirm ändert sich.

Wenn Sie die Taste Schiebehilfe **(8)** loslassen, wird die Schiebehilfe angehalten. Innerhalb von 10 s können Sie durch Drücken der Taste Schiebehilfe **(8)** die Schiebehilfe reaktivieren.

Wenn Sie die Schiebehilfe innerhalb von 10 s nicht reaktivieren, schaltet sich die Schiebehilfe automatisch ab.

Die Schiebehilfe wird immer beendet, wenn

- das Hinterrad blockiert,
- Schwellen nicht überfahren werden können,
- ein Körperteil die Fahrradkurbel blockiert,
- ein Hindernis die Kurbel weiter dreht,
- Sie in die Pedale treten,
- die Taste Unterstützungsstufe erhöhen **+/Fahrradbeleuchtung (6)** oder die Ein-/Aus-Taste **(11)** gedrückt wird.

Die Schiebehilfe verfügt über eine Wegrollsperrung, d.h. auch nach erfolgter Nutzung der Schiebehilfe wird vom Antrieb für einige Sekunden ein Rückwärtsrollen aktiv gebremst und Sie können das eBike nicht oder nur erschwert rückwärts schieben.

Die Wegrollsperrung wird durch Drücken der Taste Unterstützungsstufe erhöhen **+/Fahrradbeleuchtung (6)** sofort deaktiviert.

Die Funktionsweise der Schiebehilfe unterliegt länderspezifischen Bestimmungen und kann deshalb von der oben genannten Beschreibung abweichen oder deaktiviert sein.

## Berganfahrhilfe ein-/ausschalten

Die Berganfahrhilfe unterstützt Sie dabei, am Berg einfacher anzufahren.

Zum **Starten** der Berganfahrhilfe setzen Sie Ihren Fuß auf das Pedal, sodass Ihr eBike erkennt, dass Sie losfahren möchten. Drücken Sie anschließend die Taste Berganfahrhilfe **(8)** für mehr als 1 s.

**Hinweis:** Beachten Sie die Reihenfolge beim Aktivieren der Berganfahrhilfe. Wenn Sie zuerst die Taste Berganfahrhilfe **(8)** drücken und danach den Fuß auf das Pedal setzen, aktiviert sich die Schiebehilfe.

Nach erfolgreicher Aktivierung der Berganfahrhilfe lassen Sie die Taste Berganfahrhilfe **(8)** wieder los. Nachdem Sie sicher losgefahren sind, deaktiviert sich die Berganfahrhilfe automatisch und Sie fahren im eingestellten Fahrmodus weiter. Sie können die Berganfahrhilfe ebenfalls jederzeit beenden, indem Sie den Fuß vom Pedal nehmen.

Sie können die Berganfahrhilfe daraufhin innerhalb von 10 s wieder reaktivieren, indem Sie den Fuß wieder auf das Pedal setzen. Dies wird Ihnen auf Ihrem Bildschirm entsprechend angezeigt. Ein erneutes Drücken der Taste Berganfahrhilfe **(8)** ist nicht notwendig. Wenn Sie die Taste Berganfahrhilfe **(8)** innerhalb der 10 s drücken, wird der Countdown einmalig zurückgesetzt und Sie haben erneut 10 s Zeit, die Berganfahrhilfe zu aktivieren.

Die Berganfahrhilfe verfügt über eine Wegrollsperrung, d.h. auch nach erfolgter Nutzung der Berganfahrhilfe wird vom Antrieb für einige Sekunden ein Rückwärtsrollen aktiv gebremst und verhindert ein nicht beabsichtigtes Rückwärtsrollen.

Die Funktionsweise der Berganfahrhilfe unterliegt länderspezifischen Bestimmungen und kann deshalb von der oben genannten Beschreibung abweichen oder deaktiviert sein.

## ABS – Antiblockiersystem (optional)

Ist das eBike mit einem Bosch eBike-ABS der Systemgeneration **das smarte System** ausgestattet, leuchtet das ABS-Symbol beim Start des eBikes auf.

Nach dem Losfahren überprüft das ABS intern seine Funktionalität und das ABS-Symbol erlischt.

Im Fehlerfall leuchtet das ABS-Symbol auf und es erscheint ein Hinweis auf der Bedieneinheit. Das bedeutet, dass das ABS inaktiv ist. Mit der Auswahl Taste **(7)** können Sie den Fehler quittieren und der Hinweis zum ABS-Fehler erlischt. Das ABS-Symbol erscheint in der Statusleiste und informiert Sie weiterhin über das abgeschaltete ABS.

Details zum ABS und der Funktionsweise finden Sie in der ABS-Betriebsanleitung.

## Smartphone-Verbindung herstellen

Um die nachfolgenden eBike-Funktionen nutzen zu können, ist ein Smartphone mit der App **eBike Flow** erforderlich.

Die Verbindung zur App erfolgt über eine **Bluetooth®** Verbindung.

Schalten Sie das eBike ein und warten Sie die Startanimation ab. Fahren Sie nicht.

Starten Sie das **Bluetooth®** Pairing durch langes Drücken (> 3 s) der Ein-/Aus-Taste **(11)**. Lassen Sie die Ein-/Aus-Taste **(11)** los, sobald der Status des Pairing-Vorgangs angezeigt wird.

Bestätigen Sie in der App die Verbindungsanfrage.

## Verbindung des Kiox 400C mit Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Die Verbindung zwischen der Bedieneinheit **Kiox 400C** und der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** erfolgt über eine **Bluetooth®** Verbindung.

Schalten Sie das eBike ein und fahren Sie nicht.

Wurde die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** im Fachhandel mit dem **Kiox 400C** noch nicht verbunden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Verbinden Sie zuerst Ihr Smartphone über die App **eBike Flow** mit dem **Kiox 400C** (siehe „Smartphone-Verbindung herstellen“, Seite Deutsch – 9).
2. Wählen Sie in der App **eBike Flow** **<Einstellungen>** → **<Mein eBike>** → **<eBike-Pass>** → **<Komponenten>** → **<Neues Gerät hinzufügen>**. Wählen Sie anschließend **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Starten Sie den Pairing-Vorgang durch Drücken einer beliebigen Taste, bis der Pairing-Vorgang durch blaues Blinken der LED-Kontrollleuchte angezeigt wird.
4. Folgen Sie den Anweisungen in der App **eBike Flow**. Das erfolgreiche Pairing wird Ihnen innerhalb von 30 s an der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** durch 3× grünes Blinken der LED-Kontrollleuchte angezeigt. Wenn die Verbindung nicht zustande kommt, wird dies durch 3× rotes Blinken der LED-Kontrollleuchte angezeigt. Wiederholen Sie den Vorgang erneut.

Wenn Sie die Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** mit einem **Kiox 400C** eines anderen eBikes verbinden möchten, führen Sie folgende Schritte durch:

1. Verbinden Sie zuerst Ihr Smartphone über die App **eBike Flow** mit dem **Kiox 400C** (siehe „Smartphone-Verbindung herstellen“, Seite Deutsch – 9).
2. Wählen Sie in der App **eBike Flow** **<Einstellungen>** → **<Mein eBike>** → **<eBike-Pass>** → **<Komponenten>** → **<Neues Gerät hinzufügen>**. Wählen Sie anschließend **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Entnehmen Sie die Knopfzelle der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** und warten Sie mindestens 30 s. Setzen Sie die Knopfzelle wieder ein und warten Sie, bis die LED-Kontrollleuchte grün blinkt.
4. Halten Sie innerhalb der nächsten 10 s die Taste Unterstützungsstufe senken – **(8)** 5 s lang gedrückt. Der Pairing-Vorgang wird für 30 s durch blaues Blinken der LED-Kontrollleuchte angezeigt.
5. Folgen Sie den Anweisungen in der App **eBike Flow**. Das erfolgreiche Pairing wird Ihnen innerhalb von 30 s an der Bedieneinheit **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** durch 3× grünes Blinken der LED-Kontrollleuchte angezeigt. Wenn die Verbindung nicht zustande kommt, wird dies durch 3× rotes Blinken der LED-Kontrollleuchte angezeigt. Wiederholen Sie den Vorgang ab dem Schritt 2 erneut.

## Aktivitätstracking

Um Aktivitäten aufzuzeichnen, ist eine Registrierung bzw. Anmeldung in der App **eBike Flow** erforderlich.

Für die Erfassung von Aktivitäten müssen Sie der Speicherung von Standortdaten in der App zustimmen. Nur dann können Ihre Aktivitäten in der App aufgezeichnet werden. Für eine Aufzeichnung der Standortdaten müssen Sie mit einem Nutzerkonto angemeldet sein.

## eBike Lock

**<eBike Lock>** kann für jedes eBike über die App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** → **<Mein eBike>** → **<Lock & Alarm>** eingerichtet werden. Dabei wird ein Key zum Entsperren des eBikes auf dem Smartphone und/oder dem Display **Kiox 300/Kiox 500** gespeichert.

**<eBike Lock>** ist in folgenden Fällen automatisch aktiv:

- beim Ausschalten des eBikes über die Bedieneinheit
  - bei der automatischen Abschaltung des eBikes
- Wenn das eBike eingeschaltet wird und das Smartphone mit dem eBike über **Bluetooth®** verbunden ist oder das vorher definierte Display in die Halterung eingesetzt wird, wird das eBike entsperrt.

**<eBike Lock>** ist an Ihr **Nutzerkonto** gebunden.

Sollten Sie Ihr Smartphone verlieren, können Sie sich über ein anderes Smartphone mithilfe der App **eBike Flow** und Ihrem Nutzerkonto anmelden und das eBike entsperren.

Bei Verlust des Displays können Sie im Menüpunkt **<Lock & Alarm>** der App **eBike Flow** alle digitalen Schlüssel zurücksetzen.

**Achtung!** Wenn Sie in der App eine Einstellung wählen, die zu Nachteilen bei **<eBike Lock>** führt (z.B. Löschen Ihres eBikes oder Nutzerkontos), so werden Ihnen zuvor Warnmeldungen angezeigt. **Bitte lesen Sie diese gründlich und handeln Sie entsprechend den ausgegebenen Warnungen (z.B. vor dem Löschen Ihres eBikes oder Nutzerkontos).**

#### **<eBike Lock> einrichten**

Um **<eBike Lock>** einrichten zu können, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Die App **eBike Flow** ist installiert.
- Ein Nutzerkonto ist angelegt.
- Es wird gerade kein Update am eBike durchgeführt.
- Das eBike ist über **Bluetooth®** mit dem Smartphone verbunden.
- Das eBike ist im Stillstand.
- Das Smartphone ist mit dem Internet verbunden.
- Der eBike-Akku ist ausreichend geladen und das Ladekabel ist nicht verbunden.

Sie können **<eBike Lock>** in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Lock & Alarm>** einrichten.

Der Antrieb Ihres eBikes unterstützt ausschließlich, wenn beim Einschalten des eBikes das Smartphone via **Bluetooth®** mit dem eBike verbunden oder das Display in der Halterung eingesetzt ist. Wird das Smartphone als Schlüssel verwendet, muss **Bluetooth®** auf Ihrem Smartphone eingeschaltet und die App **eBike Flow** im Hintergrund aktiv sein. Wenn **<eBike Lock>** aktiviert ist, können Sie Ihr eBike weiterhin ohne Unterstützung durch die Antriebseinheit nutzen.

#### **Kompatibilität**

**<eBike Lock>** ist kompatibel mit allen Bosch Antriebseinheiten der Systemgeneration **das smarte System**.

#### **Funktionsweise**

In Verbindung mit **<eBike Lock>** funktionieren das Smartphone und das Display ähnlich einem Schlüssel für die Antriebseinheit. **<eBike Lock>** wird durch das Ausschalten des eBikes aktiv. Beim Einschalten prüft das eBike die Verfügbarkeit eines vorher definierten Schlüssels. Dies wird auf der Bedieneinheit **Kiox 400C** durch ein Schloss-Symbol angezeigt.

**Hinweis:** **<eBike Lock>** ist kein Diebstahlschutz, sondern eine Ergänzung zu einem mechanischen Schloss! Mit **<eBike Lock>** erfolgt keine mechanische Blockierung des eBikes oder Ähnliches. Nur die Unterstützung durch die Antriebseinheit wird deaktiviert. Solange das Smartphone mit dem eBike über **Bluetooth®** verbunden ist oder das Display in die Halterung eingesetzt ist, ist die Antriebseinheit entsperrt.

**Wenn Sie Dritten temporär oder dauerhaft Zugriff auf Ihr eBike geben, teilen Sie einen der vorher definierten digitalen Schlüssel (Display/Smartphone). Dadurch ist <eBike Lock> weiter aktiv. Wenn Sie Ihr eBike zum Service bringen möchten, deaktivieren Sie <eBike Lock> in der App eBike Flow im Menüpunkt <Einstellungen>.**

Wenn Sie Ihr eBike verkaufen möchten, entfernen Sie zu-

sätzlich das eBike in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Einstellungen>** aus Ihrem Nutzerkonto.

Wenn das eBike ausgeschaltet wird, gibt die Antriebseinheit einen Lock-Ton (**ein** akustisches Signal) ab, um anzuzeigen, dass die Unterstützung durch den Antrieb abgeschaltet ist.

Wenn das eBike eingeschaltet wird, gibt die Antriebseinheit zwei Unlock-Töne (**zwei** akustische Signale) ab, um anzuzeigen, dass die Unterstützung durch den Antrieb wieder möglich ist.

Der Lock-Ton hilft Ihnen zu erkennen, ob **<eBike Lock>** an Ihrem eBike aktiviert ist. Die akustische Rückmeldung ist standardmäßig aktiviert, sie kann in der App **eBike Flow** im Menüpunkt **<Lock Sound>** nach Auswahl des Lock-Symbols unter Ihrem eBike deaktiviert werden.

**Hinweis:** Wenn Sie **<eBike Lock>** nicht mehr einrichten oder ausschalten können, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.

#### **Austausch von eBike-Komponenten und <eBike Lock> Smartphone austauschen**

1. Installieren Sie die App **eBike Flow** auf dem neuen Smartphone.
2. Melden Sie sich mit **demselben** Nutzerkonto an, mit dem Sie **<eBike Lock>** aktiviert haben.
3. In der App **eBike Flow** wird **<eBike Lock>** als eingerichtet angezeigt.

Weitere Hinweise dazu finden Sie in der App **eBike Flow** oder im Bosch eBike Help Center auf der Webseite [www.bosch-ebike.com/de/help-center](http://www.bosch-ebike.com/de/help-center).

#### **Battery Lock**

**<Battery Lock>** kann für jedes eBike über die App **eBike Flow** unter **<Einstellungen>** → **<Mein eBike>** → **<Lock & Alarm>** eingerichtet werden.

Zusätzlich zum Antrieb kann mithilfe von **<Battery Lock>** der eBike-Akku beim Ausschalten des eBikes gesperrt werden. Der eBike-Akku wird erst wieder entsperrt, sobald der vorher definierte Schlüssel (Smartphone und/oder Display **Kiox 300/Kiox 500**) beim Einschalten des eBikes verfügbar ist.

Für die Aktivierung von **<Battery Lock>** wird ein **Flow+ Abo** benötigt. Hierfür können Kosten entstehen.

Weitere Informationen zum **Flow+ Abo** und Details zu den einzelnen Services finden Sie in der App **eBike Flow** oder im Bosch eBike Help Center auf der Webseite [www.bosch-ebike.com/de/help-center](http://www.bosch-ebike.com/de/help-center).

#### **Software-Updates**

Software-Updates müssen manuell in der App **eBike Flow** gestartet werden.

Software-Updates werden im Hintergrund von der App auf die Bedieneinheit übertragen, sobald diese mit der App verbunden ist. Beachten Sie während des Software-Updates die Anzeige auf der Bedieneinheit **Kiox 400C**. Im Anschluss wird das eBike neu gestartet.

Die Steuerung der Software-Updates erfolgt durch die App **eBike Flow**.

## Fehlermeldungen

Die Fehlermeldungen werden auf der Bedieneinheit **Kiox 400C** als Pop-up angezeigt.

Die Bedieneinheit zeigt an, ob kritische oder weniger kritische Fehler am eBike auftreten.

Die vom eBike generierten Fehlermeldungen können über die App **eBike Flow** oder durch Ihre Fachwerkstatt ausgelesen werden.

Über einen Link in der App **eBike Flow** können Ihnen Informationen über den Fehler und Unterstützung zur Behebung des Fehlers angezeigt werden.

### Weniger kritische Fehler

Fehler werden durch Drücken der Auswahltaste **(7)** an der Bedieneinheit **Kiox 400C** oder **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** bestätigt.

Mithilfe der nachfolgenden Tabelle können Sie gegebenenfalls die Fehler selbst beheben. Ansonsten suchen Sie bitte Ihre Fachwerkstatt auf.

| Nummer        | Fehlerbehebung                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>523005</b> | Die angegebenen Fehlernummern zeigen an, dass es Beeinträchtigungen bei der Erkennung des Magnetfelds durch die Sensoren gibt. Sehen Sie nach, ob Sie den Magnet bei der Fahrt verloren haben.                                                                                                                          |
| <b>514001</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>514002</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>514003</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>514006</b> | Wenn Sie einen Magnetsensor verwenden, überprüfen Sie die ordnungsgemäße Montage von Sensor und Magnet. Achten Sie auch darauf, dass das Kabel zum Sensor nicht beschädigt ist.<br><br>Wenn Sie einen Felgenmagnet verwenden, achten Sie darauf, dass Sie keine Störmagnetfelder in der Nähe der Antriebseinheit haben. |
| <b>660001</b> | Starten Sie Ihr eBike neu. Falls das Problem weiterhin besteht, laden und nutzen Sie Ihren eBike-Akku nicht weiter. Bitte wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.                                                                                                                                                        |
| <b>660002</b> | Entfernen Sie den eBike-Akku vom eBike. Schließen Sie den eBike-Akku an ein Ladegerät an und warten Sie mindestens 10 s. Setzen Sie den eBike-Akku wieder ins eBike ein. Starten Sie Ihr eBike neu.                                                                                                                     |
| <b>680007</b> | Die angegebenen Fehlernummern zeigen an, dass der eBike-Akku sich außerhalb der zulässigen Betriebstemperatur befindet. Das Laden des eBike-Akkus wird unterbrochen.                                                                                                                                                    |
| <b>680009</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>680012</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>680014</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>680016</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>680017</b> | Sobald die Betriebstemperatur wieder im zulässigen Bereich ist, startet der Ladevorgang erneut.                                                                                                                                                                                                                         |

### Kritische Fehler

Folgen Sie bei Auftreten eines kritischen Fehlers den Handlungsanweisungen der nachstehenden Tabelle.

| Nummer        | Handlungsanweisungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Verbinden Sie alle zum eBike gehörenden Komponenten, auch die abnehmbaren und optionalen Komponenten. Führen Sie eine Software-Aktualisierung durch. Starten Sie Ihr eBike neu.<br>Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.                                                                                                                                                                                       |
| <b>F10004</b> | Verbinden Sie alle zum eBike gehörenden Komponenten, auch die abnehmbaren und optionalen Komponenten. Führen Sie eine Software-Aktualisierung durch. Alle Komponenten benötigen den aktuellsten Software-Stand. Starten Sie Ihr eBike neu.<br>Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihre Fachwerkstatt.                                                                                                                            |
| <b>890000</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Fehlercode quittieren.</li> <li>– eBike neu starten.</li> </ul> <p>Falls das Problem weiterhin besteht:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Fehlercode quittieren.</li> <li>– Software-Aktualisierung durchführen.</li> <li>– eBike neu starten.</li> </ul> <p>Falls das Problem weiterhin besteht:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt.</li> </ul> |

## Wartung und Service

### Wartung und Reinigung

Alle Komponenten dürfen nicht mit Druckwasser gereinigt werden.

Halten Sie den Bildschirm Ihrer Bedieneinheit sauber. Bei Verschmutzungen kann es zu fehlerhafter Helligkeitserkennung kommen.

Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer Bedieneinheit ein weiches, nur mit Wasser befeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

**Hinweis:** Die Bedieneinheit **Kiox 400C** kann unter bestimmten Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbedingungen beschlagen. Das Auftreten stellt keinen Fehler dar. Stellen Sie das eBike in einen beheizten Raum.

Lassen Sie Ihr eBike mindestens einmal im Jahr technisch überprüfen (u.a. Mechanik, Aktualität der Systemsoftware). Zusätzlich kann in einer Fachwerkstatt für den Servicetermin eine Laufleistung und/oder einen Zeitraum hinterlegt werden. In diesem Fall wird Ihnen die Bedieneinheit nach jedem Einschalten die Fälligkeit des Servicetermins anzeigen.

Für Service oder Reparaturen am eBike wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt.

► **Lassen Sie alle Reparaturen ausschließlich von einer Fachwerkstatt ausführen.**

**Hinweis:** Wenn Sie Ihr eBike zur Wartung bei einer Fachwerkstatt abgeben, wird empfohlen, **<Lock & Alarm>** zu deaktivieren.

**Hinweis:** Wenn Sie die Bedieneinheit **Kiox 400C** lange nicht benutzen, laden Sie sie nach (siehe „Energieversorgung der Bedieneinheit (**Kiox 400C**)“, Seite Deutsch – 4).

## Kundendienst und Anwendungsberatung

Bei allen Fragen zum eBike und seinen Komponenten wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.

Kontaktdaten der Fachwerkstätten finden Sie auf der Internetseite [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Weiterführende Informationen zu den eBike-Komponenten und ihren Funktionen finden Sie im Bosch eBike Help Center.

## Entsorgung und Stoffe in Erzeugnissen

Angaben zu Stoffen in Erzeugnissen finden Sie unter folgendem Link: [www.bosch-ebike.com/de/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/de/material-compliance).

Werfen Sie eBikes und ihre Komponenten nicht in den Hausmüll!

Eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern dieser die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die nationalen Bestimmungen.



Die einzelnen eBike-Komponenten sowie Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Stellen Sie eigenständig sicher, dass sich keine personenbezogenen Daten mehr auf diesen eBike-Komponenten befinden.

Batterien, die zerstörungsfrei aus den eBike-Komponenten entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung selbst entnommen und der separaten Batteriesammlung zugeführt werden.



Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte und defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Die getrennte Sammlung der Elektrogeräte dient der sortenreinen Vorsortierung und unterstützt eine ordnungsgemäße Behandlung und Rückgewinnung der Rohstoffe und schont damit Mensch und Umwelt.



**Änderungen vorbehalten.**

## Safety instructions



### Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all safety warnings and instructions for future reference.

The term **eBike battery** is used in these instructions to mean all original Bosch eBike rechargeable battery packs from the system generation **the smart system**.

The terms **drive** and **drive unit** used in these operating instructions refer to the original Bosch drive units from the system generation **the smart system**.

- ▶ **Read and observe the safety warnings and instructions contained in all the operating instructions for the eBike components and in the operating instructions of your eBike.**
- ▶ **Do not allow yourself to be distracted by the control unit's display, particularly by text overlays shown according to the situation.** The display of riding information does not absolve the rider of the need to exercise due caution. If you do not focus exclusively on the traffic, you risk being involved in an accident. If you want to change settings on your control unit, beyond just changing the riding mode, stop cycling to do so.
- ▶ **Set the display screen brightness so that you can adequately see important information such as speed and warning symbols.** Incorrectly set display screen brightness may lead to dangerous situations.
- ▶ **Do not attempt to secure the display or control unit while riding.**
- ▶ **The push assistance function must only be used when pushing the eBike.** There is a risk of injury if the wheels of the eBike are not in contact with the ground while using the push assistance.
- ▶ **When the push assistance is activated, the pedals may turn at the same time.** When the push assistance function is activated, make sure that there is enough space between your legs and the turning pedals to avoid the risk of injury.
- ▶ **When using the walk assistance, make sure that you can control the eBike and that you can hold it securely at all times.** Under certain circumstances, the walk assistance may stop (e.g. if the pedals hit an obstacle or if you accidentally let go of the button on the control unit). The eBike may suddenly move backwards onto you or tip up. This presents a risk for you particularly if there is additional load on the eBike. When using the walk assistance, do not bring the eBike into situations in which you cannot hold the eBike using your own strength.
- ▶ **Do not stand your eBike upside down on its handlebars and saddle if the control unit or its holder protrude from the handlebars.** This may irreparably damage the control unit or the holder.
- ▶ **Do not connect a charger to the eBike battery if the control unit or the display reports a critical error.** This

may result in damage to your eBike battery. The eBike battery may catch fire, thereby resulting in serious burns and other injuries.

- ▶ **The control unit Kiox 400C contains a buzzer. Loud audio signals may sound under certain circumstances. The loud sound can damage hearing.** It is therefore advisable to keep a sufficient distance from the control unit.
- ▶ **Lithium Battery Caution! Dispose used batteries according to the instructions.** Disposal of a battery into fire can result in an explosion. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment or when exposed to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- ▶ **The control unit features a wireless interface. Local operating restrictions, e.g. in aeroplanes or hospitals, must be observed.**
- ▶ **Caution!** When using the control unit with *Bluetooth®*, this may cause interference that affects other devices and systems, aeroplanes and medical devices (e.g. pace-makers, hearing aids). Likewise, injury to people and animals in the immediate vicinity cannot be excluded entirely. Do not use the control unit with *Bluetooth®* in the vicinity of medical devices, petrol stations, chemical plants, areas with a potentially explosive atmosphere or on blast sites. Do not use the control unit with *Bluetooth®* in aeroplanes. Avoid operation near your body for extended periods.
- ▶ The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems is under license.
- ▶ **Observe all national regulations which set out the approved use of eBikes.**

## Safety instructions for coin cells



**WARNING! Ensure that the coin cell is kept out of the reach of children.** Coin cells are dangerous.

When the product is not attached to the eBike, the product is not suitable for use in areas where children may be present. If the battery compartment does not close securely, do not continue to use the product and keep it away from children.

- ▶ **Coin cells must never be swallowed or inserted into any other part of the body. If you suspect that someone has swallowed a coin cell or that a coin cell has entered the body in another way, seek medical attention immediately.** Swallowing coin cells can result in severe internal burns and death within two hours.
- ▶ **Ensure that coin cell replacement is carried out properly.** There is a risk of explosion.
- ▶ **Only use the coin cells listed in this operating manual.** Do not use any other coin cells or other forms of electrical power supply.
- ▶ **Do not attempt to recharge the coin cell and do not short circuit the coin cell.** The coin cell may leak, explode, catch fire and cause personal injury.

► **Remove and dispose of drained coin cells correctly.**

Drained coin cells may leak and cause personal injury or damage the product.

► **Do not overheat the coin cell or throw it into fire.** The coin cell may leak, explode, catch fire and cause personal injury.

► **Do not damage the coin cell and or take the coin cell apart.** The coin cell may leak, explode, catch fire and cause personal injury.

► **Do not allow damaged coin cells to come into contact with water.** Leaking lithium may mix with water to create hydrogen, which could cause a fire, an explosion, or personal injury.



**CAUTION!** Battery is hazardous and is to be kept away from children (whether the battery is new or used). Battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any part of the body. Medical attention should be sought immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed inside any part of the body.

## Privacy notice

When you connect the eBike to the **Bosch DiagnosticTool 3** or replace eBike components, technical information about your eBike (e.g. bicycle manufacturer, model, bike ID, configuration data) and the eBike usage (e.g. total riding time, energy consumption, temperature) is transferred to Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) for the purposes of processing your inquiry, servicing and product improvement. You can find further information about data processing at [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Note:** To improve readability, some values are displayed without decimal places. These values have been rounded up or down.

## Product Description and Specifications

### Intended Use

The **Kiox 400C** and **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control units are designed for controlling an eBike and, as an option, for controlling an additional display from the system generation **the smart system** (e.g. **Kiox 500**). If you use your smartphone as a display, you can use the **Kiox 400C** control unit in combination with the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit to also control the **eBike Flow** app.

So as to be able to use the control unit fully, a compatible smartphone with the **eBike Flow** app is required.

The **Kiox 400C** control unit can be connected to your smartphone via **Bluetooth®**.



Depending on the smartphone's operating system, the **eBike Flow** app can be downloaded free of charge from the Apple App Store and the Google Play Store.

Use your smartphone to scan the code in order to download the **eBike Flow** app.

### Product Features

All illustrations of bike parts except for the drive unit, display (including control unit), speed sensor and the corresponding holders are a schematic representation and may differ on your eBike.

The numbering of the components shown refers to the illustrations on the graphics pages at the beginning of the manual.

- (1) **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit
- (2) **Kiox 400C** control unit
- (3) Holder
- (4) Fastening screw for holder
- (5) LED indicator light
- (6) Button for increasing the assistance level +/ bicycle lights
- (7) Select button
- (8) Button for reducing the assistance level –/ walk assistance/hill-start assist
- (9) Protective cap for charging connection
- (10) Charging connection
- (11) On/off button
- (12) Display screen
- (13) Ambient light sensor
- (14) Mode button
- (15) Fastening screw **Kiox 400C**
- (16) Metal tab
- (17) Battery cover
- (18) Fastening screw for the metal tab

## Technical Data

| Control unit                                    |          | Kiox 400C                 |
|-------------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Product code                                    |          | BRC3200                   |
| Max. charging current of USB port <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Output voltage of USB port                      | V        | 5                         |
| USB charging cable <sup>B)</sup>                |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Charging connection                             |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Internal lithium-ion battery                    | V<br>mAh | 3.7<br>75                 |
| Charging temperature                            | °C       | 0 to +40                  |
| Operating temperature                           | °C       | -5 to +40                 |
| Storage temperature                             | °C       | +10 to +40                |
| Protection rating <sup>D)</sup>                 |          | IP55                      |
| Dimensions                                      | mm       | 44 × 86 × 20              |
| Weight                                          | g        | 57                        |
| <i>Bluetooth®</i> Low Energy 5.0                |          |                           |
| – Frequency                                     | MHz      | 2400–2480                 |
| – Transmission power                            | mW       | 1                         |

A) Information about charging external devices

B) Not included with the product as standard

C) USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.

D) only applies when the protective cap of the charging port is closed

| Control unit                     |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|----------------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Product code                     |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Operating temperature            | °C  | -5 to +40          | -5 to +40           |
| Storage temperature              | °C  | +10 to +40         | +10 to +40          |
| Battery                          |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Protection rating                |     | IP55               | IP55                |
| Dimensions                       | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Weight                           | g   | 16                 | 20                  |
| <i>Bluetooth®</i> Low Energy 5.0 |     |                    |                     |
| – Frequency                      | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| – Transmission power             | mW  | ≤ 1.9              | ≤ 1.9               |

The licence information for the product can be accessed at the following Internet address: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

## Declaration of Conformity

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** radio communication unit complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** radio communication unit complies with the Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2917/1206). The full text of the UK Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).



## Certification information

Certification numbers (e-labels) can be found in the status screen under **<Settings>** → **<Information>** → **<Certificates>**. Scroll through all e-labels by briefly pressing the select button **(7)**.

**Note:** If you wish to access information from the e-label of the **Kiox 400C** control unit, you may first have to remove any additional display or, if using a smartphone, close the ride screen in the **eBike Flow** app.

## Operation

### Prerequisites

The eBike system can only be activated when the following requirements are met:

- A sufficiently charged battery is inserted (see battery operating instructions).
- The speed sensor is connected properly (see drive unit operating instructions).

### Before initial commissioning

- ▶ **Before first use, remove the protective film from the display screen in order to ensure the full functionality of the control unit.** If the protective film remains on the display screen, this can impair the functionality/performance of the control unit.

### Control Unit Power Supply (Kiox 400C)

If a sufficiently charged eBike battery is inserted into the eBike and the eBike is switched on, then the internal control unit battery is powered and charged.

If the internal battery of the control unit is very low, you can charge it via the charging port (10) using a USB Type-C® cable with a power bank or USB charger.

### Charging External End Devices

The charging port (10) is also designed for charging compatible end devices.

**Note:** Please note that, depending on how the eBike components are assembled, charging may not be possible or only to a limited extent.

To do this, switch on the eBike, open the protective cap (9) of the charging port (10) and connect the end device.

- ▶ **The USB Type-C® cable can get caught in the front wheel while riding. This can lead to accidents with unforeseeable consequences.** Before travelling, make sure that all cables are packed away neatly.

When charging, observe the following instructions:

- Only charge in dry conditions.
- Only charge one end device at a time.
- Check that the charging connection is clean before connecting it.
- Make sure that the end device is compatible with the specified values (current and voltage).
- Depending on the charging power, having end devices connected may impact the range.
- Always close the protective cap (9) on the charging connection (10) when you are not using it to charge external end devices so that no dust or moisture can enter.

### Control Unit (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) Power Supply

The **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit is supplied with energy by a CR1620 coin cell.

### Changing the Coin Cell (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (see figure A)

If the coin cell of the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit (1) is running low, the LED indicator light (5) will flash orange.

To replace the coin cell, open the fastening screw for the holder (4) with a hex key (3 mm) and remove the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit from the handlebars.

Open the metal tab (16) with a cross-headed screwdriver and remove the battery cover (17).

Remove the used coin cell and insert a new type CR1620 coin cell into the battery compartment with the label facing upwards. The LED indicator light (5) will flash green to indicate that the coin cell has been inserted correctly.

Close the battery compartment with the battery cover (17). Check that the battery cover (17) is correctly inserted to ensure that the battery compartment is closed securely.

Close the metal tab (16) again by carefully tightening the fastening screw for the metal tab (18) (0.15 Nm). Then secure the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit onto the handlebars.

**Note:** Carefully tighten the fastening screw for the holder (4) (0.6 Nm).

**Note:** The connection to the **Kiox 400C** is not interrupted when the coin cell is changed.

### Switching the eBike On and Off

To **switch on** the eBike, briefly press the on/off button (11) on the **Kiox 400C** control unit. The eBike is ready to ride once the start-up animation is complete.

The display brightness is controlled by the ambient light sensor (13). Therefore, do not cover the ambient light sensor (13).

The drive is activated as soon as you start pedalling (except in the **OFF** riding mode). The drive power varies depending on the riding mode set.

As soon as you stop pedalling when in normal operation, or as soon as you have reached a speed of **25 km/h**, the drive switches off the assistance. The drive is automatically reactivated as soon you start pedalling again and the speed is below **25 km/h**.

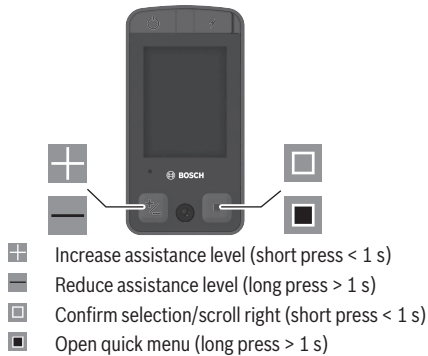
To **switch off** the eBike, briefly press the on/off button (11) (< 3 s).

If no power is drawn from the drive for about **10 minutes** (e.g. because the eBike is not moving) and no button is pressed, the eBike will switch off automatically.

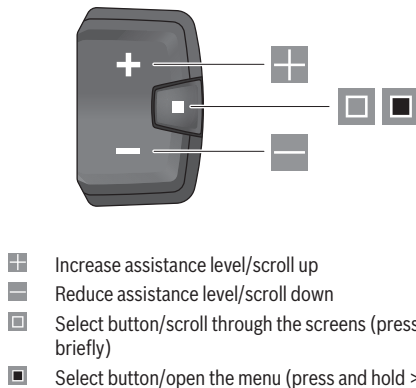
### Operation

The functions of the buttons on the **Kiox 400C** control unit and on the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit can be found in the following overview.

Depending on how long it is pressed for, the select button has two functions.



### 3-button control unit

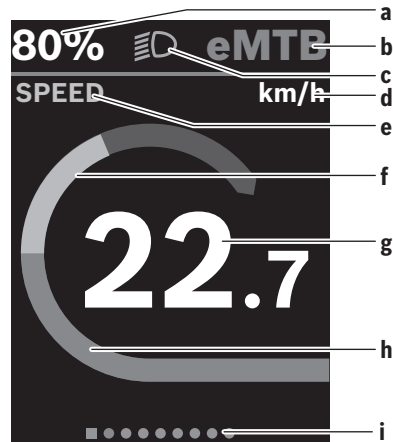


**Note:** The fault codes can be acknowledged using the button.

**Note:** Software updates regularly implement improvements and functional enhancements. The illustrations and functions shown here may therefore differ from the actual display.

### Start screen

If you did not select another screen before the last time you switched off, you will be shown this screen when you switch on the eBike.



- a** State of charge of eBike battery (can be configured)
- b** Riding mode
- c** Bicycle lights
- d** Unit of speed indicator
- e** Indicator name
- f** Your performance
- g** Speed
- h** Drive power
- i** Navigation bar

The indicators **a** to **c** form the statusbar and are shown on every screen.

The navigation bar **i** appears briefly to indicate which screen you are on.

If you are on a different screen to the start screen when the eBike is switched off, the most recently displayed screen will appear again when the eBike is switched on.

You can access additional screens from the start screen. The statistical data, eBike battery range and average values are displayed on these screens.

Briefly press the select button to scroll through the screens.

### Quick Menu

Selected settings are displayed on the quick menu. These settings can also be changed while riding.

You can access the quick menu by pressing and holding (> 1 s) the select button .

It cannot be accessed from the status page.

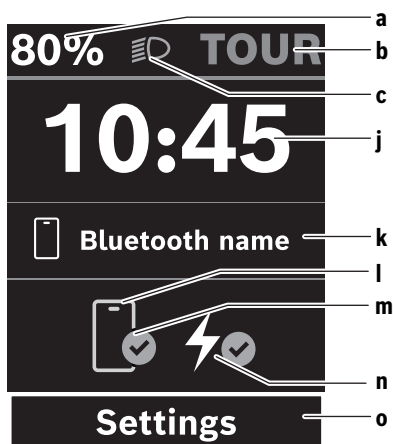
The following settings can be changed via the quick menu:

- **<Ride>**  
All data on the journey so far is reset to zero.
- **<eShift>** (optional)  
The settings vary depending on the gearing in question. For example, you can set your cadence here, provided that the gearing supports this function.

- **<Navigation>** (optional)  
You can select your recent destinations as a new destination and/or end the running navigation.

## Status screen

From the start screen, you can access the status screen via the select button  (short press < 1 s).



- a** State of charge of eBike battery (can be configured)
- b** Riding mode
- c** Bicycle lights
- j** Time
- k** Connected smartphone
- l** Smartphone connection
- m** Connection status
- n** Charge indicator for external devices
- o** Settings menu

## Accessing the Settings Menu

You can access the settings menu from the status screen. Press and hold the select button  > 1 s to call up the settings menu.

**Note:** The settings menu cannot be accessed while riding. The **<Settings>** settings menu contains the following menu items:

- **<My eBike>**  
You can find the following menu items here.
  - **<Range reset>**  
The value for the range can be reset here.
  - **<Auto trip reset>**  
The trip meter reset time can be set here.
  - **<Wheel circumf.>**  
The value of the rear wheel circumference can be adjusted or reset to the standard setting here.
  - **<Service>**  
The next service date is shown here, provided that it has been set by the service centre.

## <Components>

The components used with their version numbers are displayed here.

## <App connect>

The connection status of the **eBike Flow** app is displayed here.

## <My Kiox>

You can find the following menu items here.

### <Statusbar>

You can choose between the **<Battery>**, **<Time>**, **<Speed>** or **<eShift>** (optional) displays here.

**Note:** **<eShift>** is only possible in conjunction with a compatible eShift gear-shifting system.

### <Sounds>

You can adjust the volume to **<High>**, **<Medium>**, **<Low>**, or switch off the buzzer completely with **<Off>**.

### <Shift recommendation>

You can activate or deactivate the gear change recommendation here.

### <Trip summary>

You can activate or deactivate the summary of all ride information when switching off here.

### <Time>

You can set the time here.

### <Time format>

You can select one of the two time formats (12 h/24 h) here.

### <Brightness>

You can set the display screen brightness here.

### <Language>

Here you can select a preferred language from the following languages:  
English, German, French, Spanish, Portuguese, Italian, Dutch, Danish, Swedish, Norwegian, Polish, Czech.

### <Units>

You can choose between metric or imperial units here.

### <Settings reset>

You can reset all of the system settings to the default values here.

## <Information>

You can find the following menu items here:

### <Contact>

You can find contact details for Bosch eBike Systems here.

### <Certificates>

You can find certificates and e-labels here.

## Leaving the settings menu

Briefly press the  select button to save the settings and leave the settings menu.

Press and hold the  select button for more than one second to leave the settings menu without saving the settings.

### <Display configuration>

<Display configuration> can be found in the **eBike Flow** app under <Settings> → <My eBike>. The eBike must be switched on and the smartphone must be connected.

The content shown on your display can be customised via <Display configuration>:

- Change the order of individual screens
- Add new screens
- Edit and partially delete existing screens
- Add new screens after an update

You can find further information on <Display configuration> at any time in the **eBike Flow** app.

### Selecting the Riding Mode

On the control unit, you can set the level of assistance you want the drive to provide you with while pedalling.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Briefly press (< 1 s) the buttons to increase the assistance level **+** (6) or to reduce the assistance level **–** (8) in order to increase or decrease the assistance accordingly.

**Kiox 400C:** Briefly press (< 1 s) the mode button (14) to increase the assistance.

Press the mode button (14) for longer than 1 s to decrease the assistance.

The riding mode can be changed even while cycling, and is displayed in colour.

Additional riding modes can be activated via the **eBike Flow** app or at your service centre if this is provided by the bicycle manufacturer.

**Note:** The available riding modes depend on the respective drive unit.

| Riding mode  | Notes                                                                                                                                                 |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b>   | Drive assistance is switched off. The eBike can just be moved by pedalling, as with a normal bicycle.                                                 |
| <b>ECO</b>   | Effective assistance with maximum efficiency, for maximum range                                                                                       |
| <b>ECO+</b>  | Range-optimised riding mode that only switches on the drive assistance above a certain rider performance; for natural cycling and for a maximum range |
| <b>TOUR</b>  | Steady assistance, long range for touring                                                                                                             |
| <b>TOUR+</b> | Dynamic assistance for natural, sporty cycling                                                                                                        |
| <b>eMTB</b>  | Optimal assistance whatever the terrain, rapid acceleration when starting from a standstill, improved dynamics and top performance                    |
| <b>eMTB+</b> | Dynamic support to the maximum – perfectly dosed and with up to 100 % more "Extended Boost" – for even more fun on trails                             |
| <b>SPORT</b> | Powerful assistance, for mountain biking and for cycling in urban traffic                                                                             |
| <b>TURBO</b> | Maximum assistance even at a high cadence, for biking sports                                                                                          |

| Riding mode   | Notes                                                                                                                                                   |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AUTO</b>   | The assistance is dynamically adapted to the riding situation.                                                                                          |
| <b>RACE</b>   | Maximum assistance on the eMTB racetrack; very direct response and maximum "Extended Boost" for the best possible performance in competitive situations |
| <b>CARGO</b>  | Steady, powerful assistance for safely transporting heavy weights                                                                                       |
| <b>SPRINT</b> | Dynamic assistance according to cadence – for athletic eGravel and eRoad cycling with rapid sprints and frequent ascents                                |

### Adjusting the Riding Mode

The riding modes can be adapted within certain limits using the **eBike Flow** app. This gives you the option of adjusting your eBike to your personal requirements.

It is not possible to create a completely new riding mode. You can only adjust the riding modes that have been enabled by the bicycle manufacturer on your system.

In addition, restrictions in your country may mean that it is not possible to adjust a particular riding mode.

The following parameters are available for making adjustments:

- Assistance in relation to the base value of the riding mode (within the legal requirements)
- Drive response
- Top limit speed (within the legal requirements)
- Maximum torque (within the limits of the drive)

**Note:** Please ensure that your modified riding mode retains the position, name and colour on all displays and controls.

### Interaction between the drive unit and gear-shifting

The gear shifting should be used with an eBike in the same way as with a normal bicycle (observe the operating instructions of your eBike on this point).

Irrespective of the type of gear shifting, it is advisable that you briefly reduce the pressure on the pedals when changing gear. This will aid gear shifting and reduce wear on the powertrain.

By selecting the correct gear, you can increase your speed and range while applying the same amount of force.

For this reason, follow the gear change recommendations displayed on your display screen.

## Switching Bicycle Lights On and Off (Mini Remote/Mini Remote Dropbar only)

Check that your bike lights are working correctly before every use.

To **switch on/off** the bike lights, press and hold the bicycle lights **(6)** button for more than 1 s.

## Switching the Walk Assistance On and Off

The walk assistance makes it easier to push your eBike. The maximum speed of the walk assistance is **4 km/h**. The bicycle manufacturer can adjust the default so that it is lower and, if necessary, it can also be adjusted by a service centre.

► **The push assistance function must only be used when pushing the eBike.** There is a risk of injury if the wheels of the eBike are not in contact with the ground while using the push assistance.

► **If the selected gear is too high, the eBike's drive unit cannot move and the roll-away lock cannot engage.**

To **start** walk assistance, press the walk assistance **(8)** button for more than 1 s, keep it pressed and follow the instructions on the display screen.

To **activate** walk assistance, one of the following actions must occur within the next 10 s:

- Push the eBike forwards.
- Push the eBike backwards.
- Perform a sideways tilting movement with the eBike.

After activation, the drive begins to push and the indicator on the display screen changes.

If you release the walk assistance **(8)** button, walk assistance is stopped. You can reactivate walk assistance within 10 s by pressing the walk assistance **(8)** button.

If you do not reactivate walk assistance within 10 s, walk assistance automatically switches off.

Walk assistance is always ended if:

- The rear wheel jams,
- The bicycle cannot move over ridges,
- A body part is blocking the bike crank,
- An obstacle continues to turn the crank,
- You start pedalling,
- The increase assistance level **+/bicycle lights (6)** button or on/off button **(11)** is pressed.

Walk assistance has a roll-away lock, i.e. even after walk assistance has been used, rolling backwards is actively curbed by the drive for a few seconds, and you cannot push the eBike backwards or can only do so with difficulty.

The roll-away lock is immediately deactivated by pressing the increase assistance level **+/bicycle lights (6)** button.

The push assistance function is subject to local regulations; the way it works may therefore differ from the description above, or the function may even be deactivated completely.

## Switching Hill-Start Assist On and Off

Hill-start assist makes it easier to start riding on hills.

To **start** hill-start assist, place your foot on the pedal so that your eBike detects that you would like to start riding. Then press the hill-start assist button **(8)** for more than 1 s.

**Note:** Follow the order for actions when activating the hill-start assist button. The walk assistance will activate if you first press the hill-start assist button **(8)** and then place your foot on the pedal.

Once you have successfully activated hill-start assist, let go of the hill-start assist button **(8)** again. Once you have safely started riding, the hill-start assist will deactivate automatically and you will continue riding in the set riding mode. You can end hill-start assist at any time by taking your foot off the pedal.

You can then reactivate hill-start assist within 10 s by placing your foot back on the pedal. This will be shown on your display screen accordingly. It is not necessary to press the hill-start assist button **(8)** again. If you press the hill-start assist button **(8)** within 10 s, the countdown will be reset once and you will again have 10 s to activate hill-start assist.

Hill-start assist has a roll-away lock, i.e. even after hill-start assist has been used, rolling backwards is actively curbed by the drive for a few seconds, and this prevents the eBike from rolling backwards unintentionally.

The hill-start assist function is subject to local regulations; the way it works may therefore differ from the description above, or the function may even be deactivated completely.

## ABS – anti-lock braking system (optional)

If the eBike is fitted with a Bosch eBike ABS from the system generation **the smart system**, the ABS symbol lights up when the eBike system starts.

After moving off, the ABS internally checks its functionality and the ABS symbol goes off.

In the event of an error, the ABS symbol lights up and a message appears on the control unit. This means that the ABS is inactive. You can press the select button **(7)** to acknowledge the error and the ABS error message disappears. The ABS symbol appears in the statusbar to notify you that the ABS is still switched off.

For details on the ABS and how it works, please refer to the ABS operating instructions.

## Establishing a smartphone connection

In order to be able to use the following eBike functions, a smartphone with the **eBike Flow** app is required.

Connection to the app occurs via a **Bluetooth®** connection. Switch on the eBike and wait for the starting animation. Do not ride the eBike.

Begin **Bluetooth®** pairing by pressing and holding (> 3 s) the on/off button **(11)**. When the status of the pairing process is displayed, release the on/off button **(11)**.

Confirm the connection request in the app.

## Connecting the Kiox 400C to the Mini Remote/Mini Remote Dropbar

The **Kiox 400C** control unit and the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit are connected via **Bluetooth®**.

Switch the eBike on and do not ride.

If the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit has not already been connected to the **Kiox 400C** by the specialist retailer, proceed as follows:

1. First connect your smartphone to the **Kiox 400C** via the **eBike Flow** app (see "Establishing a smartphone connection", page English – 8).
2. In the **eBike Flow** app, select **<Settings>** → **<My eBike>** → **<eBike pass>** → **<Components>** → **<Add new device>**. Then select **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Start the pairing process by pressing any button until the pairing process is shown by the LED indicator light flashing blue.
4. Follow the instructions in the **eBike Flow** app.

If pairing is successful, this is shown within 30 s on the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit by the LED indicator light flashing green three times.

If the connection cannot be established, this is shown by the LED indicator light flashing red three times. Repeat the connection process.

If you want to connect the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit to a **Kiox 400C** on another eBike, the following steps must be carried out:

1. First connect your smartphone to the **Kiox 400C** via the **eBike Flow** app (see "Establishing a smartphone connection", page English – 8).
2. In the **eBike Flow** app, select **<Settings>** → **<My eBike>** → **<eBike pass>** → **<Components>** → **<Add new device>**. Then select **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Remove the coin cell from the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit and wait for at least 30 s. Reinsert the coin cell and wait until the LED indicator light flashes green.
4. Within the next 10 s, press and hold the decrease assistance level button – **(8)** for 5 s.  
The pairing process is shown by the LED indicator light flashing blue for 30 s.
5. Follow the instructions in the **eBike Flow** app.  
If pairing is successful, this is shown within 30 s on the **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit by the LED indicator light flashing green three times. If the connection cannot be established, this is shown by the LED indicator light flashing red three times. Repeat the process again from step 2.

## Activity tracking

In order to record activities, it is necessary to register and log into the **eBike Flow** app.

To record activities, you must consent to the storage of your location data in the app. Without this, your activities cannot be recorded in the app. For location data to be recorded, you must be logged in to a user account.

## eBike Lock

**<eBike Lock>** can be set up for each eBike via the **eBike Flow** app under **<Settings>** → **<My eBike>** → **<Lock & Alarm>**. In the process, a key for unlocking the eBike is saved on the smartphone and/or the **Kiox 300/Kiox 500** display.

The **<eBike Lock>** is automatically enabled in the following cases:

- The eBike is switched off via the control unit
- The eBike is switched off automatically

If the eBike is switched on and the smartphone is connected to the eBike via **Bluetooth®**, or the pre-set display is fitted in the holder, the eBike will be unlocked.

**<eBike Lock>** is linked to your **user account**.

If you lose your smartphone, you can log in to your user account on the **eBike Flow** app using another smartphone and then unlock the eBike.

If the display is lost, you can reset all the digital keys in the **<Lock & Alarm>** menu item in the **eBike Flow** app.

**Caution!** If you select a setting in the app that could have negative consequences in combination with the **<eBike Lock>** (e.g. deleting your eBike or user account), you will be shown warning messages beforehand. **Please read through these thoroughly and adhere to the warnings that are issued (e.g. before deleting your eBike or user account).**

## Setting Up the <eBike Lock>

In order to be able to set up the **<eBike Lock>**, the following conditions must be fulfilled:

- The **eBike Flow** app is installed.
- A user account has been created.
- The eBike is not currently updating.
- The eBike is connected to the smartphone via **Bluetooth®**.
- The eBike is stationary.
- The smartphone is connected to the Internet.
- The eBike battery is sufficiently charged and the charging cable is not connected.

The **<eBike Lock>** can be set up in the **eBike Flow** app in the **<Lock & Alarm>** menu item.

The drive unit of your eBike only provides support if the smartphone is connected to the eBike via **Bluetooth®** or the display is placed in the holder when the eBike is switched on. If the smartphone is used as a key, **Bluetooth®** must be switched ON on your smartphone and the **eBike Flow** app must be active in the background. When the **<eBike Lock>** is activated, you can continue to use your eBike without assistance from the drive unit.

## Compatibility

The **<eBike Lock>** is compatible with all Bosch drive units from the system generation **the smart system**.

## How it Works

In combination with the **<eBike Lock>**, the smartphone and the display work like a key for the drive unit. The **<eBike Lock>** is activated by switching off the eBike. When switching on, the eBike checks if any pre-set key is available. This is indicated by a padlock symbol on the **Kiox 400C** control unit.

**Note:** The **<eBike Lock>** alone does not provide adequate theft protection; it is simply a supplement to a mechanical lock. The **<eBike Lock>** does not provide any form of mechanical lock for the eBike. Only the assistance from the drive unit is deactivated. The drive unit will be unlocked for as long as the smartphone is connected to the eBike via *Bluetooth®* or the display is placed in the holder.

**If you want to give third parties temporary or permanent access to your eBike, share one of the pre-set digital keys (display/smartphone). As a result, the <eBike Lock> is still active. If you want to take your eBike to a service, the <eBike Lock> can be deactivated in the eBike Flow app in the <Settings> menu item.** If you wish to sell your eBike, you will also need to delete the eBike from your user account in the **eBike Flow** app in the **<Settings>** menu item.

When the eBike is switched off, the drive unit will emit a "Lock" sound (i.e. an audio signal that is played **once**) to indicate that the assistance from the drive unit is switched off. When the eBike is switched on, the drive unit will emit two "Unlock" sounds (i.e. an audio signal that is played **twice**) to indicate that the assistance from the drive unit is enabled again.

The "Lock" sound will help you determine whether or not the **<eBike Lock>** on your eBike is active. The audio signal is activated by default, but it can be deactivated in the **eBike Flow** app in the **<Locking sound>** menu item by selecting the lock symbol under your eBike.

**Note:** If you can no longer set up or switch off the **<eBike Lock>**, please contact your service centre.

**Replacing eBike Components and the <eBike Lock> Replacing the Smartphone**

- 1. Install the **eBike Flow** app on the new smartphone.
- 2. Log in with **the same** user account that was used to activate the **<eBike Lock>**.
- 3. The **<eBike Lock>** is displayed as set up in the **eBike Flow** app.

More information about this can be found in the **eBike Flow** app or in the Bosch eBike Help Center on the website [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

**Battery Lock**

**<Battery Lock>** can be set up for each eBike via the **eBike Flow** app under **<Settings>** → **<My eBike>** → **<Lock & Alarm>**.

In addition to the drive unit, the eBike battery can be locked when the eBike is switched off using **<Battery Lock>**. The eBike battery will only be unlocked again when the pre-set key (smartphone and/or **Kiox 300/Kiox 500** display) is present when the eBike is switched on.

You need a **Flow+** subscription to activate **<Battery Lock>**. Fees may be payable for this.

Information about **Flow+** subscription and details on individual services can be found in the **eBike Flow** app or in the Bosch eBike Help Center on the website [www.bosch-ebike.com/en/help-center](http://www.bosch-ebike.com/en/help-center).

**Software updates**

Software updates must be manually started in the **eBike Flow** app.

Software updates are transferred to the control unit in the background of the app as soon as it is connected to the app. During the software update, keep watching the display on the control unit **Kiox 400C**. The eBike is then restarted.

You can control the software updates via the **eBike Flow** app.

**Error messages**

The error messages are displayed in a pop-up on the **Kiox 400C** control unit.

The control unit shows whether critical errors or less critical errors occur on the eBike.

The error messages generated by the eBike can be read via the **eBike Flow** app or by your service centre.

Via a link in the **eBike Flow** app, information about the error and support for rectifying the error can be displayed.

**Less critical errors**

Errors are acknowledged by pressing the select button **(7)** on the **Kiox 400C** or **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** control unit.

You can use the following table to rectify the errors yourself if necessary. Otherwise, please contact your service centre.

| Number | Troubleshooting                                                                                                                                                                |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 523005 | The indicated error numbers show that there is interference when the sensors detect the magnetic field. See whether you have lost the magnet while riding.                     |
| 514001 |                                                                                                                                                                                |
| 514002 |                                                                                                                                                                                |
| 514003 |                                                                                                                                                                                |
| 514006 |                                                                                                                                                                                |
|        | If you are using a magnet sensor, check that the sensor and magnet have been properly installed. Make sure too that the cable to the sensor is not damaged.                    |
|        | If you are using a rim magnet, make sure that you do not have any magnetic field interference in the vicinity of the drive unit.                                               |
| 660001 | Restart your eBike. If the problem persists, do not charge your eBike battery and do not continue to use it. Please contact a service centre.                                  |
| 660002 | Do not remove the eBike battery from the eBike. Connect the eBike battery to a charger and wait at least 10 s. Re-insert the eBike battery into the eBike. Restart your eBike. |
| 680007 | The indicated error numbers show that the eBike battery is outside of the permissible operating temperature. The charging of the eBike battery is interrupted.                 |
| 680009 |                                                                                                                                                                                |
| 680012 |                                                                                                                                                                                |
| 680014 | As soon as the operating temperature returns to the permissible range, the charging process will start again.                                                                  |
| 680016 |                                                                                                                                                                                |
| 680017 |                                                                                                                                                                                |

## Critical errors

Follow the instructions in the table below if a critical error occurs.

| Number        | Instructions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Connect all components belonging to the eBike, including the removable and optional components. Perform a software update. Restart your eBike.<br>If the problem persists, please get in touch with your service centre.                                                                                                                                                                               |
| <b>F10004</b> | Connect all components belonging to the eBike, including the removable and optional components. Perform a software update. All components require the latest software version. Restart your eBike.<br>If the problem persists, please get in touch with your service centre.                                                                                                                           |
| <b>890000</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Acknowledge the error code.</li> <li>– Restart the eBike.</li> </ul> If the problem persists: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Acknowledge the error code.</li> <li>– Perform software update.</li> <li>– Restart the eBike.</li> </ul> If the problem persists: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Please contact a service centre.</li> </ul> |

## Maintenance and Service

### Maintenance and Cleaning

Do not clean any of the components with pressurised water. Keep the display screen of your control unit clean. Dirt can cause faulty brightness detection.

Clean your control unit using a soft cloth dampened only with water. Do not use cleaning products of any kind.

**Note:** The **Kiox 400C** control unit may fog up under certain temperature and humidity conditions. This is not an error. Put the eBike in a heated room.

Have your eBike checked by an expert at least once a year (including mechanical parts, up-to-dateness of system software).

In addition, the service date based on the distance travelled and/or on a period of time can be entered at a service centre. In this case, the control unit displays a message telling you when the service date is due each time it is switched on.

Please have your eBike serviced and repaired by a specialist workshop.

► **Please make sure you have all repairs carried out by a service centre.**

**Note:** If you are handing in your eBike to a service centre for maintenance, it is recommended that you deactivate **<Lock & Alarm>**.

**Note:** If you do not use the **Kiox 400C** control unit for a long time, charge it in accordance with (see "Control Unit Power Supply (**Kiox 400C**)", page English – 4).

## After-sales service and advice on using products

If you have any questions about the eBike and its components, contact a specialist workshop.

For contact details of specialist workshops, please visit [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Further information on the eBike components and their functions can be found in the Bosch eBike Help Center.

## Disposal and substances in products

You can find information about substances in products at the following link:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Do not dispose of eBikes and their components with household waste.

An in-store return is possible, provided the store voluntarily offers a return or is legally obligated to do so. Refer to the national regulations in this case.



The individual eBike components as well as accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.

You must independently ensure that no personal data is stored on these eBike components any longer. Batteries that can be removed from the eBike components without destruction must be removed before disposal itself and sorted for separate battery collection.



In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, electrical and electronic equipment that is no longer suitable for use and defective or used rechargeable batteries/non-rechargeable batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Electrical and electronic equipment are collected separately for pre-sorting by type and helps to ensure that raw materials are treated and recovered properly, thereby protecting people and the environment.





**Subject to change without notice.**

Statement of Compliance

| Product type                       | Product name/Product code | Product article number(s) | The defined support period for the product ends on the stated date: |
|------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Control units for the smart system | System Controller/BRC3100 | EB13.100.000              | 01/07/2027                                                          |
|                                    | Kiox 400C/BRC3200         | EB13.100.00Z              | 01/07/2030                                                          |
|                                    | LED Remote/BRC3600        | EB13.100.00E              | 01/07/2028                                                          |
|                                    | Purion 200/BRC3800        | EB13.200.03V              | 01/07/2028                                                          |

We declare that, in our opinion, the stated products comply with all applicable provisions of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 as listed below.

The applicable security requirements in Schedule 1 of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023



Robert Bosch GmbH  
Bosch eBike Systems  
72757 Reutlingen  
GERMANY

Bjoern Schwennicke  
Senior Vice President  
Engineering Systems and Software

Philipp Kohlrausch  
Director  
Systems Engineering

We declare that this statement of compliance is prepared by, signed for and on behalf of Robert Bosch GmbH

Place of issue: Reutlingen

Date of issue: 01/04/2025



## Consignes de sécurité



**Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité.** Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme **batterie VAE** utilisé dans cette notice désigne toutes les batteries VAE Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

Les termes **moteur** et **unité motrice** utilisés dans cette notice désignent toutes les unités motrice Bosch d'origine de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

- ▶ **Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions de toutes les notices d'utilisation des composants VAE, ainsi que la notice d'utilisation de votre VAE.**
- ▶ **Ne vous laissez pas distraire par les affichages sur la commande déportée, surtout par les affichages de situation.** L'affichage d'informations de roulage ne doit pas détourner l'attention de la conduite. Si vous ne vous concentrez pas pleinement sur la circulation routière, vous risquez d'être impliqué dans un accident. Pour modifier des réglages sur la commande déportée (sauf pour changer de mode d'assistance), arrêtez-vous.
- ▶ **Réglez la luminosité de l'écran de façon à pouvoir bien voir les informations importantes telles que la vitesse ou les symboles d'avertissement.** Une luminosité mal réglée peut conduire à des situations dangereuses.
- ▶ **N'essayez pas de fixer l'écran ou l'unité de commande tout en roulant !**
- ▶ **La fonction assistance à la poussée ne doit être utilisée que quand vous poussez le vélo électrique.** Les roues du vélo doivent être en contact avec le sol lorsque l'assistance à la poussée est utilisée, sans quoi vous risqueriez de vous blesser.
- ▶ **Quand l'assistance à la poussée est active, les pédales peuvent tourner toutes seules dans le vide.** Veillez à garder une distance suffisante entre vos jambes et les pédales lorsque l'assistance à la poussée est active. Il y a risque de blessure.
- ▶ **Lors de l'utilisation de l'assistance à la poussée, veillez à toujours garder le contrôle et la maîtrise du VAE.** Dans certaines circonstances, l'assistance à la poussée peut se désactiver (p. ex. quand une pédale bute contre un obstacle ou quand votre doigt glisse et que vous relâchez par inadvertance la touche de la commande déportée). Le VAE peut alors reculer subitement ou basculer sur le côté. Cela peut être dangereux, surtout si le vélo est lourdement chargé. Lorsque vous utilisez l'assistance à la poussée, faites en sorte de ne pas vous retrouver dans des situations où vous risquez de ne pas avoir suffisamment de force pour tenir le vélo !
- ▶ **Ne retournez pas le vélo en prenant appui sur le guidon et la selle quand la commande déportée ou son**

**support sont montés sur le guidon.** La commande déportée ou son support risqueraient de subir des dommages irréparables.

- ▶ **Ne connectez aucun chargeur à la batterie du VAE quand un défaut critique est signalé sur l'écran de la commande déportée ou de l'écran.** La batterie du VAE pourrait alors être endommagée, prendre feu et provoquer des brûlures graves et d'autres blessures.
- ▶ **La commande déportée Kiox 400C intègre un buzzer. De puissants signaux sonores sont émis dans certaines conditions. Ces signaux sonores peuvent provoquer des troubles auditifs.** Tenez pour cette raison la commande déportée éloignée de vos oreilles.
- ▶ **Attention pile au lithium ! Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.** Ne les jetez pas dans un feu. Elles pourraient exploser. Ne conservez pas les piles dans un environnement avec des températures extrêmement élevées ou une pression d'air très faible car elles risquent d'exploser, d'émettre des gaz ou bien des liquides inflammables risquent de couler.
- ▶ **L'unité de commande est équipée d'une interface radio. Observez les restrictions d'utilisation locales en vigueur, par ex. dans les avions ou les hôpitaux.**
- ▶ **Attention ! L'utilisation du Bluetooth® pour la commande déportée peut perturber le fonctionnement d'autres appareils et installations ainsi que des avions et des équipements/dispositifs médicaux (par ex. stimulateurs cardiaques, prothèses auditives).** Les ondes émises peuvent aussi avoir un effet nocif sur les personnes et les animaux qui se trouvent à proximité immédiate de l'appareil. N'utilisez pas le Bluetooth® pour la commande déportée à proximité d'appareils médicaux, de stations-service, d'usines chimiques, ou dans des zones à risque d'explosion ou des zones de dynamitage. N'utilisez pas le Bluetooth® pour la commande déportée dans les avions. Évitez une utilisation prolongée très près du corps.
- ▶ Le nom de marque Bluetooth® et le logo associé sont des marques déposées de la Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de cette marque/de ce logo par la société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems s'effectue sous licence.
- ▶ **Respectez toutes les réglementations nationales relatives à l'homologation et l'utilisation de vélos électriques.**

### Consignes de sécurité pour les piles boutons



**AVERTISSEMENT** Veillez à ce que la pile bouton reste hors de portée des enfants.

Les piles boutons sont dangereuses.

Quand le produit ne se trouve pas sur le VAE, il ne doit pas être rangé à des endroits où il peut y avoir des enfants. Quand le compartiment de pile ne ferme plus bien, n'utilisez plus le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

- ▶ **Les piles boutons ne doivent en aucun cas être avalées ou introduites dans d'autres orifices corporels. Si vous suspectez qu'une pile bouton a été avalée ou introduite dans un autre orifice corporel (nez, oreille),**

**demandez immédiatement une aide médicale.** L'ingestion de la pile bouton peut entraîner de graves brûlures internes et la mort dans les 2 heures qui suivent.

- ▶ **Lors du remplacement de la pile bouton, assurez-vous de remplacer la pile bouton de manière appropriée.** Il y a risque d'explosion.
- ▶ **N'utilisez que les piles boutons mentionnées dans ce mode d'emploi.** N'utilisez aucune autre pile bouton ou source d'énergie.
- ▶ **N'essayez pas de recharger la pile bouton ni de court-circuiter la pile bouton.** La pile bouton peut fuir, exploser, prendre feu et blesser l'entourage.
- ▶ **Retirez et éliminez les piles boutons conformément à la réglementation.** Les piles boutons déchargées peuvent fuir et blesser des personnes ou endommager le produit.
- ▶ **Ne surchauffez pas la pile bouton et ne la jetez pas au feu.** La pile bouton peut fuir, exploser, prendre feu et blesser l'entourage.
- ▶ **N'endommagez pas la pile bouton et ne la démontez pas.** La pile bouton peut fuir, exploser, prendre feu et blesser l'entourage.
- ▶ **Ne mettez pas une pile bouton endommagée en contact avec de l'eau.** Une fuite de lithium peut générer une production d'hydrogène avec l'eau et provoquer un incendie, une explosion ou blesser l'entourage.

### Remarque relative à la protection des données

Lors du raccordement du VAE au **Bosch DiagnosticTool 3** ou du remplacement de composants du système eBike, des informations techniques sur votre VAE (p. ex. fabricant, modèle, ID du vélo, données de configuration) et sur son utilisation (p. ex. durée de roulage totale, consommation d'énergie, température) sont transmises à Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) pour pouvoir traiter votre demande (demande de service notamment) et à des fins d'amélioration du produit. Pour en savoir plus sur le traitement des données, rendez-vous sur [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Remarque :** Pour une meilleure lisibilité, certaines valeurs sont indiquées sans décimale. Elles sont arrondies vers le haut ou vers le bas.

## Description des prestations et du produit

### Utilisation conforme

Les commandes déportées **Kiox 400C** et **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sont conçues pour la commande d'un VAE et éventuellement pour le pilotage d'un écran supplémen-

taire de la génération **the smart system (le système intelligent)** (p. ex. **Kiox 500**). Si vous utilisez votre smartphone en guise d'écran, la commande déportée **Kiox 400C** vous permet aussi de piloter l'application **eBike Flow** en combinaison avec la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Pour utiliser toutes les fonctions de la commande déportée, un smartphone compatible équipé de l'application **eBike Flow** est nécessaire.

Vous pouvez aussi connecter la commande déportée **Kiox 400C** à votre smartphone via **Bluetooth®**.



L'application **eBike Flow** peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.

Pour télécharger l'application **eBike Flow**, scannez le code avec votre smartphone.

### Éléments constitutifs

Toutes les pièces de vélo, exceptés l'unité motrice, l'écran, y compris la commande déportée, le capteur de vitesse et leurs fixations respectives sont représentées de manière schématique. Elles peuvent différer de celles de votre vélo électrique.

La numérotation des éléments se réfère aux représentations sur les pages graphiques situées en début de notice.

- (1) Commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Commande déportée **Kiox 400C**
- (3) Support de fixation
- (4) Vis de fixation du support
- (5) Voyant LED
- (6) Touche Augmentation niveau d'assistance + /  
Éclairage du vélo
- (7) Touche de sélection
- (8) Touche Réduction niveau d'assistance – /  
Assistance à la poussée/aide au démarrage en côte
- (9) Cache de protection de la prise de charge
- (10) Prise de charge
- (11) Touche Marche/Arrêt
- (12) Écran
- (13) Capteur de lumière ambiante
- (14) Touche Mode
- (15) Vis de fixation **Kiox 400C**
- (16) Languette métallique
- (17) Couvre-pile
- (18) Vis de fixation de la languette métallique

Caractéristiques techniques

| Commande déportée                                    |          | Kiox 400C                 |
|------------------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Code produit                                         |          | BRC3200                   |
| Courant de charge maxi de la prise USB <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Tension de sortie de la prise USB                    | V        | 5                         |
| Câble de charge USB <sup>B)</sup>                    |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Prise de charge                                      |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Accu Lithium-Ion interne                             | V<br>mAh | 3,7<br>75                 |
| Températures de charge                               | °C       | 0 ... +40                 |
| Températures d'utilisation                           | °C       | -5 ... +40                |
| Températures de stockage                             | °C       | +10 ... +40               |
| Indice de protection <sup>D)</sup>                   |          | IP55                      |
| Dimensions                                           | mm       | 44 × 86 × 20              |
| Poids                                                | g        | 57                        |
| Bluetooth® Low Energy 5.0                            |          |                           |
| - Fréquence                                          | MHz      | 2 400-2 480               |
| - Puissance d'émission                               | mW       | 1                         |

- A) Indications pour la recharge d'appareils externes  
B) non compris dans la fourniture d'origine  
C) USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.  
D) Seulement valable quand le cache de protection de la prise USB est fermé

| Commande déportée              |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|--------------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Code produit                   |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Températures de fonctionnement | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Températures de stockage       | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Pile                           |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Indice de protection           |     | IP55               | IP55                |
| Dimensions                     | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Poids                          | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0      |     |                    |                     |
| - Fréquence                    | MHz | 2400-2480          | 2400-2480           |
| - Puissance d'émission         | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Vous trouverez les informations de licence du produit à l'adresse Internet suivante : [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Déclaration de conformité

La société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, atteste que l'équipement radioélectrique **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité de la déclaration de conformité CE à l'adresse suivante : [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

**Remarque :** Pour appeler les informations relatives au e-label de la commande déportée **Kiox 400C**, vous devez préalablement retirer l'écran supplémentaire éventuellement présent ou bien, en cas d'utilisation d'un smartphone, fermer préalablement le Ride Screen dans l'application **eBike Flow**.

Informations de certification

Vous trouverez les numéros de certification (e-labels) dans l'écran d'état sous **<Réglages>** → **<Informations>** → **<Certificats>**. Pour parcourir les e-labels, appuyez brièvement sur la touche de sélection **(7)**.

# Fonctionnement

## Conditions préalables

Le système eBike ne peut être activé que si les conditions suivantes sont réunies :

- La batterie utilisée est suffisamment chargée (voir la notice d'utilisation de la batterie).
- Le capteur de vitesse est correctement branché (voir la notice d'utilisation de l'unité motrice).

## Avant de prendre la route pour la première fois

- **Avant la première utilisation, retirez le film de protection de l'écran.** S'il n'est pas enlevé, le film de protection risque d'altérer les performances/fonctionnalités de la commande déportée.

## Alimentation électrique de la commande déportée (Kiox 400C)

Quand une batterie suffisamment chargée est en place sur le VAE, l'accu de la commande déportée est alimenté en énergie et chargé par la batterie du VAE dès que le VAE est activé.

Lorsque le niveau de charge de l'accu interne de la commande déportée est très bas, vous pouvez recharger l'accu via la prise de charge (10) à l'aide d'un câble USB Type-C® relié à une batterie externe ou un chargeur USB.

## Charge d'appareils mobiles externes

La prise de charge (10) permet en plus de recharger des appareils mobiles compatibles.

**Remarque :** Veuillez noter que la charge n'est pas toujours possible ou que les capacités de charge peuvent être restreintes suivant les composants VAE présents sur le vélo.

Pour recharger un appareil mobile, allumez le vélo électrique, ouvrez le cache de protection (9) de la prise de charge (10) et raccordez l'appareil mobile.

- **Le câble USB Type-C® peut se prendre dans la roue avant pendant que vous roulez. Il y a alors risque d'accident et de réaction imprévisible du vélo.** Assurez-vous avant de prendre la route que tous les câbles sont bien rangés.

Observez lors de la charge les indications suivantes :

- N'effectuez des recharges que dans un environnement sec.
- Ne chargez qu'un seul appareil mobile à la fois.
- Vérifiez l'état de propreté de la prise avant de raccorder le câble.
- Assurez-vous que l'appareil mobile est compatible avec les valeurs indiquées (tension et courant).
- Les appareils mobiles raccordés peuvent influencer plus ou moins sur la portée selon la puissance de charge.
- Refermez toujours le cache de protection (9) de la prise de charge (10) quand vous ne l'utilisez pas pour charger des appareils mobiles externes, afin d'éviter la pénétration de poussière ou d'humidité.

## Alimentation électrique de la commande déportée (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

La commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** est alimentée en énergie par une pile bouton CR1620.

## Remplacement de la pile bouton (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (voir figure A)

Lorsque la pile bouton de la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** est faible, le voyant LED (5) clignote en orange.

Pour remplacer la pile bouton, dévissez la vis de fixation du support (4) avec une clé six pans de 3 mm et retirez la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** du guidon.

Ouvrez la languette métallique (16) avec un tournevis cruciforme et retirez le couvre-pile (17).

Retirez la pile bouton usagée et insérez dans le logement de pile une nouvelle pile de type CR1620 avec le côté (+) orienté vers le haut. Si la pile bouton est correctement insérée, le voyant LED (5) clignote en vert.

Refermez le logement de pile avec le couvre-pile (17). Assurez-vous du bon positionnement du couvre-pile (17) pour garantir l'étanchéité du logement de pile.

Refermez la languette métallique (16) en serrant avec précaution (0,15 Nm) la vis de fixation (18). Fixez ensuite la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sur le guidon.

**Remarque :** Ne serrez que modérément la vis de fixation du support (4) (0,6 Nm).

**Remarque :** La connexion au **Kiox 400C** ne s'interrompt pas lors du changement de pile bouton.

## Mise en marche/arrêt du VAE

Pour **mettre en marche** le VAE, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt (11) de la commande déportée **Kiox 400C**. Après l'animation de départ, le VAE est prêt à rouler.

La luminosité de l'écran est commandée par le capteur de lumière ambiante (13). C'est pourquoi il ne faut pas couvrir ce capteur de lumière ambiante (13).

L'unité motrice est activée dès que vous commencez à pédaler (sauf si le mode d'assistance est **OFF**). La puissance d'entraînement dépend du mode d'assistance réglé.

Dès que vous arrêtez de pédaler en mode normal ou dès que vous avez atteint une vitesse de **25 km/h**, l'unité motrice désactive l'assistance. L'unité motrice se réactive automatiquement dès que vous vous mettez à pédaler et que la vitesse est inférieure à **25 km/h**.

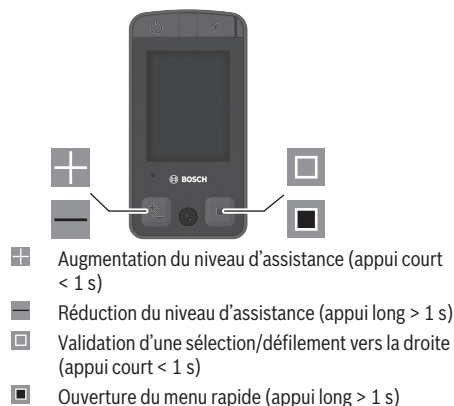
Pour **désactiver** le VAE, appuyez brièvement (moins de 3 s) sur la touche Marche/Arrêt (11).

Après env. **10 minutes** d'inactivité de l'unité motrice (p.ex. du fait que le vélo est immobile) et de non-actionnement d'aucune touche, le VAE se désactive automatiquement.

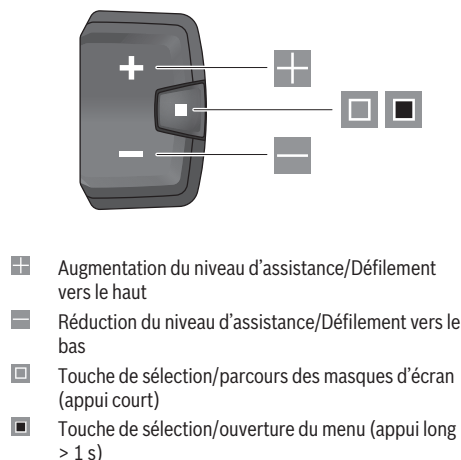
## Fonctionnement

La vue d'ensemble qui suit indique la fonction des touches de la commande déportée **Kiox 400C** et de la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

La touche de sélection remplit 2 fonctions selon la durée d'appui.



### Commande déportée à 3 touches

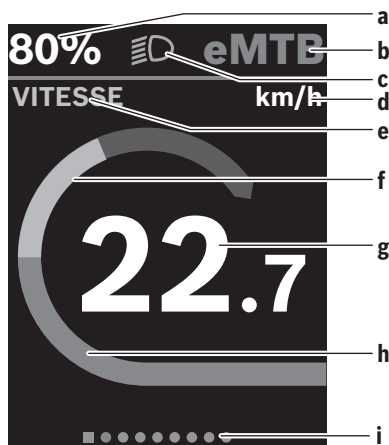


**Remarque :** La touche permet d'acquitter les codes de défaut.

**Remarque :** Les mises à jour logicielles apportent des améliorations et des extensions de fonctionnalités. Les représentations et fonctions peuvent de ce fait différer de ce qui est indiqué ici.

### Masque de départ

C'est ce masque d'écran qui s'affiche si vous n'avez sélectionné aucun autre masque avant d'éteindre le VAE la dernière fois.



- a** Niveau de charge de la batterie de VAE (configurable)
- b** Mode d'assistance
- c** Éclairage du vélo
- d** Affichage unité de vitesse
- e** Titre de l'affichage
- f** Puissance développée en pédalant
- g** Vitesse de roulage
- h** Puissance d'entraînement
- i** Barre d'orientation

Les affichages **a** ... **c** forment la barre d'état, ils apparaissent dans chaque masque d'écran.

La barre d'orientation **i** indique brièvement dans quel masque d'écran vous vous trouvez.

Si un masque d'écran autre que le masque de départ est affiché lorsque vous éteignez le VAE, c'est ce même masque d'écran qui apparaîtra lorsque vous remettez le VAE en marche.

Il est possible, à partir du masque de départ, de sélectionner différents autres masques d'écran. Ces masques affichent des données statistiques, l'autonomie de la batterie du VAE et les valeurs moyennes.

Pour parcourir les différents masques d'écran, actionnez brièvement la touche de sélection .

## Menu rapide

Le menu rapide affiche certains réglages pouvant aussi être modifiés pendant que vous roulez.

Pour accéder au menu rapide, effectuez un appui long (> 1 s) sur la touche de sélection .

Le menu rapide n'est pas accessible à partir du masque d'état.

Le menu rapide permet d'effectuer les réglages suivants :

### – <Trajet>

Toutes les données relatives au trajet effectué jusqu'à là sont remises à zéro.

### – <eShift> (en option)

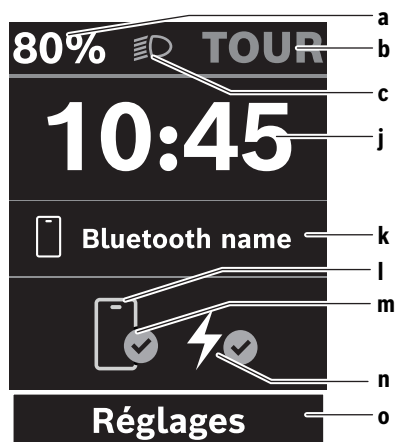
Les réglages dépendent du système de changement de vitesse dont dispose le vélo. Permet p. ex. de régler la fréquence de pédalage si le système de changement de vitesse supporte cette fonction.

### – <Navigation> (en option)

Permet de sélectionner d'anciennes destinations comme nouvelle destination et/ou d'arrêter le guidage à destination..

## Écran d'état

Pour accéder à l'écran d'état, appuyez dans le masque de départ sur la touche de sélection  (appui court < 1 s).



- a Niveau de charge de la batterie de VAE (configurable)
- b Mode d'assistance
- c Éclairage du vélo
- j Heure
- k Smartphone connecté
- l Connexion à un smartphone
- m État de la connexion
- n Indicateur de charge d'appareils externes
- o Menu Paramètres

## Ouverture du menu Paramètres

Le menu Paramètres est accessible à partir de l'écran d'état.

Pour accéder au menu Paramètres, actionnez la touche de sélection  pendant plus de 1 s.

**Remarque :** Il n'est pas possible d'accéder au menu Paramètres pendant que vous roulez.

Le menu Paramètres **<Réglages>** contient les rubriques énumérées ci-dessous :

### – <Mon VAE>

Vous trouverez ici les options de menu suivantes :

#### ▪ <Réinitialiser la plage>

Permet de réinitialiser la valeur de l'autonomie.

#### ▪ <Réinit. trajet auto>

Permet de régler l'intervalle de réinitialisation du kilométrage journalier.

#### ▪ <Circonf. roue>

Permet d'ajuster la valeur de la circonférence de la roue arrière ou de revenir à la valeur standard.

#### ▪ <Entretien>

Affiche la prochaine échéance de service (si elle a été enregistrée dans un atelier vélos).

#### ▪ <Composants>

Affiche les composants VAE présents sur le vélo, avec leurs numéros de version.

### – <App connect>

Affiche l'état de la connexion à l'application **eBike Flow**.

### – <Mon Kiox>

Vous trouverez ici les options de menu suivantes :

#### ▪ <Barre d'état>

Permet de commuter entre **<Batterie>**, **<Heure>**, **<Vitesse>** ou **<eShift>** (si disponible).

**Remarque :** **<eShift>** n'est possible qu'en combinaison avec un système de passage de vitesses eShift compatible.

#### ▪ <Sons>

Permet de régler le volume (**<Haut>**, **<Moyen>**, **<Faible>**) ou de désactiver le buzzer avec **<Off>**.

#### ▪ <Recommandation de changement>

Permet d'activer ou désactiver l'indicateur de changement de vitesse.

#### ▪ <Résumé du trajet>

Permet d'activer ou désactiver le récapitulatif de toutes les informations sur le trajet lors de la mise à l'arrêt.

#### ▪ <Heure>

Permet de régler l'heure.

#### ▪ <Format>

Offre le choix entre 2 formats d'affichage de l'heure (12 h/24 h).

#### ▪ <Luminosité>

Permet de régler la luminosité de l'écran.

#### ▪ <Langue>

Vous pouvez sélectionner ici l'une des langues suivantes :

Allemand, anglais, français, espagnol, portugais, italien, néerlandais, danois, suédois, norvégien, polonais, tchèque.

- **<Unités>**  
Permet de choisir le système d'unités (métrique ou impérial).
- **<Réinitialiser paramètres>**  
Permet de réinitialiser tous les réglages système aux valeurs par défaut.
- **<Informations>**  
Comprend les options de menu suivantes :
  - **<Contact>**  
Vous trouverez ici les informations de contact de Bosch eBike Systems.
  - **<Certificats>**  
Vous trouverez ici les certificats et e-labels.

**Abandon du menu Paramètres**

Pour enregistrer les réglages et quitter le menu Paramètres, actionnez brièvement la touche de sélection .

Pour quitter le menu Paramètres sans enregistrer les réglages, actionnez la touche de sélection  pendant plus de 1 s.

**Configuration de l'écran**

Dans l'application mobile **<Configuration de l'écran>**, vous trouverez **eBike Flow** sous **<Paramètres>** → **<Mon VAE>**. Pour apporter des modifications, il faut que le VAE soit en marche et connecté au smartphone.

**<Configuration de l'écran>** permet de personnaliser les contenus de votre écran :

- Modification de l'ordre des masques d'écran
- Ajout de nouveaux masques
- Modification et suppression partielle des masques
- Ajout de nouveaux masques après une mise à jour

Vous trouverez plus d'informations sur la **<Configuration de l'écran>** dans l'application mobile **eBike Flow**.

**Sélection du mode d'assistance**

Vous pouvez sélectionner sur les commandes déportées le niveau d'assistance au pédalage.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar** : Appuyez brièvement (moins de 1 s) sur la touche Augmentation niveau d'assistance **+** **(6)** ou Réduction niveau d'assistance **–** **(8)** pour régler le niveau d'assistance souhaité.

**Kiox 400C** : Appuyez brièvement (moins de 1 s) sur la touche Mode **(14)** pour augmenter le niveau d'assistance.

Appuyez sur la touche Mode **(14)** pendant plus de 1 s pour réduire le niveau d'assistance.

Le mode d'assistance peut aussi être modifié en roulant et il s'affiche en couleur.

D'autres modes d'assistance peuvent être activés via l'application **eBike Flow** ou dans un atelier vélo spécialisé, si cela est prévu par le fabricant de vélos électriques.

**Remarque** : Les modes de conduite disponibles dépendent de l'unité motrice dont dispose le vélo.

| Mode d'assistance | Remarques                                                                                                                                                                |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF               | L'assistance électrique est désactivée, le VAE fonctionne comme un vélo normal sans assistance.                                                                          |
| ECO               | Assistance active avec une efficacité maximale, pour une autonomie maximale                                                                                              |
| ECO+              | Mode d'assistance optimisant l'autonomie. Ne s'active qu'au-delà d'une certaine puissance de pédalage ; pour une conduite naturelle et une autonomie maximale            |
| TOUR              | Assistance uniforme, pour les sorties longues qui requièrent une grande autonomie                                                                                        |
| TOUR+             | Assistance dynamique pour une conduite naturelle et sportive                                                                                                             |
| eMTB              | Assistance optimale sur tous les terrains, démarrage sportif, dynamique améliorée, performances maximales                                                                |
| eMTB+             | Assistance dynamique jusqu'au maximum – avec un dosage parfait et jusqu'à 100 % d'« Extended Boost » en plus – pour encore plus de plaisir en trail                      |
| SPORT             | Haut niveau d'assistance, pour conduite sportive sur parcours montagneux ainsi que pour la circulation urbaine                                                           |
| TURBO             | Assistance maximale jusqu'à des cadences de pédalage élevées, pour une conduite très sportive                                                                            |
| AUTO              | Le niveau d'assistance s'adapte de façon dynamique aux conditions de roulage.                                                                                            |
| RACE              | Assistance maximale sur parcours de course VTTAE ; réponse très directe et « Extended Boost » maximal pour disposer des meilleures performances possibles en compétition |
| CARGO             | Assistance puissante et constante pour le transport en toute sécurité de charges lourdes                                                                                 |
| SPRINT            | Assistance dynamique asservie à la cadence de pédalage – pour vélos eGravel et eRoad lors de parcours sportifs avec des sprints rapides et de nombreuses côtes           |

**Adaptation des modes de conduite**

Les modes d'assistance peuvent être adaptés dans certaines limites avec l'application mobile **eBike Flow**. Cette application vous permet d'adapter votre VAE à vos besoins personnels.

La création d'un mode d'assistance entièrement personnalisé n'est pas possible. Vous ne pouvez qu'adapter les modes d'assistance qui ont été validés pour votre système par le fabricant de vélos électriques.

Il peut aussi arriver que la législation en vigueur dans votre pays interdise l'adaptation de certains modes d'assistance.

Vous disposez des paramètres suivants pour adapter un mode d'assistance :

- Assistance par rapport à la valeur de base du mode d'assistance (dans le cadre de la législation en vigueur)
- Comportement de réponse de l'unité motrice
- Vitesse de coupure (dans le cadre de la législation en vigueur)
- Couple maximal (dans les limites de l'unité motrice)

**Remarque :** Veillez à ce que le mode d'assistance que vous avez modifié conserve la même position, le même nom et la même couleur sur tous les écrans et toutes les commandes déportées.

## Interaction entre l'unité motrice et le système de changement de vitesses

Vous devez avec un VAE changer de vitesses de la même façon qu'avec un vélo normal (consultez la notice d'utilisation de votre vélo électrique).

Quel que soit le type de système de changement de vitesses dont dispose le VAE, il est recommandé de réduire brièvement la pression exercée sur les pédales pendant que vous changez de vitesse. Cela facilite le changement de vitesse et réduit l'usure du mécanisme d'entraînement.

En choisissant la vitesse appropriée, vous pouvez, à effort égal, rouler plus vite et bénéficier d'une plus grande autonomie.

Suivez par conséquent les recommandations de passage de vitesses qui apparaissent sur l'écran.

## Allumage/extinction de l'éclairage du vélo (seulement Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Vérifiez le fonctionnement de l'éclairage du vélo avant chaque départ.

Pour **allumer/éteindre** l'éclairage du vélo, appuyez sur la touche Éclairage du vélo **(6)** pendant plus de 1 s.

## Activation/désactivation de l'assistance à la poussée

L'assistance à la poussée permet de pousser le vélo électrique en exerçant moins d'effort. La vitesse maximale de l'assistance à la poussée est de **4 km/h**. Il se peut que le fabricant de vélos ait paramétré une vitesse plus faible. La faire modifier dans un atelier spécialisé si besoin est.

- **La fonction assistance à la poussée ne doit être utilisée que quand vous poussez le vélo électrique.** Les roues du vélo doivent être en contact avec le sol lorsque l'assistance à la poussée est utilisée, sans quoi vous risqueriez de vous blesser.
- **Si une trop grande vitesse est réglée sur le dérailleur, l'unité motrice ne parvient pas à faire avancer le vélo ou à activer le blocage antirecul.**

Pour **mettre en marche** l'assistance à la poussée, actionnez la touche Assistance à la poussée **(8)** pendant plus d'1 s, maintenez la touche actionnée et suivez les instructions sur l'écran.

Pour **activer** l'assistance à la poussée, vous devez effectuer l'une des actions suivantes dans les 10 s qui suivent :

- Poussez le vélo vers l'avant.
- Poussez le vélo vers l'arrière.
- Effectuez un mouvement de va-et-vient latéral avec le vélo.

Après l'activation, le moteur se met à pousser le vélo et l'affichage sur l'écran change.

Si vous relâchez la touche Assistance à la poussée **(8)**, l'assistance à la poussée se met en pause. Pendant les 10 s qui suivent, vous pouvez réactiver l'assistance à la poussée en appuyant sur la touche **(8)**.

Si vous ne réactivez pas l'assistance à la poussée dans les 10 s, celle-ci se désactive automatiquement.

L'assistance à la poussée se désactive automatiquement lorsque

- la roue arrière se bloque,
- des seuils/obstacles ne peuvent être franchis,
- le pédalier est bloqué par une partie du corps,
- un obstacle continue à faire tourner le pédalier,
- vous appuyez sur les pédales,
- la touche Augmentation du niveau d'assistance **+/éclairage du vélo (6)** ou la touche Marche/Arrêt **(11)** est actionnée.

L'assistance à la poussée dispose d'un blocage antirecul : après avoir utilisé l'assistance à la poussée, le moteur freine activement pendant quelques secondes le vélo dans le sens de la marche arrière. Il est alors difficile voire impossible de reculer en poussant le vélo vers l'arrière.

L'actionnement de la touche Augmentation du niveau d'assistance **+/éclairage du vélo (6)** désactive aussitôt le blocage antirecul.

Le fonctionnement de l'assistance de poussée est tributaire de la législation en vigueur dans chaque pays et peut donc différer de ce qui a été indiqué ci-dessus. L'assistance à la poussée peut même être désactivée.

## Activation/désactivation de l'aide au démarrage en côte

Comme son nom l'indique, l'aide au démarrage en côte facilite le démarrage dans les montées.

Pour **activer** l'aide au démarrage en côte, posez le pied sur la pédale de façon à ce que votre VAE reconnaisse que vous souhaitez démarrer. Appuyez ensuite sur la touche Aide au démarrage en côte **(8)** pendant plus de 1 s.

**Remarque :** Respectez l'ordre indiqué pour activer l'aide au démarrage en côte. Si vous activez la touche Aide au démarrage en côte **(8)** avant de poser le pied sur la pédale, c'est l'assistance à la poussée qui est activée.

Une fois que l'aide au démarrage en côte est activée, relâchez la touche Aide au démarrage en côte **(8)**. Lorsque vous vous mettez à rouler, l'aide au démarrage en côte se désactive automatiquement et le mode d'assistance au roulage réglé est actif. Vous pouvez aussi à tout moment désactiver l'aide au démarrage en côte en retirant le pied de la pédale.

Durant les 10 s qui suivent, vous pouvez réactiver l'aide au démarrage en côte en remettant le pied sur la pédale. Vous

en êtes informé(e) sur l'écran. Il n'est pas nécessaire d'appuyer à nouveau sur la touche Aide au démarrage en côte (8). Si vous appuyez sur la touche Aide au démarrage en côte (8) dans les 10 s, le compte-à-rebours est remis à zéro, vous avez à nouveau 10 s pour réactiver l'aide au démarrage en côte.

L'aide au démarrage en côte dispose d'un blocage de recul, ce qui signifie qu'après avoir utilisé l'aide au démarrage en côte, le moteur freine pendant quelques secondes activement le vélo pour empêcher qu'il se mette à reculer.

Le fonctionnement de l'aide au démarrage en côte est tributaire de la législation en vigueur dans chaque pays et peut donc différer de ce qui a été indiqué ci-dessus ou être même désactivée.

## Système antiblocage ABS (optionnel)

Si le vélo est équipé d'un eBike ABS Bosch de la génération **the smart system (le système intelligent)**, le symbole ABS s'allume à la mise en marche du VAE.

Après avoir démarré, l'ABS effectue un autotest interne et le symbole ABS s'éteint.

En présence d'un défaut, le symbole ABS s'allume et il apparaît un message sur la commande déportée. Cela signifie que l'ABS est inactif. Vous pouvez acquitter le défaut avec la touche de sélection (7), le message relatif au défaut ABS disparaît alors. Le symbole ABS apparaît dans le masque d'état pour vous avertir que le système ABS est désactivé.

Pour plus de détails sur le système ABS et son fonctionnement, consultez la notice d'utilisation de l'ABS.

## Établissement de la connexion avec le smartphone

Pour utiliser les fonctions VAE qui suivent, un smartphone équipé de l'application mobile **eBike Flow** est requis.

La connexion avec l'application se fait via **Bluetooth®**.

Allumez le VAE et attendez l'animation de départ. Ne vous mettez pas encore à rouler.

Démarrez l'appairage **Bluetooth®** en effectuant un appui long (plus de 3 s) sur la touche Marche/Arrêt (11). Relâchez la touche Marche/Arrêt (11) dès que l'état de la procédure d'appairage s'affiche.

Dans l'application mobile, confirmez la demande de connexion.

## Connexion du Kiox 400C à la commande déportée Mini Remote/Mini Remote Dropbar

La connexion entre la commande déportée **Kiox 400C** et la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** se fait via **Bluetooth®**.

Activez le VAE sans vous mettre à rouler.

Si l'atelier vélos n'a pas encore connecté la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** au **Kiox 400C**, procédez comme suit :

1. Connectez d'abord votre smartphone à la commande déportée **Kiox 400C** via l'application **eBike Flow** (voir

« Établissement de la connexion avec le smartphone », Page Français – 9).

2. Sélectionnez dans l'application **eBike Flow** **<Paramètres>** → **<Mon VAE>** → **<Pass due VAE>** → **<Composants>** → **<Ajouter un nouvel appareil>**. Sélectionnez ensuite **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** : démarrez le processus d'appairage en appuyant sur n'importe quel bouton jusqu'à ce que le processus d'appairage soit indiqué par le clignotement bleu du voyant LED.
4. Suivez les instructions de l'application **eBike Flow**.

La réussite de l'appairage est signalé dans les 30 s qui suivent sur la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** par 3 clignotements en vert du voyant LED.

En cas d'échec de l'appairage, le voyant LED clignote 3 fois en rouge. Répétez alors l'opération.

Pour connecter la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** à la commande déportée **Kiox 400C** d'un autre VAE, procédez comme suit :

1. Connectez d'abord votre smartphone à la commande déportée **Kiox 400C** via l'application **eBike Flow** (voir « Établissement de la connexion avec le smartphone », Page Français – 9).
2. Sélectionnez dans l'application **eBike Flow** **<Paramètres>** → **<Mon VAE>** → **<Pass due VAE>** → **<Composants>** → **<Ajouter un nouvel appareil>**. Sélectionnez ensuite **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** : Retirez la pile bouton de la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** et attendez au moins 30 s. Réinsérez ensuite la pile bouton et attendez que le voyant LED clignote en vert.
4. Dans les 10 s qui suivent, maintenez la touche Réduction du niveau d'assistance – (8) enfoncée pendant 5 s. Le processus d'appairage est signalé pendant 30 s par le clignotement en bleu du voyant LED.
5. Suivez les instructions de l'application **eBike Flow**. La réussite de l'appairage est signalé dans les 30 s qui suivent sur la commande déportée **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** par 3 clignotements en vert du voyant LED. En cas d'échec de l'appairage, le voyant LED clignote 3 fois en rouge. Répétez alors l'opération à partir de l'étape 2.

## Suivi des activités

Pour enregistrer les activités, il est nécessaire de s'inscrire ou de se connecter à l'application **eBike Flow**.

Pour enregistrer les activités, vous devez accepter que vos données de localisation soient enregistrées dans l'application. C'est une condition nécessaire à l'historisation de vos activités dans l'application. Pour que vos données de localisation soient enregistrées, vous devez être connecté(e) avec un compte utilisateur.

## eBike Lock

La fonction **<eBike Lock>** peut être configurée séparément pour chaque VAE dans l'application mobile **eBike Flow** sous **<Paramètres>** → **<Mon VAE>** → **<Lock & Alarm>**. Un code pour le déblocage du VAE est alors enregistré sur le smartphone et/ou l'écran **Kiox 300/Kiox 500**.

La fonction **<eBike Lock>** est automatiquement activée dans les cas suivants :

- lors de la désactivation du VAE via la commande déportée
- lors de la désactivation automatique du VAE

La mise en marche du VAE alors que le smartphone est connecté via **Bluetooth®** au VAE ou que l'écran défini précédemment est logé dans le support entraîne le déblocage du VAE.

La fonction **<eBike Lock>** est associée à votre **compte utilisateur**.

Si vous perdez votre smartphone, vous pouvez vous connecter depuis un autre smartphone, via l'application **eBike Flow** et votre compte utilisateur pour débloquent le VAE.

En cas de perte de l'écran, vous pouvez supprimer toutes les clés numériques dans l'option de menu **<Lock & Alarm>** de l'application **eBike Flow**.

**Attention !** Si vous sélectionnez dans l'application un réglage qui influe négativement sur la fonction **<eBike Lock>** (p. ex. effacement du VAE ou du compte utilisateur), des messages d'avertissement s'affichent pour vous prévenir. **Lisez attentivement ces messages et agissez en conséquence (p. ex. avant d'effacer votre VAE ou compte utilisateur).**

### Configuration de la fonction <eBike Lock>

Pour pouvoir configurer la fonction **<eBike Lock>**, les conditions qui suivent doivent être satisfaites :

- L'application **eBike Flow** est installée.
- Un compte utilisateur a été créé.
- Aucune mise à jour n'est en train d'être effectuée sur le VAE.
- Le VAE est connecté au smartphone via **Bluetooth®**.
- Le VAE est à l'arrêt.
- Le smartphone est connecté à Internet.
- La batterie du VAE est suffisamment chargée et le câble de charge n'est pas branché.

Pour configurer la fonction **<eBike Lock>**, sélectionnez l'option de menu **<Lock & Alarm>** dans l'application **eBike Flow**.

L'assistance électrique du VAE n'est disponible que si, au moment de la mise en marche du VAE, ce dernier est connecté au smartphone via **Bluetooth®** ou si l'écran est en place dans son support. En cas d'utilisation du smartphone comme clé numérique, le **Bluetooth®** doit être activé sur votre smartphone et l'application **eBike Flow** doit être active en arrière-plan. Quand la fonction **<eBike Lock>** est activée, vous pouvez continuer à utiliser votre VAE mais sans aucune assistance électrique via l'unité motrice.

## Compatibilité

**<eBike Lock>** est compatible avec toutes les unités motrices de la génération **the smart system (le système intelligent)**.

## Fonctionnement

Avec la fonction **<eBike Lock>**, le smartphone et l'écran font en quelque sorte office de clé numérique pour l'unité motrice. La fonction **<eBike Lock>** devient active au moment où vous éteignez le VAE. À la mise en marche du VAE, ce dernier vérifie si une clé numérique est active. Si c'est le cas, le symbole cadenas s'affiche sur la commande déportée **Kiox 400C**.

**Remarque :** La fonction **<eBike Lock>** n'est pas une protection antivol, uniquement un complément à une serrure mécanique ! La fonction **<eBike Lock>** ne bloque pas le vélo et ne rend pas son utilisation impossible. Elle ne fait que désactiver l'unité motrice. Tant que le smartphone est connecté au VAE via **Bluetooth®** ou que l'écran se trouve dans son support, l'unité motrice est débloquée.

**Pour que d'autres personnes puissent utiliser temporairement ou durablement votre VAE en profitant de l'assistance électrique, communiquez-leur la clé numérique (smartphone/écran) que vous avez préalablement définie. La fonction <eBike Lock> reste ainsi active. Avant de faire réviser ou réparer votre VAE dans un point de service après-vente, n'oubliez pas de désactiver la fonction <eBike Lock> dans l'application mobile eBike Flow (option de menu <Paramètres>).** Si vous souhaitez revendre votre VAE, effacez en plus le VAE de votre compte utilisateur dans l'option de menu **<Paramètres>** de l'application **eBike Flow**.

Lorsque vous éteignez le VAE, l'unité motrice émet une tonalité de blocage (**un** bip sonore) pour signaler que l'assistance électrique est désactivée.

À la mise en marche du VAE, l'unité motrice émet deux tonalités de déblocage (**deux** bips sonores) pour signaler que l'assistance électrique est à nouveau disponible.

La tonalité de blocage vous permet de savoir si la fonction **<eBike Lock>** est activée sur votre VAE. La signalisation sonore est active par défaut, elle peut être désactivée avec l'option de menu **<Son de verrou>** de l'application **eBike Flow** après sélection du symbole Lock pour votre VAE.

**Remarque :** Si vous n'arrivez plus à configurer ou désactiver la fonction **<eBike Lock>**, adressez-vous à votre atelier vélo spécialisé.

## Remplacement de composants VAE et de la fonction <eBike Lock>

### Changement de smartphone

1. Installez l'application **eBike Flow** sur votre nouveau smartphone.
2. Connectez-vous avec le compte utilisateur à partir duquel vous avez activé la fonction **<eBike Lock>**.
3. Dans l'application **eBike Flow**, la fonction **<eBike Lock>** est indiquée comme étant configurée.

Vous en apprendrez plus à ce sujet dans l'application **eBike Flow** ou dans le Bosch eBike Help Center à l'adresse [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

**Battery Lock**

La fonction **<Battery Lock>** peut être configurée séparément pour chaque VAE dans l'application mobile **eBike Flow** sous **<Paramètres>** → **<Mon VAE>** → **<Lock & Alarm>**.

Le **<Battery Lock>** permet de bloquer la batterie du VAE en plus du moteur lorsque vous éteignez le VAE. La batterie de VAE se redébloque dès que la clé préalablement définie (smartphone et/ou écran **Kiox 300/Kiox 500**) est disponible lorsque vous allumez le VAE.

Pour l'activation du **<Battery Lock>**, un **abonnement Flow+** est requis. L'utilisation de ces services peut occasionner des frais.

Vous trouverez d'autres informations sur **abonnement Flow+** et des détails sur les différents services dans l'application mobile **eBike Flow** ou dans le Bosch eBike Help Center à l'adresse [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

**Mises à jour logicielles**

Le téléchargement des mises à jour logicielles doit être démarré manuellement dans l'application **eBike Flow**.

L'application transfère en arrière-plan les mises à jour logicielles vers la commande déportée dès que celle-ci est connectée à l'application. Observez pendant les mises à jour logicielles l'affichage sur la commande déportée **Kiox 400C**. Le VAE est ensuite redémarré.

Les mises à jour logicielles sont gérées par l'application **eBike Flow**.

**Messages d'erreur**

Les messages d'erreur et de défaut s'affichent sur la commande déportée **Kiox 400C** sous forme de fenêtre pop-up. La commande déportée indique si des problèmes, critiques ou non, surviennent.

Les messages de défaut générés par le VAE peuvent être lus via l'application **eBike Flow** ou dans un atelier vélo spécialisé.

Un lien présent dans l'application **eBike Flow** peut fournir des informations sur l'erreur et une assistance pour la corriger.

**Erreurs non critiques**

Pour acquitter les défauts, appuyez sur la touche de sélection **(7)** de la commande déportée **Kiox 400C** ou **Mini Remote Dropbar**.

Au besoin, vous pouvez vous aider du tableau suivant pour vous dépanner vous-même. Si vous n'y parvenez pas et que le problème persiste, rendez-vous dans un atelier vélo spécialisé.

| Numéro | Dépannage                                                                              |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 523005 | Ces numéros de défaut signalent une défaillance dans la détection du champ magnétique. |
| 514001 |                                                                                        |

| Numéro | Dépannage                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 514002 | tique par les capteurs. Vérifiez si vous n'avez pas perdu l'aimant en cours de route.                                                                                                                                                                                                                                  |
| 514003 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 514006 | Si vous utilisez un capteur magnétique, vérifiez que le capteur et l'aimant sont montés correctement. Assurez-vous également que le câble relié au capteur n'est pas endommagé.<br><br>Si vous utilisez un aimant de jante, veillez à ce qu'il n'y ait aucun champ magnétique parasite à proximité de l'unité motrice. |
| 660001 | Redémarrez le VAE. Si le problème persiste, ne rechargez plus et n'utilisez plus votre batterie de VAE. Adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.                                                                                                                  |
| 660002 | Retirez la batterie du VAE. Raccordez la batterie à un chargeur et attendez au moins 10 s. Remplacez la batterie dans le vélo. Redémarrez le VAE.                                                                                                                                                                      |
| 680007 | Ces codes de défaut indiquent que la batterie du VAE se trouve en dehors de la plage de températures de fonctionnement admissibles. La charge de la batterie de VAE est interrompue.                                                                                                                                   |
| 680009 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 680012 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 680014 | La charge reprend dès que la température revient dans la plage admissible.                                                                                                                                                                                                                                             |
| 680016 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 680017 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

**Erreurs critiques**

Lorsque survient un défaut critique, suivez les instructions du tableau ci-dessous.

| Numéro | Instructions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6A0000 | Connectez tous les composants du VAE, aussi les composants amovibles et optionnels. Effectuez une mise à jour du logiciel. Redémarrez le VAE.<br>Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.                                                                           |
| F10004 | Connectez tous les composants du VAE, aussi les composants amovibles et optionnels. Effectuez une mise à jour du logiciel. Tous les composants doivent avoir la version de logiciel la plus récente. Redémarrez le VAE.<br>Si le problème persiste, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques. |
| 890000 | – Acquitez le code de défaut.<br>– Redémarrez le VAE.<br><br>Si le problème persiste :<br>– Acquitez le code de défaut.<br>– Effectuer une mise à jour du logiciel.<br>– Redémarrez le VAE.                                                                                                                                                       |

| Numéro | Instructions                                                                                                                                                                       |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <p>Si le problème persiste :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.</li> </ul> |

## Entretien et service après-vente

### Nettoyage et entretien

Ne nettoyez jamais les composants avec de l'eau sous pression.

Veillez à une bonne propreté de l'écran de votre commande déportée. En cas d'encrassement, la détection de luminosité ambiante risque de ne plus fonctionner.

Pour nettoyer votre unité déportée, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de détergent.

**Remarque :** La commande déportée **Kiox 400C** peut s'embruier à certaines températures et à certains taux d'humidité de l'air. L'embruage ne constitue pas un défaut. Placez le VAE dans un local chauffé.

Faites contrôler au moins une fois par an l'état technique de votre VAE (partie mécanique, version du logiciel, etc.).

Un certain kilométrage et/ou intervalle de temps peut en outre être programmé comme échéance d'entretien dans un atelier vélos. Quand l'échéance d'entretien programmée est atteinte, la commande déportée vous en informe à chaque mise en marche.

Pour le service après-vente ou les réparations sur votre vélo électrique, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

► **Confiez toutes les réparations à un atelier spécialisé dans la réparation et l'entretien des vélos électriques.**

**Remarque :** Avant de vous rendre dans un atelier vélos pour effectuer une révision ou une maintenance, désactivez la fonction **<Lock & Alarm>**.

**Remarque :** Quand vous n'utilisez pas la commande déportée **Kiox 400C** pendant longtemps, rechargez-la. (voir « Alimentation électrique de la commande déportée (**Kiox 400C**) », Page Français – 4).

### Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant votre vélo électrique et ses éléments, adressez-vous à un atelier spécialisé dans l'entretien et la réparation de vélos électriques.

Vous trouverez les données de contact des ateliers spécialisés dans l'entretien et la réparation de vélos électriques sur le site internet [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Vous trouverez d'autres informations sur les composants VAE et leurs fonctions dans le Bosch eBike Help Center.

## Élimination et matériaux dans les produits

Vous trouverez des indications sur les matériaux utilisés dans les produits sous le lien suivant :

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Ne jetez pas les systèmes eBike et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !

Une reprise du produit est possible dans la mesure où le revendeur le propose de lui-même ou s'il y est contraint par la loi. Observez les dispositions nationales en vigueur.



Rapportez les composants du VAE ainsi que les accessoires et emballages dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Assurez-vous que toutes les données personnelles enregistrées sur ces composants de VAE ont bien été effacées.

Avant la mise au rebut des composants de VAE, retirez impérativement les piles qu'il est possible d'extraire sans endommagement et déposez-les dans un point de collecte.



Le règlement (UE) 2023/1542 oblige à collecter séparément les équipements électriques et électroniques, piles/batteries usagés ou défectueux et à les déposer dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

La collecte séparée des équipements électriques permet un premier tri sélectif, facilite le traitement et la récupération des matières premières et contribue par conséquent à la protection de l'homme et de l'environnement.



FR

Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



FR

Les piles et batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



Sous réserve de modifications.

## Indicaciones de seguridad



**Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones.** Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

**Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para posibles consultas futuras.**

El término **Acumulador para eBike** utilizado en estas instrucciones de servicio se refiere a todos los acumuladores originales para eBike de Bosch de la generación del sistema **the smart system** (el smart system).

Los términos **Accionamiento** y **Unidad de accionamiento** utilizados en estas instrucciones de servicio se refieren a todas las unidades de accionamiento originales Bosch de la generación del sistema **the smart system** (el smart system).

- ▶ **Lea y siga todas las indicaciones de seguridad e instrucciones de todos las instrucciones de servicio de los componentes de la eBike, así como las instrucciones de servicio de su eBike.**
- ▶ **No se deje distraer por las indicaciones del cuadro de mandos, en particular por las indicaciones de situación.** La visualización de informaciones sobre la conducción no debe incitar a una conducción negligente. Si no centra su atención exclusivamente en el tráfico, se arriesga a verse implicado en un accidente. Si desea realizar ajustes en su cuadro de mandos más allá de cambiar el modo de conducción, deténgase para ello.
- ▶ **Ajuste la luminosidad de la pantalla de modo que pueda percibir adecuadamente las informaciones importantes, como la velocidad o los símbolos de advertencia.** Una luminosidad de la pantalla incorrectamente ajustada puede llevar a situaciones peligrosas.
- ▶ **¡No intente fijar la pantalla o la unidad de mando durante la marcha!**
- ▶ **La función de asistencia de empuje se debe usar exclusivamente al empujar la eBike.** Si las ruedas de la eBike no están en contacto con el suelo cuando se usa la asistencia de empuje, existe riesgo de lesiones.
- ▶ **Cuando la asistencia de empuje está activada, los pedales pueden girar.** Con la asistencia de empuje activada, preste atención a que sus piernas tengan suficiente distancia hacia los pedales giratorios. Existe peligro de lesión.
- ▶ **En caso de utilizar la ayuda para empuje, asegúrese de poder controlar la eBike en todo momento y de sujetarla de forma segura.** La ayuda para el empuje puede interrumpirse en determinadas condiciones (p. ej. obstáculo en el pedal o deslizamiento accidental del botón de la unidad de mando). La eBike puede retroceder repentinamente hacia usted o empezar a volcar. Esto le implica un riesgo, especialmente con una carga adicional. No lleve la eBike con la ayuda para el empuje en situaciones, en las que no pueda sujetar la eBike con su propia fuerza!
- ▶ **No coloque la eBike de cabeza en el manillar y el sillín, cuando la unidad de mando o su soporte sobresalga**

**del manillar.** La unidad de mando o el soporte pueden dañarse irreparablemente.

- ▶ **No conecte un cargador al acumulador de la eBike si la unidad de mando o el display indica un error crítico.** Esto puede causar la destrucción de su acumulador de la eBike, el acumulador de la eBike puede incendiarse y así provocar quemaduras graves y otras lesiones.
- ▶ **La unidad de mando Kiox 400C incorpora una alarma sonora. Se emiten señales acústicas fuertes en determinadas condiciones. El fuerte sonido podría dañar la audición.** Por ello, mantén una distancia suficiente a la unidad de mando.
- ▶ **¡Precaución batería de litio! Elimine las baterías usadas de conformidad con las instrucciones.** La eliminación de una batería con fuego puede provocar una explosión. Si almacena las baterías en un entorno con temperaturas extremadamente altas o una presión de aire extremadamente baja, puede producirse una explosión o una fuga de líquidos o gases inflamables.
- ▶ **La unidad de mando está equipada con una interfaz inalámbrica. Observar las limitaciones locales de servicio, p. ej. en aviones o hospitales.**
- ▶ **¡Cuidado!** El uso de la unidad de mando con *Bluetooth®* puede provocar anomalías en otros aparatos y equipos, en aviones y en aparatos médicos (p. ej. marcapasos, audífonos, etc.). Tampoco puede descartarse por completo el riesgo de daños en personas y animales que se encuentren en un perímetro cercano. No utilice la unidad de mando con *Bluetooth®* cerca de aparatos médicos, gasolineras, instalaciones químicas, zonas con riesgo de explosión ni en zonas de voladuras. No utilice la unidad de mando con *Bluetooth®* en aviones. Evite el uso prolongado de esta herramienta en contacto directo con el cuerpo.
- ▶ La marca denominativa *Bluetooth®* como también los logotipos son marcas registradas y propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca denominativa/figurativa por parte de Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems se realiza bajo licencia.
- ▶ **Observe todas las prescripciones nacionales para la matriculación y la utilización de eBikes.**

## Indicaciones de seguridad para pilas de botón



**ADVERTENCIA! Asegúrese de que la pila de botón no llegue a manos de los niños.** Las pilas de botón son peligrosas.

Si el producto no está colocado en la eBike, no es adecuado para su uso en lugares donde puedan estar presentes niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.

- ▶ **Las pilas de botón nunca deben tragarse ni introducirse en otros orificios corporales. Si existe la sospecha de que la pila de botón ha sido ingerida o introducida en otro orificio corporal, solicite asistencia médica inmediatamente.** La ingestión de una pila de botón puede provocar graves quemaduras internas y la muerte en 2 horas.

- ▶ **Cuando cambie la pila de botón, asegúrese de sustituirla correctamente.** Existe riesgo de explosión.
- ▶ **Utilice exclusivamente las pilas de botón especificadas en estas instrucciones de uso.** No utilice otras pilas de botón u otro suministro de energía.
- ▶ **No intente recargar la pila de botón y no la cortocircuite.** La pila de botón puede tener fugas, explotar, quemarse y herir a las personas.
- ▶ **Retire y elimine correctamente las pilas de botón desgastadas.** Las pilas de botón descargadas pueden tener fugas y, por lo tanto, herir a las personas o dañar el producto.
- ▶ **No sobrecaliente la pila de botón ni la arroje al fuego.** La pila de botón puede tener fugas, explotar, quemarse y herir a las personas.
- ▶ **No dañe la pila de botón y no la desmonte.** La pila de botón puede tener fugas, explotar, quemarse y herir a las personas.
- ▶ **No ponga una pila de botón dañada en contacto con el agua.** Las fugas de litio pueden generar hidrógeno con el agua y, por tanto, provocar un incendio, una explosión o lesiones a las personas.

## Indicación de protección de datos

Al conectar la eBike a **Bosch DiagnosticTool 3** o sustituir componentes de la eBike, se transmite a Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) información técnica sobre su eBike (p. ej., fabricante de bicicletas, modelo, ID de la bicicleta, datos de configuración), así como sobre el uso de la eBike (p. ej., tiempo total de uso, consumo de energía, temperatura) para tramitar su solicitud, en caso de servicio técnico y con fines de mejora del producto. Más información sobre el procesamiento de datos se encuentran en [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Indicación:** Para una mejor legibilidad, algunos valores se visualizan sin decimales. Éstos se redondean hacia arriba o hacia abajo.

## Descripción del producto y servicio

### Utilización reglamentaria

Las unidades de mando **Kiox 400C** y **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** están previstas para controlar una eBike y, opcionalmente, para controlar un display adicional de la generación del sistema **the smart system** (el **smart system**) (p. ej. **Kiox 500**). Si se utiliza un teléfono inteligente como display, también se puede usar la unidad de mando **Kiox 400C** en combinación con la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** para controlar la aplicación **eBike Flow**.

Para poder utilizar la unidad de mando en toda su extensión, se necesita un teléfono inteligente compatible con la aplicación **eBike Flow**.

La unidad de mando **Kiox 400C** la puede conectar a su teléfono inteligente a través de **Bluetooth®**.



Dependiendo del sistema operativo del teléfono inteligente, la aplicación **eBike Flow** puede descargarse gratuitamente desde Apple App Store o Google Play Store.

Escanee el código con su smartphone para descargar la aplicación **eBike Flow**.

## Componentes principales

Todas las representaciones de las piezas de la bicicleta, excepto la unidad de accionamiento, el display incl. la unidad de mando, el sensor de velocidad y los soportes correspondientes son esquemáticas y pueden diferir en su eBike.

La numeración de los componentes representados hace referencia a las figuras de las páginas de gráficos que aparecen al inicio de las instrucciones.

- (1) Unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Unidad de mando **Kiox 400C**
- (3) Soporte
- (4) Tornillo de fijación para el soporte
- (5) Indicador luminoso LED
- (6) Tecla para aumentar el nivel de asistencia +/ iluminación de la bicicleta
- (7) Tecla de selección
- (8) Tecla para reducir el nivel de asistencia –/ ayuda de empuje/asistencia para arranque en pendiente
- (9) Caperuza de protección para la conexión de carga
- (10) Conexión de carga
- (11) Tecla de encendido/apagado
- (12) Pantalla
- (13) Sensor de luz ambiente
- (14) Tecla de modo
- (15) Tornillo de fijación **Kiox 400C**
- (16) Solapa metálica
- (17) Tapa para pilas
- (18) Tornillo de fijación para la solapa metálica

Datos técnicos

| Unidad de mando                                          |          | Kiox 400C                |
|----------------------------------------------------------|----------|--------------------------|
| Código de producto                                       |          | BRC3200                  |
| Corriente de carga de la conexión USB máx. <sup>A)</sup> | A        | 2                        |
| Tensión de salida de la conexión USB                     | V        | 5                        |
| Cable de carga USB <sup>B)</sup>                         |          | USB Type-C <sup>C)</sup> |
| Conexión de carga                                        |          | USB Type-C <sup>C)</sup> |
| Baterías de iones de litio internas                      | V<br>mAh | 3,7<br>75                |
| Temperatura de carga                                     | °C       | 0 ... +40                |
| Temperatura de servicio                                  | °C       | -5 ... +40               |
| Temperatura de almacenamiento                            | °C       | +10 ... +40              |
| Grado de protección <sup>D)</sup>                        |          | IP55                     |
| Dimensiones                                              | mm       | 44 × 86 × 20             |
| Peso                                                     | g        | 57                       |
| Bluetooth® Low Energy 5.0                                |          |                          |
| - Frecuencia                                             | MHz      | 2400–2480                |
| - Potencia de emisión                                    | mW       | 1                        |

- A) Información sobre la carga de dispositivos externos  
B) no contenido en el volumen de suministro  
C) USB Type-C® y USB-C® son signos de marca de USB Implementers Forum.  
D) solo se aplica cuando la tapa protectora de la conexión de carga está cerrada

| Cuadro de mandos              |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|-------------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Código de producto            |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Temperatura de servicio       | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Temperatura de almacenamiento | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Batería                       |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Protección                    |     | IP55               | IP55                |
| Dimensiones                   | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Peso                          | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0     |     |                    |                     |
| - Frecuencia                  | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| - Potencia de emisión         | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Las informaciones sobre la licencia del producto están disponibles en la siguiente dirección de internet: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Declaración de conformidad

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que el tipo de equipo de radio **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

tas electrónicas pulsando brevemente la tecla de selección **(7)**.  
**Nota:** Si se desea consultar la información de la etiqueta electrónica de la unidad de mando **Kiox 400C**, es probable que se tenga que eliminar previamente un display adicional existente o, si se utiliza un smartphone, cerrar previamente la pantalla de trayecto en la aplicación **eBike Flow**.

Información del certificado

Podrás encontrar los números del certificado (etiquetas electrónicas) en la pantalla de estado de **<Ajustes>** → **<Información>** → **<Certificados>**. Navega por todas las etique-

## Operación

### Requisitos

El sistema eBike solamente puede activarse cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- Se ha colocado una batería con suficiente carga (véanse las instrucciones de uso de la batería).
- El sensor de velocidad está conectado correctamente (véanse las instrucciones de uso del motor).

### Antes de la primera puesta en servicio

- **Retira la lámina protectora de la pantalla antes de la puesta en servicio inicial para garantizar la plena funcionalidad de la unidad de mando.** Si la lámina protectora permanece en la pantalla, puede afectar a la funcionalidad/rendimiento de la unidad de mando.

### Suministro de energía de la unidad de mando (Kiox 400C)

Si se ha colocado un acumulador de la eBike con suficiente carga en la eBike y está conectada la eBike, el acumulador interno de la unidad de mando se abastece y carga con energía.

Si la batería interna de la unidad de mando está muy baja, es posible cargarla a través de la conexión de carga (10) mediante un cable USB Type-C® con una batería externa o un cargador USB.

### Carga del dispositivo externo

La conexión de carga (10) está pensada para cargar dispositivos compatibles.

**Nota:** Ten en cuenta que, dependiendo de la composición de los componentes de la eBike, es posible que no se pueda cargar o solo de forma limitada.

Para ello, enciende la eBike, abre la caperuza de protección (9) de la conexión de carga (10) y conecte el dispositivo.

- **El cable USB Type-C® puede engancharse en la rueda delantera durante la conducción. Esto puede provocar accidentes de consecuencias imprevisibles.** Antes de conducir, asegúrate de que todos los cables están guardados.

Observa las siguientes instrucciones durante la carga:

- Realiza la carga exclusivamente en un entorno seco.
- Carga solo un dispositivo a la vez.
- Comprueba que la conexión de carga está limpia antes de conectarla.
- Asegúrate de que el dispositivo es compatible con los valores especificados (corriente y tensión).
- Los dispositivos conectados pueden influir en la autonomía en función de la capacidad de carga.
- Cierra siempre la caperuza de protección (9) de la conexión de carga (10) cuando no se esté utilizando para cargar dispositivos externos y así evitar la entrada de polvo y humedad.

### Suministro de energía del cuadro de mandos (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

El cuadro de mandos **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** recibe energía de una pila de botón CR1620.

### Cambio de pilas de botón (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (ver figura A)

Cuando la pila de botón de la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** está descargada, el indicador luminoso LED (5) parpadea en naranja.

Para sustituir la pila de botón, afloja el tornillo de fijación del soporte (4) con una llave hexagonal (3 mm) y retira la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** del manillar.

Abre la solapa metálica (16) con un destornillador de estrella y retira el compartimento para pilas (17).

Extrae la pila de botón gastada y coloca una nueva del tipo CR1620 en el compartimento para pilas con la etiqueta hacia arriba. Si la pila de botón se ha introducido correctamente, la luz de control LED (5) parpadea en verde.

Cierra el compartimento para pilas con la tapa para pilas (17). Comprueba que la tapa para pilas (17) esté correctamente colocada para garantizar que no haya fugas en el compartimento para pilas.

Vuelve a cerrar la solapa metálica (16) apretando con cuidado el tornillo de fijación de la solapa metálica (18) (0,15 Nm). A continuación, fija la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** en el manillar.

**Nota:** Aprieta el tornillo de fijación del soporte (4) con cuidado (0,6 Nm).

**Nota:** La conexión a **Kiox 400C** no se interrumpe durante el cambio de la pila de botón.

### Conexión/desconexión de la eBike

Para **conectar** la eBike, pulsa brevemente la tecla de encendido/apagado (11) de la unidad de mando **Kiox 400C**. Tras la animación de inicio, la eBike está lista para circular.

La luminosidad del visualizador se regula mediante el sensor de la luz de entorno (13). Por lo tanto, no cubra el sensor de la luz de entorno (13).

El accionamiento se activa en cuanto se empieza a pedalear (excepto en el modo de conducción **OFF**). La potencia de accionamiento depende del modo de conducción ajustado.

En cuanto deje de pedalear en el funcionamiento normal o en cuanto alcance una velocidad de **25 km/h**, se desconecta la asistencia del accionamiento. El accionamiento se activa de nuevo automáticamente en cuanto padealee y su velocidad esté por debajo de **25 km/h**.

Para **desconectar** la eBike pulse brevemente (< 3 s) la tecla de conexión/desconexión (11).

Si no se solicita potencia al accionamiento durante unos **10 minutos** (p. ej., porque la eBike está parada) y no se pulsa ninguna tecla, la eBike se desconecta automáticamente.

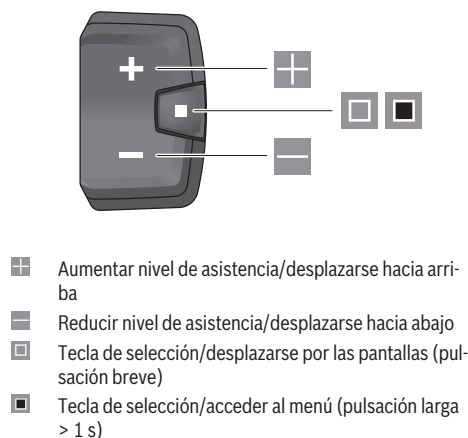
## Manejo

Es posible consultar las funciones de las teclas de las unidades de mando **Kiox 400C** y **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** en la siguiente vista general.

La tecla de selección tiene 2 funciones según la duración de la pulsación de la tecla.



### Unidad de mando de 3 teclas

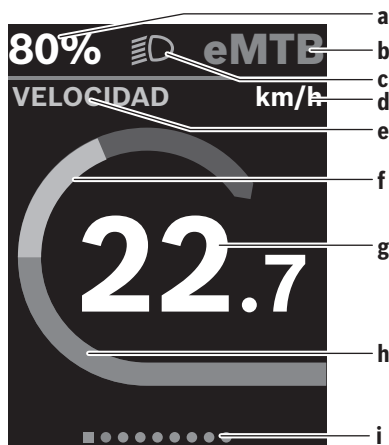


**Indicación:** Con la tecla se pueden confirmar los códigos de error.

**Indicación:** Las actualizaciones de software introducen regularmente mejoras y ampliaciones funcionales. Por ello, las representaciones y funciones aquí mostradas pueden diferir de la visualización real.

### Pantalla de inicio

Si no has seleccionado ninguna otra pantalla antes de la última desconexión, se mostrará esta pantalla al conectar la eBike.



- a** Estado de carga de la batería de eBike (configurable)
- b** Modo de conducción
- c** Iluminación de la bicicleta
- d** Indicador de la unidad de velocidad
- e** Título del indicador
- f** Rendimiento propio
- g** Velocidad
- h** Potencia de accionamiento
- i** Barra de orientación

Los indicadores **a** ... **c** forman la barra de estado y se muestran en cada pantalla.

La barra de orientación **i** muestra durante unos instantes en qué pantalla te encuentras.

Si al desconectar la eBike te encuentras en una pantalla distinta a la de inicio, al volver a conectar la eBike se mostrará la última pantalla visualizada.

Desde la pantalla de inicio puedes acceder a otras pantallas. Estas pantallas muestran los datos estadísticos, la autonomía de la batería de eBike y los valores medios.

Pulsa brevemente la tecla de selección para desplazarse por todas las pantallas.

### Menú rápido

A través del menú rápido se muestran configuraciones seleccionadas, que también se pueden adaptar durante el recorrido.

El acceso al menú rápido es posible presionando la tecla de selección durante un tiempo prolongado (> 1 s).

No es posible el acceso desde la pantalla de estado.

A través del menú rápido pueden llevar a cabo las siguientes configuraciones:

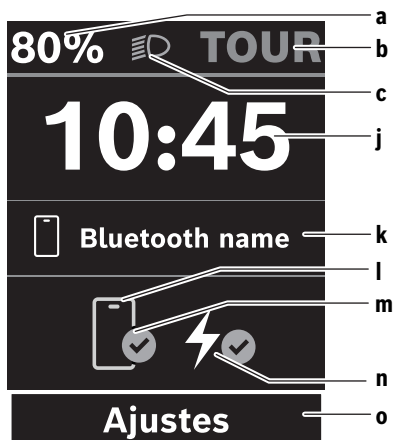
#### – <Recorrido>

Todos los datos de la distancia recorrida hasta el momento se ponen a cero.

- **<eShift>** (opcional)  
Los ajustes dependen de la transmisión correspondiente. Aquí puede, p. ej., ajustar su frecuencia de pedaleo, si la transmisión apoya esta función.
- **<Navegación>** (opcional)  
Aquí puede seleccionar los últimos destinos como nuevo destino y/o finalizar la navegación actual.

### Pantalla de estado

Desde la pantalla de inicio se puede acceder a la pantalla de estado mediante la tecla de selección  (pulsación breve < 1 s).



- a Estado de carga de la batería de eBike (configurable)
- b Modo de conducción
- c Iluminación de la bicicleta
- j Hora
- k Teléfono inteligente conectado
- l Conexión con el teléfono inteligente
- m Estado de conexión
- n Indicador de carga del dispositivo externo
- o Menú de configuración

### Acceder al menú de configuración

Se puede acceder al menú de configuración desde la pantalla de estado.

Pulsa la tecla de selección  > 1 s para acceder al menú de configuración.

**Nota:** No se puede acceder al menú de configuración mientras se conduce.

El menú de configuración **<Ajustes>** contiene las siguientes opciones de menú:

- **<Mi eBike>**  
Aquí se encuentran las siguientes opciones de menú.
  - **<Restablecer rango>**  
Aquí se puede restablecer el valor de la autonomía.

- **<Restablecer trayecto automático>**  
Aquí se puede ajustar el período de tiempo para restablecer el kilometraje parcial.

- **<Tamaño llanta>**  
Aquí se puede adaptar el valor del perímetro de la rueda trasera o restablecer al ajuste estándar.

- **<Servicio>**  
Aquí se muestra el próximo plazo de mantenimiento, siempre que haya sido fijado por un taller especializado.

- **<Componentes>**  
Aquí se muestran los componentes utilizados con sus números de versión.

- **<App connect>**  
Aquí se muestra el estado de conexión con la aplicación **eBike Flow**.

- **<Mi Kiox>**  
Aquí se encuentran las siguientes opciones de menú.

- **<Barra de estado>**  
Aquí se puede seleccionar entre las pantallas **<Batería>**, **<Hora>**, **<Velocidad>** o **<eShift>** (opcional).  
**Nota:** **<eShift>** solo es posible en combinación con un sistema de cambio eShift compatible.

- **<Sonidos>**  
Aquí se puede ajustar el volumen a **<Alto>**, **<Mediano>**, **<Baja>** o apagar por completo la alarma sonora con **<Apagado>**.

- **<Recomendación de turno>**  
Aquí se puede activar o desactivar la recomendación de cambio de marcha.

- **<Resumen del viaje>**  
Aquí se puede activar o desactivar el resumen de toda la información sobre la conducción al desconectar el equipo.

- **<Hora>**  
Aquí se puede ajustar la hora.

- **<Formato>**  
Aquí se puede elegir entre 2 formatos horarios (12 h/24 h).

- **<Brillo>**  
Aquí se puede ajustar el brillo de la pantalla.

- **<Idioma>**  
Aquí se puede seleccionar el idioma preferido entre los siguientes: alemán, inglés, francés, español, portugués, italiano, holandés, danés, sueco, noruego, polaco, checo.

- **<Unidades>**  
Aquí se puede elegir entre el sistema métrico o el imperial de medidas.

- **<Restablecer configuración>**  
Aquí se puede restablecer todos los ajustes del sistema a los valores estándar.

- **<Información>**  
Aquí se encuentran las siguientes opciones de menú:

- **<Contacto>**  
Aquí se encuentra la información de contacto de Bosch eBike Systems.
- **<Certificados>**  
Aquí se encuentran certificados y etiquetas electrónicas.

Salir del menú de configuración

Pulsa brevemente la tecla de selección  para guardar los ajustes y salir del menú de configuración.  
Pulsa la tecla de selección  > 1 s para salir del menú de configuración sin guardar los ajustes.

Configuración del display

**<Configuración del display>** se encuentran en la actualización **eBike Flow** bajo **<Ajustes>** → **<Mi eBike>**. En ello, es necesario que la eBike esté encendida y el teléfono inteligente conectado.

A través de **<Configuración del display>** puede personalizar los contenidos de su display:

- Modificar el orden de las distintas pantallas
- Agregar nuevas pantallas
- Modificar y borrar parcialmente las pantallas existentes
- Agregar nuevas pantallas tras la actualización

Informaciones adicionales sobre **<Configuración del display>** se encuentran en todo momento en la aplicación App de **eBike Flow**.

Seleccionar el modo de conducción

En las unidades de mando se puede ajustar la fuerza con la que el accionamiento ayuda a pedalear.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** pulsa brevemente (< 1 s) las teclas para aumentar el nivel de asistencia **+** **(6)** o para reducir el nivel de asistencia **-** **(8)**, para aumentar o reducir la asistencia.

**Kiox 400C:** pulsa brevemente (< 1 s) la tecla de modo **(14)** para aumentar la asistencia.

Pulsa la tecla de modo **(14)** durante más de 1 s para reducir la asistencia.

El modo de conducción se puede modificar en cualquier momento, también durante la conducción, y se visualiza en color.

Otros modos de conducción pueden activarse a través de la aplicación **eBike Flow** o en tu taller especializado, si los ha previsto el fabricante de la bicicleta.

**Indicación:** Los modos de conducción disponibles dependen de la unidad de accionamiento correspondiente.

| Modo de conducción | Notas                                                                                                      |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF                | La asistencia de accionamiento está apagada; la eBike se puede mover pedaleando como una bicicleta normal. |
| ECO                | Asistencia efectiva con la máxima eficiencia para una autonomía máxima                                     |

| Modo de conducción | Notas                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ECO+               | Modo de conducción con autonomía optimizada que solo activa la asistencia de accionamiento a partir de un determinado nivel de rendimiento del conductor, para una conducción natural y una autonomía máxima |
| TOUR               | Asistencia uniforme para viajes con gran autonomía                                                                                                                                                           |
| TOUR+              | Asistencia dinámica para una conducción natural y deportiva                                                                                                                                                  |
| eMTB               | Asistencia óptima en cualquier terreno, conducción deportiva, dinámica mejorada, máximo rendimiento                                                                                                          |
| eMTB+              | Soporte dinámico al máximo, perfectamente dosificado y con hasta un 100 % más de «Extended Boost», para disfrutar aún más de la travesía                                                                     |
| SPORT              | Asistencia potente para la conducción deportiva en rutas montañosas, así como para la circulación urbana                                                                                                     |
| TURBO              | Asistencia máxima, incluso con una frecuencia de pedaleo elevada, para una conducción deportiva                                                                                                              |
| AUTO               | La asistencia se adapta dinámicamente a la situación de conducción.                                                                                                                                          |
| RACE               | Máxima asistencia en la pista de carreras de eMTB; respuesta muy directa y máximo «Extended Boost» para el mejor rendimiento posible en situaciones de competición                                           |
| CARGO              | Asistencia uniforme y potente para transportar pesos pesados de forma segura                                                                                                                                 |
| SPRINT             | Asistencia dinámica en función de la frecuencia de pedaleo, para la conducción deportiva eGravel y eRoad con sprints rápidos y cuestas frecuentes                                                            |

Adaptar el modo de conducción

El modo de conducción puede ajustarse dentro de ciertos límites con la ayuda de la aplicación **eBike Flow**. Esto le ofrece la oportunidad de adaptar su eBike a sus necesidades personales.

No es posible crear un modo de conducción completamente propio. Sólo puede ajustar los modos de conducción que han sido habilitados por el fabricante de la bicicleta en su sistema.

Además, debido a las restricciones de su país, puede que no sea posible adaptar un modo de conducción.

Para la adaptación, tiene a disposición los siguientes parámetros:

- Asistencia en relación con el valor base del modo de conducción (dentro de las prescripciones legales)
- Respuesta del accionamiento

- Control de la velocidad (dentro de las prescripciones legales)
- máximo par de giro (dentro de los límites del accionamiento)

**Indicación:** Sírvese observar, que su modo de conducción modificado conservará la posición, el nombre y el color en todos los displays y elementos de mando.

## Funcionamiento combinado de la unidad de accionamiento con el cambio de marchas

También en una eBike, el cambio deberá utilizarse igual que en una bicicleta convencional (consulte al respecto las instrucciones de servicio de su eBike).

Independientemente del tipo de cambio empleado, es recomendable reducir brevemente la presión sobre los pedales durante el proceso de cambio de marcha. Ello no sólo facilita el cambio de marcha, sino que también reduce el desgaste del mecanismo de accionamiento.

Seleccionando la marcha correcta, usted puede aumentar la velocidad y el alcance aplicando la misma fuerza muscular.

Por consiguiente, siga las recomendaciones de cambio de marcha que aparecen en su pantalla.

## Encendido/apagado de la iluminación de la bicicleta (solo Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Compruebe siempre el correcto funcionamiento de las luces de la bicicleta antes de cada viaje.

Para **conectar/desconectar** la iluminación de la bicicleta, pulse la tecla iluminación de la bicicleta **(6)** durante más de 1 s.

## Conexión/desconexión de la asistencia de empuje

La asistencia de empuje puede facilitarle el empuje de la eBike. La velocidad máxima de la asistencia de empuje es de **4 km/h**. El preajuste del fabricante de la bicicleta puede ser inferior y, en caso necesario, un taller especializado puede ajustarlo.

- **La función de asistencia de empuje se debe usar exclusivamente al empujar la eBike.** Si las ruedas de la eBike no están en contacto con el suelo cuando se usa la asistencia de empuje, existe riesgo de lesiones.
- **Si la velocidad seleccionada es demasiado alta, la unidad de accionamiento no puede mover la eBike ni activar el bloqueo contra el desplazamiento involuntario.**

Para **iniciar** la ayuda de empuje, pulsa la tecla de ayuda de empuje **(8)** durante más de 1 s, mantén la tecla pulsada y sigue las instrucciones de la pantalla.

Para **activar** la ayuda de empuje, debe tener lugar una de las siguientes acciones en los próximos 10 s:

- Empujar la eBike hacia delante.
- Empujar la eBike hacia atrás.
- Realizar un movimiento pendular lateral con la eBike.

Tras la activación, el accionamiento comienza a empujar y la nota en la pantalla cambia.

Si se suelta la tecla de ayuda de empuje **(8)**, se detiene la ayuda de empuje. Dentro de los 10 s siguientes se puede reactivar la ayuda de empuje pulsando la tecla de ayuda de empuje **(8)**.

Si no se reactiva la ayuda de empuje dentro de 10 s, la ayuda de empuje se desconecta automáticamente.

La ayuda de empuje siempre se detiene cuando

- la rueda trasera se bloquea,
- no se pueden cruzar traviesas,
- una parte del cuerpo bloquea el pedalier,
- un obstáculo hace girar el pedalier,
- se comienza a pedalear,
- la tecla de aumento del nivel de asistencia **+/iluminación** de bicicleta **(6)** o la tecla de encendido/apagado **(11)** se presiona.

La ayuda de empuje dispone de un bloqueo contra el desplazamiento involuntario, es decir, incluso después de utilizar la ayuda de empuje, el accionamiento frena activamente un desplazamiento hacia atrás durante unos segundos y no se puede empujar la eBike hacia atrás o solo se puede hacer con dificultad.

El bloqueo contra desplazamiento involuntario se desactiva inmediatamente presionando la tecla de aumento del nivel de asistencia **+/iluminación** de bicicleta **(6)**.

El funcionamiento de la asistencia está sujeto a las disposiciones específicas del país y, por consiguiente, puede diferir de la descripción mencionada anteriormente o estar desactivada.

## Conexión/desconexión de la ayuda para arrancar en pendientes

La ayuda para arrancar en pendientes le ayuda a arrancar más fácilmente en cuestas.

Para **iniciar** la ayuda para arrancar en pendientes, pise el pedal para que su eBike reconozca que desea ponerse en marcha. A continuación, presione la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** durante más de 1 s.

**Indicación:** Observe la secuencia al activar la ayuda para arrancar en pendientes. Si presiona primero la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** y luego pisa el pedal, se activa la asistencia de empuje.

Tras la activación exitosa de la ayuda para arrancar en pendientes, suelte de nuevo la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)**. Una vez que ha arrancado con seguridad, el sistema de ayuda para arrancar en pendientes se desactiva automáticamente y usted continúa conduciendo en el modo de conducción ajustado. También puede cancelar la ayuda para arrancar en pendientes en cualquier momento levantando el pie del pedal.

A continuación, puede volver a activar la ayuda para arrancar en pendientes dentro de los 10 s siguientes, pisando de nuevo el pedal. Esto se indica respectivamente en su pantalla. No es necesario volver a presionar la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)**. Si presiona la tecla de ayuda para arrancar en pendientes **(8)** dentro de 10 s, la cuenta regresiva se reinicia una vez y luego dispone de nuevo de otros 10 s para activar la ayuda para arrancar en pendientes.

La ayuda para arrancar en pendientes dispone de un bloqueo contra el desplazamiento involuntario, es decir, incluso después de utilizar la ayuda para arrancar en pendientes, el accionamiento frena activamente un desplazamiento hacia atrás durante unos segundos y evita un desplazamiento hacia atrás involuntario.

El modo de funcionamiento de la ayuda para arrancar en pendientes está sujeta a la normativa específica de cada país y, por tanto, puede diferir de la descripción anterior o estar desactivada.

## ABS – Sistema antibloqueo de frenos (opcional)

Si la eBike está equipada con un ABS de eBike de Bosch de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**, el símbolo del ABS se enciende cuando se pone en marcha la eBike.

Después de iniciar la marcha, el ABS comprueba internamente su funcionamiento y el símbolo del ABS se apaga.

En caso de avería, se enciende el símbolo del ABS y aparece un mensaje en la unidad de mando. Esto significa que el ABS está inactivo. Se puede confirmar el error con la tecla de selección (7); después, desaparecerá el mensaje de error del ABS. El símbolo del ABS aparece en la barra de estado y sigue informando de que el ABS está desconectado.

Los detalles sobre el ABS y el modo de funcionamiento se encuentran en las instrucciones de servicio del ABS.

## Establecer la conexión con el teléfono inteligente

Para utilizar las siguientes funciones de la eBike, se necesita un teléfono inteligente con la aplicación **eBike Flow**.

La conexión con la aplicación se realiza a través de una conexión **Bluetooth®**.

Conecte la eBike y espere la animación de inicio. No circule. Inicie el emparejamiento **Bluetooth®** presionando prolongadamente (> 3 s) la tecla de conexión/desconexión (11). Suelte la tecla de conexión/desconexión (11) en cuanto aparezca el estado del proceso de emparejamiento.

En la aplicación, confirme la solicitud de conexión.

## Conexión del Kiox 400C con el Mini Remote/Mini Remote Dropbar

La conexión entre las unidades de mando **Kiox 400C** y **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** tiene lugar mediante una conexión por **Bluetooth®**.

Conecta la eBike y no circules.

Si todavía no se ha conectado la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** del comercio especializado con la **Kiox 400C**, procede como se indica a continuación:

1. Conecta primero tu teléfono inteligente a través de la aplicación **eBike Flow** con el **Kiox 400C** (ver "Establecer la conexión con el teléfono inteligente", Página Español – 9).
2. Selecciona en la aplicación **eBike Flow** **<Ajustes> → <Mi eBike> → <Abono eBike> → <Componentes> →**

**<Añadir nuevo dispositivo>**. A continuación, selecciona **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.

3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: inicia el proceso de emparejamiento pulsando cualquier tecla hasta que el proceso de emparejamiento se muestre mediante el parpadeo azul del indicador luminoso LED.

4. Sigue las instrucciones de la aplicación **eBike Flow**.

Si el emparejamiento se ha realizado correctamente, se mostrará en el plazo de 30 s en la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** mediante 3× destellos verdes del indicador luminoso LED.

Si la conexión no se pudo realizar, se mostrará mediante 3× destellos rojos del indicador luminoso LED. Repite el proceso de nuevo.

Si deseas conectar una unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** con una **Kiox 400C** de otra eBike, realiza los siguientes pasos:

1. Conecta primero tu teléfono inteligente a través de la aplicación **eBike Flow** con el **Kiox 400C** (ver "Establecer la conexión con el teléfono inteligente", Página Español – 9).
2. Selecciona en la aplicación **eBike Flow** **<Ajustes> → <Mi eBike> → <Abono eBike> → <Componentes> → <Añadir nuevo dispositivo>**. A continuación, selecciona **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: retira la pila de botón de la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** y espere como mínimo 30 s. Coloca de nuevo la pila de botón y espera hasta que el indicador luminoso LED parpadee en verde.
4. En los siguientes 10 s, mantén pulsada la tecla para reducir el nivel de asistencia **–(8)** durante 5 s. El proceso de emparejamiento se indica durante 30 s mediante el parpadeo azul del indicador luminoso LED.
5. Sigue las instrucciones de la aplicación **eBike Flow**. Si el emparejamiento se ha realizado correctamente, se mostrará en el plazo de 30 s en la unidad de mando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** mediante 3× destellos verdes del indicador luminoso LED. Si la conexión no se pudo realizar, se mostrará mediante 3× destellos rojos del indicador luminoso LED. Repite el proceso de nuevo desde el paso 2.

## Seguimiento de la actividad

Para registrar las actividades, es necesario un registro o el inicio de sesión en la aplicación **eBike Flow**.

Para el registro de actividades es necesario aceptar el almacenamiento de datos de ubicación en la aplicación. Solo así se pueden registrar sus actividades en la aplicación. Para grabar los datos de localización debe estar registrado con una cuenta de usuario.

## eBike Lock

**<eBike Lock>** puede configurarse para cada eBike a través de la aplicación **eBike Flow** bajo **<Ajustes> → <Mi eBike> → <Lock & Alarm>**. En ello, se memoriza una clave para

desbloquear la eBike en el teléfono inteligente y/o en el display **Kiox 300/Kiox 500**.

**<eBike Lock>** se activa automáticamente en los siguientes casos:

- al desconectar la eBike a través de la unidad de mando
  - cuando la eBike se desconecta automáticamente
- Cuando se conecta la eBike y el teléfono inteligente está conectado a la eBike mediante *Bluetooth®* o el display previamente definida se coloca en el soporte, la eBike se desbloquea.

**<eBike Lock>** está vinculado a su **cuenta de usuario**.

En caso de perder su teléfono inteligente, puede registrarse a través de otro teléfono inteligente utilizando la aplicación **eBike Flow** y su cuenta de usuario y desbloquear la eBike.

En caso de pérdida de el display, puede reponer todas las claves digitales en la opción de menú **<Lock & Alarm>** de la aplicación **eBike Flow**.

**¡Atención!** Si selecciona un ajuste en la aplicación que conduce a desventajas en **<eBike Lock>** (p. ej., la eliminación de su eBike o de su cuenta de usuario), entonces se visualizan previamente mensaje de advertencia. **Léalos detenidamente y actúe de acuerdo con las advertencias emitidas (p. ej., antes de eliminar su eBike o cuenta de usuario).**

### Configurar <eBike Lock>

Para poder instalar **<eBike Lock>**, deben cumplirse las siguientes condiciones:

- La aplicación **eBike Flow** ya está instalada.
- Ya se ha creado una cuenta de usuario.
- Actualmente no se está llevando a cabo ninguna actualización en la eBike.
- La eBike está conectada al teléfono inteligente a través de *Bluetooth®*.
- La eBike está parada.
- El teléfono inteligente está conectado a Internet.
- El acumulador de la eBike está suficientemente cargado y el cable de carga no está conectado.

Puede configurar **<eBike Lock>** en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Lock & Alarm>**.

El accionamiento de su eBike sólo ofrece asistencia, si al encender la eBike el teléfono inteligente está conectado a la eBike a través de *Bluetooth®* el display está colocada en el soporte. Si se utiliza el teléfono inteligente como llave digital, el *Bluetooth®* debe estar conectado en su teléfono inteligente y la aplicación **eBike Flow** debe estar activa en segundo plano. Cuando **<eBike Lock>** está activado, puede seguir utilizando su eBike sin la asistencia de la unidad de accionamiento.

### Compatibilidad

**<eBike Lock>** es compatible con todas las unidades de accionamiento Bosch de la generación de sistemas **the smart system (el smart system)**.

### Modo de funcionamiento

En combinación con **<eBike Lock>**, el teléfono inteligente y el display funcionan de forma similar a una llave para la unidad motriz. **<eBike Lock>** se activa al apagar la eBike. Al encenderla, la eBike comprueba la disponibilidad de una llave

previamente definida. Esto se indica en la unidad de mando **Kiox 400C** mediante un símbolo de un candado.

**Indicación:** **<eBike Lock>** no es un dispositivo antirrobo, sino un complemento de una cerradura mecánica! Con **<eBike Lock>** no existe ningún bloqueo mecánico de la eBike o semejante. Solo se desactiva la asistencia por la unidad de accionamiento. Mientras el teléfono inteligente está conectado con la eBike a través de *Bluetooth®* o el display está colocada en el soporte, la unidad de accionamiento está desbloqueada.

**Si desea dar acceso temporal o permanente a terceros a su eBike, comparta una de las claves digitales previamente definidas (display/teléfono inteligente). Así, <eBike Lock> sigue activo. Si desea llevar su eBike al servicio técnico, desactive <eBike Lock> en la aplicación eBike Flow en la opción de menú <Ajustes>.** Si desea vender su eBike, elimine adicionalmente la eBike de su cuenta de usuario en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Ajustes>**.

Al desconectar la eBike, la unidad de accionamiento emite un sonido de bloqueo (**una** señal acústica) para indicar que la asistencia por el accionamiento está desconectada.

Cuando se conecta la eBike, la unidad de accionamiento emite dos sonidos de desbloqueo (**dos** señales acústicas) para indicar que la asistencia del accionamiento vuelve a ser posible.

El sonido de bloqueo le ayuda a reconocer, si **<eBike Lock>** está activado en su eBike. La respuesta acústica está activada por defecto, pero se puede desactivar en la aplicación **eBike Flow** en la opción de menú **<Sonido de Lock>** tras la selección del símbolo de bloqueo en su eBike.

**Indicación:** Si **<eBike Lock>** ya no lo puede configurar o desconectar, póngase en contacto con su taller especializado.

### Sustitución de componentes de la eBike y <eBike Lock> Cambio de smartphone

1. Instale la aplicación **eBike Flow** en el nuevo teléfono inteligente.
2. Inicie sesión con la **misma** cuenta de usuario con la que activó **<eBike Lock>**.
3. En la aplicación **eBike Flow**, **<eBike Lock>** se muestra como configurado.

Encontrará más información al respecto en la aplicación **eBike Flow** o en el centro de ayuda Bosch eBike Help Center de la página web [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

### Battery Lock

**<Battery Lock>** puede configurarse para cada eBike a través de la aplicación **eBike Flow** bajo **<Ajustes>** → **<Mi eBike>** → **<Lock & Alarm>**.

Además del accionamiento, se puede bloquear el acumulador de la eBike con ayuda de **<Battery Lock>** al desconectar la eBike. El acumulador de la eBike sólo se desbloquea de nuevo tan pronto como la clave previamente definida

(smartphone y/o display **Kiox 300/Kiox 500**) esté disponible al conectar la eBike.

Para la activación de **<Battery Lock>** se necesita un **suscripción a Flow+**. Esto puede generar gastos.

Encontrará más informaciones respecto a **suscripción a Flow+** y detalles de los diferentes servicios en la aplicación **eBike Flow** o en el centro de ayuda Bosch eBike Help Center de la página web [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

Actualizaciones de software

Las actualizaciones de software deben iniciarse manualmente en la aplicación **eBike Flow**.

Las actualizaciones de software se transfieren en segundo plano desde la aplicación a la unidad de mando tan pronto como se conecta a la aplicación. Durante la actualización de software, se debe observar la pantalla de la unidad de mando **Kiox 400C**. A continuación, se vuelve a poner en marcha la eBike.

Las actualizaciones de software se controlan a través de la aplicación **eBike Flow**.

Mensajes de fallo

Los mensajes de error se muestran en el cuadro de mandos **Kiox 400C** como ventanas emergentes.

La unidad de mando indica si se presentan fallos críticos o menos críticos en la eBike.

Los mensajes de fallo generados por la eBike pueden leerse a través de la aplicación **eBike Flow** o por su taller especializado.

A través de un enlace en la aplicación **eBike Flow** se pueden obtener informaciones sobre el fallo y asistencia para solucionarlo.

Fallos menos críticos

Los errores se confirman pulsando la tecla de selección **(7)** en la unidad de mando **Kiox 400C** o **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

En caso dado, puede corregir los fallos usted mismo con la ayuda de la siguiente tabla. En caso contrario, acuda a su taller especializado.

| Número | Eliminación de fallos                                                                                                                                                      |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 523005 | Los números de fallo indicados señalan que hay deficiencias en la detección del campo magnético por parte de los sensores. Revise, si perdió el imán durante el recorrido. |
| 514001 |                                                                                                                                                                            |
| 514002 |                                                                                                                                                                            |
| 514003 |                                                                                                                                                                            |
| 514006 | Si utiliza un sensor magnético, compruebe el correcto montaje del sensor y del imán. Asegúrese también de que el cable del sensor no esté dañado.                          |
|        | Si utiliza un imán de llanta, asegúrese de que no haya campos magnéticos perturbadores cerca de la unidad de accionamiento.                                                |
| 660001 | Reinicie su eBike. Si el problema persiste, deje de cargar y utilizar el acumulador de la                                                                                  |

| Número | Eliminación de fallos                                                                                                                                                                      |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | eBike. Por favor, diríjase a un taller especializado.                                                                                                                                      |
| 660002 | Retire el acumulador de la eBike. Conecte el acumulador de la eBike a un cargador y espere al menos 10 s. Vuelva a colocar el acumulador de la eBike en la eBike. Reinicie su eBike.       |
| 680007 | Los números de fallos indicados indican que el acumulador de la eBike se encuentra fuera de la temperatura de funcionamiento admisible. La carga del acumulador de la eBike se interrumpe. |
| 680009 |                                                                                                                                                                                            |
| 680012 |                                                                                                                                                                                            |
| 680014 | En cuanto la temperatura de funcionamiento vuelve a estar dentro del margen admisible, se inicia de nuevo el proceso de carga.                                                             |
| 680016 |                                                                                                                                                                                            |
| 680017 |                                                                                                                                                                                            |

Fallos críticos

Si se presenta un error crítico, siga las instrucciones de actuación de la siguiente tabla.

| Número | Instrucciones de actuación                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6A0000 | Conecte todos los componentes de la eBike, incluidos los componentes extraíbles y opcionales. Realice una actualización del software. Reinicie su eBike.<br>Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado.                                                                |
| F10004 | Conecte todos los componentes de la eBike, incluidos los componentes extraíbles y opcionales. Realice una actualización del software. Todos los componentes requieren la última versión de software. Reinicie su eBike.<br>Si el problema persiste, diríjase a su taller especializado. |
| 890000 | – Confirmar código de error.<br>– Arranque de nuevo la eBike.<br><br>Si persiste el problema:<br>– Confirmar código de error.<br>– Realizar actualización de software.<br>– Arranque de nuevo la eBike.<br><br>Si persiste el problema:<br>– Diríjase a un taller especializado.        |

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

Ningún componente debe limpiarse con agua a presión. Mantén limpia la pantalla de tu unidad de mando. La suciedad puede afectar al brillo de la pantalla. Para limpiar la unidad de mando, utiliza un paño suave y humedecido únicamente con agua. No utilices productos de limpieza.

**Indicación:** El cuadro de mandos **Kiox 400C** puede empañarse en determinadas condiciones de temperatura y humedad. La aparición no es un fallo. Coloque la eBike en un espacio calefactado.

Deje revisar su eBike al menos una vez al año (el sistema mecánico, la actualidad y el software del sistema, entre otros). Además, para fijar el plazo de mantenimiento en un taller especializado, se puede introducir un kilometraje y/o un intervalo de tiempo. En ese caso, la unidad de mando mostrará el vencimiento del plazo de mantenimiento al encender la eBike.

Para el servicio o las reparaciones de la eBike, contáctese con un taller especializado.

► **Sólo deje realizar todas las reparaciones por un taller especializado.**

**Indicación:** En caso de llevar la eBike a un taller especializado para su mantenimiento, se recomienda desactivar temporalmente **<Lock & Alarm>**.

**Nota:** En caso de no utilizar la unidad de mando **Kiox 400C** durante un tiempo prolongado, cárgala después del (ver "Suministro de energía de la unidad de mando (**Kiox 400C**)", Página Español – 4).

gerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

La recolección selectiva de aparatos eléctricos sirve para la preclasificación por tipos y favorece el tratamiento adecuado y la recuperación de materias primas, protegiendo así a las personas y al medio ambiente.



**Reservado el derecho de modificación.**

## Servicio técnico y atención al cliente

En caso de cualquier consulta sobre la eBike y sus componentes, dirijase a un taller especializado.

Los detalles de contacto de los talleres especializados se pueden encontrar en el sitio web [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Informaciones adicionales sobre los componentes de la eBike y sus funciones se encuentran en el Bosch eBike Help Center.

## Eliminación y sustancias contenidas en productos

Puede encontrar información sobre sustancias contenidas en productos en el siguiente enlace:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

¡No arroje eBikes y sus componentes a la basura!

La devolución al comercio minorista es posible si éste ofrece la devolución voluntariamente o está legalmente obligado a hacerlo. En ello, respete la normativa nacional.



Los componentes individuales de la eBike, así como los accesorios y los embalajes, deberán someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.

Asegúrese por su cuenta de que no hay datos personales almacenados en estos componentes de la eBike.

Las pilas que puedan extraerse de los componentes de la eBike sin ser destruidas, deben extraerse antes de la eliminación y llevarlas a la recogida selectiva de pilas.



De conformidad con el Reglamento (UE) 2023/1542, los aparatos eléctricos que ya no puedan utilizarse y las pilas/acumuladores recargables defectuosos o usados deben reco-

## Instruções de segurança



**Leia todas as indicações e instruções de segurança.** A inobservância das indicações e instruções de segurança pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Guarde todas as indicações e instruções de segurança para utilização futura.**

O termo **bateria eBike** usado neste manual de instruções refere-se a todas as baterias eBike originais da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

Os termos **acionamento** e **unidade de acionamento** usados neste manual de instruções referem-se a todas as unidades de acionamento originais da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

- ▶ **Leia e respeite as indicações e instruções de segurança existentes em todos os manuais de instruções dos componentes eBike assim como no manual de instruções da sua eBike.**
- ▶ **Não se deixe distrair pelas indicações da unidade de comando, especialmente pelas sobreposições situacionais exibidas.** A indicação das informações de condução não pode induzir a um modo de condução imprudente. Se não se concentrar exclusivamente no trânsito, corre o risco de se envolver num acidente. Para efetuar definições na sua unidade de comando, para além da mudança do modo de condução, tem de parar.
- ▶ **Ajuste a luminosidade do ecrã, de forma a conseguir observar adequadamente as informações importantes como velocidade ou símbolos de advertência.** Uma luminosidade do ecrã ajustada incorretamente pode provocar situações perigosas.
- ▶ **Não tente fixar o display ou a unidade de comando durante a marcha!**
- ▶ **A função auxiliar de empurre só pode ser utilizada ao empurrar a eBike.** Existe perigo de ferimentos se as rodas da eBike não tiverem contacto com o piso quando o auxiliar de empurre é utilizado.
- ▶ **Se o auxiliar de empurre estiver ligado, os pedais provavelmente também rodam.** Certifique-se de que as suas pernas ficam a uma distância adequada em relação aos pedais em rotação, quando o auxiliar de empurre estiver ativado. Existe perigo de ferimentos.
- ▶ **Ao usar o auxiliar de empurre, assegure-se de que consegue sempre controlar e segurar bem a eBike.** O auxiliar de empurre pode falhar sob determinadas circunstâncias (p. ex. obstáculo no pedal ou deslizamento acidental da tecla na unidade de comando). A eBike pode de repente movimentar-se para trás ou tombiar. Isso representa um risco para si especialmente em caso de sobrecarga. Não coloque a eBike com o auxiliar de empurre em situações em que não consegue segurar a eBike com a sua própria força!
- ▶ **Não coloque a eBike invertida sobre o guidão e o selim, caso a unidade de comando ou o respetivo suporte sobressaiam do guidão.** A unidade de

comando ou o suporte pode ficar irreparavelmente danificado.

- ▶ **Não conecte qualquer carregador à bateria da eBike, se o ecrã da unidade de comando ou do ecrã assinalar um erro crítico.** Tal pode causar a destruição da bateria da eBike, fazer com esta se incendeie ou provocar queimaduras graves e outros ferimentos.
- ▶ **Na unidade de comando Kiox 400C está montado um buzzer. Sob determinadas condições ouvem-se sinais sonoros altos. O som alto pode prejudicar a audição.** Por isso, mantenha distância suficiente em relação à unidade de comando.
- ▶ **Cuidado Bateria de lítio! Elimine as baterias usadas conforme as instruções.** A eliminação de uma bateria com fogo pode provocar uma explosão. Se guardar baterias num ambiente com temperaturas extremamente elevadas ou com uma pressão de ar extremamente baixa, tal pode causar uma explosão ou a saída de líquidos ou gases inflamáveis.
- ▶ **A unidade de comando está equipada com uma interface rádio. Devem ser respeitadas as limitações de utilização locais, p. ex. em aviões ou hospitais.**
- ▶ **Cuidado!** Na utilização da unidade de comando com **Bluetooth®** pode ocorrer interferência de outros aparelhos e instalações, aviões e dispositivos médicos (p. ex. pacemaker, aparelhos auditivos). Do mesmo modo, não é possível excluir totalmente danos para pessoas e animais que se encontrem nas proximidades imediatas. Não utilize a unidade de comando com **Bluetooth®** na proximidade de dispositivos médicos, postos de abastecimento de combustível, instalações químicas, áreas com perigo de explosão e zonas de demolição. Não utilize a unidade de comando com **Bluetooth®** em aviões. Evite a operação prolongada em contacto direto com o corpo.
- ▶ A marca **Bluetooth®** e o seu símbolo (logótipo) são marcas comerciais registadas e propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização desta marca/símbolo por parte da Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems possui a devida autorização.
- ▶ **Respeite todos os regulamentos nacionais relativos à homologação e utilização das eBikes.**

## Instruções de segurança para pilhas botão



**AVISO! Certifique-se de que a pilha botão fica fora do alcance de crianças.** As pilhas botão são perigosas.

Se o produto não estiver instalado na eBike, o produto não é adequado para ser usado em locais onde possam estar presentes crianças. Se o compartimento da pilha não fechar de forma segura, não use mais o produto e mantenha-o longe de crianças.

- ▶ **As pilhas botão não podem nunca ser engolidas ou inseridas em alguma cavidade do corpo.** Se houver suspeita de uma pilha botão ter sido engolida ou inserida em alguma cavidade do corpo, procure de

**imediatamente um médico.** Engolir a pilha botão pode causar dentro e 2 horas queimaduras internas graves e morte.

- ▶  **Ao tocar a pilha botão, certifique-se de que a pilha botão é substituída de forma correta.** Há perigo de explosão.
- ▶  **Use apenas as pilhas botão listadas neste manual de instruções.** Não use outras pilhas botão ou outro tipo de alimentação.
- ▶  **Não tente recarregar a pilha botão e não curto-circuite a pilha botão.** A pilha botão pode perder a estanqueidade, explodir, queimar e ferir pessoas.
- ▶  **Retire e elimine corretamente a pilha botão descarregada.** As pilhas botão descarregadas podem apresentar fugas e causar ferimentos em pessoas ou danos no produto.
- ▶  **Não sobreaqueça a pilha botão e não a atire para o lume.** A pilha botão pode perder a estanqueidade, explodir, queimar e ferir pessoas.
- ▶  **Não danifique a pilha botão e não desmonte a pilha botão.** A pilha botão pode perder a estanqueidade, explodir, queimar e ferir pessoas.
- ▶  **Não deixe uma pilha botão danificada entrar em contacto com água.** O vazamento de lítio pode gerar hidrogénio com água, podendo causar um incêndio, uma explosão ou ferimentos em pessoas.

## Aviso sobre privacidade

Ao conectar a eBike à **Bosch DiagnosticTool 3** ou na substituição de componentes da eBike são transmitidas informações técnicas sobre a sua eBike (p. ex. fabricante da bicicleta, modelo, ID da Bike, dados de configuração), bem como sobre a utilização da eBike (p. ex. tempo total de marcha, consumo de energia, temperatura) ao Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) para o processamento do seu pedido, em caso de serviço e para efeitos de melhoria do produto. Para mais informações sobre o processamento de dados consulte [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Nota:** Para uma melhor legibilidade alguns valores são apresentados sem casa decimal. Estes são arredondados por excesso ou por defeito.

## Descrição do produto e do serviço

### Utilização adequada

As unidades de comando **Kiox 400C** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** destinam-se ao comando de uma eBike e opcionalmente de um ecrã adicional da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)** (p. ex. **Kiox 500**). Se usar o seu smartphone como ecrã pode, além disso, comandar com a unidade de comando **Kiox 400C** em combinação com uma unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** a App **eBike Flow**.

Para tirar pleno partido da unidade de comando, é necessário um smartphone compatível com a App **eBike Flow**.

Pode ligar a unidade de comando **Kiox 400C** através de **Bluetooth®** ao seu smartphone.



Dependendo do sistema operativo do smartphones, a App **eBike Flow** pode ser descarregada gratuitamente da Apple App Store ou da Google Play Store.

Faça a leitura do código com o seu smartphone, para descarregar a App **eBike Flow**.

## Componentes ilustrados

Todas as representações das peças da bicicleta são esquemáticas, exceto a unidade de acionamento, o ecrã incl. a unidade de comando, o sensor de velocidade e os respetivos suportes e podem ser diferentes na sua eBike. A numeração dos componentes exibidos diz respeito às representações existentes nas páginas dos gráficos no início do manual.

- (1) Unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Unidade de comando **Kiox 400C**
- (3) Suporte
- (4) Parafuso de fixação para suporte
- (5) Luz de controlo LED
- (6) Tecla para aumentar o nível de apoio +/  
Iluminação da bicicleta
- (7) Tecla de seleção
- (8) Tecla para reduzir o nível de apoio -/  
Auxiliar de deslocação à mão/auxiliar de arranque em subida
- (9) Tampa de proteção da conexão de carregamento
- (10) Conexão de carregamento
- (11) Tecla de ligar/desligar
- (12) Mostrador
- (13) Sensor de luz ambiente
- (14) Tecla de modo
- (15) Parafuso de fixação **Kiox 400C**
- (16) Lingueta de metal
- (17) Cobertura da bateria
- (18) Parafuso de fixação para lingueta de metal

Dados técnicos

| Unidade de comando                                  |          | Kiox 400C                 |
|-----------------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Código do produto                                   |          | BRC3200                   |
| Corrente de carga máx. da ligação USB <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Tensão de saída ligação USB                         | V        | 5                         |
| Cabo de carregamento USB <sup>B)</sup>              |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Conexão de carregamento                             |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Bateria de íões de lítio interna                    | V<br>mAh | 3,7<br>75                 |
| Temperatura de carga                                | °C       | 0 ... +40                 |
| Temperatura de serviço                              | °C       | -5 ... +40                |
| Temperatura de armazenamento                        | °C       | +10 ... +40               |
| Tipo de proteção <sup>D)</sup>                      |          | IP55                      |
| Dimensões                                           | mm       | 44 × 86 × 20              |
| Peso                                                | g        | 57                        |
| Bluetooth® Low Energy 5.0                           |          |                           |
| – Frequência                                        | MHz      | 2400–2480                 |
| – Capacidade de emissão                             | mW       | 1                         |

- A) Indicação para carregar aparelhos externos  
B) não incluído no fornecimento standard  
C) USB Type-C® e USB-C® são marcas registadas da USB Implementers Forum.  
D) válida apenas com a tampa de proteção da conexão de carregamento fechada

| Unidade de comando           |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|------------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Código do produto            |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Temperatura operacional      | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Temperatura de armazenamento | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Pilha                        |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Tipo de proteção             |     | IP55               | IP55                |
| Dimensões                    | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Peso                         | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0    |     |                    |                     |
| – Frequência                 | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| – Capacidade de emissão      | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

As informações sobre a licença para o produto estão disponíveis no seguinte endereço de Internet: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Declaração de conformidade

Pela presente, a Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que o tipo de instalação rádio **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Informações de certificação

Os números de certificação (e-labels) encontram-se no ecrã de estado em <Definições> → <Informações> → <Certificados>. Folheie por todos os e-labels, premindo brevemente a tecla de seleção (7).

**Nota:** se quiser chamar as informações acerca do e-label da unidade de comando **Kiox 400C**, tem de remover eventualmente um mostrador adicional existente ou, em caso de uso de um telemóvel, fechar primeiro o ecrã Ride na App **eBike Flow**.

Funcionamento

Pré-requisitos

- O sistema eBike só pode ser ativado quando os seguintes pré-requisitos estiverem preenchidos:
- Está montada uma bateria com carga suficiente (ver o manual de instruções da bateria).

- O sensor de velocidade está bem conectado (ver manual da unidade de acionamento).

## Antes da primeira colocação em funcionamento

- **Remova a película de proteção do mostrador antes da primeira colocação em funcionamento, para assegurar a plena funcionalidade da unidade de comando.** Se a película de proteção ficar no mostrador, tal pode afetar a funcionalidade/desempenho da unidade de comando.

## Abastecimento de energia da unidade de comando (Kiox 400C)

Se na eBike estiver colocada uma bateria eBike com carga suficiente e se a eBike estiver ligada, a bateria interna da unidade de comando é abastecida com energia e carregada. Se a bateria interna da unidade de comando estiver alguma vez num nível de carga muito baixo, pode carregar a mesma através da conexão de carregamento (10) com um cabo USB Type-C® com uma powerbank ou um carregador USB.

### Carregar equipamentos terminais externos

A conexão de carregamento (10) também se destina a carregar equipamentos terminais compatíveis.

**Nota:** Tenha em conta que, dependendo da composição dos componentes eBike, o carregamento não é possível ou só é possível de forma limitada.

Para tal, ligue a eBike, abra a tampa de proteção (9) da conexão de carregamento (10) e ligue o equipamento terminal.

- **O cabo USB Type-C® pode ficar preso na roda dianteira durante a viagem. Isso pode levar a acidentes com consequências imprevisíveis.** Antes da viagem, certifique-se de que todos os cabos estão bem acondicionados.

Ao carregar, respeite as seguintes indicações:

- Carregue apenas em ambientes secos.
- Carregue apenas um equipamento terminal em simultâneo.
- Verifique antes da ligação se a conexão de carregamento está limpa.
- Certifique-se de que o equipamento terminal é compatível com os valores (corrente e tensão) indicados.
- Os equipamentos terminais conectados podem influenciar a autonomia em função da potência de carga.
- Feche sempre a tampa de proteção (9) da conexão de carregamento (10), se não a usar para carregar equipamentos terminais externos, para que não entre pó nem humidade.

## Abastecimento de energia da unidade de comando (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

A unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** é alimentada com energia por uma pilha botão CR1620.

## Trocar a pilha botão (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (ver figura A)

Quando a pilha botão da unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** estiver fraca, a luz de controlo LED (5) pisca a laranja.

Para trocar a pilha botão, abra o parafuso de fixação para o suporte (4) com uma chave de sextavado interior (3 mm) e retire a unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** do guiador.

Abra a patilha de metal (16) com uma chave de fenda em cruz e retire a cobertura da pilha (17).

Retire a pilha botão gasta e insira uma nova pilha do tipo CR1620 com a inscrição para cima no compartimento da pilha. Se a pilha botão estiver bem inserida, a luz de controlo LED (5) pisca a verde.

Feche o compartimento da pilha com a cobertura da pilha (17). Verifique se a cobertura da pilha (17) está colocada corretamente, de forma a assegurar a estanqueidade do compartimento da pilha.

Feche novamente a patilha de metal (16), apertando cuidadosamente o parafuso de fixação para a patilha de metal (18) (0,15 Nm). A seguir fixe a unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** no volante.

**Nota:** aperte cuidadosamente o parafuso de fixação para o suporte (4) (0,6 Nm).

**Nota:** a ligação a **Kiox 400C** não é interrompida durante a troca da pilha botão.

## Ligar/desligar a eBike

Para **ligar** a eBike, prima por breves instantes a tecla de ligar/desligar (11) da unidade de comando **Kiox 400C**.

Após uma animação inicial, a eBike está pronta para iniciar a marcha.

A luminosidade da indicação é regulada através do sensor de luz ambiente (13). Assim, não tape o sensor de luz ambiente (13).

O acionamento é ativado assim que começar a pedalar (exceto se o modo de condução estiver em **OFF**). A potência do acionamento orienta-se pelo modo de condução definido.

Assim que deixar de pedalar no modo normal ou assim que alcançar uma velocidade de **25 km/h** o apoio é desligado através do acionamento. O acionamento é ativado novamente de forma automática assim que tornar a pedalar ou se a velocidade for inferior a **25 km/h**.

Para **desligar** a eBike, prima brevemente (< 3 s) a tecla de ligar/desligar (11).

Se durante aprox. **10 minutos** o acionamento eBike não gerar potência (p. ex., porque a eBike está parada) e se não for premida qualquer tecla, a eBike desliga-se automaticamente.

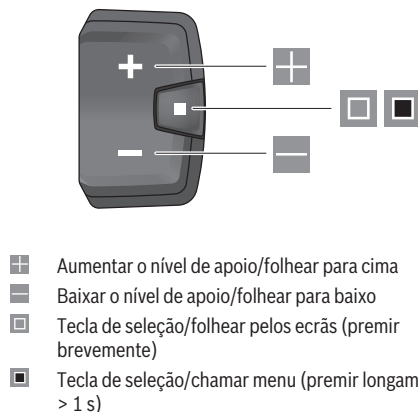
## Operação

As funções das teclas na unidade de comando **Kiox 400C** e na unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** podem ser consultadas na seguinte vista geral.

A tecla de seleção tem 2 funções consoante o tempo que a tecla é premeida.



### Unidade de comando de 3 teclas

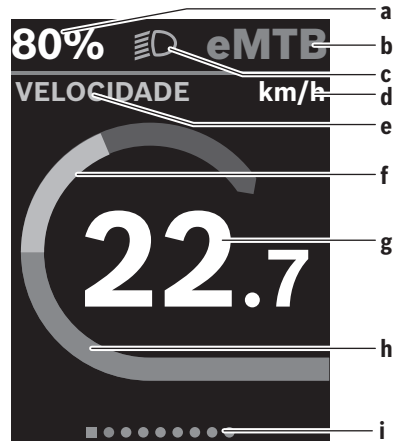


**Nota:** com a tecla podem ser confirmados códigos de erro.

**Nota:** através das atualizações de software são introduzidas melhorias e ampliações de funções periódicas. Assim, as apresentações e funções aqui exibidas podem divergir da indicação real.

### Ecrã inicial

Se não tiver selecionado qualquer outro ecrã antes do último desligamento, é-lhe exibido este ecrã ao ligar a eBike.



- a** Nível de carga da bateria eBike (configurável)
- b** Modo de condução
- c** Iluminação da bicicleta
- d** Indicação da unidade da velocidade
- e** Título da indicação
- f** Desempenho próprio
- g** Velocidade
- h** Potência do acionamento
- i** Barra de orientação

As indicações **a** ... **c** formam uma barra de estado e são exibidas em todos os ecrãs.

A barra de orientação **i** indica brevemente em que ecrã se encontra.

Se estiver num outro ecrã que não o ecrã inicial ao desligar, então é novamente exibido o ecrã exibido por último ao ligar novamente a eBike.

A partir do ecrã inicial pode aceder a outros ecrãs. Nestes ecrãs são exibidos os dados estatísticos, a autonomia da bateria eBike e valores médios.

Prima brevemente a tecla de seleção , para folhear através dos ecrãs.

### Menu rápido

Através do menu rápido são exibidas definições selecionadas que também podem ser alteradas durante a marcha.

O menu rápido pode ser acedido premindo longamente (> 1 s) a tecla de seleção .

O acesso não é possível através do ecrã de estado.

Através do menu rápido pode efetuar as seguintes definições:

#### – <Viagem>

Todos os dados dos trajetos percorridos até ao momento são colocados a zero.

### – <eShift> (opcional)

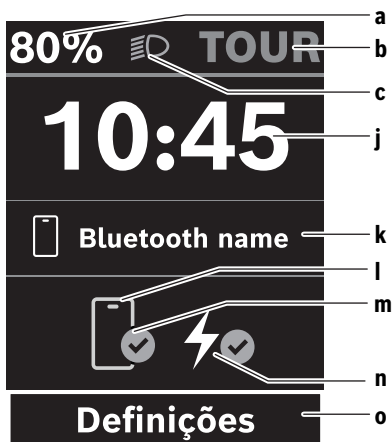
As definições dependem do respetivo sistema de mudanças. Aqui, pode p. ex., ajustar a sua cadência desde que o sistema de mudanças suporte esta função.

### – <Navegação> (opcional)

Aqui pode selecionar o último destino como novo destino e/ou terminar a navegação em curso.

## Ecrã de estado

A partir do ecrã inicial pode aceder ao ecrã de estado através da tecla de seleção  (premir brevemente < 1 s).



**a** Nível de carga da bateria eBike (configurável)

**b** Modo de condução

**c** Iluminação da bicicleta

**j** Hora

**k** Smartphone emparelhado

**l** Ligação ao smartphone

**m** Estado de ligação

**n** Indicação de carga para equipamentos externos

**o** Menu de definições

## Chamar menu de definições

Através do ecrã de estado pode aceder ao menu definições.

Prima a tecla de seleção  > 1 s para chamar o menu de definições.

**Nota:** não é possível aceder ao menu de definições durante a marcha.

O menu de definições <Definições> contém os seguintes itens de menu:

### – <Minha eBike>

Aqui encontra os seguintes itens de menu.

#### ▪ <Restaurar Autonomia>

Aqui é possível repor o valor para o alcance.

#### ▪ <Reset aut. da viagem>

Aqui pode ser definido o período de tempo para repor os quilómetros diários.

### ▪ <Circunf. roda>

Aqui pode ser adaptado o valor do perímetro da roda traseira ou repostado para a definição padrão.

### ▪ <Manutenção>

Aqui é indicada a próxima data de serviço desde que esta tenha sido definida pela oficina autorizada.

### ▪ <Componentes>

Aqui são exibidos os componentes utilizados com os respetivos números de versão.

### – <App connect>

Aqui é indicado o estado de ligação com a aplicação eBike Flow.

### – <Minha Kiox>

Aqui encontra os seguintes itens de menu.

#### ▪ <Barra de estado>

Aqui pode selecionar entre as indicações <Bateria>, <Hora>, <Velocidade> ou <eShift> (opcional).

**Nota:** <eShift> só é possível juntamente com um sistema de mudanças eShift.

#### ▪ <Tons>

Aqui pode ajustar o volume <Alto>, <Médio>, <Baixo> ou desligar por completo o buzzer com <Desligado>.

#### ▪ <Recomendação de mudança>

Aqui pode ativar ou desativar a recomendação de mudança.

#### ▪ <Resumo do viagem>

Aqui pode ativar ou desativar o resumo de todas as informações acerca da bicicleta ao desligar.

#### ▪ <Hora>

Aqui pode definir a hora.

#### ▪ <Formato hora>

Aqui pode selecionar entre 2 formatos de hora (12 h/24 h).

#### ▪ <Brilho>

Aqui pode definir a luminosidade do ecrã.

#### ▪ <Idioma>

Aqui pode selecionar o idioma desejado dos seguintes idiomas:

alemão, inglês, francês, espanhol, português, italiano, neerlandês, dinamarquês, suíço, norueguês, polaco, checo.

#### ▪ <Unidades>

Aqui pode selecionar entre o sistema métrico e o sistema imperial.

#### ▪ <Restaurar configurações>

Aqui pode repor todas as configurações do sistema para os valores padrão.

### – <Informações>

Aqui encontra os seguintes itens de menu:

#### ▪ <Contacto>

Aqui encontra informações de contacto sobre a Bosch eBike Systems.

#### ▪ <Certificados>

Aqui encontra certificados e e-labels.

Sair do menu de definições

Prima brevemente a tecla de seleção  para guardar as definições e sair do menu de definições.  
Prima a tecla de seleção  > 1 s para sair do menu de definições sem guardar as definições.

Configuração de ecrã

Encontra a <Configuração de ecrã> na App **eBike Flow** em <Definições> → <A minha eBike>. Sendo que a eBike tem de estar desligada e o smartphone conectado.  
Através de <Configuração de ecrã> pode personalizar os conteúdos do seu ecrã:

- Alterar a sequência de cada um dos ecrãs
- adicionar novos ecrãs
- alterar ou apagar parcialmente ecrãs existentes
- adicionar novos ecrãs após atualização

Para informações mais detalhadas sobre a <Configuração de ecrã> consulte diretamente a App da **eBike Flow**.

Selecionar o modo de condução

Na unidade de comando pode definir o grau de força com que o acionamento o deve apoiar quando pedala.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Prima brevemente (< 1 s) as teclas aumentar o nível de apoio + **(6)** ou reduzir o nível de apoio – **(8)**, para aumentar ou reduzir respetivamente o apoio.

**Kiox 400C:** Prima brevemente (< 1 s) a tecla de modo **(14)**, para aumentar o apoio.

Prima a tecla de modo **(14)** mais de 1 s, para reduzir o apoio.

O modo de condução também pode ser alterado durante a marcha, e é exibido a cores.

Podem ser ativados outros modos de condução através da App **eBike Flow** ou na sua oficina especializada, se previsto pelo fabricante da bicicleta.

**Nota:** os modos de condução disponíveis dependem da respetiva unidade de acionamento.

| Modo de condução | Indicações                                                                                                                                                                         |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF              | O apoio do acionamento está desligado, a eBike pode ser movida como uma bicicleta normal, apenas pela força exercida nos pedais.                                                   |
| ECO              | apoio eficaz com máxima eficiência, para um alcance máximo                                                                                                                         |
| ECO+             | Modo de condução otimizado a nível de alcance que liga o apoio do acionamento apenas acima de um determinado desempenho do condutor; para uma condução natural e um alcance máximo |
| TOUR             | Apoio uniforme, para passeios de grandes distâncias                                                                                                                                |
| TOUR+            | Apoio dinâmico para uma condução natural e desportiva                                                                                                                              |

| Modo de condução | Indicações                                                                                                                                         |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| eMTB             | Apoio ideal em todos os terrenos, arranque desportivo, dinâmica melhorada e máxima performance                                                     |
| eMTB+            | Apoio dinâmico ao máximo – perfeitamente doseado e com até 100% mais "Extended Boost" - para ainda mais diversão em trail                          |
| SPORT            | Apoio potente, para uma condução desportiva em trajetos montanhosos, bem como para a circulação em meio urbano                                     |
| TURBO            | Apoio máximo até às cadências mais elevadas, para uma condução desportiva                                                                          |
| AUTO             | O apoio é adaptado dinamicamente à situação de condução.                                                                                           |
| RACE             | Apoio máximo no circuito eMTB; comportamento de resposta muito direto e máximo "Extended Boost" para melhor desempenho em situações concorrenciais |
| CARGO            | Apoio uniforme e elevado, para poder transportar pesos pesados de forma segura                                                                     |
| SPRINT           | Apoio dinâmico em função da cadência – para condução desportiva e Gravel e eRoad com sprints rápidos e muitas subidas                              |

Adaptar o modo de condução

Os modos de condução podem ser adaptados dentro de determinados limites com a ajuda da App **eBike Flow**. Deste modo tem a possibilidade de adaptar a sua eBike às suas necessidades pessoais.

A criação de um modo de condução completamente próprio não é possível. Só pode adaptar os modos de condução autorizados pelo fabricante da bicicleta no seu sistema.

Além disso, pode suceder que não seja possível adaptar um modo de condução devido às limitações no seu país.

Para a adaptação tem à sua disposição os seguintes parâmetros:

- Apoio em relação ao valor base do modo de condução (dentro das especificações legais)
- Comportamento de resposta do acionamento
- Velocidade de ajustamento (dentro das especificações legais)
- Binário máximo (no âmbito dos limites do acionamento)

**Nota:** tenha em atenção que o seu modo de condução alterado mantém a posição, o nome e a cor em todos os ecrãs e elementos de comando.

Interação da unidade de acionamento com as mudanças

Mesmo numa eBike deve utilizar as mudanças tal como numa bicicleta normal (observe a este respeito o manual de instruções da sua eBike).

Independente do tipo de mudanças, é aconselhável reduzir ligeiramente a pressão nos pedais quando muda de

mudanças. Desta forma, a comutação é facilitada e o desgaste do sistema de acionamento é menor.

Selecione uma mudança correta, pode aumentar a velocidade e o alcance aplicando exatamente a mesma força.

Siga então as recomendações de mudança que são exibidas no mostrador.

## Ligar/desligar a iluminação da bicicleta (apenas Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Antes do início de cada viagem, verifique o funcionamento correto da iluminação da bicicleta.

Para **ligar/desligar** a iluminação da bicicleta, prima a tecla da iluminação da bicicleta **(6)** durante mais de 1 s.

## Ligar/desligar o auxiliar de empurre

O auxiliar de deslocação à mão facilita-lhe a ação de empurrar a eBike. A velocidade do auxiliar de deslocação à mão é de no máximo **4 km/h**. A predefinição do fabricante da bicicleta pode ser mais baixa e, se necessário, adaptada pela oficina especializada.

► **A função auxiliar de empurre só pode ser utilizada ao empurrar a eBike.** Existe perigo de ferimentos se as rodas da eBike não tiverem contacto com o piso quando o auxiliar de empurre é utilizado.

► **Se a mudança selecionada for demasiado elevada, a unidade de acionamento não consegue mover a eBike nem ativar o bloqueio contra deslizamento.**

Para **iniciar** o auxiliar de deslocação à mão, prima a tecla do auxiliar de deslocação à mão **(8)** durante mais de 1 s, mantenha a tecla premida e siga as instruções no mostrador.

Para **ativar** o auxiliar de deslocação à mão é necessário que seja realizada uma das seguintes ações nos 10 s seguintes:

- Empurre a eBike para a frente.
- Empurre a eBike para trás.
- Efetue um movimento pendular lateral com a eBike.

Depois da ativação, o acionamento começa a empurrar e a indicação no mostrador altera-se.

Se soltar a tecla do auxiliar de deslocação à mão **(8)**, o auxiliar de deslocação à mão é parado. Premindo a tecla do auxiliar de deslocação à mão **(8)** pode reativar o auxiliar de deslocação à mão num espaço de 10 s.

Se não reativar o auxiliar de deslocação à mão num espaço de 10 s, o auxiliar de deslocação à mão desliga-se automaticamente.

O auxiliar de deslocação à mão é sempre terminado, quando

- a roda traseira bloqueia,
- os liames não puderem ser ultrapassados,
- uma parte do corpo bloquear a manivela,
- um obstáculo continuar a rodar a manivela,
- pedalar,
- a tecla aumentar nível de apoio +/iluminação da bicicleta **(6)** ou a tecla de ligar/desligar **(11)** for premida.

O auxiliar de deslocação à mão possui um bloqueio contra deslizamento, ou seja, mesmo após a utilização do auxiliar de deslocação à mão, é travado de forma ativa um rolamento

para trás pelo acionamento durante alguns segundos não podendo empurrar a eBike para trás ou podendo apenas com dificuldade.

O bloqueio de deslizamento é desativado imediatamente premindo a tecla aumentar nível de apoio +/iluminação da bicicleta **(6)**.

O modo de funcionamento do auxiliar de empurre depende das disposições legais de cada país e pode, por isso, ser diferente da descrição acima mencionada ou estar desativado.

## Ligar/desligar auxiliar de arranque em subida

O auxiliar de arranque em subida ajuda-o a arrancar mais facilmente em subidas.

Para **Iniciar** o auxiliar de arranque em subida, coloque o seu pé no pedal para que a sua eBike reconheça que quer começar a pedalar. Pressione a tecla do auxiliar de arranque em subida **(8)** durante mais de 1 s.

**Nota:** observe a sequência ao ativar o auxiliar de arranque em subida. Se pressionar primeiro a tecla auxiliar de arranque em subida **(8)** e colocar depois o pé no pedal, ativa-se o auxiliar de deslocação à mão.

Após ativação com sucesso do auxiliar de arranque em subida, solte novamente a tecla do auxiliar de arranque em subida **(8)**. Depois de arrancar em segurança, o auxiliar de arranque em subida é automaticamente desativado e a condução prossegue no modo de condução definido. Também pode parar o auxiliar de arranque em subida a qualquer momento, tirando o pé do pedal.

Pode então reativar o auxiliar de arranque em subida dentro de 10 s, colocando novamente o pé de no pedal. Isso será indicado em conformidade no seu ecrã. Não é necessário premir novamente a tecla do auxiliar de arranque em subida **(8)**. Se premir a tecla do auxiliar de arranque em subida **(8)** dentro de 10 s, a contagem decrescente é reiniciada uma vez e tem novamente 10 s para ativar o auxiliar de arranque em subida.

O auxiliar de arranque em subida possui um bloqueio contra deslizamento, ou seja, mesmo após a utilização do auxiliar de arranque em subida, é travado de forma ativa um rolamento para trás pelo acionamento durante alguns segundos que evita que a bicicleta se desloque inadvertidamente.

O modo de funcionamento do auxiliar de arranque em subida depende das disposições legais de cada país e pode, por isso, ser diferente da descrição acima mencionada ou estar desativado.

## ABS – Sistema antibloqueio (opcional)

Se a eBike estiver equipada com um ABS eBike da Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**, o símbolo do ABS acende-se quando a eBike é iniciada.

Após o arranque o ABS verifica internamente a sua funcionalidade e o símbolo do ABS apaga-se.

Em caso de erro, o símbolo do ABS acende-se e aparece uma indicação na unidade de comando. Isso indica que o

ABS está inativo. Com o botão de seleção **(7)** pode confirmar o erro e a indicação relativa ao erro ABS apaga-se. O símbolo ABS aparece na barra de estado e informa-o sobre o ABS desligado.

Detalhes sobre o ABS e o modo de funcionamento encontram-se no manual de instruções do ABS.

## Estabelecer a ligação com o smartphone

Para poder utilizar as seguintes funções da eBike, é necessário um smartphone com a App **eBike Flow**.

A ligação à App é feita através de uma ligação *Bluetooth®*.

Ligue a eBike e aguarde pela animação inicial. Não conduza.

Inicie o emparelhamento *Bluetooth®* premido longamente (> 3 s) a tecla de ligar/desligar **(11)**. Solte a tecla de ligar/desligar **(11)** assim que é exibido o estado do processo de emparelhamento.

Confirme o pedido de ligação na App.

### Ligação do Kiox 400C com Mini Remote/Mini Remote Dropbar

A ligação entre as unidades de comando **Kiox 400C** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ocorre através de uma ligação *Bluetooth®*.

Ligue a eBike e não a desloque.

Se a unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** do agente autorizado ainda não tiver sido ligada com o **Kiox 400C**, proceda da seguinte forma:

1. Ligue primeiro o seu smartphone através da App **eBike Flow** com o **Kiox 400C** (ver "Estabelecer a ligação com o smartphone", Página Português – 9).
2. Selecione na App **eBike Flow** **<Definições>** → **<A minha eBike>** → **<Passe eBike>** → **<Componentes>** → **<Adicionar novo dispositivo>**. Selecione a seguir **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: inicie o processo de emparelhamento premindo qualquer tecla, até o processo de emparelhamento seja indicado pelo piscar a azul da luz de controlo LED.
4. Siga as instruções da App **eBike Flow**.

O emparelhamento com sucesso é-lhe indicado dentro de 30 s na unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** através do piscar 3× a verde da luz de controlo LED.

Se a ligação não for estabelecida, isso é indicado através do piscar 3× a vermelho da luz de controlo LED. Volte a repetir o procedimento.

Se quiser ligar a unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** com **Kiox 400C** de outra eBike, efetue os seguintes passos:

1. Ligue primeiro o seu smartphone através da App **eBike Flow** com o **Kiox 400C** (ver "Estabelecer a ligação com o smartphone", Página Português – 9).
2. Selecione na App **eBike Flow** **<Definições>** → **<A minha eBike>** → **<Passe eBike>** → **<Componentes>** →

**<Adicionar novo dispositivo>**. Selecione a seguir **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.

3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Retire a pilha botão da unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** e aguarde pelo menos 30 s. Volte a colocar a pilha botão e aguarde até que a luz de controlo LED pisque a verde.
4. Mantenha premida nos próximos 10 s a tecla reduzir o nível de apoio – **(8)** durante 5 s. O processo de emparelhamento é indicado durante 30 s pelo piscar da luz azul da luz de controlo LED.
5. Siga as instruções da App **eBike Flow**. O emparelhamento com sucesso é-lhe indicado dentro de 30 s na unidade de comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** através do piscar 3× a verde da luz de controlo LED. Se a ligação não for estabelecida, isso é indicado através do piscar 3× a vermelho da luz de controlo LED. Volte a repetir o procedimento a partir do passo 2.

### Acompanhamento de atividades

Para gravar as atividades, é necessário um registo ou iniciar sessão na App **eBike Flow**.

Para gravar as atividades, tem de concordar com o armazenamento de dados de localização na App. Só depois é que as suas atividades podem ser gravadas na App. Tem de estar registado com uma conta de utilizador para gravar os dados de localização.

### eBike Lock

**<eBike Lock>** pode ser ajustado para cada eBike através da App **eBike Flow** em **<Definições>** → **<A minha eBike>** → **<Lock & Alarm>**. Para o efeito, é guardada uma chave para desbloquear a eBike no smartphone e/ou no ecrã **Kiox 300/Kiox 500**.

**<eBike Lock>** fica automaticamente ativo nos seguintes casos:

- ao desligar a eBike através da unidade de comando
  - no desligamento automático da eBike
- Quando a eBike é ligada e o smartphone estiver ligado à eBike através de *Bluetooth®* ou o ecrã previamente definido for colocado no suporte, a eBike é desbloqueada.

**<eBike Lock>** está ligado à sua **conta de utilizador**.

Se perder o seu smartphone, pode fazer o login através de outro smartphone com a ajuda da App **eBike Flow** e da sua conta de utilizador e desbloquear a eBike.

No caso de perda do ecrã, no item de menu **<Lock & Alarm>** da App **eBike Flow**, repor todas as chaves digitais.

**Atenção!** Se selecionar uma definição na App, que cause desvantagens no **<eBike Lock>** (p. ex. eliminação da sua eBike ou conta de utilizador), são exibidas previamente mensagens de aviso. **Leia estas mensagens cuidadosamente e proceda de acordo com os avisos exibidos (p. ex. antes de eliminar a sua eBike ou conta de utilizador).**

## Configurar o <eBike Lock>

Para poder configurar o <eBike Lock>, é necessário que os seguintes pré-requisitos estejam preenchidos:

- A App **eBike Flow** está instalada.
- Está criada uma conta de utilizador.
- Não está a ser efetuada nenhuma atualização na eBike.
- A eBike está ligada ao smartphone via *Bluetooth®*.
- A eBike está parada.
- O smartphone está ligado à Internet.
- A bateria da eBike está suficientemente carregada e o cabo de carregamento não está ligado.

Pode configurar o <eBike Lock> na App **eBike Flow** no item de menu <Lock & Alarm>.

O acionamento da sua eBike apoia apenas se, ao ligar a eBike, o smartphone estiver ligado à eBike via *Bluetooth®* ou se o ecrã estiver inserido no suporte. Se o smartphone for usado como chave, o *Bluetooth®* tem de estar ligado no seu smartphone e a App **eBike Flow** ativa em segundo plano. Quando <eBike Lock> estiver ativado, pode continuar a utilizar a sua eBike sem apoio da unidade de acionamento.

## Compatibilidade

<eBike Lock> é compatível com todas as unidades de acionamento Bosch da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**.

## Modo de funcionamento

Juntamente com <eBike Lock> o smartphone e o ecrã funcionam de forma idêntica a uma chave para a unidade de acionamento. <eBike Lock> fica ativo mediante o desligamento da eBike. Ao ligar, a eBike verifica a disponibilidade de uma chave definida anteriormente. Tal é indicado na unidade de comando **Kiox 400C** através de um símbolo de cadeado.

**Nota:** <eBike Lock> não é uma proteção antirroubo, mas um complemento a um cadeado mecânico! Com <eBike Lock> não ocorre qualquer bloqueio mecânico da eBike ou semelhante. Só é desativado o apoio dado pela unidade de acionamento. Enquanto o smartphone estiver ligado à eBike via *Bluetooth®* ou o ecrã inserido no suporte, a unidade de acionamento está desbloqueada.

**Se quiser dar acesso temporário ou permanente a terceiros à sua eBike, partilhe uma das chaves digitais anteriormente definidas (ecrã/smartphone). Deste modo, <eBike Lock> continua ativo. Se desejar levar a sua eBike à assistência técnica, desative <eBike Lock> na App eBike Flow no item de menu <Definições>.** Se desejar vender a sua eBike, remova adicionalmente a eBike na App **eBike Flow** no item de menu <Definições> da sua conta de utilizador.

Quando a eBike é desligada, a unidade de acionamento emite um som de Lock (**um** sinal acústico), para indicar que o apoio dado pelo acionamento está desligado.

Quando a eBike é ligada, a unidade de acionamento emite dois sons de Unlock (**dois** sinais acústicos), para indicar que o apoio através do acionamento é novamente possível.

O som de Lock ajuda-o a identificar se o <eBike Lock> está ativado na sua eBike. A resposta acústica está ativada por norma, mas pode ser desativada na App **eBike Flow** no item

de menu <Som de bloqueio> após a seleção do símbolo de Lock sob a sua eBike.

**Nota:** se já não conseguir configurar ou desligar <eBike Lock>, contacte a sua oficina autorizada.

## Substituição de componentes eBike e <eBike Lock>

### Substituir o smartphone

1. Instale a App **eBike Flow** no novo smartphone.
2. Faça login com a **mesma** conta de utilizador com que ativou o <eBike Lock>.
3. Na App **eBike Flow** o <eBike Lock> é indicado como configurado.

Encontra mais informações acerca disso na App **eBike Flow** ou no Bosch eBike Help Center na página web [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

## Battery Lock

<Battery Lock> pode ser ajustado para cada eBike através da App **eBike Flow** em <Definições> → <A minha eBike> → <Lock & Alarm>.

Adicionalmente ao acionamento, com a ajuda do <Battery Lock> pode ser bloqueada a bateria eBike ao desligar a eBike. A bateria eBike só volta a ser desbloqueada, assim que estiver disponível a chave previamente definida (smartphone e/ou ecrã **Kiox 300/Kiox 500**) ao ligar a eBike. Para a ativação do <Battery Lock> é necessário um **Flow+ subscription**. Para este efeito, podem ocorrer custos.

Encontra mais informações acerca do **Flow+ subscription** e detalhes sobre cada um dos serviços na App **eBike Flow** ou no Bosch eBike Help Center na página web [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

## Atualizações de software

As atualizações de software têm de ser iniciadas manualmente na App **eBike Flow**.

As atualizações de software são transferidas em segundo plano, da App para a unidade de comando, assim que esta estiver ligada à App. Durante a atualização de software, observe a indicação na unidade de comando **Kiox 400C**. A eBike é reiniciada no final.

O comando das atualizações de software é feito através da App **eBike Flow**.

## Mensagens de erro

As mensagens de erro são exibidas na unidade de comando **Kiox 400C** como pop-up.

A unidade de comando indica se ocorrem erros críticos ou erros menos críticos na eBike.

As mensagens de erro geradas pela eBike podem ser lidas através da App **eBike Flow** ou pela sua oficina autorizada. Através de um link na App **eBike Flow** podem ser exibidas informações sobre o erro e fornecido apoio para a eliminação do mesmo.

## Erros menos críticos

Os erros são confirmados premindo a tecla de seleção **(7)** na unidade de comando **Kiox 400C** ou **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Eventualmente, pode eliminar os erros com a ajuda da tabela seguinte. Caso contrário, entre em contacto com a sua oficina autorizada.

| Número        | Eliminação de erros                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>523005</b> | Os números de erro indicados mostram que existem restrições na deteção do campo magnético através de sensores. Verifique se perdeu o íman durante a marcha.                                                                                                                                               |
| <b>514001</b> | Se utilizar um sensor magnético, verifique a montagem correta do sensor e do íman. Certifique-se também de que o cabo para o sensor não está danificado.<br><br>Se utilizar um íman do aro, certifique-se de que não existem campos magnéticos de interferência na proximidade da unidade de acionamento. |
| <b>514002</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>514003</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>514006</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>660001</b> | Reinicie a sua eBike. Se o problema persistir, não carregue nem use mais a sua bateria eBike. Entre em contacto com uma oficina especializada.                                                                                                                                                            |
| <b>660002</b> | Remova a bateria eBike da eBike. Ligue a bateria eBike a um carregador e espere pelo menos 10 s. Volte a colocar a bateria eBike na eBike. Reinicie a sua eBike.                                                                                                                                          |
| <b>680007</b> | Os números de erro exibidos indicam que a bateria eBike se encontra fora da temperatura de serviço permitida. O carregamento da bateria eBike é interrompido.                                                                                                                                             |
| <b>680009</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>680012</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>680014</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>680016</b> | Assim que a temperatura de serviço estiver novamente na faixa permitida, o processo de carga é reiniciado.                                                                                                                                                                                                |
| <b>680017</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Erros críticos

Na ocorrência de um erro crítico, siga as instruções de manuseamento da tabela seguinte.

| Número        | Instruções de manuseamento                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Conecte todos os componentes pertencentes à eBike, incluindo componentes removíveis e opcionais. Efetue uma atualização de software. Reinicie a sua eBike.<br>Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada. |
| <b>F10004</b> | Conecte todos os componentes pertencentes à eBike, incluindo componentes removíveis e opcionais. Efetue uma atualização de software. Todos os componentes requerem a versão de software mais recente. Reinicie a sua eBike.             |

| Número        | Instruções de manuseamento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Se o problema persistir, entre em contacto com uma oficina especializada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>890000</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Confirmar o código de erro.</li> <li>– Reiniciar a eBike.</li> </ul> <p>Caso o problema persista:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Confirmar o código de erro.</li> <li>– Efetuar atualização do software.</li> <li>– Reiniciar a eBike.</li> </ul> <p>Caso o problema persista:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Entre em contacto com uma oficina especializada.</li> </ul> |

## Manutenção e assistência técnica

### Manutenção e limpeza

Nenhum dos componentes pode ser limpo com água sob pressão.

Mantenha o mostrador da unidade de comando limpo. Se estiver sujo, a deteção da luminosidade pode funcionar incorretamente.

Para a limpeza da sua unidade de comando use apenas um pano humedecido com água. Não utilize produtos de limpeza.

**Nota:** a unidade de comando **Kiox 400C** pode ficar embaciada sob determinadas condições de temperatura e humidade. A ocorrência não representa um erro. Coloque a eBike num espaço aquecido.

Mande efetuar uma inspeção técnica pelo menos uma vez por ano da sua eBike (entre outros, sistema mecânico, atualidade do software do sistema).

Adicionalmente, na oficina especializada pode ser armazenada a data de serviço numa determinada quilometragem e/ou período de tempo. Neste caso, após cada ligação, a unidade de comando vai indicar a validade da data de serviço.

Para assistência técnica e reparações na eBike contacte uma oficina especializada.

► **Todas as reparações têm de ser realizadas exclusivamente por uma oficina especializada.**

**Nota:** se entregar a sua eBike para manutenção a uma oficina especializada, recomendamos que desative o **<Lock & Alarm>**.

**Nota:** se não utilizar a unidade de comando **Kiox 400C** durante um longo período de tempo, carregue-a após (ver "Abastecimento de energia da unidade de comando (**Kiox 400C**)", Página Portuguesa – 4).

### Serviço pós-venda e aconselhamento

Se tiver questões sobre a eBike e respetivos componentes, contacte uma oficina especializada.

Pode consultar os dados de contacto das oficinas especializadas na página de Internet [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Pode encontrar mais informação acerca dos componentes eBike e as respetivas funções no Bosch eBike Help Center.

## Eliminação e substâncias em artigos

Encontra indicações acerca de substâncias em artigos através do seguinte link:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Não deite a eBike e respetivos componentes para o lixo doméstico!

É possível uma devolução, desde que o comerciante se ofereça voluntariamente para aceitar a recolha ou desde que esteja legalmente obrigado a isso. Para tal, observe as disposições nacionais.



Cada um dos componentes eBike, assim como acessórios e embalagens devem ser reciclados de forma ambientalmente correta.

Certifique-se de que já não há dados pessoais nestes componentes eBike.

As baterias que podem ser removidas dos componentes eBike sem serem destruídas, devem ser removidas antes da eliminação e colocadas num ponto de recolha separado para baterias.



De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, os equipamentos elétricos que já não são utilizáveis e as baterias/pilhas defeituosas ou usadas devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ambientalmente correta.

A recolha separada de eletrodomésticos serve para classificação prévia por tipo e apoia o tratamento e recuperação adequados das matérias-primas, protegendo assim as pessoas e o ambiente.



**Sob reserva de alterações.**

## Avvertenze di sicurezza



**Leggere tutte le avvertenze e disposizioni di sicurezza.** La mancata osservanza delle avvertenze e disposizioni di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni di grave entità.

**Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.**

Il termine **batteria per eBike** utilizzato nelle presenti istruzioni per l'uso si riferisce a tutte le batterie per eBike originali Bosch della generazione di sistema **the smart system** (il sistema intelligente).

I termini **propulsore** e **unità motrice** utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso si riferiscono a tutte le unità motrici originali Bosch della generazione di sistema **the smart system** (il sistema intelligente).

- ▶ **Leggere e rispettare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni riportate in tutte le istruzioni per l'uso dei componenti eBike e nelle istruzioni per l'uso dell'eBike.**
- ▶ **Non lasciarsi distrarre dal display dell'unità di comando, in particolare da quanto viene visualizzato in base alla situazione.** La visualizzazione delle informazioni di marcia non deve generare un comportamento di marcia incauto. Se non vi concentrate esclusivamente sul traffico, rischiate di essere coinvolti in un incidente. Se si desidera eseguire altre impostazioni sull'unità di comando oltre alla modifica della modalità di marcia, fermarsi e procedere alle modifiche.
- ▶ **Impostare la luminosità dello schermo in modo da poter visualizzare adeguatamente informazioni importanti quali velocità o simboli di avviso.** Un'impostazione errata della luminosità dello schermo può comportare situazioni di pericolo.
- ▶ **Non tentare di fissare il display o l'unità di comando durante la marcia!**
- ▶ **La funzione di ausilio alla spinta andrà utilizzata esclusivamente in fase di spinta dell'eBike.** Se l'ausilio alla spinta dell'eBike viene utilizzato senza che le ruote siano a contatto con il terreno, vi è rischio di lesioni.
- ▶ **Quando l'ausilio alla spinta è attivo, è possibile che anche i pedali si muovano.** Quando l'ausilio alla spinta è attivo, accertarsi di mantenere le gambe ad adeguata distanza dai pedali in rotazione. Durante tale fase, vi è rischio di lesioni.
- ▶ **Quando si utilizza l'ausilio alla spinta, sincerarsi di poter controllare in qualsiasi momento l'eBike e di poterla tenere ferma in modo sicuro.** In determinate condizioni l'ausilio alla spinta potrebbe arrestarsi (ad es. un ostacolo sul pedale o uno spostamento accidentale del tasto dell'unità di comando). L'eBike potrebbe azionarsi improvvisamente all'indietro verso di Lei oppure ribaltarsi. Questo potrebbe rappresentare un rischio per l'utilizzatore, in particolar modo in caso di carico supplementare. Non mettere l'eBike con l'ausilio alla spinta in situazioni in cui non sia possibile reggerla da sola!

- ▶ **Non posizionare l'eBike capovolta sul manubrio e sul sellino, qualora l'unità di comando, o il relativo supporto, sporgano sopra il manubrio.** L'unità di comando o il supporto potrebbero subire danni irreparabili.
- ▶ **Non collegare alcun caricabatteria alla batteria eBike se l'unità di comando o il display segnala un errore critico.** In caso contrario, la batteria dell'eBike potrebbe rovinarsi e prendere fuoco, causando gravi ustioni e altre lesioni.
- ▶ **Nell'unità di comando Kiox 400C è montato un segnalatore acustico. In alcune condizioni, potrebbero essere emessi segnali acustici ad alto volume. Un suono molto forte può arrecare danni all'udito.** Mantenere quindi una distanza sufficiente dall'unità di comando.
- ▶ **Attenzione: batteria al litio! Smaltire le batterie usate in conformità con le istruzioni.** Smaltire una batteria incendiandola può dar luogo a un'esplosione. Se si conservano le batterie in un ambiente con temperature estremamente elevate o con una pressione atmosferica estremamente bassa, possono verificarsi esplosioni o fuoriuscite di liquidi o gas infiammabili.
- ▶ **L'unità di comando è dotata di interfaccia wireless. Tenere presenti eventuali limitazioni di funzionamento, ad es. all'interno di velivoli o di ospedali.**
- ▶ **Attenzione!** L'utilizzo dell'unità di comando con funzione **Bluetooth®** può comportare anomalie in altri dispositivi e impianti, in velivoli e in apparecchiature medicali (ad es. pacemaker o apparecchi acustici). Non si possono altresì escludere del tutto lesioni a persone e ad animali nelle immediate vicinanze. Non utilizzare l'unità di comando con funzione **Bluetooth®** in prossimità di apparecchiature medicali, stazioni di rifornimento carburante, impianti chimici, aree a rischio di esplosione o in aree di brillamento. Non utilizzare l'unità di comando con funzione **Bluetooth®** all'interno di velivoli. Evitare l'impiego prolungato nelle immediate vicinanze del corpo.
- ▶ Il marchio denominativo **Bluetooth®** e i simboli grafici (loghi) sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi utilizzo di questo marchio denominativo/simbolo grafico da parte di Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems avviene su licenza.
- ▶ **Attenersi a tutte le prescrizioni nazionali per l'omologazione e l'utilizzo di eBikes.**

## Avvertenze di sicurezza per pile a bottone



**ATTENZIONE! Accertarsi che la pila a bottone sia fuori dalla portata dei bambini.** Le pile a bottone sono pericolose.

Se il prodotto non è fissato all'eBike, non è adatto all'uso in luoghi in cui possono essere presenti bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

- ▶ **Le pile a bottone non devono essere ingerite o inserite in altre cavità corporee. Se si sospetta l'ingestione della pila a bottone o la sua introduzione in un altro orifizio del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica.** L'ingerimento della pila a bottone può

causare, nell'arco di 2 ore, gravi lesioni interne, con conseguenze anche mortali.

- **In caso di sostituzione della pila a bottone, provvedere a sostituirla correttamente.** Vi è rischio di esplosione.
- **Utilizzare esclusivamente le pile a bottone riportate nelle presenti Istruzioni d'uso.** Non utilizzare altre pile a bottone o altri tipi di alimentazione.
- **Non tentare di ricaricare la pila a bottone e non cortocircuitarla.** La pila a bottone potrebbe diventare annermitica, esplodere, bruciare e provocare lesioni personali.
- **Eliminare e smaltire correttamente le pile a bottone scariche.** Le pile a bottone scariche potrebbero diventare annermitiche provocando di conseguenza lesioni personali o danneggiando il prodotto.
- **Non surriscaldare la pila a bottone e non bruciarla.** La pila a bottone potrebbe diventare annermitica, esplodere, bruciare e provocare lesioni personali.
- **Non danneggiare la pila a bottone e non smontarla.** La pila a bottone potrebbe diventare annermitica, esplodere, bruciare e provocare lesioni personali.
- **Non mettere la pila a bottone danneggiata a contatto con l'acqua.** Il litio che fuoriesce potrebbe generare idrogeno a contatto con l'acqua, provocando un incendio, un'esplosione o lesioni personali.

## Avvertenza sul trattamento dei dati

Quando l'eBike viene collegata al **Bosch DiagnosticTool 3** oppure in caso di sostituzione di componenti dell'eBike, alcune informazioni tecniche relative alla propria eBike (ad es. produttore della bici, modello, ID bike, dati di configurazione) e all'utilizzo dell'eBike (ad es. tempo di percorrenza totale, consumo energetico, temperatura) vengono trasmesse a Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) per l'elaborazione della propria richiesta, per i casi di assistenza e al fine di migliorare il prodotto. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati sono disponibili su [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Avvertenza:** per una migliore leggibilità, alcuni valori vengono visualizzati senza cifra decimale. Vengono arrotondati per eccesso o per difetto.

## Descrizione del prodotto e dei servizi forniti

### Utilizzo conforme

Le unità di comando **Kiox 400C** e **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sono destinate al comando di un'eBike e, in via opzionale, al comando di un display supplementare della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)** (es. **Kiox 500**). In caso di utilizzo dello smartphone come display, con l'unità di comando **Kiox 400C** in combinazione con l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** è inoltre possibile comandare l'app **eBike Flow**.

Per poter utilizzare tutte le funzionalità dell'unità di comando, è necessario uno smartphone compatibile sul cui sia installata l'app **eBike Flow**.

L'unità di comando **Kiox 400C** può essere collegata al proprio smartphone tramite **Bluetooth®**.



A seconda del sistema operativo dello smartphone, è possibile scaricare gratuitamente l'app **eBike Flow** dall'Apple App Store o dal Google Play Store.

Scansionate il codice con il vostro smartphone per scaricare l'app **eBike Flow**.

### Componenti illustrati

Tutte le rappresentazioni di parti della bicicletta, eccetto unità motrice, display e relativa unità di comando, sensore di velocità e relativi supporti, sono di carattere schematico e possono differire dall'eBike del caso.

La numerazione dei componenti illustrati nelle figure è riferita alle rappresentazioni sulle pagine con rappresentazione grafica all'inizio delle istruzioni.

- (1) Unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Unità di comando **Kiox 400C**
- (3) Supporto
- (4) Vite di fissaggio per supporto
- (5) Spia di controllo a LED
- (6) Tasto aumento livello di pedalata assistita + / luci della bicicletta
- (7) Tasto di selezione
- (8) Tasto riduzione livello di pedalata assistita – / camminata assistita/assistenza alla partenza in salita
- (9) Calotta protettiva del collegamento di ricarica
- (10) Collegamento di ricarica
- (11) Tasto di accensione/spegnimento
- (12) Schermo
- (13) Sensore luce ambientale
- (14) Tasto modalità
- (15) Vite di fissaggio **Kiox 400C**
- (16) Linguetta in metallo
- (17) Copertura batteria
- (18) Vite di fissaggio per linguetta in metallo

Dati tecnici

| Unità di comando                                 |          | Kiox 400C                 |
|--------------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Codice prodotto                                  |          | BRC3200                   |
| Corrente di carica porta USB, max. <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Tensione di uscita attacco USB                   | V        | 5                         |
| Cavo di ricarica USB <sup>B)</sup>               |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Collegamento di ricarica                         |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Batteria al litio interna                        | V<br>mAh | 3,7<br>75                 |
| Temperatura di carica                            | °C       | 0 ... +40                 |
| Temperatura di esercizio                         | °C       | -5 ... +40                |
| Temperatura di magazzinaggio                     | °C       | +10 ... +40               |
| Grado di protezione <sup>D)</sup>                |          | IP55                      |
| Dimensioni                                       | mm       | 44 × 86 × 20              |
| Peso                                             | g        | 57                        |
| Bluetooth® Low Energy 5.0                        |          |                           |
| – Frequenza                                      | MHz      | 2400–2480                 |
| – Potenza di trasmissione                        | mW       | 1                         |

- A) Indicazione per la ricarica di dispositivi esterni  
B) Non compreso nella dotazione standard  
C) USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.  
D) vale solo con la calotta protettiva chiusa del collegamento di ricarica

| Unità di comando             |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|------------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Codice prodotto              |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Temperatura di esercizio     | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Temperatura di magazzinaggio | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Pila                         |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Grado di protezione          |     | IP55               | IP55                |
| Dimensioni                   | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Peso                         | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0    |     |                    |                     |
| – Frequenza                  | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| – Potenza di trasmissione    | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Le informazioni sulla licenza del prodotto sono disponibili al seguente indirizzo Internet: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Dichiarazione di Conformità

Con la presente Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dichiara che il tipo d'impianto wireless **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Informazioni sulla certificazione

I numeri di certificazione (e-label) si trovano nella schermata di stato alla voce **<Impostazioni>** → **<Informazioni>** → **<Certificati>**. Sfogliare tutte le e-label esercitando una breve pressione sul tasto di selezione **(7)**.

**Avvertenza:** se si desidera richiamare le informazioni relative alla e-label del **Kiox 400C**, occorre eventualmente dapprima rimuovere un display supplementare già presente o, in caso di utilizzo dello smartphone, chiudere prima la schermata Ride all'interno dell'app **eBike Flow**.

Utilizzo

Presupposti

Il sistema eBike si può attivare soltanto in presenza dei seguenti presupposti:

- È inserita una batteria sufficientemente carica (vedere Istruzioni d'uso della batteria).

- Il sensore di velocità è collegato correttamente (vedere Istruzioni d'uso dell'unità motrice).

## Prima della messa in funzione iniziale

- **Per garantire la piena funzionalità dell'unità di comando, rimuovere la pellicola protettiva dello schermo prima della messa in funzione iniziale.** Lasciando la pellicola protettiva sullo schermo, potrebbe verificarsi una riduzione della funzionalità/delle prestazioni dell'unità di comando.

## Alimentazione dell'unità di comando (Kiox 400C)

Se una batteria eBike sufficientemente carica viene inserita nell'eBike e l'eBike viene accesa, la batteria interna dell'unità di comando viene alimentata e ricaricata.

Se la batteria interna dell'unità di comando dovesse presentare una volta un livello di carica molto basso, è possibile ricaricarla con una powerbank o un caricabatteria USB tramite il collegamento di ricarica (10) con un cavo USB Type-C®.

### Ricarica dei terminali esterni

Il collegamento di ricarica (10) è inoltre destinato alla ricarica di terminali compatibili.

**Avvertenza:** fare attenzione che, a seconda della composizione dei componenti dell'eBike, la ricarica può non essere possibile o essere possibile solo in misura limitata.

Attivare l'eBike, aprire la calotta protettiva (9) del collegamento di ricarica (10) e collegare il terminale.

- **Il cavo USB Type-C® può impigliarsi nella ruota anteriore durante la marcia. Questo può causare incidenti con conseguenze imprevedibili.** Prima della marcia, assicurarsi che tutti i cavi siano riposti correttamente.

Durante la ricarica, fare attenzione alle seguenti avvertenze:

- Ricaricare esclusivamente in un ambiente asciutto.
- Ricaricare solo un terminale per volta.
- Prima della connessione, controllare che il collegamento di ricarica sia pulito.
- Assicurarsi che il terminale sia compatibile con i valori indicati (corrente e tensione).
- I terminali collegati possono influenzare l'autonomia a seconda della potenza di ricarica.
- Chiudere sempre la calotta protettiva (9) del collegamento di ricarica (10) se quest'ultimo non viene utilizzato per la ricarica di terminali esterni, in modo che non penetri polvere né umidità.

## Alimentazione di tensione dell'unità di comando (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

L'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** è alimentata da una pila a bottone CR1620.

## Sostituzione della pila a bottone (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (vedere fig. A)

Quando la pila a bottone dell'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** è quasi scarica, la spia di controllo a LED (5) lampeggerà con luce arancione.

Per sostituire la pila a bottone, aprire la vite di fissaggio per il supporto (4) con una chiave esagonale (3 mm) e prelevare l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** dal manubrio.

Aprire il coprigiunto metallico (16) con un cacciavite a croce e togliere il coperchio della batteria (17).

Prelevare la pila a bottone esausta ed introdurre una nuova di tipo CR1620 con la dicitura verso l'alto nel vano della batteria. Se la pila a bottone è introdotta correttamente, la spia di controllo a LED (5) lampeggerà con luce verde.

Chiudere il vano della batteria con il coperchio (17). Verificare che il coperchio della batteria (17) sia inserito correttamente per garantire la tenuta del vano batteria.

Richiudere il coprigiunto in metallo (16) serrando con cautela l'apposita vite di fissaggio (18) (0,15 Nm). Successivamente, fissare l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sul manubrio.

**Avvertenza:** serrare con cautela la vite di fissaggio per il supporto (4) (0,6 Nm).

**Avvertenza:** la connessione a **Kiox 400C** non verrà interrotta sostituendo la pila a bottone.

## Accensione/spegnimento della eBike

Per **accendere** l'eBike, premere brevemente il tasto di accensione/spegnimento (11) dell'unità di comando **Kiox 400C**. Dopo l'animazione di avvio, l'eBike sarà pronta a partire.

La luminosità del display è regolata dal sensore di luce ambientale (13). Pertanto, non coprire il sensore di luce ambientale (13).

Il propulsore si attiva non appena si inizia a pedalare (tranne nella modalità di marcia **OFF**). La potenza del propulsore si basa sulla modalità di marcia impostata.

In funzionamento normale, non appena si cesserà di pedalare, oppure quando sarà stata raggiunta una velocità di **25 km/h**, l'assistenza verrà disattivata dal propulsore. Il propulsore si riattiverà automaticamente, non appena si riprenderà a pedalare e quando la velocità sarà inferiore a **25 km/h**.

Per **spegnere** l'eBike, premere brevemente (< 3 s) il tasto On/Off (11).

Se per circa **10 minuti** non viene richiesta potenza dal propulsore (ad es. perché l'eBike è ferma) e non viene premuto alcun tasto, l'eBike si spegne automaticamente.

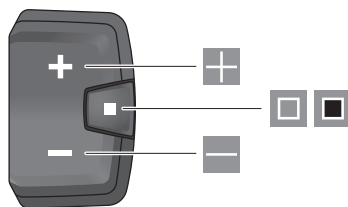
## Funzionamento

La panoramica seguente mostra le funzioni dei tasti dell'unità di comando **Kiox 400C** e dell'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Il tasto di selezione ha due funzioni in base alla durata di pressione del tasto stesso.



### Unità di comando a 3 tasti



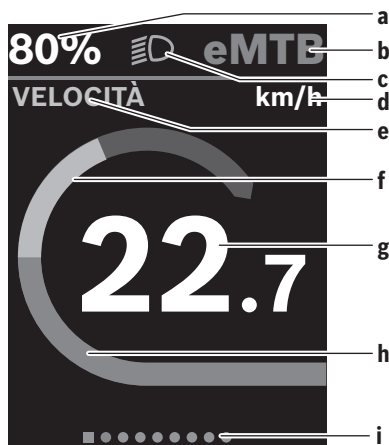
- Aumento livello di pedalata assistita/scorrimento verso l'alto
- Riduzione livello di pedalata assistita/scorrimento verso il basso
- Tasto di selezione/scorrimento delle schermate (pressione breve)
- Tasto di selezione/riciamo del menu (pressione prolungata > 1 s)

**Avvertenza:** con il tasto è possibile confermare i codici di errore.

**Avvertenza:** gli aggiornamenti software introducono costantemente miglioramenti ed espansioni delle funzionalità. Perciò, le illustrazioni e le funzioni qui mostrate potrebbero differire dalla visualizzazione vera e propria.

### Schermata iniziale

Se dall'ultimo spegnimento non sarà stata selezionata alcun'altra schermata, all'accensione dell'eBike verrà visualizzata questa schermata.



- a** Livello di carica della batteria eBike (configurabile)
- b** Modalità di marcia
- c** Illuminazione della bicicletta
- d** Indicatore unità di misura della velocità
- e** Intestazione della visualizzazione
- f** Potenza propria
- g** Velocità
- h** Potenza del propulsore
- i** Barra di orientamento

Le indicazioni **a** ... **c** costituiscono la barra di stato e vengono visualizzate in ciascuna schermata.

La barra di orientamento **i** indica per breve tempo la schermata in cui ci si trova.

Se al momento dello spegnimento ci si troverà in una schermata diversa da quella iniziale, alla riattivazione dell'eBike verrà nuovamente visualizzata l'ultima schermata.

Dalla schermata iniziale è possibile arrivare a ulteriori schermate. In tali schermate vengono rappresentati dati statistici, l'autonomia della batteria eBike e valori medi.

Premere brevemente il tasto di selezione per scorrere le schermate.

### Menu rapido

Il menu rapido consente di visualizzare alcune impostazioni scelte, modificabili anche durante la marcia.

È possibile accedere al menu rapido premendo a lungo (> 1 s) il tasto di selezione .

Dalla schermata di stato, l'accesso non sarà possibile.

Nel menu rapido si potranno effettuare le seguenti impostazioni:

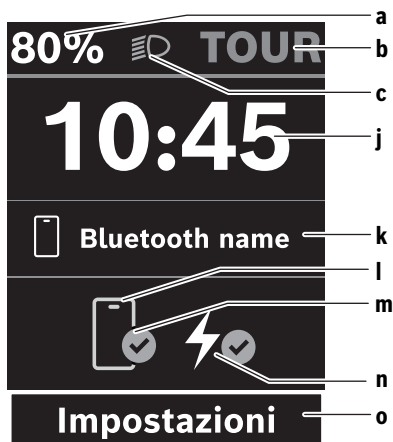
- **<Percorso>**  
Tutti i dati sul percorso effettuato fino a quel momento vengono azzerati.
- **<eShift>** (opzionale)  
Le impostazioni dipendono dal rispettivo cambio. Qui è possibile impostare ad es. la propria frequenza di pedalata, a condizione che il cambio supporti questa funzione.

### – <Navigazione> (opzionale)

Qui è possibile selezionare le ultime destinazioni come nuova destinazione e/o terminare la navigazione in corso.

### Schermata di stato

Dalla schermata iniziale è possibile arrivare a quella di stato tramite il tasto di selezione  (pressione breve < 1 s).



- a** Livello di carica della batteria eBike (configurabile)
- b** Modalità di marcia
- c** Illuminazione della bicicletta
- j** Ora
- k** Smartphone collegato
- l** Connessione allo smartphone
- m** Stato della connessione
- n** Indicazione di ricarica per dispositivi esterni
- o** Menu Impostazioni

### Richiamo del menu Impostazioni

Dalla schermata di stato si può accedere al menu Impostazioni.

Premere il tasto di selezione  > 1 s per richiamare il menu Impostazioni.

**Avvertenza:** il menu Impostazioni non può essere richiamato durante la marcia.

Il menu Impostazioni **<Impostazioni>** contiene le seguenti voci:

- **<La mia eBike>**  
Qui si trovano le seguenti voci di menu.
  - **<Reset>**  
Qui è possibile resettare il valore dell'autonomia.
  - **<Reset tragit.autom.>**  
Qui è possibile impostare il periodo di tempo per l'azzeramento del contachilometri parziale.
  - **<Circon.ruote>**  
Qui è possibile adattare il valore della circonferenza

della ruota posteriore oppure resettarlo portandolo all'impostazione standard.

### • <Servizio>

Qui viene visualizzata la prossima scadenza di assistenza, qualora sia stata impostata da un'officina specializzata.

### • <Componenti>

Qui vengono visualizzati i componenti impiegati con i relativi numeri di versione.

### – <App connect>

Qui viene visualizzato lo stato della connessione all'app **eBike Flow**.

### – <Il mio Kiox>

Qui si trovano le seguenti voci di menu.

### • <Barra di stato>

Qui è possibile scegliere tra le seguenti schermate **<Batteria>**, **<Ora>**, **<Velocità>** o **<eShift>** (opzionale).

**Avvertenza:** **<eShift>** è possibile solo in combinazione con un sistema di cambio eShift compatibile.

### • <Toni>

Qui è possibile regolare il volume **<Alto>**, **<Medio>**, **<Basso>** o disattivare del tutto il segnalatore acustico con **<Spento>**.

### • <Suggerimenti di cambiata>

Qui è possibile attivare o disattivare l'indicazione della marcia consigliata.

### • <Riepilogo del viaggio>

Qui è possibile attivare o disattivare il riepilogo di tutte le informazioni sulla marcia al momento dello spegnimento.

### • <Ora>

Qui è possibile impostare l'ora.

### • <Formato>

Qui è possibile scegliere tra 2 modalità orarie (12 h/24 h).

### • <Luminosità>

Qui è possibile impostare la luminosità dello schermo.

### • <Lingua>

Qui è possibile selezionare la lingua preferita tra le seguenti: tedesco, inglese, francese, spagnolo, portoghese, italiano, olandese, danese, svedese, norvegese, polacco, ceco.

### • <Unità>

Qui è possibile scegliere fra sistema di misurazione metrico o imperiale.

### • <Reset impostazioni>

Qui è possibile resettare tutte le impostazioni del sistema portandole ai valori standard.

### – <Informazioni>

Qui si trovano le seguenti voci di menu:

### • <Contatti>

Qui si trovano le informazioni di contatto su Bosch eBike Systems.

### • <Certificati>

Qui sono disponibili certificati ed e-label.

## Uscita dal menu Impostazioni

Premere brevemente il tasto di selezione  per salvare le impostazioni e uscire dal menu Impostazioni.

Premere il tasto di selezione  per > 1 s per uscire dal menu Impostazioni senza salvare le impostazioni.

## Configurazione del display

<Configurazione del display> si trova nell'app **eBike Flow** in <Impostazioni> → <My eBike>. L'eBike deve essere accesa e lo smartphone deve essere collegato.

Tramite <Configurazione del display> è possibile personalizzare i contenuti del display:

- modificare la sequenza delle singole schermate
- aggiungere nuove schermate
- modificare e cancellare parzialmente le schermate esistenti
- aggiungere nuove schermate dopo un aggiornamento

Ulteriori informazioni inerenti alla <Configurazione del display> saranno sempre disponibili nell'app **eBike Flow**.

## Selezione modalità di marcia

Tramite le unità di comando, è possibile impostare il livello di assistenza del propulsore durante la pedalata.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Premere brevemente (< 1 s) i tasti aumento livello di pedalata assistita + **(6)** o riduzione livello di pedalata assistita – **(8)** per aumentare o ridurre di conseguenza la pedalata assistita.

**Kiox 400C:** Premere brevemente (< 1 s) il tasto modalità **(14)** per aumentare la pedalata assistita.

Premere il tasto modalità **(14)** per oltre 1 s per ridurre la pedalata assistita.

Il livello di pedalata assistita si può modificare in qualsiasi momento, anche durante la marcia, e viene visualizzato a colori.

Altre modalità di marcia sono attivabili tramite l'app **eBike Flow** o presso l'officina specializzata di riferimento, purché previste dal produttore della bicicletta.

**Avvertenza:** le modalità di marcia disponibili dipendono dalla rispettiva unità motrice.

| Modalità di marcia | Avvertenze                                                                                                                                                                                          |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b>         | L'assistenza del propulsore è disattivata; è possibile continuare ad azionare l'eBike pedalando come su una normale bicicletta.                                                                     |
| <b>ECO</b>         | Assistenza attiva al massimo grado di efficienza, per la massima autonomia                                                                                                                          |
| <b>ECO+</b>        | Modalità di marcia con ottimizzazione dell'autonomia che attiva l'assistenza del propulsore solo al di sopra di una determinata prestazione di guida; per una guida naturale e la massima autonomia |
| <b>TOUR</b>        | Assistenza di livello uniforme, per escursioni ad ampio raggio                                                                                                                                      |

| Modalità di marcia | Avvertenze                                                                                                                                             |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TOUR+</b>       | Assistenza dinamica per avanzare in modo naturale e sportivo                                                                                           |
| <b>eMTB</b>        | Assistenza ottimale su qualsiasi tipo di terreno, avviamento sportivo, migliore dinamica, massimo livello di performance                               |
| <b>eMTB+</b>       | Supporto dinamico fino al massimo – dosaggio perfetto e con fino al 100% di "Extended Boost" in più, per ancora più divertimento sui sentieri          |
| <b>SPORT</b>       | Assistenza di livello elevato, per una guida sportiva su tragitti di tipo montuoso e per il traffico cittadino                                         |
| <b>TURBO</b>       | Assistenza di livello massimo, fino ad elevate frequenze di pedalata, per una marcia sportiva                                                          |
| <b>AUTO</b>        | L'assistenza si adatta in modo dinamico alla situazione di marcia.                                                                                     |
| <b>RACE</b>        | Assistenza massima sui percorsi eMTB; risposta molto diretta e massimo "Extended Boost" per le migliori prestazioni possibili nelle situazioni di gara |
| <b>CARGO</b>       | Assistenza energetica e uniforme per trasportare pesi elevati in modo sicuro                                                                           |
| <b>SPRINT</b>      | Assistenza dinamica in funzione della frequenza di pedalata – per una guida sportiva su eGravel ed eRoad con accelerazioni scattanti e numerose salite |

## Adattamento della modalità di marcia

È possibile adattare entro certi limiti le modalità di marcia mediante l'app **eBike Flow**. In tal modo avete la possibilità di adattare l'eBike alle vostre esigenze personali.

Non è possibile creare una modalità di marcia del tutto autonoma. È possibile adattare solo le modalità di marcia abilitate dal produttore della bicicletta sul sistema.

Inoltre, è possibile che a causa delle restrizioni nel proprio Paese non sia possibile adattare alcuna modalità di marcia.

Per l'adattamento sono disponibili i seguenti parametri:

- pedalata assistita in relazione al valore di base della modalità di marcia (entro i requisiti di legge)
- risposta del propulsore
- velocità di regolazione (entro i requisiti di legge)
- coppia massima (nell'ambito dei limiti del propulsore)

**Avvertenza:** tenere presente che la modalità di marcia modificata mantiene la posizione, il nome e il colore su tutti i display e gli elementi di comando.

## Interazione fra l'unità motrice e il cambio

Anche con l'eBike, utilizzare il cambio come nel caso di una normale bicicletta (a tale scopo, fare riferimento alle istruzioni d'uso della propria eBike).

Indipendentemente dal tipo di cambio, è consigliabile ridurre brevemente la pressione sui pedali durante il processo di

cambio. In questo modo, il cambio di rapporto è più semplice e si riduce l'usura della trasmissione.

Selezionando la marcia corretta è possibile aumentare la velocità e l'autonomia con lo stesso impiego di forza.

Occorre attenersi alle indicazioni di cambio marcia che verranno visualizzate sullo schermo.

## Accensione/spengimento delle luci della bicicletta (solo Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Prima di mettersi in marcia, verificare sempre il corretto funzionamento dell'illuminazione bicicletta.

Per **accendere/spengere** le luci della bicicletta, premere il tasto delle luci della bicicletta **(6)** per più di 1 s.

## Inserimento/disinserimento della camminata assistita

La camminata assistita può agevolare la spinta dell'eBike. La velocità della camminata assistita è pari al massimo a **4 km/h**. La preimpostazione da parte del produttore della bicicletta può essere inferiore e, all'occorrenza, può essere adattata da un'officina specializzata.

► **La funzione di ausilio alla spinta andrà utilizzata esclusivamente in fase di spinta dell'eBike.** Se l'ausilio alla spinta dell'eBike viene utilizzato senza che le ruote siano a contatto con il terreno, vi è rischio di lesioni.

► **Se la marcia scelta è troppo alta, l'unità motrice non riuscirà né ad azionare la eBike né ad attivare il sistema di bloccaggio antiarretramento.**

Per **avviare** la camminata assistita, premere il tasto camminata assistita **(8)** per più di 1 s, tenerlo premuto e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Per **attivare** la camminata assistita, eseguire una delle seguenti azioni entro 10 s:

- Spingere l'eBike in avanti.
- Spingere l'eBike indietro.
- Eseguire un movimento oscillatorio laterale con l'eBike.

Dopo l'attivazione, il propulsore inizia a spingere e l'indicazione sullo schermo cambia.

Quando si rilascia il tasto camminata assistita **(8)**, la camminata assistita viene sospesa. Entro 10 s è possibile riattivare la camminata assistita premendo il tasto camminata assistita **(8)**.

Se la camminata assistita non viene riattivata entro 10 s, si spegne automaticamente.

La camminata assistita si interrompe sempre quando

- la ruota posteriore si blocca,
- non è possibile superare delle soglie,
- qualcosa blocca la guarnitura della bicicletta,
- un ostacolo fa girare la guarnitura,
- si inizia a pedalare,
- si preme il tasto aumento livello di pedalata assistita **+ / luci della bicicletta (6)** o il tasto di accensione/spengimento **(11)**.

La camminata assistita dispone di un sistema di bloccaggio antiarretramento: anche dopo il termine dell'utilizzo della

camminata assistita, il propulsore frena attivamente per qualche secondo il movimento all'indietro dell'eBike. Quest'ultima non può quindi essere spinta indietro, se non con grande sforzo.

Il sistema di bloccaggio antiarretramento viene subito disattivato premendo il tasto aumento livello di pedalata assistita **+ / luci della bicicletta (6)**.

Il funzionamento dell'aiuto alla spinta è soggetto a disposizioni specifiche per Paese e, pertanto, potrebbe differire dalla descrizione di cui sopra, oppure essere disattivato.

## Attivazione/disattivazione dell'assistenza alla partenza in salita

L'assistenza alla partenza in salita semplifica le partenze in salita.

Per **avviare** l'assistenza alla partenza in salita, mettere un piede sul pedale in modo che l'eBike riconosca l'intenzione di partire. Successivamente, tenere premuto il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** per più di 1 s.

**Avvertenza:** rispettare la sequenza durante l'attivazione dell'assistenza alla partenza in salita. Se si preme prima il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** e poi si mette il piede sul pedale, si attiva la camminata assistita.

Una volta attivata con successo l'assistenza alla partenza in salita, rilasciare il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)**. Una volta avvenuta la partenza in sicurezza, l'assistenza alla partenza in salita si disattiva in automatico e si continua a viaggiare con la modalità di marcia impostata. È possibile terminare l'assistenza alla partenza in salita in qualsiasi momento togliendo il piede dal pedale.

In seguito, l'assistenza alla partenza in salita si potrà riattivare entro 10 s riposizionando il piede sul pedale. La riattivazione verrà mostrata corrispondentemente sullo schermo. Non è necessario premere nuovamente il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)**. Se si preme il tasto dell'assistenza alla partenza in salita **(8)** entro i 10 s, il conto alla rovescia verrà azzerato e si avranno di nuovo 10 s di tempo per attivare l'assistenza alla partenza in salita.

L'assistenza alla partenza in salita dispone di un sistema di bloccaggio antiarretramento: anche dopo il termine dell'utilizzo dell'assistenza alla partenza in salita, il propulsore frena attivamente per qualche secondo il movimento all'indietro dell'eBike, impedendone eventuali movimenti all'indietro accidentali.

Il funzionamento dell'assistenza alla partenza in salita è soggetto a disposizioni specifiche per Paese e, pertanto, potrebbe differire dalla descrizione di cui sopra oppure essere disattivato.

## ABS – Sistema antibloccaggio (opzionale)

Se l'eBike è equipaggiata con un ABS Bosch eBike della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**, il simbolo dell'ABS si accenderà all'avvio dell'eBike. Dopo la partenza, l'ABS verifica internamente la propria funzionalità e il simbolo dell'ABS si spegne.

In caso di guasto, il simbolo dell'ABS si accende e sull'unità di comando viene visualizzato un avviso. Ciò significa che

l'ABS non è attivo. Con il tasto di selezione **(7)** è possibile confermare l'errore e l'avviso relativo al guasto dell'ABS si spegnerà. Il simbolo dell'ABS verrà visualizzato nella barra di stato, fornendo ulteriori informazioni sulla disattivazione dell'ABS.

Per ulteriori dettagli sull'ABS e sul relativo funzionamento, consultare le istruzioni d'uso dell'ABS.

## Collegamento di uno smartphone

Per utilizzare le seguenti funzioni dell'eBike è necessario uno smartphone con l'app **eBike Flow**.

Il collegamento con l'app avviene tramite **Bluetooth®**.

Accendere la eBike e attendere l'animazione di avvio. Non iniziare la marcia.

Avviare l'abbinamento **Bluetooth®** tenendo premuto a lungo (> 3 s) il tasto On/Off **(11)**. Rilasciare il tasto On/Off **(11)** non appena viene visualizzato lo stato della procedura di abbinamento.

Confermare la richiesta di collegamento sull'app.

## Collegamento del Kiox 400C con Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Il collegamento tra l'unità di comando **Kiox 400C** e l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** si realizza tramite una connessione **Bluetooth®**.

Accendere l'eBike senza iniziare la marcia.

Se l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** non è ancora stata connessa al **Kiox 400C** dal rivenditore specializzato, procedere come descritto di seguito:

1. Connettere dapprima il proprio smartphone tramite l'app **eBike Flow** con il **Kiox 400C** (vedi «Collegamento di uno smartphone», Pagina Italiano – 9).
2. Selezionare nell'app **eBike Flow** **<Impostazioni>** → **<My eBike>** → **<Pass eBike>** → **<Componenti>** → **<Aggiungi nuovo dispositivo>**. Infine selezionare **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: avviare il processo di abbinamento premendo un tasto qualunque, finché il processo di abbinamento non viene segnalato dal lampeggio blu della spia di controllo a LED.

4. Seguire le istruzioni nell'app **eBike Flow**.

L'avvenuto abbinamento viene segnalato entro 30 s sull'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** con 3 lampeggi con luce verde della spia di controllo a LED.

Se la connessione non si stabilisce, questo stato viene indicato con 3 lampeggi con luce rossa della spia di controllo a LED. Ripetere ancora una volta il processo.

Se si desidera connettere l'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ad un **Kiox 400C** di un'altra eBike, procedere come segue:

1. Connettere dapprima il proprio smartphone tramite l'app **eBike Flow** con il **Kiox 400C** (vedi «Collegamento di uno smartphone», Pagina Italiano – 9).
2. Selezionare nell'app **eBike Flow** **<Impostazioni>** → **<My eBike>** → **<Pass eBike>** → **<Componenti>** →

**<Aggiungi nuovo dispositivo>**. Infine selezionare **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.

3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Rimuovere la pila a bottone dall'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** e attendere almeno 30 s. Reinserire la pila a bottone e attendere che la spia LED lampeggi in verde.
4. Entro i successivi 10 s, tenere premuto il tasto riduzione livello di pedalata assistita – **(8)** per 5 s. Il processo di abbinamento viene segnalato per 30 s con il lampeggio con luce blu della spia di controllo a LED.
5. Seguire le istruzioni nell'app **eBike Flow**. L'avvenuto abbinamento viene segnalato entro 30 s sull'unità di comando **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** con 3 lampeggi con luce verde della spia di controllo a LED. Se la connessione non si stabilisce, questo stato viene indicato con 3 lampeggi con luce rossa della spia di controllo a LED. Ripetere la procedura a partire dal passaggio 2.

## Il monitoraggio delle attività

Per registrare le attività, è necessaria la registrazione o il login all'app **eBike Flow**.

Per il rilevamento delle attività è necessario acconsentire alla memorizzazione dei dati relativi alla posizione nell'app. Solamente a questo punto le attività potranno essere registrate nell'app. Per registrare i dati sulla posizione, è necessario aver effettuato il login con un account utente.

## eBike Lock

**<eBike Lock>** può essere configurato per ogni eBike tramite l'app **eBike Flow** in **<Impostazioni>** → **<My eBike>** → **<Lock & Alarm>**. In tal modo viene salvata una key per sbloccare l'eBike sullo smartphone e/o sul display **Kiox 300/Kiox 500**.

**<eBike Lock>** si attiva automaticamente nei seguenti casi:

- allo spegnimento dell'eBike tramite l'unità di comando
- in caso di spegnimento automatico dell'eBike

Se l'eBike viene accesa e lo smartphone è collegato a questa tramite **Bluetooth®** o se il display precedentemente definito viene inserito nel supporto, l'eBike viene sbloccata.

**<eBike Lock>** è collegato al proprio account utente.

Qualora lo smartphone andasse smarrito, è possibile registrarsi tramite un altro smartphone tramite l'app **eBike Flow** e il proprio account utente e sbloccare l'eBike.

In caso di smarrimento del display, è possibile resettare tutte le chiavi digitali alla voce di menu **<Lock & Alarm>** dell'app **eBike Flow**.

**Attenzione!** Se nell'app si sceglie un'impostazione che comporta svantaggi per l'**<eBike Lock>** (ad es., cancellazione dell'eBike o dell'account utente), verranno visualizzati dapprima dei messaggi di avvertimento. **Leggerli attentamente e di comportarsi in base alle segnalazioni emesse (ad es., prima di cancellare l'eBike o l'account utente).**

## Configurazione dell'<eBike Lock>

Per poter configurare l'**<eBike Lock>**, devono essere soddisfatte le seguenti premesse:

- L'app **eBike Flow** è installata.
- È stato creato un account utente.
- Sull'eBike non viene eseguito alcun aggiornamento.
- L'eBike è collegata tramite *Bluetooth®* con lo smartphone.
- L'eBike è ferma.
- Lo smartphone è collegato a internet.
- La batteria dell'eBike è sufficientemente carica ed il cavo di ricarica non è collegato.

È possibile configurare **<eBike Lock>** nell'app **eBike Flow** alla voce di menu **<Lock & Alarm>**.

Il propulsore dell'eBike offre supporto esclusivamente quando, all'accensione dell'eBike, lo smartphone è collegato tramite *Bluetooth®* all'eBike o il display è inserito nel supporto. Se lo smartphone viene utilizzato come chiave, occorre accendere il *Bluetooth®* sul proprio smartphone e l'app **eBike Flow** deve essere attiva in background. Se l'**<eBike Lock>** è attivato, è possibile continuare ad utilizzare l'eBike senza pedalata assistita tramite l'unità motrice.

### Compatibilità

**<eBike Lock>** è compatibile con tutte le unità motrici Bosch della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**.

### Funzionamento

In combinazione con l'**<eBike Lock>**, lo smartphone e il display funzionano in modo simile a una chiave per l'unità motrice. L'**<eBike Lock>** si attiva spegnendo l'eBike. All'accensione, l'eBike verifica la disponibilità di una chiave precedentemente definita. Questo verrà visualizzato sull'unità di comando **Kiox 400C** tramite il simbolo di un lucchetto.

**Avvertenza:** l'**<eBike Lock>** non è un antifurto, ma un'integrazione ad un lucchetto meccanico! L'**<eBike Lock>** non attiva un blocco meccanico dell'eBike o simili, bensì disattiva soltanto l'assistenza da parte dell'unità motrice. Finché lo smartphone è collegato all'eBike tramite *Bluetooth®* o il display è inserito nel supporto, l'unità motrice sarà sbloccata.

**Se si dà accesso temporaneo o permanente all'eBike a terzi, condividere una delle chiavi digitali precedentemente definite (display/smartphone). In tal modo, l'<eBike Lock> rimane attivo. Se si vuole portare la vostra eBike in assistenza, disattivare l' <eBike Lock> nell'app eBike Flow nella voce di menu <Impostazioni>.** Se si desidera vendere la propria eBike, rimuovere anche l'eBike nell'app **eBike Flow** alla voce di menu **<Impostazioni>** dal proprio account utente.

Quando l'eBike viene spenta, l'unità motrice emetterà un segnale di blocco (**un segnale acustico**), per indicare che la pedalata assistita viene disinserita da parte del motore.

Quando l'eBike viene accesa, l'unità motrice emetterà due segnali di sblocco (**due segnali acustici**), per indicare che la pedalata assistita è nuovamente consentita da parte del motore.

Il segnale di blocco aiuta a riconoscere se l'**<eBike Lock>** dell'eBike sia attivato. Di norma, il segnale di conferma acustico è attivo, ma lo si potrà disattivare nell'app **eBike Flow**, alla voce di menu **<Suono di Lock>**, selezionando il simbolo di blocco dell'eBike.

**Avvertenza:** se non è più possibile configurare o disattivare l'**<eBike Lock>**, contattare la propria officina specializzata di riferimento.

### Sostituzione di componenti eBike e <eBike Lock>

#### Sostituzione dello smartphone

1. Installare l'app **eBike Flow** sul nuovo smartphone.
2. Registrarsi con lo **stesso** account utente con cui è stato attivato l'**<eBike Lock>**.
3. Nell'app **eBike Flow** l'**<eBike Lock>** appare come configurato.

Ulteriori istruzioni sono consultabili nell'app **eBike Flow** o nel Bosch eBike Help Center sul sito web [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

### Battery Lock

Il **<Battery Lock>** può essere configurato per ogni eBike tramite l'app **eBike Flow** in **<Impostazioni>** → **<My eBike>** → **<Lock & Alarm>**.

Oltre al propulsore, tramite **<Battery Lock>** è possibile bloccare la batteria eBike quando quest'ultima viene spenta. La batteria eBike verrà sbloccata non appena la chiave definita in precedenza (smartphone e/o display **Kiox 300/ Kiox 500**) è disponibile all'accensione dell'eBike.

Per l'attivazione del **<Battery Lock>** è necessario un **abbonamento a Flow+**. Per questo motivo, potrebbero esserci costi aggiuntivi.

Maggiori informazioni su **abbonamento a Flow+** e dettagli sui singoli servizi sono reperibili nell'app **eBike Flow** o nel Bosch eBike Help Center sul sito web [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

### Aggiornamenti software

Gli aggiornamenti software devono essere avviati manualmente nell'app **eBike Flow**.

Gli aggiornamenti software vengono trasferiti in background dall'app all'unità di comando non appena quest'ultima è collegata all'app. Durante l'aggiornamento del software, prestare attenzione all'indicazione visualizzata sull'unità di comando **Kiox 400C**. L'eBike viene quindi riavviata.

Per gestire gli aggiornamenti software, utilizzare l'app **eBike Flow**.

### Messaggi di errore

I messaggi di errore verranno visualizzati come pop-up sull'unità di comando **Kiox 400C**.

L'unità di comando indica se nell'eBike si verificano degli errori più o meno critici.

I messaggi di errore generati dall'eBike possono essere letti tramite l'app **eBike Flow** o dalla propria officina specializzata di riferimento.

Un link nell'app **eBike Flow** può mostrare informazioni sull'errore e il supporto necessario per risolverlo.

## Errori meno critici

Gli errori vengono confermati premendo il tasto di selezione **(7)** sull'unità di comando **Kiox 400C** o **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

La seguente tabella fornisce indicazioni per risolvere in autonomia eventuali errori. Altrimenti, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.

| Numero        | Risoluzione dei problemi                                                                                                                                                           |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>523005</b> | I numeri di errore indicati segnalano che ci sono dei difetti nel rilevamento del campo magnetico da parte dei sensori. Verificare di non aver perso il magnete durante la marcia. |
| <b>514001</b> |                                                                                                                                                                                    |
| <b>514002</b> |                                                                                                                                                                                    |
| <b>514003</b> | Se si utilizza un sensore magnetico, verificare che il sensore e il magnete siano montati correttamente. Verificare anche che il cavo del sensore non sia danneggiato.             |
| <b>514006</b> | Se si utilizza un magnete per cerchio, verificare di non avere campi magnetici di interferenza vicino all'unità motrice.                                                           |
| <b>660001</b> | Riavviare l'eBike. Se il problema persiste, non continuare a caricare né utilizzare la batteria eBike. Rivolgersi a un'officina specializzata.                                     |
| <b>660002</b> | Rimuovere la batteria eBike dall'eBike. Collegare la batteria eBike a un caricabatteria e attendere almeno 10 s. Reinserire la batteria eBike nell'eBike. Riavviare l'eBike.       |
| <b>680007</b> | I numeri di errore indicati segnalano che la batteria eBike si trova al di fuori della temperatura di esercizio consentita. La ricarica della batteria eBike viene interrotta.     |
| <b>680009</b> |                                                                                                                                                                                    |
| <b>680012</b> |                                                                                                                                                                                    |
| <b>680014</b> | Non appena la temperatura di esercizio sarà di nuovo nell'intervallo consentito, il processo di ricarica ricomincerà.                                                              |
| <b>680016</b> |                                                                                                                                                                                    |
| <b>680017</b> |                                                                                                                                                                                    |

## Errori critici

Se si verifica un errore critico, seguire le indicazioni per la risoluzione riportate nella tabella di seguito.

| Numero        | Indicazioni per la risoluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Collegare tutti i componenti appartenenti all'eBike, anche quelli rimovibili e opzionali. Eseguire un aggiornamento del software. Riavviare l'eBike.<br>Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento.                                                                  |
| <b>F10004</b> | Collegare tutti i componenti appartenenti all'eBike, anche quelli rimovibili e opzionali. Eseguire un aggiornamento del software. Tutti i componenti devono essere aggiornati all'ultima versione. Riavviare l'eBike.<br>Se il problema persiste, rivolgersi alla propria officina specializzata di riferimento. |
| <b>890000</b> | – Confermare il codice di errore.<br>– Riavviare l'eBike.                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Numero | Indicazioni per la risoluzione                                                                                                                                                                             |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Se il problema persiste:<br>– Confermare il codice di errore.<br>– Eseguire l'aggiornamento del software.<br>– Riavviare l'eBike.<br>Se il problema persiste:<br>– Rivolgersi a un'officina specializzata. |

## Manutenzione ed assistenza

### Manutenzione e pulizia

Nessun componente andrà pulito con un'idropulitrice.

Mantenere sempre pulito lo schermo dell'unità di comando. In presenza di impurità, il rilevamento di luminosità potrebbe risultare non corretto.

Per pulire l'unità di comando, utilizzare un panno morbido, inumidito esclusivamente con acqua. Non utilizzare alcun tipo di detergente.

**Avvertenza:** l'unità di comando **Kiox 400C** può danneggiarsi in presenza di determinate condizioni di temperatura e umidità. Questo caso non rappresenta un errore. Posizionare la eBike in un ambiente riscaldato.

Sottoporre a verifica tecnica la eBike almeno una volta all'anno (ad es., sistema meccanico, aggiornamento del software).

Come criterio per la scadenza di assistenza, l'officina specializzata può inoltre adottare una percorrenza e/o un lasso di tempo. In questo caso, l'unità di comando, una volta accesa, informerà della scadenza.

Per interventi di assistenza o riparazioni sull'eBike, rivolgersi a un'officina specializzata.

► **Far effettuare qualsiasi intervento di riparazione esclusivamente da un'officina specializzata.**

**Avvertenza:** se si porta l'eBike presso un'officina specializzata per la manutenzione, si consiglia di disattivare **<Lock & Alarm>**.

**Avvertenza:** se l'unità di comando **Kiox 400C** non viene utilizzata per un periodo prolungata, ricaricarla (vedi «Alimentazione dell'unità di comando (**Kiox 400C**)», Pagina Italiano – 4).

### Servizio Assistenza Clienti e Consulenza Tecnica

Per qualsiasi domanda riguardo all'eBike e ai relativi componenti, rivolgersi a un'officina specializzata.

I dati di contatto delle officine specializzate sono disponibili sul sito web [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Informazioni dettagliate in merito ai componenti dell'eBike ed alle relative funzioni sono riportate nel Bosch eBike Help Center.

### Smaltimento e sostanze contenute nei prodotti

Le indicazioni relative alle sostanze contenute nei prodotti sono consultabili al seguente link:  
[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Non gettare le eBikes, né i relativi componenti, nei rifiuti domestici.

La restituzione al rivenditore è possibile se quest'ultimo si offre di ritirare il prodotto volontariamente o se è obbligato per legge a farlo. Osservare le relative normative nazionali.



I singoli componenti dell'eBike, gli accessori e gli imballaggi devono essere riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Assicurarsi personalmente che su questi componenti dell'eBike non siano più presenti dati personali.

Le batterie che possono essere rimosse dai componenti dell'eBike senza essere distrutte devono essere rimosse già prima dello smaltimento e sottoposte ad apposita raccolta differenziata.



In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, gli apparecchi elettrici non più utilizzabili e le batterie/pile difettose o usate devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

La raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ha lo scopo di smistare preliminarmente e in purezza le sostanze e supporta un trattamento e un riciclaggio conformi delle materie prime, rispettando così le persone e l'ambiente.



**Con riserva di modifiche tecniche.**

## Veiligheidsaanwijzingen



**Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies.** Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

### Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip **eBike-accu** heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**. De in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrippen **aandrijving** en **aandrijfeenheid** hebben betrekking op alle originele Bosch aandrijfeenheden van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

- ▶ **Lees de veiligheidsaanwijzingen en instructies in alle gebruiksaanwijzingen van de eBike-componenten en in de gebruiksaanwijzing van uw eBike, en volg deze op.**
- ▶ **Laat u niet afleiden door de aanduiding van de bedieningseenheid, vooral door meldingen die naar aanleiding van een situatie verschijnen.** De aanduiding van rij-informatie mag u niet verlokken tot onbezonnen rijgedrag. Wanneer u zich niet uitsluitend op het verkeer concentreert, loopt u het risico om betrokken te raken bij een ongeval. Wanneer u behalve het wisselen van de rijmodus instellingen op uw bedieningseenheid wilt verrichten, stop daar dan voor.
- ▶ **Stel de helderheid van het scherm zodanig in dat u belangrijke informatie zoals snelheid of waarschuwingsymbolen goed kunt zien.** Een verkeerd ingestelde schermhelderheid kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- ▶ **Probeer niet het display of de bedieningseenheid tijdens het fietsen te bevestigen!**
- ▶ **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Wanneer de duwhulp is ingeschakeld, draaien mogelijk de pedalen mee.** Let er bij geactiveerde duwhulp op dat u met uw benen ver genoeg van de draaiende pedalen blijft. Er bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Zorg er bij het gebruik van de loopondersteuning voor dat u de eBike op elk moment onder controle en veilig vast kunt houden.** De loopondersteuning kan onder bepaalde omstandigheden niet meer werken (bijv. obstakel bij het pedaal of per ongeluk de vinger van de toets van de bedieningseenheid laten glijden). De eBike kan plotseling achteruit naar u toe bewegen of gaan kantelen. Dit vormt vooral bij extra belading een risico voor u. Breng de eBike met de loopondersteuning niet in situaties waarin u de eBike met eigen kracht niet meer kunt houden!
- ▶ **Zet de eBike niet ondersteboven op stuur en zadel neer, wanneer de bedieningseenheid of de houder buiten het stuur uitsteken.** De bedieningseenheid of de houder kunnen onherstelbaar beschadigd worden.

- ▶ **Sluit geen oplaadapparaat op de eBike-accu aan, wanneer de bedieningseenheid of het display een kritieke fout meldt.** Dit kan leiden tot een vernietiging van uw eBike-accu, de eBike-accu kan in brand vliegen en zo ernstige brandwonden en ander letsel veroorzaken.
- ▶ **In de bedieningseenheid Kiox 400C is een zoemer geïntegreerd. Er klinken soms luide geluidssignalen. Het harde geluid kan het gehoor beschadigen.** Houd daarom voldoende afstand tot de bedieningseenheid.
- ▶ **Voorzichtig lithiumbatterij! Voer lege batterijen overeenkomstig de voorschriften af.** Als de afvalverwijdering van een batterij met vuur gebeurt, kan dit tot een explosie leiden. Als u batterijen in een omgeving met extreem hoge temperaturen of een extreem lage luchtdruk bewaart, kan dit leiden tot een explosie of het uitlopen van brandbare vloeistoffen of gassen.
- ▶ **De bedieningseenheid is uitgerust met een radio-interface. Lokale gebruiksbependingen, bijv. in vliegtuigen of ziekenhuizen, moeten in acht genomen worden.**
- ▶ **Voorzichtig!** Bij het gebruik van de bedieningseenheid met *Bluetooth®* kunnen zich storingen bij andere apparaten en installaties, vliegtuigen en medische apparaten (bijv. pacemakers, hoorapparaten) voordoen. Eveneens kan schade aan mens en dier in de directe omgeving niet volledig uitgesloten worden. Gebruik de bedieningseenheid met *Bluetooth®* niet in de buurt van medische apparaten, tankstations, chemische installaties, gebieden waar ontploffingsgevaar heerst, en in explosiegebieden. Gebruik de bedieningseenheid met *Bluetooth®* niet in vliegtuigen. Vermijd het gebruik gedurende een langere periode in de directe omgeving van het lichaam.
- ▶ Het *Bluetooth®* woordmerk evenals de beeldmerken (logo's) zijn gedeponeerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. Elk gebruik van dit/deze woordmerk/beeldmerken door Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems vindt plaats onder licentie.
- ▶ **Neem goed nota van alle nationale voorschriften voor toelating en gebruik van eBikes.**

### Veiligheidsaanwijzingen voor knooppellen



**WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de knooppel niet in de handen van kinderen komt.** Knooppellen zijn gevaarlijk.

Als het product niet op de eBike is aangebracht, is het product niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar kinderen kunnen zijn. Als het batterijvak niet goed sluit, het product niet meer gebruiken en uit de buurt van kinderen houden.

- ▶ **Knooppellen mogen nooit ingeslikt of in andere lichaamsopeningen binnengebracht worden. Wanneer het vermoeden bestaat dat de knooppel ingeslikt of in een andere lichaamsopening binnengebracht werd, bezoek dan onmiddellijk een arts.** Inslikken van de knooppel kan binnen 2 uur leiden tot zeer ernstige inwendige chemische brandwonden en tot de dood.

- ▶ **Let bij het wisselen van de knoopcel op een vakkundige vervanging van de knoopcel.** Er bestaat explosiegevaar.
- ▶ **Gebruik uitsluitend de in deze gebruiksaanwijzing vermelde knoopcellen.** Gebruik geen andere knoopcellen of een andere energievoorziening.
- ▶ **Probeer niet de knoopcel weer op te laden en kort te sluiten.** De knoopcel kan gaan lekken, exploderen, branden en personen verwonden.
- ▶ **Verwijder ontladen knoopcellen en voer deze correct af.** Ontladen knoopcellen kunnen gaan lekken en daarvoor personen verwonden of het product beschadigen.
- ▶ **Oververhit de knoopcel niet en gooi deze niet in het vuur.** De knoopcel kan gaan lekken, exploderen, branden en personen verwonden.
- ▶ **Beschadig de knoopcel niet en haal de knoopcel niet uit elkaar.** De knoopcel kan gaan lekken, exploderen, branden en personen verwonden.
- ▶ **Breng een beschadigde knoopcel niet in contact met water.** Uitstromend lithium kan met water waterstof produceren en op die manier tot een brand, explosie of verwonding van personen leiden.

## Privacyverklaring

Bij de aansluiting van de eBike op de **Bosch Diagnostic Tool 3** of bij de vervanging van eBike-componenten worden technische gegevens over uw eBike (bijv. fietsfabrikant, model, bike-ID, configuratiegegevens) evenals over het gebruik van de eBike (bijv. totale rijtijd, energieverbruik, temperatuur) doorgegeven aan Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) voor de bewerking van uw aanvraag, bij een servicebeurt en voor productverbetering. Meer informatie over de gegevensverwerking vindt u op [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Aanwijzing:** Vanwege de betere leesbaarheid worden sommige waarden zonder cijfers achter de komma weergegeven. Deze zijn naar boven of beneden afgerond.

## Beschrijving van product en werking

### Beoogd gebruik

De bedieningseenheden **Kiox 400C** en **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** zijn bestemd voor de besturing van een eBike en optioneel voor de aansturing van een extra display van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)** (bijv. **Kiox 500**). Wanneer u uw smartphone als display gebruikt, kunt u met de bedieningseenheid **Kiox 400C** in combinatie met de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** bovendien de app **eBike Flow** besturen.

Om de bedieningseenheid ten volle te kunnen gebruiken, is een compatibele smartphone met de app **eBike Flow** nodig.

De bedieningseenheid **Kiox 400C** kunt u via **Bluetooth®** met uw smartphone verbinden.



Afhankelijk van het besturingssysteem van de smartphone kan de app **eBike Flow** gratis in de Apple App Store of de Google Play Store gedownload worden.

Scan met uw smartphone de code om de app **eBike Flow** te downloaden.

### Afgebeelde componenten

Alle weergaven van fietsonderdelen, behalve aandrijf-eenheid, display incl. bedieningseenheid, snelheidssensor en de bijbehorende houders, zijn schematisch en kunnen bij uw eBike afwijken.

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de gebruiksaanwijzing.

- (1) Bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Bedieningseenheid **Kiox 400C**
- (3) Houder
- (4) Bevestigingsschroef voor houder
- (5) Led-controlelampje
- (6) Toets ondersteuningsniveau verhogen +/- fietsverlichting
- (7) Keuzetoets
- (8) Toets ondersteuningsniveau verlagen -/loopondersteuning/hellingwegrijdhulp
- (9) Beschermkapje voor laadaansluiting
- (10) Laadaansluiting
- (11) Aan/uit-toets
- (12) Beeldscherm
- (13) Omgevingslichtsensor
- (14) Modus-toets
- (15) Bevestigingsschroef **Kiox 400C**
- (16) Metalen lipje
- (17) Batterij-afdekking
- (18) Bevestigingsschroef voor metalen lipje

Technische gegevens

| Bedieningseenheid                             |          | Kiox 400C                 |
|-----------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Productnummer                                 |          | BRC3200                   |
| Laadstroom USB-aansluiting max. <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Uitgangsspanning USB-aansluiting              | V        | 5                         |
| USB-oplaadkabel <sup>B)</sup>                 |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Laadaansluiting                               |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Lithium-Ion-accu intern                       | V<br>mAh | 3,7<br>75                 |
| Laadtemperatuur                               | °C       | 0 ... +40                 |
| Gebruikstemperatuur                           | °C       | -5 ... +40                |
| Opslagtemperatuur                             | °C       | +10 ... +40               |
| Beschermklasse <sup>D)</sup>                  |          | IP55                      |
| Afmetingen                                    | mm       | 44 × 86 × 20              |
| Gewicht                                       | g        | 57                        |
| Bluetooth® Low Energy 5.0                     |          |                           |
| – Frequentie                                  | MHz      | 2400–2480                 |
| – Zendvermogen                                | mW       | 1                         |

- A) Informatie voor het opladen van externe apparaten  
B) niet standaard bij de levering inbegrepen  
C) USB Type-C® en USB-C® zijn handelsmerken van het USB Implementers Forum.  
D) geldt alleen bij gesloten beschermkapje van de laadaansluiting

| Bedieningseenheid         |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|---------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Productnummer             |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Gebruikstemperatuur       | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Opslagtemperatuur         | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Batterij                  |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Beschermklasse            |     | IP55               | IP55                |
| Afmetingen                | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Gewicht                   | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0 |     |                    |                     |
| – Frequentie              | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| – Zendvermogen            | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

De licentie-informatie voor het product is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems dat de radioapparatuur **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Certificeringsinformatie

Certificeringsnummers (E-labels) vindt u in het status-scherm onder **<Instellingen>** → **<Informatie>** → **<Certificaten>**. Blader door alle E-labels door kort op de keuze-toets **(7)** te drukken.

**Aanwijzing:** Wanneer u informatie over het E-label van de bedieningseenheid **Kiox 400C** wilt opvragen, moet u eventueel een aanwezige extra display eerst wegnemen of bij gebruik van een smartphone het Ride-scherm in de app **eBike Flow** eerst sluiten.

Gebruik

Voorwaarden

Het eBike-systeem kan alleen geactiveerd worden, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Een voldoende geladen accu is geplaatst (zie gebruiks-aanwijzing van de accu).

- De snelheidssensor is correct aangesloten (zie gebruiksaanwijzing van de aandrijfeenheid).

## Vóór de eerste ingebruikname

### ► Verwijder vóór de eerste ingebruikname de beschermfolie van het scherm om de volledige functionaliteit van de bedieningseenheid te garanderen.

Wanneer de beschermfolie op het scherm blijft zitten, kan dit leiden tot belemmeringen van de functionaliteit/presetaties van de bedieningseenheid.

## Energievoorziening van de bedieningseenheid (Kiox 400C)

Als een voldoende geladen eBike-accu in de eBike geplaatst is en als de eBike ingeschakeld is, dan wordt de interne accu van de bedieningseenheid van energie voorzien en geladen.

Mocht de interne accu van de bedieningseenheid eens een zeer lage laadtoestand hebben, kunt u deze via de laadaansluiting (10) met een USB Type-C®-kabel met een powerbank of een USB-oplaadapparaat opladen.

## Externe eindapparaten opladen

De laadaansluiting (10) is bovendien bestemd voor het opladen van compatibele eindapparaten.

**Aanwijzing:** Denk eraan dat afhankelijk van samenstelling van de eBike-componenten het laden niet of maar beperkt mogelijk is.

Schakel daarvoor de eBike in, open het beschermkapje (9) van de laadaansluiting (10) en verbind het eindapparaat.

### ► De USB Type-C®-kabel kan tijdens het fietsen verstrikt raken in het voorwiel. Dit kan resulteren in ongevallen met onvoorziene gevolgen. Overtuig u er vóór de rit van dat alle kabels goed opgeborgen zijn.

Neem bij het laden goed nota van de volgende aanwijzingen:

- Laad uitsluitend in een droge omgeving.
- Laad maar één eindapparaat tegelijkertijd.
- Controleer vóór het aansluiten of de laadaansluiting schoon is.
- Overtuig u ervan dat het eindapparaat compatibel is met de vermelde waarden (stroom en spanning).
- Aangesloten eindapparaten kunnen afhankelijk van het laadvermogen het bereik beïnvloeden.
- Sluit altijd het beschermkapje (9) van de laadaansluiting (10) wanneer u deze niet gebruikt voor het laden van externe eindapparaten, zodat er geen stof en geen vocht kunnen binnendringen.

## Energievoorziening van de bedieningseenheid (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

De bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** wordt door een CR1620-knoopcel gevoed.

## Knoopcel vervangen (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (zie afbeelding A)

Wanneer de knoopcel van de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** bijna leeg is, knijpt het led-controlelampje (5) oranje.

Om de knoopcel te vervangen, opent u de bevestigingschroef voor de houder (4) met een binnenzekantsleutel (3 mm) en neemt u de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** van het stuur af.

Open het metalen lipje (16) met een kruiskopschroevendraaier en pak de batterij-afdekking (17) eruit.

Verwijder de lege knoopcel en plaats een nieuwe knoopcel van het type CR1620 met de tekst naar boven in het batterijvak. Als de knoopcel juist geplaatst is, knijpt het led-controlelampje (5) groen.

Sluit het batterijvak met de batterij-afdekking (17). Controleer of de batterij-afdekking (17) correct aangebracht is om de dichtheid van het batterijvak te waarborgen.

Sluit het metalen lipje (16) weer door de bevestigingschroef voor het metalen lipje (18) voorzichtig vast te draaien (0,15 Nm). Bevestig vervolgens de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** op het stuur.

**Aanwijzing:** Draai de bevestigingsschroef voor de houder (4) voorzichtig vast (0,6 Nm).

**Aanwijzing:** De verbinding met de **Kiox 400C** wordt niet verbroken door het wisselen van de knoopcel.

## eBike in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van de eBike drukt u kort op de aan/uit-toets (11) van de bedieningseenheid **Kiox 400C**. Na de startanimatie is de eBike klaar voor gebruik.

De helderheid van de aanduiding wordt geregeld door de omgevingslichtsensor (13). Dek daarom de omgevingslichtsensor (13) niet af.

De aandrijving wordt geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt (behalve in de rijmodus **OFF**). Het aandrijvermogen richt zich naar de ingestelde rijmodus.

Zodra u in de normale modus stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van **25 km/h** heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder **25 km/h** ligt.

Voor het **uitschakelen** van de eBike drukt u kort (< 3 s) op de aan/uit-toets (11).

Als ongeveer **10** minuten lang geen vermogen van de aandrijving gevraagd wordt (bijv. omdat de eBike stilstaat) en er op geen enkele toets gedrukt wordt, schakelt de eBike automatisch uit.

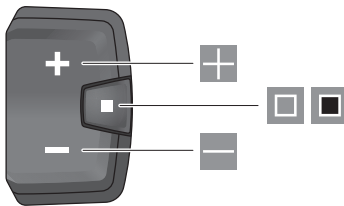
## Bediening

De functies van de toetsen op de bedieningseenheid **Kiox 400C** en op de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** kunt u vinden in het volgende overzicht.

De keuzetoets heeft afhankelijk van hoe lang erop wordt gedrukt 2 functies.



### Bedieningseenheid met 3 toetsen



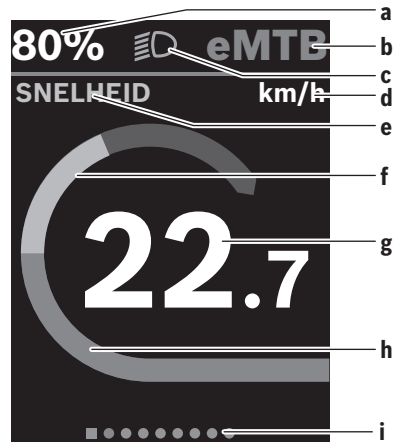
- ondersteuningsniveau verhogen/omhoog bladeren
- ondersteuningsniveau verlagen/omlaag bladeren
- keuzetoets/door de schermen bladeren (kort indrukken)
- keuzetoets/menu opvragen (lang indrukken > 1 s)

**Aanwijzing:** Met de toets kunnen foutcodes worden bevestigd.

**Aanwijzing:** Middels software-updates worden regelmatig verbeteringen en uitbreidingen van de functies geïntroduceerd. Daarom kunnen de hier getoonde afbeeldingen en functies afwijken van de daadwerkelijke weergave.

### Startscherm

Wanneer u vóór de laatste keer uitschakelen geen ander scherm hebt geselecteerd, krijgt u dit scherm bij het inschakelen van de eBike te zien.



- a Laadtoestand eBike-accu (configureerbaar)
- b Rijmodus
- c Fietsverlichting
- d Aanduiding snelheidseenheid
- e Weergavetitel
- f Eigen trapvermogen
- g Snelheid
- h Aandrijfvermogen
- i Oriëntatiebalk

De aanduidingen a ... c vormen de statusbalk en verschijnen op elk scherm.

De oriëntatiebalk i geeft gedurende korte tijd aan in welk scherm u zich bevindt.

Als u zich bij het uitschakelen op een ander scherm dan het startscherm bevindt, dan verschijnt het laatst weergegeven scherm weer als de eBike opnieuw wordt ingeschakeld.

Vanuit het startscherm kunt u andere schermen bereiken. In deze schermen worden statistiekgegevens, het bereik van de eBike-accu en gemiddelde waarden weergegeven.

Druk kort op de keuzetoets om door de schermen te bladeren.

### Snelmenu

Via het snelmenu verschijnen geselecteerde instellingen die ook tijdens het rijden aangepast kunnen worden.

De toegang tot het snelmenu is mogelijk door lang (> 1 s) op de keuzetoets te drukken.

Vanuit het statusscherm is de toegang niet mogelijk.

Via het snelmenu kunt u de volgende instellingen uitvoeren:

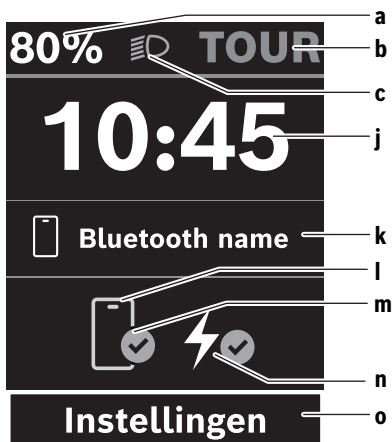
- **<Rit>**  
Alle gegevens bij de tot dan toe afgelegde route worden op nul gezet.
- **<eShift>** (optioneel)  
De instellingen zijn afhankelijk van de betreffende versnelling. U kunt hier bijv. uw trapfrequentie instellen, mits de versnelling deze functie ondersteunt.

## – <Navigatie> (optioneel)

Hier kunt u laatste bestemmingen als nieuwe bestemming selecteren en/of de lopende navigatie beëindigen.

## Statusscherm

Vanuit het startscherm bereikt u het statusscherm via de keuzetoets  (kort drukken < 1 s).



- a Laadtoestand eBike-accu (configureerbaar)
- b Rijmodus
- c Fietsverlichting
- j Tijd
- k Verbonden smartphone
- l Verbinding met smartphone
- m Verbindingsstatus
- n Laadaanduiding voor externe apparaten
- o Instellingsmenu

## Instellingsmenu opvragen

Vanuit het statusscherm kunt u het instellingsmenu bereiken.

Druk > 1 s op de keuzetoets  om het instellingsmenu op te vragen.

**Aanwijzing:** Het instellingsmenu kan niet tijdens het fietsen worden opgevraagd.

Het instellingsmenu **<Instellingen>** bevat de volgende menupunten:

- **<Mijn eBike>**  
Hier vindt u de volgende menupunten.
  - **<Actieradius resetten>**  
Hier kan de waarde voor het bereik worden teruggezet.
  - **<Auto trip resetten>**  
Hier kan de periode voor het terugzetten van de dagtel-ler worden ingesteld.
  - **<Wielgrootte>**  
Hier kan de waarde van de wielomtrek van het achter-

wiel aangepast of naar de standaardinstelling terugge-  
zet worden.

- **<Onderhoud>**

Hier krijgt u de volgende servicebeurt te zien, als deze door de gespecialiseerde fietsenmaker ingesteld werd.

- **<Componenten>**

Hier worden de gebruikte componenten met hun ver-  
sienummers weergegeven.

- **<App connect>**

Hier krijgt u de verbindingstatus bij de app **eBike Flow** te zien.

- **<Mijn Kiox>**

Hier vindt u de volgende menupunten.

- **<Statusbalk>**

Hier kunt u kiezen uit de aanduidingen **<Accu>**, **<Tijd>**, **<Snelheid>** of **<eShift>** (optie).

**Aanwijzing:** **<eShift>** is alleen in combinatie met een compatibel eShift-schakelsysteem mogelijk.

- **<Geluiden>**

Hier kunt u het volume **<Hoog>**, **<Medium>**, **<Laag>** instellen of de zoemer met **<Uit>** helemaal uitschake-  
len.

- **<Schakeladvies>**

Hier kunt u het schakeladvies activeren of deactiveren.

- **<Reisoverzicht>**

Hier kunt u de samenvatting van alle informatie over de rit bij het uitschakelen activeren of deactiveren.

- **<Tijd>**

Hier kunt u de tijd instellen.

- **<Tijd formaat>**

Hier kunt u kiezen uit 2 tijdformaten (12 h/24 h).

- **<Helderheid>**

Hier kunt u de helderheid van het beeldscherm instel-  
len.

- **<Taal>**

Hier kunt u uit de volgende talen uw voorkeurs taal kie-  
zen:  
Duits, Engels, Frans, Spaans, Portugees, Italiaans, Ne-  
derlands, Deens, Zweeds, Noors, Pools, Tsjechisch.

- **<Eenheden>**

Hier kunt u kiezen uit het metrieke (km) of Engelse (mi-  
les) maatsysteem.

- **<Instellingen resetten>**

Hier kunt u alle systeeminstellingen naar de standaard-  
waarden terugzetten.

- **<Informatie>**

Hier vindt u de volgende menupunten:

- **<Contact>**

Hier vindt u contactinformatie over Bosch eBike Sys-  
tems.

- **<Certificaten>**

Hier vindt u certificaten en E-labels.

## Instellingsmenu verlaten

Druk kort op de keuzetoets  om de instellingen op te slaan en het instellingsmenu te verlaten.

Druk > 1 s op de keuzetoets  om het instellingsmenu te verlaten zonder de instellingen op te slaan.

Display configuratie

<Display configuratie> vindt u in de app **eBike Flow** onder <Instellingen> → <Mijn eBike>. Daarbij moet de eBike ingeschakeld en de smartphone verbonden zijn.

Via <Display configuratie> kunt u de inhoud van uw display personaliseren:

- volgorde van de afzonderlijke schermen wijzigen
- nieuwe schermen toevoegen
- beschikbare schermen wijzigen en deels wissen
- nieuwe schermen na update toevoegen

Meer informatie over de <Display configuratie> krijgt u op elk moment in de app **eBike Flow**.

Rijmodus selecteren

U kunt op de bedieningseenheden instellen hoe sterk de aandrijving u bij het trappen ondersteunt.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Druk kort (< 1 s) op de toetsen ondersteuningsniveau verhogen + (6) of ondersteuningsniveau verlagen – (8) om de ondersteuning dienovereenkomstig te verhogen of te verlagen.

**Kiox 400C:** Druk kort (< 1 s) op de Modus-toets (14) om de ondersteuning te verhogen.

Druk langer dan 1 s op de Modus-toets (14) om de ondersteuning te verlagen.

De rijmodus kan op elk moment, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden en krijgt u in kleur te zien.

Verdere rijmodi kunnen via de app **eBike Flow** of bij uw gespecialiseerde fietsenmaker geactiveerd worden, als dit door de fietsfabrikant is voorzien.

**Aanwijzing:** De beschikbare rijmodi zijn afhankelijk van de betreffende aandrijfeenheid.

| Rijmodus | Aanwijzingen                                                                                                                                                             |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF      | De aandrijfondersteuning is uitgeschakeld, de eBike kan als een normale fiets alleen door te trappen voortbewogen worden.                                                |
| ECO      | Effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie, voor maximaal bereik                                                                                                  |
| ECO+     | Rijmodus met geoptimaliseerd bereik die de aandrijfondersteuning pas boven een bepaalde bestuurdersinspanning inschakelt; voor natuurlijk fietsen en een maximaal bereik |
| TOUR     | Gelijkmatige ondersteuning, voor tochten met een groot bereik                                                                                                            |
| TOUR+    | Dynamische ondersteuning voor natuurlijk en sportief fietsen                                                                                                             |
| eMTB     | Optimale ondersteuning op elk terrein, sportief vertrekken, verbeterde dynamiek, maximale prestaties                                                                     |
| eMTB+    | Dynamische support tot het maximum – perfect gedoseerd en met maximaal 100 % meer "Extended Boost" - voor nog meer plezier op de trail                                   |

| Rijmodus | Aanwijzingen                                                                                                                                                   |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SPORT    | Krachtige ondersteuning voor sportief fietsen op bergachtige trajecten en voor stadsverkeer                                                                    |
| TURBO    | Maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief fietsen                                                                                            |
| AUTO     | De ondersteuning wordt dynamisch aan de rij-situatie aangepast.                                                                                                |
| RACE     | Maximale ondersteuning op het eMTB-parcours; zeer direct aanspreekgedrag en maximale „Extended Boost” voor de best mogelijke prestaties in competitiesituaties |
| CARGO    | Gelijkmatige, krachtige ondersteuning om zware gewichten veilig te kunnen vervoeren                                                                            |
| SPRINT   | Dynamische ondersteuning afhankelijk van de trapfrequentie – voor sportief eGravel- en eRoad-fietsen met snelle sprints en veel hellingen                      |

Rijmodus aanpassen

De rijmodi kunnen binnen bepaalde grenzen met behulp van de app **eBike Flow** aangepast worden. Zo heeft u de mogelijkheid om uw eBike aan uw persoonlijke behoeften aan te passen.

Het aanmaken van een geheel eigen rijmodus is niet mogelijk. U kunt alleen de rijmodi aanpassen die door de fietsfabrikant op uw systeem vrijgegeven werden.

Bovendien kan het zijn dat vanwege de beperkingen in uw land geen aanpassing van een rijmodus kan plaatsvinden.

Voor de aanpassing heeft u de beschikking over de volgende parameters:

- ondersteuning in verhouding tot de basiswaarde van de rijmodus (binnen de wettelijk vastgelegde grenzen)
- aanspreekgedrag van de aandrijving
- snelheidsbegrenzing (binnen de wettelijk vastgelegde grenzen)
- maximaal koppel (binnen de grenzen van de aandrijving)

**Aanwijzing:** Denk eraan dat uw gewijzigde rijmodus dezelfde positie, naam en kleur op alle displays en bedieningselementen houdt.

Samenspel van de aandrijfeenheid met de versnelling

Ook bij een eBike moet u de versnelling als bij een gewone fiets gebruiken (neem hiervoor goed nota van de gebruiks-aanwijzing van uw eBike).

Onafhankelijk van de aard van de versnelling is het raadzaam om tijdens het schakelen even met minder kracht op de pedalen te trappen. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijflijn beperkt.

Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtspanning de snelheid en het bereik vergroten.

Volg daarom de schakeladviezen die u op uw scherm te zien krijgt.

## Fietsverlichting in-/uitschakelen (alleen Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Controleer telkens voordat u gaat fietsen of uw fietsverlichting correct werkt.

Voor het **in-/uitschakelen** van de fietsverlichting drukt u langer dan 1 s op de toets fietsverlichting **(6)**.

## Loopondersteuning in-/uitschakelen

De loopondersteuning kan het duwen van de eBike gemakkelijker maken. De snelheid van de loopondersteuning bedraagt maximaal **4 km/h**. De voorinstelling door de fietsfabrikant kan lager zijn en indien nodig door de gespecialiseerde fietsenmaker aangepast worden.

- ▶ **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Als de gekozen versnelling te hoog is, dan kan de aandrijving nog de eBike bewegen noch de weglablokking activeren.**

Voor het **starten** van de loopondersteuning drukt u langer dan 1 s op de toets loopondersteuning **(8)**, houdt u de toets ingedrukt en volgt u de instructies op het scherm.

Voor het **activeren** van de loopondersteuning moet binnen de volgende 10 s een van de volgende acties plaatsvinden:

- Duw de eBike vooruit.
- Duw de eBike achteruit.
- Voer met de eBike een zijwaartse pendelbeweging uit.

Na de activering begint de aandrijving te duwen en de aanduiding op het scherm verandert.

Wanneer u de toets loopondersteuning **(8)** loslaat, wordt de loopondersteuning gestopt. Binnen 10 s kunt u door op de toets loopondersteuning **(8)** te drukken de loopondersteuning opnieuw activeren.

Wanneer u de loopondersteuning binnen 10 s niet opnieuw activeert, schakelt de loopondersteuning automatisch uit.

De loopondersteuning wordt altijd beëindigd, wanneer

- het achterwiel blokkeert,
- er niet over drempels gereden kan worden,
- een lichaamsdeel de fietscrank blokkeert,
- een obstakel de crank verder draait,
- u op de pedalen trapt,
- op de toets ondersteuningsniveau verhogen **+/fietsverlichting (6)** of op de aan/uit-toets **(11)** gedrukt wordt.

De loopondersteuning beschikt over een weglablokking, d.w.z. ook nadat de loopondersteuning is gebruikt, wordt door de aandrijving gedurende enkele seconden achteruit rollen actief geremd en u kunt de eBike niet of maar met moeite achteruit duwen.

De weglablokking wordt door op de toets ondersteuningsniveau verhogen **+/fietsverlichting (6)** te drukken direct gedeactiveerd.

De werkwijze van de duwhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

## Hellingwegrijdhulp in- en uitschakelen

De hellingwegrijdhulp ondersteunt u om op een helling gemakkelijker te beginnen met fietsen.

Voor het **starten** van de hellingwegrijdhulp zet u uw voet op het pedaal zodat uw eBike herkent dat u wilt wegfietsen.

Druk daarna langer dan 1 s op de toets hellingwegrijdhulp **(8)**.

**Aanwijzing:** Let op de volgorde bij het activeren van de hellingwegrijdhulp. Wanneer u eerst op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** drukt en daarna uw voet op het pedaal zet, wordt de loopondersteuning geactiveerd.

Na een geslaagde activering van de hellingwegrijdhulp laat u de toets hellingwegrijdhulp **(8)** weer los. Nadat u veilig bent weggefietsd, wordt de hellingwegrijdhulp automatisch gedeactiveerd en rijdt u in de ingestelde rijmodus verder. U kunt de hellingwegrijdhulp ook op elk moment beëindigen door uw voet van de pedaal te nemen.

U kunt de hellingwegrijdhulp vervolgens binnen 10 s weer opnieuw activeren door uw voet weer op het pedaal te zetten. U krijgt dit allemaal te zien op uw scherm. Het is niet nodig om opnieuw op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** te drukken. Wanneer u binnen 10 s op de toets hellingwegrijdhulp **(8)** drukt, wordt het aftellen eenmalig teruggezet en heeft u opnieuw 10 s tijd om de hellingwegrijdhulp te activeren.

De hellingwegrijdhulp beschikt over een weglablokking, d.w.z. ook nadat de hellingwegrijdhulp is gebruikt, wordt door de aandrijving gedurende enkele seconden achteruit rollen actief geremd en voorkomt ongewenst achteruit rollen.

De werkwijze van de hellingwegrijdhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

## ABS – antiblokkeersysteem (optie)

Als de eBike met een Bosch eBike-ABS van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)** uitgerust is, licht het ABS-symbool bij het starten van de eBike op.

Na het wegfietsen controleert het ABS intern zijn functionaliteit en het ABS-symbool gaat uit.

Bij een fout licht het ABS-symbool op en er verschijnt een aanwijzing op de bedieningseenheid. Dat betekent dat het ABS inactief is. Met de keuzetoets **(7)** kunt u de fout bevestigen en de aanwijzing bij de ABS-fout verdwijnt. Het ABS-symbool verschijnt in de statusbalk en blijft u informeren over het uitgeschakelde ABS.

Details over ABS en de werkwijze vindt u in de ABS-gebruiksaanwijzing.

## Smartphone-verbinding tot stand brengen

Om de onderstaande eBike-functies te kunnen gebruiken, is een smartphone met de app **eBike Flow** nodig.

De verbinding met de app geschiedt via een **Bluetooth®**-verbinding.

Schakel de eBike in en wacht de startanimatie af. Fiets niet.

Start de **Bluetooth®**-pairing door lang (> 3 s) op de aan/uit-toets **(11)** te drukken. Laat de aan/uit-toets **(11)** los zodra de status van de pairingprocedure verschoont.

Bevestig in de app het verbindingsverzoek.

### Verbinding van de Kiox 400C met Mini Remote/Mini Remote Dropbar

De verbinding tussen de bedieningseenheid **Kiox 400C** en de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** vindt plaats via een **Bluetooth®**-verbinding.

Schakel de eBike in en fiets niet.

Als de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** in de speciaalzaak nog niet met de **Kiox 400C** werd verbonden, gaat u als volgt te werk:

1. Verbind eerst uw smartphone via de app **eBike Flow** met de **Kiox 400C** (zie „Smartphone-verbinding tot stand brengen“, Pagina Nederlands – 8).
2. Kies in de app **eBike Flow <Instellingen>** → **<Mijn eBike>** → **<eBike-pas>** → **<Onderdelen>** → **<Nieuw apparaat toevoegen>**. Kies vervolgens **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Start het pairingproces door op een willekeurige toets te drukken tot het pairingproces door blauw knipperen van het led-controlelampje aangegeven wordt.
4. Volg de instructies in de app **eBike Flow**.

De succesvolle pairing krijgt u binnen 30 s op de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** te zien door 3× groen knipperen van het led-controlelampje.

Wanneer de verbinding niet tot stand komt, wordt dit aangegeven door 3× rood knipperen van het led-controlelampje. Herhaal de procedure opnieuw.

Wanneer u de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** met een **Kiox 400C** van een andere eBike wilt verbinden, voert u de volgende stappen uit:

1. Verbind eerst uw smartphone via de app **eBike Flow** met de **Kiox 400C** (zie „Smartphone-verbinding tot stand brengen“, Pagina Nederlands – 8).
2. Kies in de app **eBike Flow <Instellingen>** → **<Mijn eBike>** → **<eBike-pas>** → **<Onderdelen>** → **<Nieuw apparaat toevoegen>**. Kies vervolgens **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Neem de knooppel uit de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** en wacht minimaal 30 s. Plaats de knooppel weer terug en wacht tot het led-controlelampje groen knippert.
4. Houd binnen de volgende 10 s de toets ondersteuningsniveau verlagen – **(8)** 5 s lang ingedrukt. Het pairingproces wordt 30 s lang door blauw knipperen van het led-controlelampje aangegeven.
5. Volg de instructies in de app **eBike Flow**. De succesvolle pairing krijgt u binnen 30 s op de bedieningseenheid **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** te zien door 3× groen knipperen van het led-controlelampje.

je. Wanneer de verbinding niet tot stand komt, wordt dit aangegeven door 3× rood knipperen van het led-controlelampje. Herhaal de procedure vanaf stap 2 opnieuw.

### Activiteitstracking

Om activiteiten te registreren, is een registratie of aanmelding in de app **eBike Flow** nodig.

Voor de registratie van activiteiten moet u het opslaan van locatiegegevens in de app accepteren. Alleen dan kunnen uw activiteiten in de app geregistreerd worden. Voor een registratie van de locatiegegevens moet u met een gebruikersaccount aangemeld zijn.

### eBike Lock

**<eBike Lock>** kan voor elke eBike via de app **eBike Flow** onder **<Instellingen>** → **<Mijn eBike>** → **<Lock & Alarm>** ingesteld worden. Daarbij wordt een Key (code) voor het ontgrendelen van de eBike op de smartphone en/of het display **Kiox 300/Kiox 500** opgeslagen.

**<eBike Lock>** is in de volgende gevallen automatisch actief:

- bij het uitschakelen van de eBike via de bedieningseenheid
  - bij de automatische uitschakeling van de eBike
- Wanneer de eBike ingeschakeld wordt en de smartphone via **Bluetooth®** met de eBike is verbonden of het tevoren gedefinieerde display in de houder wordt geplaatst, wordt de eBike ontgrendeld.

**<eBike Lock>** is aan uw **gebruikersaccount** gebonden.

Mocht u uw smartphone verliezen, dan kunt u zich via een andere smartphone met behulp van de app **eBike Flow** en uw gebruikersaccount aanmelden en de eBike ontgrendelen. Bij verlies van het display kunt u in het menupunt **<Lock & Alarm>** van de app **eBike Flow** alle digitale sleutels terugzetten.

**Let op!** Wanneer u in de app een instelling kiest die resulteert in nadelen bij **<eBike Lock>** (bijv. wissen van uw eBike of gebruikersaccount), dan wordt u hier van tevoren op gewezen middels waarschuwingmeldingen. **Lees deze aandachtig door en handel overeenkomstig de gegeven waarschuwingen (bijv. vóór het wissen van uw eBike of gebruikersaccount).**

### <eBike Lock> instellen

Om **<eBike Lock>** te kunnen instellen, moet aan de volgende voorwaarden zijn voldaan:

- De app **eBike Flow** is geïnstalleerd.
- Een gebruikersaccount is aangemaakt.
- Er wordt momenteel geen update bij de eBike uitgevoerd.
- De eBike is via **Bluetooth®** met de smartphone verbonden.
- De eBike staat stil.
- De smartphone is met internet verbonden.
- De eBike-accu is voldoende geladen en de laadkabel is niet verbonden.

U kunt **<eBike Lock>** in de app **eBike Flow** in het menupunt **<Lock & Alarm>** instellen.

De aandrijving van uw eBike ondersteunt uitsluitend, wanneer bij het inschakelen van de eBike de smartphone via

**Bluetooth®** met de eBike verbonden of het display in de houder geplaatst is. Als de smartphone als sleutel wordt gebruikt, moet **Bluetooth®** op uw smartphone ingeschakeld en de app **eBike Flow** op de achtergrond actief zijn.

Wanneer **<eBike Lock>** geactiveerd is, kunt u uw eBike nog steeds zonder ondersteuning door de aandrijvingenheid gebruiken.

### Compatibiliteit

**<eBike Lock>** is compatibel met alle Bosch aandrijvingen van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)**.

### Werking

In combinatie met **<eBike Lock>** functioneren de smartphone en het display hetzelfde als een sleutel voor de aandrijvingenheid. **<eBike Lock>** wordt door het uitschakelen van de eBike actief. Bij het inschakelen controleert de eBike de beschikbaarheid van een van tevoren gedefinieerde sleutel. Dit wordt op de bedieningseenheid **Kiox 400C** aangegeven door een slot-symbool.

**Aanwijzing:** **<eBike Lock>** is geen diefstalbeveiliging, maar een aanvulling op een mechanisch slot! Met **<eBike Lock>** vindt er geen mechanische blokkering of iets dergelijks van de eBike plaats. Alleen de ondersteuning door de aandrijvingenheid wordt gedeactiveerd. Zolang de smartphone via **Bluetooth®** met de eBike verbonden is of het display in de houder is geplaatst, is de aandrijvingenheid ontgrendeld.

**Wanneer u derden tijdelijk of permanent toegang tot uw eBike wilt geven, deelt u een van de tevoren gedefinieerde digitale sleutels (display/smartphone). Daardoor is <eBike Lock> nog steeds actief. Wanneer u uw eBike voor een servicebeurt weg wilt brengen, deactiveert u <eBike Lock> in de app eBike Flow in het menupunt <Instellingen>. Wanneer u uw eBike wilt verkopen, wist u bovendien de eBike in de app eBike Flow in het menupunt <Instellingen> uit uw gebruikersaccount.**

Wanneer de eBike uitgeschakeld wordt, laat de aandrijvingenheid een Lock-sigitaal (**één** geluidssigitaal) horen om aan te geven dat de ondersteuning door de aandrijving uitgeschakeld is.

Wanneer de eBike ingeschakeld wordt, laat de aandrijvingenheid twee Unlock-signalen (**twee** geluidssignalen) horen om aan te geven dat de ondersteuning door de aandrijving weer mogelijk is.

Het Lock-sigitaal helpt u te herkennen of **<eBike Lock>** op uw eBike geactiveerd is. De akoestische melding is standaard geactiveerd, deze kan in de app **eBike Flow** in het menupunt **<Lock-geluid>** na selectie van het Lock-symbool onder uw eBike gedeactiveerd worden.

**Aanwijzing:** Wanneer u **<eBike Lock>** niet meer kunt instellen of uitschakelen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.

### Vervanging van eBike-componenten en <eBike Lock> Smartphone vervangen

1. Installeer de app **eBike Flow** op de nieuwe smartphone.
2. Meld u met **hetzelfde** gebruikersaccount aan waarmee u **<eBike Lock>** geactiveerd heeft.

3. In de app **eBike Flow** verschijnt **<eBike Lock>** als ingesteld.

Verdere aanwijzingen hierover vindt u in de app **eBike Flow** of in het Bosch eBike Help Center op de website [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

### Battery Lock

**<Battery Lock>** kan voor elke eBike via de app **eBike Flow** onder **<Instellingen>** → **<Mijn eBike>** → **<Lock & Alarm>** ingesteld worden.

Naast de aandrijving kan met behulp van **<Battery Lock>** de eBike-accu bij het uitschakelen van de eBikes vergrendeld worden. De eBike-accu wordt pas weer ontgrendeld zodra de tevoren gedefinieerde sleutel (smartphone en/of display **Kiox 300/Kiox 500**) bij het inschakelen van de eBike beschikbaar is.

Voor het activeren van **<Battery Lock>** is een **Flow+-abonnement** nodig. Hiervoor kunnen kosten ontstaan.

Meer informatie over **Flow+-abonnement** en details over de afzonderlijke services vindt u in de app **eBike Flow** of in het Bosch eBike Help Center op de website [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

### Software-updates

Software-updates moeten handmatig in de app **eBike Flow** gestart worden.

Software-updates worden op de achtergrond van de app naar de bedieningseenheid overgebracht, zodra de app met de bedieningseenheid verbonden is. Let tijdens de software-update op de aanduiding op de bedieningseenheid **Kiox 400C**. Daarna wordt de eBike opnieuw gestart.

De besturing van de software-updates gebeurt door de app **eBike Flow**.

### Foutmeldingen

De foutmeldingen verschijnen als pop-up op de bedieningseenheid **Kiox 400C**.

De bedieningseenheid geeft aan of zich kritieke fouten of minder kritieke fouten bij de eBike voordoen.

De door de eBike gegenereerde foutmeldingen kunnen via de app **eBike Flow** of door uw gespecialiseerde fietsenmaker uitgelezen worden.

Via een link in de app **eBike Flow** kunt u informatie over de fout en ondersteuning bij het verhelpen van de fout te zien krijgen.

### Minder kritieke fouten

Fouten worden bevestigd door op de keuzetoets **(7)** op de bedieningseenheid **Kiox 400C** of **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** te drukken.

Met behulp van de onderstaande tabel kunt u eventueel de fouten zelf verhelpen. Anders gaat u naar uw gespecialiseerde fietsenmaker.

| Nummer        | Verhelpen van fouten                                                               |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>523005</b> | De aangegeven foutnummers geven aan dat er sprake is van belemmeringen bij de her- |

| Nummer        | Verhelpen van fouten                                                                                                                                                         |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>514001</b> | kenning van het magneetveld door de sensoren. Controleer of u de magneet tijdens het fietsen verloren heeft.                                                                 |
| <b>514002</b> |                                                                                                                                                                              |
| <b>514003</b> | Wanneer u een magneetsensor gebruikt, controleer dan de correcte montage van sensor en magneet. Let er ook op dat de kabel naar de sensor niet beschadigd is.                |
| <b>514006</b> | Wanneer u een velmagneet heeft, let er dan op dat er zich geen storende magneetvelden in de buurt van de aandrijfeenheid bevinden.                                           |
| <b>660001</b> | Start uw eBike opnieuw. Als het probleem zich blijft voordoen, laad of gebruik uw eBike-accu dan niet meer. Neem contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.           |
| <b>660002</b> | Verwijder de eBike-accu van de eBike. Sluit de eBike-accu op een oplaadapparaat aan en wacht ten minste 10 s. Plaats de eBike-accu weer in de eBike. Start uw eBike opnieuw. |
| <b>680007</b> | De aangegeven foutnummers geven aan dat de eBike-accu zich buiten de toegestane gebruikstemperatuur bevindt. Het opladen van de eBike-accu wordt onderbroken.                |
| <b>680009</b> |                                                                                                                                                                              |
| <b>680012</b> |                                                                                                                                                                              |
| <b>680014</b> | Zodra de gebruikstemperatuur zich weer in het toegestane bereik bevindt, start het laadproces opnieuw.                                                                       |
| <b>680016</b> |                                                                                                                                                                              |
| <b>680017</b> |                                                                                                                                                                              |

### Kritieke fouten

Volg bij het optreden van een kritieke fout de handelingsinstructies in de onderstaande tabel.

| Nummer        | Handelingsinstructies                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Verbind alle bij de eBike horende componenten, ook de afneembare en optionele componenten. Voer een software-update uit. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker.                                                              |
| <b>F10004</b> | Verbind alle bij de eBike horende componenten, ook de afneembare en optionele componenten. Voer een software-update uit. Voor alle componenten is de actueelste softwareversie nodig. Start uw eBike opnieuw. Indien het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw gespecialiseerde fietsenmaker. |
| <b>890000</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bevestig de foutcode.</li> <li>– Start de eBike opnieuw.</li> </ul> <p>Indien het probleem zich blijft voordoen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bevestig de foutcode.</li> <li>– Software-update uitvoeren.</li> </ul>                                     |

| Nummer | Handelingsinstructies                                                                                                                                                                                                                   |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Start de eBike opnieuw.</li> </ul> <p>Indien het probleem zich blijft voordoen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Neem contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.</li> </ul> |

## Onderhoud en service

### Onderhoud en reiniging

Alle componenten mogen niet met water onder druk gereinigd worden.

Houd het scherm van uw bedieningseenheid schoon. Bij vertreinigingen kan zich een onjuiste helderheidsherkenning voordoen.

Gebruik voor de reiniging van uw bedieningseenheid een zachte, alleen met water bevochtigde doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

**Aanwijzing:** De bedieningseenheid **Kiox 400C** kan onder bepaalde temperatuur- en luchtvochtigheidsomstandigheden beslaan. Wanneer dit gebeurt, is dat geen fout. Zet de eBike in een verwarmde ruimte.

Laat uw eBike minstens één keer per jaar technisch controleren (o.a. mechanisme, actualiteit van de systeemsoftware).

Bovendien kan bij een gespecialiseerde fietsenmaker voor de servicebeurt een kilometerstand en/of een periode opgeslagen worden. In dit geval zal de bedieningseenheid telkens na het inschakelen laten zien wanneer het tijd is voor de volgende servicebeurt.

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.

### ► Laat alle reparaties uitsluitend door een gespecialiseerde fietsenmaker uitvoeren.

**Aanwijzing:** Wanneer u uw eBike voor onderhoud bij een gespecialiseerde fietsenmaker afgeeft, wordt aangeraden **<Lock & Alarm>** te deactiveren.

**Aanwijzing:** Wanneer u de bedieningseenheid **Kiox 400C** lang niet gebruikt, laadt u deze bij (zie „Energievoorziening van de bedieningseenheid (**Kiox 400C**)“, Pagina Nederlands – 4).

### Klantenservice en gebruiksadvisies

Neem bij alle vragen over de eBike en zijn componenten contact op met een gespecialiseerde fietsenmaker.

Contactgegevens van de gespecialiseerde fietsenmakers vindt u op de internetpagina [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Meer informatie over de eBike-componenten en hun functies vindt u in het Bosch eBike Help Center.

### Afvoer en stoffen in producten

Informatie over stoffen in producten vindt u onder de volgende link: [www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance). Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!

Teruggave in de handel is mogelijk voor zover deze de terugname vrijwillig aanbiedt of hiertoe wettelijk verplicht is. Neem daarbij goed nota van de nationale voorschriften.



De afzonderlijke eBike-componenten zoals accessoires en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Zorg er zelf voor dat zich geen persoonsgegevens meer op deze eBike-componenten bevinden.

Batterijen die niet-destructief uit de eBike-componenten kunnen worden genomen, moeten vóór de afvoer zelf verwijderd en naar een apart inzamelpunt voor batterijen gebracht worden.



Conform de verordening (EU) 2023/1542 moeten afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en defecte of verbruikte accu's/batterijen apart ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Het apart inzamelen van elektrische apparaten is bedoeld voor een zuivere voorsortering en ondersteunt een correcte behandeling en terugwinning van de grondstoffen. Op deze manier worden mens en milieu gespaard.



**Wijzigingen voorbehouden.**

## Sikkerhedsinstrukser



**Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger.** Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

### Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.

Det i brugsanvisningen anvendte begreb **eBike-akku** vedrører alle originale Bosch eBike-akkuer i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

Begreberne **drev** og **drivenhed**, der anvendes i denne driftsvejledning, henviser til alle originale Bosch-drivenheder i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-komponenterne samt i brugsanvisningen til din eBike.**
- ▶ **Lad dig ikke aflede af visningen på betjeningsenheden, herunder især af situationsbestemte visninger.** Visning af køreinformation må ikke tilskynde til hensynsløs kørsel. Hvis du ikke koncentrerer dig 100 % om trafikken, risikerer du at blive involveret i en ulykke. Hvis du ønsker at foretage indstillinger på betjeningsenheden ud over at skifte køretilstand, skal du standse.
- ▶ **Indstil skærmens lysstyrke, så du let kan se de vigtigste oplysninger som f.eks. hastighed eller advarselssymboler.** En forkeert indstillet lysstyrke for skærmen kan føre til farlige situationer.
- ▶ **Forsøg ikke at fastgøre displayet eller betjeningsenheden under kørsel!**
- ▶ **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.
- ▶ **Når skubbehjælpen slås til, drejer pedalerne muligvis med.** Sørg for, at dine ben har tilstrækkelig afstand til de drejende pedaler, når skubbehjælpen er aktiveret. Der er risiko for at komme til skade.
- ▶ **Når du anvender skubbehjælpen, skal du sikre, at du hele tiden kan kontrollere og styre eBiken sikkert.** Skubbehjælpen kan sætte ud i særlige situationer (f.eks. forhindring på pedalerne eller utilsigtet glidning på knappen på betjeningsenheden). eBiken kan pludseligt bevæge sig bagud mod dig eller vippe. Dette udgør især ved yderligere belastning en risiko for dig. Brug ikke skubbehjælpen til at anbringe eBiken i en situation, hvor du ikke selv kan holde den med egen kraft!
- ▶ **Stil ikke eBike omvendt på styret og sadlen, hvis betjeningsenheden eller holderen rager op over styret.** Betjeningsenhed eller holder kan lide uoprettelig skade.
- ▶ **Slut ikke nogen lader til eBike-akkuen, hvis der vises en kritisk fejl på betjeningsenheden eller displayet.** Det kan resultere i, at eBike-akkuen går i stykker, eller at der går ild i eBike-akkuen med alvorlige forbrændinger og andre kvæstelser til følge.

- ▶ **Betjeningsenheden Kiox 400C har en indbygget alarm.** Der lyder en høj signaltone under bestemte betingelser. Den høje tone kan skade hørelsen. Hold derfor tilstrækkelig afstand til betjeningsenheden.
- ▶ **Forsigtig lithium-batteri! Bortskaf kasserede batterier i overensstemmelse med anvisningerne.** Bortskaffelse af et batteri med ild kan medføre eksplosion. Hvis du opbevarer batterier på et sted med ekstremt høje temperaturer eller ekstremt lavt lufttryk, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gasser.
- ▶ **Betjeningsenheden er udstyret med et trådløst interface.** Der kan være lokale driftsbegrænsninger i f.eks. fly eller på sygehuse.
- ▶ **Forsigtig!** Ved anvendelse af betjeningsenheden med *Bluetooth®* kan der opstå fejl i andre enheder og anlæg, fly og medicinsk udstyr (f.eks. pacemakere, høreapparater). Samtidig kan det ikke fuldstændig udelukkes, at der kan ske skade på mennesker og dyr i nærheden. Brug ikke betjeningsenheden med *Bluetooth®* i nærheden af medicinsk udstyr, tankstationer, kemiske anlæg, områder med eksplosionsfare og i sprængningsområder. Brug ikke betjeningsenheden med *Bluetooth®* i fly. Undgå at bruge værktøjet i umiddelbar nærhed af kroppen i længere tid ad gangen.
- ▶ Navnet *Bluetooth®* og logoerne er registrerede varemærker (logoer) tilhørende Bluetooth SIG, Inc. Enhver brug af dette navn/disse logoer, som Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems foretager, sker på licens.
- ▶ **Vær opmærksom på alle nationale forskrifter vedrørende godkendelse og anvendelse af eBikes.**

### Sikkerhedsforskrifter for knapceller



**ADVARSEL! Sørg for, at knapcellen er utilgængelig for børn.** Knapceller er farlige.

Hvis produktet ikke er anbragt på eBiken, er produktet ikke egnet til brug på steder, hvor der kan være børn. Hvis batterirummet ikke længere kan lukkes sikkert, skal du ophøre med at anvende produktet og i stedet opbevare det utilgængeligt for børn.

- ▶ **Knapceller må aldrig kommes i munden eller indføres i andre kropsåbninger.** Hvis der er mistanke om, at en knapcelle er blevet slugt eller er blevet indført i en anden kropsåbning, skal du straks søge læge. En slugt knapcelle kan inden for 2 timer forårsage alvorlige indre ætsninger og døden.
- ▶ **Sørg ved udskiftning af knapceller for, at knapcellen udskiftes fagligt korrekt.** Fare for eksplosion.
- ▶ **Brug kun de knapceller, der fremgår af denne betjeningsvejledning.** Brug ikke andre knapceller eller anden energiforsyning.
- ▶ **Prøv ikke at oplade knapcellerne igen, og kortslut dem ikke.** Knapcellen kan blive utæt, eksplodere, brænde og forårsage kvæstelser.
- ▶ **Fjern og bortskaf afladde knapceller bestemmelsesmæssigt korrekt.** Afladde knapceller kan blive utætte og derved forårsage kvæstelser eller beskadige produktet.

- **Opvarm ikke knapcellen, og kast den aldrig ind i åben ild.** Knapcellen kan blive utæt, eksplodere, brænde og forårsage kvæstelser.
- **Undgå at beskadige knapcellen, og adskil den aldrig.** Knapcellen kan blive utæt, eksplodere, brænde og forårsage kvæstelser.
- **Undgå, at en beskadiget knapcelle kommer i kontakt med vand.** Lækket lithium kan danne brint, når det kommer i forbindelse med vand, hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller kvæstelser.

## Databeskyttelse

Når eBiken sluttes til **Bosch DiagnosticTool 3** eller der udskiftes eBike-komponenter, overføres tekniske oplysninger om din eBike (f.eks. producent, model, cykel-id, konfigurationsdata) samt om brugen af eBiken (f.eks. samlet køretid, energiforbrug, temperatur) til Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) med henblik på behandling af din anmodning, i forbindelse med service og med henblik på produktforbedring. Du kan finde yderligere oplysninger om databehandlingen på [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Bemærk!** Af hensyn til læsbarheden vises nogle værdier uden decimaler. Disse er rundet op eller ned.

## Produkt- og ydelsesbeskrivelse

### Beregnet anvendelse

Betjeningsenhederne **Kiox 400C** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er beregnet til styring af en eBike og kan anvendes til aktivering af et ekstra display i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)** (f.eks. **Kiox 500**). Hvis du anvender din smartphone som display, kan du også bruge betjeningsenheden **Kiox 400C** kombineret med betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** til at styre appen **eBike Flow**.

For at kunne få fuldt udbytte af betjeningsenheden skal du bruge en kompatibel smartphone sammen med appen **eBike Flow**.

Du kan forbinde betjeningsenheden **Kiox 400C** med din smartphone via **Bluetooth®**.



Afhængigt af din smartphones operativsystem kan appen **eBike Flow** hentes gratis i Apple App Store eller Google Play Store.

Scan koden med din smartphone for at hente appen **eBike Flow**.

## Viste komponenter

Alle illustrationer af cyklens dele med undtagelse af drivenhed, display inklusive betjeningsenhed, hastighedssensor og tilhørende holdere, er skematiske og kan afvige fra din eBike.

Nummereringen af de afbildede komponenter vedrører illustrationerne på grafiksiderne i begyndelsen af vejledningen.

- (1) Betjeningsenhed **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Betjeningsenhed **Kiox 400C**
- (3) Holder
- (4) Monteringsskrue til holder
- (5) Lysdiode-kontrollampe
- (6) Knappen Forøg understøtningsniveau +/cykellys
- (7) Valgknap
- (8) Knappen Reducer understøtningsniveau –/skubbehjælp/starthjælp ved bjergkørsel
- (9) Hætte til ladetilslutning
- (10) Ladetilslutning
- (11) Tænd/sluk-knap
- (12) Skærm
- (13) Omgivelseslysføler
- (14) Tilstandsknap
- (15) Monteringsskrue **Kiox 400C**
- (16) Låsetap i metal
- (17) Batteriafskærmning
- (18) Monteringsskrue til låsetap i metal

## Tekniske data

| Betjeningsenhed                               |          | Kiox 400C                 |
|-----------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Produktkode                                   |          | BRC3200                   |
| Ladestrøm USB-tilslutning maks. <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Udgangsspænding USB-tilslutning               | V        | 5                         |
| USB-ladekabel <sup>B)</sup>                   |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Ladetilslutning                               |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Lithium-ion-akku, intern                      | V<br>mAh | 3,7<br>75                 |
| Ladetemperatur                                | °C       | 0 ... +40                 |
| Driftstemperatur                              | °C       | -5 ... +40                |
| Opbevaringstemperatur                         | °C       | +10 ... +40               |

| Betjeningsenhed               |     | Kiox 400C    |
|-------------------------------|-----|--------------|
| Kapslingsklasse <sup>D)</sup> |     | IP55         |
| Mål                           | mm  | 44 × 86 × 20 |
| Vægt                          | g   | 57           |
| Bluetooth® Low Energy 5.0     |     |              |
| – Frekvens                    | MHz | 2400-2480    |
| – Sendeeffekt                 | mW  | 1            |

A) Anvisning for ladning af eksterne enheder

B) Medfølger ikke som standardleveringen

C) USB Type-C® og USB-C® er varemærker tilhørende USB Implementers Forum.

D) gælder kun, når ladetilslutningens hætte er sat på

| Betjeningsenhed           |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|---------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Produktkode               |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Driftstemperatur          | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Opbevaringstemperatur     | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Batteri                   |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Kapslingsklasse           |     | IP55               | IP55                |
| Mål                       | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Vægt                      | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0 |     |                    |                     |
| – Frekvens                | MHz | 2400-2480          | 2400-2480           |
| – Sendeeffekt             | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Du kan finde licensinformationer om produktet på følgende internetadresse: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

## Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, at det drådløse anlæg type **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig under følgende internetadresse: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

## Certificeringsoplysninger

Certificeringsnumrene (E-Labels) findes på status-skærmen under **<Indstillinger>** → **<Informationer>** → **<Certifikater>**. Gennemgå alle E-Labels ved at trykke kort på valgknappen (7).

**Bemærk!** Hvis du vil hente oplysninger om et E-Label fra betjeningsenheden **Kiox 400C**, skal du muligvis først fjerne et eksisterende ekstra display, og hvis du anvender en smartphone, skal du lukke skærmen Ride i appen **eBike Flow** først.

## Brug

### Forudsætninger

eBike-systemet kan kun aktiveres, når følgende forudsætninger er opfyldt:

- En tilstrækkeligt opladet akku er indsat (se brugsanvisning til akkuen).

- Hastighedssensoren er tilsluttet rigtigt (se brugsanvisning til drivenheden).

### Før første ibrugtagning

- **Fjern beskyttelsesfolien fra skærmen, første gang du tager den i brug, så betjeningsenheden fremstår tydeligere.** Hvis du lader beskyttelsesfolien sidde på skærmen, kan det påvirke betjeningsenhedens funktionalitet/ydelse.

### Strømforsyning til betjeningsenheden (Kiox 400C)

Når der er indsat en tilstrækkeligt opladet eBike-akku i eBiken, og eBiken er tændt, forsynes og oplades den interne akku i betjeningsenheden med energi.

Hvis den interne akku i betjeningsenheden skulle have et meget lavt ladeniveau, kan den oplades via ladetilslutningen (10) ved hjælp af et USB Type-C®-kabel og en powerbank eller en USB-lader.

### Opladning af de eksterne enheder

Ladetilslutningen (10) er desuden også beregnet til opladning af kompatible eksterne enheder.

**Bemærk:** Vær opmærksom på, at ladning ikke er mulig eller kun begrænset mulig afhængig af sammensætningen af de forskellige eBike-komponenter.

Tænd først for eBiken, tag hættten (9) af ladetilslutningen (10), og tilslut den eksterne enhed.

► **USB Type-C®-kablet kan komme ind i forhjulet under kørsel. Det kan medføre uheld med uforudsigelige følger.** Kontrollér før kørsel, at alle kabler er godt gemt af vejen eller fastgjort.

Overhold følgende anvisninger ved opladning:

- Foretag kun opladning i tørre omgivelser.
- Oplad kun en ekstra enhed samtidig.
- Kontrollér før tilslutning, at ladetilslutningen er ren.
- Kontrollér, at den eksterne enhed er kompatibel med de angivne værdier (strøm og spænding).
- Afhængig af ladeeffekten kan tilsluttede eksterne enheder påvirke rækkevidden.
- Sæt altid hættten (9) på ladetilslutningen (10), så der ikke kan trænge støv og fugt ind, når den ikke bruges til opladning af eksterne enheder.

## Energiforsyning til betjeningsenhed (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** forsynes med spænding af et CR1620-knapcellebatteri.

## Udskiftning af knapcellebatteri (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (se billede A)

Hvis knapcellen i betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** er svag, blinker lysdiode-kontrollampen (5) orange.

Knapcellebatteriet udskiftes ved at løsne monteringskruen til holderen (4) med en unbrakonøgle (3 mm) og tage betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** af styret.

Åbn låsetappen i metal (16) med en stjerneskruetrækker, og tag batteriafskærmningen (17) ud.

Tag det gamle knapcellebatteri ud, og sæt et nyt af typen CR1620 i batterirummet, så skriften vender opad. Hvis knapcellen er korrekt isat, blinker lysdiodekontrollampen (5) grønt.

Luk batterirummet med batteriafskærmningen (17). Kontrollér, at batteriafskærmningen (17) er isat korrekt, så du er sikker på, at batterirummet er tæt.

Luk låsetappen i metal (16) igen ved forsigtigt at spænde monteringskruen til låsetappen i metal (18) (0,15 Nm). Fastgør derefter betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** på styret.

**Bemærk!** Spænd monteringskruen til holderen (4) forsigtigt (0,6 Nm).

**Bemærk!** Forbindelsen til **Kiox 400C** afbrydes ikke, når du skifter knapcelle.

## Tænd/sluk eBike

Når du vil **tænde** eBiken, skal du trykke kort på tænd/sluk-knappen (11) **Kiox 400C** på betjeningsenheden. Efter startanimationen er eBiken klar til at køre.

Indikatorens lysterke afhænger af omgivelseslysføleren (13). Du må derfor ikke tildække omgivelseslysføleren (13).

Drevet aktiveres, så snart du træder på pedalerne (dog ikke i køretilstanden **OFF**). Drivydelsen retter sig efter den indstillede køretilstand.

Så snart du i normal funktion holder op med at træde i pedalerne, eller så snart du har nået en hastighed på **25 km/h**, frakobles understøtningen via drevet. Drevet aktiveres automatisk igen, så snart du træder i pedalerne, og hastigheden ligger under **25 km/h**.

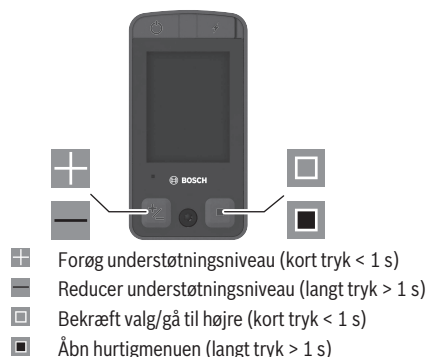
Du **slukket** eBiken ved at trykke kort (< 3 s) på tænd/sluk-knappen (11).

Hvis der ikke hentes strøm fra drevet i ca. **10 minutter** (f.eks. fordi eBiken står stille), og der ikke trykkes på nogen knap, slukker eBiken automatisk.

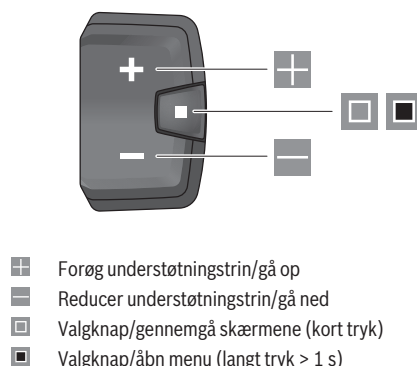
## Betjening

Funktionerne af knapperne på betjeningsenheden **Kiox 400C** og betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** fremgår af følgende oversigt.

Valgknappen har to funktioner, afhængigt af hvor længe du trykker den ind.



## Betjeningsenhed med 3 knapper



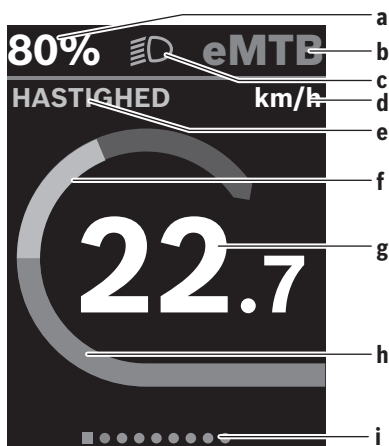
**Bemærk!** Med knappen kan du bekræfte fejlkoder.

**Bemærk:** Ved softwareopdateringer indføres der regelmæssigt forbedringer og funktionsudvidelser. Derfor kan det her

viste og de her beskrevne funktioner også afvige fra den faktiske visning.

### Startskærm

Hvis du ikke valgte en anden skærm, sidste gang du slukkede, får du vist denne skærm, når du tænder eBiken.



- a eBike-akkus ladeniveau (konfigurerbar)
- b Køretilstand
- c Cykellys
- d Visning hastighedsenhed
- e Visningstitel
- f Egen ydelse
- g Hastighed
- h Driveffekt
- i Orienteringslinje

Visningerne a ... c udgør statuslinjen og vises på hver skærm.

Orienteringslisten i viser kortvarigt, på hvilken skærm du befinder dig.

Hvis du befinder sig på en anden skærm end startskærmen, når eBike slukkes, vises denne skærm, næste gang eBike tændes.

Fra startskærmen kan du komme til andre skærme. På disse skærme får du vist dine statistikdata, eBike-batteriets rækkevidde og gennemsnitsværdier.

Tryk kort på valgknappen for at gennemgå skærmene.

### Hurtigmenu

Via hurtigmenuen vises udvalgte indstillinger, der også kan tilpasses under kørsel.

Du kan få adgang til hurtigmenuen ved at trykke længe (> 1 s) på valgknappen .

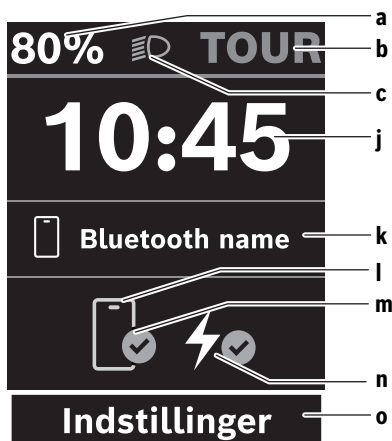
Fra statusskærmen er der ingen adgang.

Via hurtigmenuen kan du foretage følgende indstillinger:

- **<Tur>**  
Alle data vedrørende den hidtil tilbagelagte strækning nulstilles.
- **<eShift>** (ekstraudstyr)  
Indstillingerne afhænger af det enkelte gear. Du kan f.eks. indstille din kadence her, hvis gearene understøtter denne funktion.
- **<Navigation>** (ekstraudstyr)  
Her kan du vælge de sidste destinationer som en ny destination og/eller afslutte den aktuelle navigation.

### Status-skærm

Fra startskærmen åbner du status-skærmen ved at trykke på valgknappen (kort tryk < 1 s).



- a eBike-akkus ladeniveau (konfigurerbar)
- b Køretilstand
- c Cykellys
- j Klokkeslæt
- k Tilsluttet smartphone
- l Forbindelse til smartphone
- m Forbindelsesstatus
- n Ladeindikator for eksterne enheder
- o Indstillingsmenu

### Åbning af indstillingsmenuen

Du kommer til indstillingsmenuen via status-skærmen.

Tryk på valgknappen > 1 s for at åbne indstillingsmenuen.

**Bemærk!** Indstillingsmenuen kan ikke åbnes under kørsel.

Indstillingsmenuen **<Indstillinger>** indeholder følgende menupunkter:

- **<Indstillinger>**  
Her finder du følgende menupunkter.
  - **<Nulstil ræk.>**  
Her kan du nulstille værdien for rækkevidde.

- **<Nulstil Auto Trip>**  
Her kan du indstille tidsrummet for nulstilling af dagskilometertallet.
- **<Hjulomfang>**  
Her kan værdien af baghjulets hjulomkreds tilpasses efter nulstilles til standardindstillingen.
- **<Service>**  
Her vises den næste servicetermin, hvis den er indstillet på et autoriseret værksted.
- **<Komponenter>**  
Her vises anvendte komponenter med deres versionsnumre.
- **<App connect>**  
Her vises forbindelsesstatus til appen **eBike Flow**.
- **<Min Kiox>**  
Her finder du følgende menupunkter:
  - **<Statusliste>**  
Her kan du vælge mellem visningerne **<Batteri>**, **<Klokkeslæt>** **<Hastighed>** og **<eShift>** (ekstraudstyr).  
**Bemærk:** **<eShift>** er kun en mulig visning med et kompatibelt eShift-system.
  - **<Lyde>**  
Her kan du indstille lydstyrken **<Høj>**, **<Medium>**, **<Lav>** eller slukke brummerne helt med **<Slukket>**.
  - **<Skifteanbefaling>**  
Her kan du aktivere eller deaktivere skifteanbefalingen.
  - **<Tur resume>**  
Her kan du aktivere eller deaktivere oversigten over alle oplysninger om rejsen, når du slukker.
  - **<Klokkeslæt>**  
Her kan du indstille klokkeslættet.
  - **<Tidsformat>**  
Her kan du vælge mellem to tidsformater (12 t/24 t).
  - **<Lysstyrke>**  
Her kan du indstille skærmens lysstyrke.
  - **<Sprog>**  
Her kan du vælge dit foretrukne sprog blandt følgende: tysk, engelsk, fransk, spansk, portugisisk, italiensk, hollandsk, dansk, svensk, norsk, polsk, tjekkisk.
  - **<Enheder>**  
Her kan du vælge mellem metriske og britiske måleværdier.
  - **<Nulstil indstillinger>**  
Her kan du nulstille alle systemindstillinger til standardværdierne.
- **<Informationer>**  
Her finder du følgende menupunkter:
  - **<Kontakt>**  
Her finder du kontaktoplysninger til Bosch eBike Systems.
  - **<Certifikater>**  
Her finder du certifikater og eLabels.

## Forlad indstillingsmenuen

Tryk kort på valgknappen  for at gemme indstillingerne og forlade indstillingsmenuen.

Tryk på valgknappen  > 1 s for at forlade indstillingsmenuen uden at gemme indstillingerne.

## <Konfiguration af display>

**<Konfiguration af display>** findes i appen **eBike Flow** under **<Indstillinger>** → **<Min eBike>**. I den forbindelse skal eBiken være tændt og forbundet med smartphonen.

Via **<Konfiguration af display>** kan du gøre displayets indhold mere personlig:

- Ændring af rækkefølgen af de enkelte skærme
  - Tilføj nye skærme
  - Tilpas eksisterende skærbilleder, og foretag delvis sletning
  - Tilføj nye skærbilleder efter opdatering
- Du kan altid få yderligere oplysninger om **<Konfiguration af display>** i appen **eBike Flow**.

## Vælg køretilstand

Du kan på betjeningsenhederne indstille, hvor meget drevet skal understøtte dig, når du træder i pedalerne.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Tryk kort (< 1 s) på knapperne Forøg understøtningsniveau + **(6)** eller Reducer understøtningsniveau – **(8)** for at forøge eller reducere understøtningen.

**Kiox 400C:** Tryk kort (< 1 s) på tilstandsknappen **(14)** for at forøge understøtningen.

Tryk på tilstandsknappen **(14)** i mere end 1 s for at reducere understøtningen.

Køretilstanden vises med farver og kan til enhver tid ændres, også under kørsel.

De øvrige køretilstande kan aktiveres via appen **eBike Flow** eller på et autoriseret værksted, såfremt cykelproducenten har gjort dette muligt.

**Bemærk!** De tilgængelige køretilstande afhænger af den enkelte drivenhed.

| Køretilstand | Anvisninger                                                                                                                              |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF          | Motorhjælpen er frakoblet, og eBiken kan kun bevæges som en almindelig cykel ved at træde i pedalerne.                                   |
| ECO          | God understøtning ved maksimal effektivitet, til maksimal rækkevidde                                                                     |
| ECO+         | Rækkeviddeoptimeret kørselstilstand, der kun aktiverer motorhjælpen over en vis føreydelse; giver naturlig kørsel og maksimal rækkevidde |
| TOUR         | Ensartet understøtning, til ture med stor rækkevidde                                                                                     |
| TOUR+        | Dynamisk understøtning til naturlig og sportslig kørsel                                                                                  |
| eMTB         | Optimal understøtning i ethvert terræn, sportskørsel, forbedret dynamik, maksimal performance                                            |

| Køretilstand  | Anvisninger                                                                                                                                              |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>eMTB+</b>  | Dynamisk support op til maksimum – perfekt doseret og med op til 100 % mere "Extended Boost" – for endnu mere off-road-køreglæde                         |
| <b>SPORT</b>  | Kraftfuld understøtning, til sportslig kørsel på kuperede strækninger samt til bytrafik                                                                  |
| <b>TURBO</b>  | Maksimal understøtning op til høje trædefrekvenser, til sportslig kørsel                                                                                 |
| <b>AUTO</b>   | Understøtningen tilpasses dynamisk til køresituationen.                                                                                                  |
| <b>RACE</b>   | Maksimal understøtning på eMTB-strækningen; meget direkte reaktion og maksimal "Extended Boost" til sikring af den bedst mulige ydelse i løbssituationer |
| <b>CARGO</b>  | Ensartet og effektiv understøtning ved transport af tung vægt                                                                                            |
| <b>SPRINT</b> | Dynamisk understøtning afhængigt af kadencen – til sporty eGravel- og eRoad-kørsel med hurtige sprint og hyppige stigninger                              |

## Tilpasning af køretilstande

Køretilstandene kan tilpasses inden for bestemte grænser ved hjælp af appen **eBike Flow**. Derved har du mulighed for at tilpasse sin eBike til dine personlige behov.

Du kan ikke oprette din egen personlige køretilstand. Du kan kun tilpasse køretilstandene, som cykelproducenten har frigivet på dit system.

Desuden kan det forekomme, at det som følge af begrænsninger i dit land ikke er muligt at foretage tilpasning af en køretilstand.

Du kan bruge følgende parametre til tilpasningen:

- Understøtning i forhold til køretilstandens basisværdi (i henhold til gældende lov)
- Drevets reaktion
- Hastighedsgrænse (i henhold til gældende lov)
- Maksimalt drejningsmoment (inden for drevets grænser)

**Bemærk!** Bemærk, at den køretilstand, du har ændret, bevarer positionen, navnet og farven på alle displays og betjeningslementer.

## Samspil mellem drivenhed og gear

Også med en eBike bør du benytte gearskiftet som på en normal cykel (se i den forbindelse vejledningen til din eBike).

Uanset hvilken type gearskifte der er monteret på cyklen, anbefales det, at du ikke træder i pedalerne, når der skiftes gear. Derved lettes gearskiftet, og slitage på drivstrengen reduceres.

Ved at vælge det rigtige gear kan du med samme kraftforbrug forøge hastighed og rækkevidde.

Følg derfor de anbefalinger om gearskifte, der vises på skærmen.

## Tænd/sluk cykellys (kun Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Kontrollér altid cykelbelysningens funktion, før du begynder at køre.

Hvis du vil **tænde/slukke** cykellyset, skal du trykke på knappen til cykellyset **(6)** i mere end 1 s.

## Til-/frakobling af skubbehjælp

Skubbehjælpen kan gøre det lettere for dig at skubbe eBiken. Skubbehjælpen hastighed udgør maks. **4 km/h**. Cykelproducentens forindstilling kan være lavere og efter behov tilpasses på et autoriseret værksted.

- **Funktionen "skubbehjælp" må udelukkende anvendes ved skubning af eBiken.** Hvis eBikens hjul ikke har kontakt med underlaget, når skubbehjælpen anvendes, er der fare for personskader.
- **Hvis det valgte gear er for højt, kan drivenheden hverken bevæge eBiken eller aktivere bortrulningsspærren.**

Hvis du vil **starte** skubbehjælpen, skal du trykke på knappen til skubbehjælpen **(8)** i mere end 1 s og holde knappen inde og følge anvisningerne på skærmen.

Hvis du vil **aktivere** skubbehjælpen, skal du inden for 10 s foretage en af følgende handlinger:

- Skub eBike fremad.
- Skub eBike tilbage.
- Udfør en sideværts pedalbevægelse på eBike.

Efter aktiveringen begynder drevet at skubbe, og visningen på skærmen skifter.

Hvis du slipper knappen til skubbehjælpen **(8)**, sættes skubbehjælpen på pause. Hvis du trykker på knappen til skubbehjælpen **(8)** inden for 10 s, kan du aktivere skubbehjælpen igen.

Hvis du ikke genaktiverer skubbehjælpen inden for 10 s, slukker skubbehjælpen automatisk.

Skubbehjælpen afsluttes altid, hvis

- baghjulet blokerer
- der ikke kan køres over tærskler
- en del blokerer i kranken
- en forhindring får kranken til at dreje videre
- du træder i pedalerne
- du trykker på knappen Forøg understøtningsniveau **+ /cykellyset (6)** eller tænd/sluk-knappen **(11)**.

Skubbehjælpen er udstyret med en bortrulningsspærre, dvs. også efter at skubbehjælpen har været brugt, bremses drevet aktivt cyklen, så eBike ikke ruller baglæns, og du kun kan skubbe den bagud med besvær.

Bortrulningsspærren deaktiveres med det samme, hvis du trykker på knappen Forøg understøtningsniveau **+ /cykellyset (6)**.

Skubbehjælpen funktionsmåde er omfattet af landespecifikke bestemmelser og kan derfor afvige fra ovennævnte beskrivelse eller være deaktiveret.

## Tænd/sluk starthjælp ved bjergkørsel

Starthjælp ved bjergkørsel hjælper dig ved at komme lettere op ad bjerget.

Starthjælp ved bjergkørsel **startes** ved at placere foden på pedalen, så din eBike kan registrere, at du vil starte. Tryk derefter på knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)** i mere end 1 s.

**Bemærk:** Sørg for at gå frem i den rigtige rækkefølge ved aktivering af starthjælp ved bjergkørsel. Hvis du trykker først på knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)**, og derefter sætter foden på pedalen, aktiveres skubbehjælp.

Når starthjælp ved bjergkørsel er aktiveret, kan du slippe knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)** igen. Når du er kommet sikkert i gang, deaktiveres starthjælpen ved bjergkørsel automatisk, og du kører videre i den indstillede køretilstand. Du kan også selv afslutte starthjælp ved bjergkørsel ved at fjerne foden fra pedalen.

Du kan derefter reaktivere starthjælp ved bjergkørsel igen inden for 10 s ved at sætte foden på pedalen igen. Det vises desuden på skærmen. Det er ikke nødvendigt at trykke på knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)** igen. Når du trykker på knappen Starthjælp ved bjergkørsel **(8)** inden for de 10 s, nulstilles nedtællingen en gang, og du har igen 10 s tid til at aktivere starthjælp ved bjergkørsel.

Starthjælp ved bjergkørsel er udstyret med en bortrulnings-spærre, dvs. også efter at starthjælp ved bjergkørsel har været brugt, bremser drevet aktivt cyklen og forhindrer, at din eBike ikke ruller utilsigtet baglæns.

Starthjælp ved bjergkørsels funktionsmåde er omfattet af landespecifikke bestemmelser og kan derfor afvige fra ovennævnte beskrivelse eller være deaktiveret.

## ABS – antiblokeringsystem (tilvalg)

Hvis eBiken er udstyret med Bosch-eBike-ABS i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**, lyser ABS-symbolet, når du starter eBiken.

Når bremsen slippes, foretager ABS-systemet en intern funktionskontrol, og ABS-symbolet slukker.

I tilfælde af fejl tænder ABS-symbolet, og der kommer en henvisning på betjeningsenheden. Det betyder, at ABS ikke er aktiv. Med valgknappen **(7)** kan du bekræfte fejlen, og henvisningen til ABS-fejlen forsvinder. ABS-symbolet vises på statuslisten og informerer desuden om den frakoblede ABS.

Nærmere oplysninger om ABS og funktionsmåden finder du i ABS-driftsvejledningen.

## Oprettelse af forbindelse til Smartphone

Hvis du vil udnytte følgende eBike-funktioner, skal du bruge en smartphone med appen **eBike Flow**.

Der oprettes forbindelse til appen via **Bluetooth®**.

Tænd eBiken, og afvejbt startanimationen. Kør ikke.

Start **Bluetooth®**-parringen ved at holde tænd/sluk-knappen **(11)** inde (> 3 s). Slip tænd/sluk-knappen **(11)**, så snart status af parringen vises.

Bekræft anmodningen om at oprette forbindelse i appen.

## Forbindelse af Kiox 400C med Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Forbindelsen mellem betjeningsenheden **Kiox 400C** og betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** oprettes via **Bluetooth®**.

Tænd eBiken, men kør ikke.

Hvis betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ikke er blevet forbundet af forhandleren med **Kiox 400C**, skal du gøre som følger:

1. Forbind først din smartphone via appen **eBike Flow** med **Kiox 400C** (se "Oprettelse af forbindelse til Smartphone", Side Dansk – 8).
2. Vælg i appen **eBike Flow** **<Indstillinger>** → **<Min eBike>** → **<eBike-pas>** → **<Komponenter>** → **<Tilføjelse af ny enhed>**. Vælg derefter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Start parringen ved at trykke på en vilkårlig knap, indtil parringen vises, ved at lysdiode-kontrollampen blinker blåt.
4. Følg anvisningerne i appen **eBike Flow**.

Når parringen er gennemført, vises dette efter 30 s på betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, ved at lysdiode-kontrollampen blinker grønt tre gange.

Hvis der ikke oprettes forbindelse, vises dette ved, at lysdiode-kontrollampen blinker rødt tre gange. Gentag processen.

Hvis du vil forbinde betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** med en **Kiox 400C** fra en anden eBike, skal du gennemføre følgende trin:

1. Forbind først din smartphone via appen **eBike Flow** med **Kiox 400C** (se "Oprettelse af forbindelse til Smartphone", Side Dansk – 8).
2. Vælg i appen **eBike Flow** **<Indstillinger>** → **<Min eBike>** → **<eBike-pas>** → **<Komponenter>** → **<Tilføjelse af ny enhed>**. Vælg derefter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Tag knapcellen ud af betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, og vent mindst 30 s. Sæt knapcellen i igen, og vent, indtil LED-kontrollampen blinker grønt.
4. Hold inden for de næste 10 s knappen Reducer understøtningsniveau – **(8)** inde i 5 s. Når parringen er gennemført, vises dette efter 30 s, ved at lysdiode-kontrollampen blinker blåt.
5. Følg anvisningerne i appen **eBike Flow**. Når parringen er gennemført, vises dette efter 30 s på betjeningsenheden **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, ved at lysdiode-kontrollampen blinker grønt tre gange. Hvis der ikke oprettes forbindelse, vises dette ved, at lysdiode-kontrollampen blinker rødt tre gange. Gentag processen igen fra pkt. 2.

## Aktivitetstracking

For at registrere aktiviteter kræves en registrering/tilmelding i appen **eBike Flow**.

Registrering af aktiviteter kræver, at du accepterer lagring af lokalitetsdata appen. Dette er en forudsætning for, at dine aktiviteter vises i appen. For at registrere lokalitetsdata skal du være logget på en brugerkonto.

## eBike Lock

<eBike Lock> kan konfigureres for hver eBike via appen **eBike Flow** under <Indstillinger> → <Min eBike> → <Lock & Alarm>. I den forbindelse gemmes en nøgle, der skal bruges til at oplåse din eBike, på din smartphone og/eller displayet **Kiox 300/Kiox 500**.

<eBike Lock> er automatisk aktiv i følgende tilfælde:

- når du slukker eBiken via betjeningsenheden
- når eBiken slukkes automatisk

Hvis eBiken tændes, og din smartphone er forbundet med eBike via *Bluetooth®*, eller det foruddefinerede display anbringes i holderen, låses eBiken op.

<eBike Lock> er knyttet til din **brugerkonto**.

Hvis du mister din smartphone, kan du ved hjælp af appen **eBike Flow** logge på din brugerkonto på en anden smartphone og låse eBike op.

Hvis du mister displayet, kan du nulstille alle digitale nøgler i menupunktet <Lock & Alarm> i appen **eBike Flow**.

**Bemærk!** Hvis du vælger en indstilling i appen, som fører til ulemper ved <eBike Lock> (f.eks. sletning af din eBike eller brugerkonto), vises først advarselsmeddelelser. **Læs advarslerne grundigt, og foretag passende handlinger i overensstemmelse med de viste advarsler (f.eks. før du sletter din eBike eller brugerkonto).**

## Konfigurer <eBike Lock>

Følgende forudsætninger skal være opfyldt, før du kan konfigurere <eBike Lock>:

- Appen **eBike Flow** er installeret.
- Der er tilføjet en brugerkonto.
- Der foretages ikke nogen opdatering på eBike i øjeblikket.
- eBike er forbundet med smartphonen via *Bluetooth®*.
- eBike er i stilstand.
- Smartphonen er forbundet med internettet.
- eBike-akkuen er tilstrækkeligt opladet, og ladekablet er ikke tilsluttet.

Du kan konfigurere <eBike Lock> i appen **eBike Flow** i menupunktet <Lock & Alarm>.

Drevet på din eBike understøtter kun, hvis smartphonen er forbundet med eBiken via *Bluetooth®*, eller hvis displayet er sat i holderen, og eBiken er tændt. Hvis smartphonen anvendes som nøgle, skal *Bluetooth®* være tændt på din smartphone, og appen **eBike Flow** skal være aktiv i baggrunden. Hvis <eBike Lock> er aktiveret, kan du stadig bruge din eBike uden assistance via drivenheden.

## Kompatibilitet

<eBike Lock> er kompatibel med alle Bosch-drivenheder i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**.

## Funktion

I forbindelse med <eBike Lock> virker din smartphone og displayet på samme måde som en nøgle til drivenheden.

<eBike Lock> aktiveres, når eBiken deaktiveres. Når eBiken tændes, undersøger den, om en foruddefineret nøgle findes. Det vises på betjeningsenheden **Kiox 400C** med et hængelåssymbol.

**Bemærk:** <eBike Lock> er ikke en tyverisikring, men et supplement til en mekanisk lås! Med <eBike Lock> sker der ikke en mekanisk blokering eller lignende af eBiken. Det er kun understøtningen fra drivenheden, der deaktiveres. Så længe din smartphone er forbundet med eBiken via *Bluetooth®*, eller displayet er sat i holderen, er drivenheden låst op.

**Hvis du vil give tredjeparter adgang til din eBike midlertidigt eller permanent, skal du dele en af de tidligere definerede digitale nøgler (display/smartphone).** På den måde bliver <eBike Lock> aktiv igen. Hvis du afleverer din eBike til service, skal du deaktivere <eBike Lock> i appen **eBike Flow** i menupunktet <Indstillinger>. Hvis du ønsker at sælge din eBike, skal du også slette eBike fra din brugerkonto i menupunktet <Indstillinger> i appen **eBike Flow**.

Hvis eBiken deaktiveres, afgiver drivenheden en Lock-tone (ét akustisk signal) for at vise, at understøtningen fra drevet er deaktiveret.

Når du tænder eBiken, afgiver drivenheden to Unlock-toner (to akustiske signaler) for at vise, at det igen er muligt at få understøtning fra drevet.

Lock-tonen hjælper dig med at registrere, om <eBike Lock> er aktiveret på din eBike. Den akustiske tilbagemelding er aktiveret som standard. Den kan deaktiveres, ved at du vælger låsesymbolet under din eBike i menupunktet <Låse lyd> i appen **eBike Flow**.

**Bemærk:** Hvis du ikke længere kan konfigurere eller slukke <eBike Lock>, skal du kontakte dit autoriserede værksted.

## Udskiftning af eBike-komponenter og <eBike Lock>

### Udskiftning af smartphone

1. Installer appen **eBike Flow** på den nye smartphone.
2. Log på med **den samme** brugerkonto, som du har brugt til at aktivere <eBike Lock>.
3. I appen **eBike Flow** vises <eBike Lock> som konfigureret.

Du kan finde yderligere oplysninger herom i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center på websiden [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

## Battery Lock

<Battery Lock> kan konfigureres for hver eBike via appen **eBike Flow** under <Indstillinger> → <Min eBike> → <Lock & Alarm>.

Drevet kan låses, og med <Battery Lock> kan eBike-akkuen også låses, når du slukker din eBike. eBike-akkuen låses først igen, når den tidligere definerede nøgle (smartphone og/eller display **Kiox 300/Kiox 500**) er tilgængelig, når din eBike tændes.

Til aktivering af <Battery Lock> kræves et **Flow+ abonnement**. Der kan i den forbindelse påløbe omkostninger.

Du kan finde yderligere oplysninger om **Flow+ abonnement** og nærmere detaljer om de enkelte tjenester i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center på hjemmesiden [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

### Softwareopdateringer

Softwareopdateringer skal startes manuelt i appen **eBike Flow**.

Softwareopdateringer overføres i baggrunden fra appen til betjeningsenheden, så snart appen er forbundet med betjeningsenheden. Under softwareopdateringen skal du holde øje med visningen på betjeningsenheden **Kiox 400C**. Derefter genstartes din eBike.

Softwareopdateringen kontrolleres via appen **eBike Flow**.

### Fejlmeddelelser

Fejlmeddelelserne vises på betjeningsenheden **Kiox 400C** som pop-op.

Betjeningsenheden viser, om der foreligger kritiske eller mindre kritiske fejl på eBiken.

De fejlmeddelelser, der genereres af eBiken, kan udlæses via appen **eBike Flow** eller på et autoriseret værksted.

Via et link i appen **eBike Flow** kan du få vist informationer om fejlen og få hjælp til at afhjælpe fejlen.

### Mindre kritiske fejl

Fejl bekræftes ved at trykke på valgknappen **(7)** på betjeningsenheden **Kiox 400C** eller **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Ved hjælp af følgende tabel kan du selv forsøge at afhjælpe fejlen. Du kan også kontakte et autoriseret værksted.

| Nummer        | Fejlafhjælpning                                                                                                                                    |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>523005</b> | De angivne fejlnumre angiver, at følerens registrering af magnetfeltet er forringet. Se, om du har mistet magneten under kørsel.                   |
| <b>514001</b> |                                                                                                                                                    |
| <b>514002</b> |                                                                                                                                                    |
| <b>514003</b> | Hvis du bruger en magnetføler, skal du kontrollere, at føler og magnet er monteret korrekt. Pas på, at kablet til føleren ikke bliver beskadiget.  |
| <b>514006</b> | Hvis du anvender en fælgmagnet, skal du sørge for, at der ikke er nogen forstyrrende magnetfelter i nærheden af drivenheden.                       |
| <b>660001</b> | Genstart din eBike. Lad være med at oplade og bruge eBike-akkuen, hvis problemet fortsat forefindes. Kontakt et autoriseret værksted.              |
| <b>660002</b> | Tag eBike-akkuen ud af din eBike. Slut eBike-akkuen til en lader, og vent i mindst 10 s. Sæt eBike-akkuen tilbage i din eBike. Genstart din eBike. |
| <b>680007</b> | De angivne fejlnumre viser, at eBike-akkuen befinder sig uden for det tilladte driftstemperaturområde. Opladningen af eBike-akkuen afbrydes.       |
| <b>680009</b> |                                                                                                                                                    |
| <b>680012</b> |                                                                                                                                                    |
| <b>680014</b> |                                                                                                                                                    |

| Nummer        | Fejlafhjælpning                                                                                 |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>680016</b> | Så snart driftstemperaturen atter befinder sig i det tilladte område, starter opladningen igen. |
| <b>680017</b> |                                                                                                 |

### Kritiske fejl

Hvis der opstår en kritisk fejl, skal du følge handlingsanvisningerne i tabellen.

| Nummer        | Handlingsanvisninger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Forbind alle de komponenter, der hører til din eBike, også de aftagelige komponenter og ekstraudstyr. Udfør en software-opdatering. Genstart din eBike. Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.                                                                                                                                                                      |
| <b>F10004</b> | Forbind alle de komponenter, der hører til din eBike, også de aftagelige komponenter og ekstraudstyr. Udfør en software-opdatering. Alle komponenter skal have den nyeste software-version. Genstart din eBike. Kontakt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsat forefindes.                                                                                                              |
| <b>890000</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bekræft fejlkode.</li> <li>– Genstart din eBike.</li> </ul> <p>Hvis problemet fortsætter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Bekræft fejlkode.</li> <li>– Opdater softwaren.</li> <li>– Genstart din eBike.</li> </ul> <p>Hvis problemet fortsætter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontakt et autoriseret værksted.</li> </ul> |

## Vedligeholdelse og service

### Vedligeholdelse og rengøring

Ingen komponenter må rengøres med vand under tryk.

Hold skærmen på din betjeningsenhed ren. Ved tilsmudsning kan der registreres en forkert lysstyrke.

Brug en blød klud, der kun er fugtet med vand, til rengøring af din betjeningsenhed. Brug ikke rengøringsmiddel.

**Bemærk!** Betjeningsenheden **Kiox 400C** kan dugge under visse temperatur- og luftfugtighedsforhold. Det er ikke en fejl. Anbring eBiken i et opvarmet rum.

Få udført en teknisk kontrol af dit eBiken mindst en gang årligt (bl.a. mekanik, systemsoftwarens aktualitet).

På det autoriserede værksted kan der desuden lægges antal kørte kilometer og/eller et tidsrum til grund for serviceterminen. I så fald viser betjeningsenheden den forfaldne servicetermin, hver gang den tændes.

Ved behov for service eller reparation af eBiken bedes du kontakte et specialværksted.

► **Alle reparationer skal altid udføres af et autoriseret værksted.**

**Bemærk!** Hvis du afleverer din eBike til service på et autoriseret værksted, anbefaler vi, at du deaktiverer **<Lock & Alarm>**.

**Bemærk!** Hvis du ikke anvender betjeningsenheden **Kiox 400C** i længere tid, skal du genoplade den (se "Strømforsyning til betjeningsenheden (**Kiox 400C**)", Side Dansk – 3).

### Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål om eBiken og dens komponenter bedes du kontakte et specialværksted.

Du finder specialværkstedernes kontaktoplysninger på hjemmesiden [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Du finder flere oplysninger om eBike-komponenterne og deres funktioner i Bosch eBike Help Center.

### Bortskaffelse og stoffer i enheder

Du kan finde oplysninger om stoffer i enhederne ved at klikke på følgende link:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!

Returnering til forhandleren i forbindelse med bortskaffelse er mulig, i det omfang forhandleren selv tilbyder dette eller er forpligtet hertil ifølge loven. Vær i den forbindelse opmærksom på gældende nationale regler.



De enkelte eBike-komponenter samt tilbehør og emballage skal afleveres til miljøvenligt genbrug.

Du skal selv sørge for, at dine personoplysninger fjernes fra disse eBike-komponenter.

Hvis der er batterier, som kan fjernes fra eBike-komponenterne uden at blive ødelagt, skal du selv fjerne dem og aflevere dem til separat batteriindsamling, før du bortskaffer enheden.



I henhold til forordning (EU) 2023/1542 skal elektriske enheder, der ikke længere kan bruges, og defekte eller opbrugte akkuer/batterier sorteres og afleveres til miljøvenligt genbrug.

Når du afleverer udtjent elektronisk udstyr på en miljøstation, er du med til at sikre, at det behandles korrekt, og at råstofferne bliver genvundet til gavn for mennesker og miljø.



**Ret til ændringer forbeholdes.**



## Säkerhetsanvisningar



**Läs igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner.** Fel som uppstår till följd av att säkerhetsinstruktionerna och anvisningarna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

### Spara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar.

Begreppet **eBike-batteri**, som används i denna bruksanvisning, avser alla original Bosch eBike-batterier i systemgeneration **the smart system (det smarta systemet)**.

Begreppen **drivning** och **drivenhet**, som används i denna bruksanvisning, avser alla original Bosch-drivenheter i systemgeneration **the smart system (det smarta systemet)**.

- ▶ **Läs och beakta säkerhetsanvisningarna och anvisningar i alla bruksanvisningarna för eBike-komponenterna samt i bruksanvisningen för din eBike.**
- ▶ **Låt dig inte distraheras av manöverenheten, i synnerhet i situationer där ny information visas.** Visning av information får inte leda till ouppmärksam körning. Om du inte uteslutande koncentrerar dig på trafiken riskerar du att bli inblandad i en olycka. Om du vill göra andra inställningar än byte av körsläge, stanna först.
- ▶ **Ställ in bildskärmens ljusstyrka så att du tydligt kan se viktig information som hastighet eller varningssymboler.** En felaktigt inställd ljusstyrka på bildskärmen kan leda till farliga situationer.
- ▶ **Försök inte att sätta fast displayen eller styr-reglaget under körning!**
- ▶ **Funktionen Påskjutningshjälp får endast användas när du skjutur på eBike.** Om hjulen på eBike inte har någon markkontakt då påskjutningshjälpen används finns det risk för personskador.
- ▶ **Om påskjutningshjälpen är påslagen kan det hända att pedalerna roterar med.** Var vid aktiverad påskjutningshjälp uppmärksam på att hålla tillräckligt avstånd till de roterande pedalerna. Skaderisk föreligger.
- ▶ **Vid användning av påskjutningshjälpen, se till att du alltid har kontroll över eBike och kan hålla den på ett säkert sätt.** Påskjutningshjälpen kan fastna under vissa omständigheter (t.ex. på grund av hinder vid pedalerna eller oavsiktlig rörelse på styrenheten). eBike kan plötsligt röra sig bakåt mot dig eller välta. Detta utgör en risk för dig, särskilt vid extra belastning. Försätt inte eBike med påskjutningshjälp i situationer där du inte kan hålla eBike av egen kraft!
- ▶ **Ställ inte din eBike upp och ner på styre och sadel när manöverenheten eller hållaren sticker upp ovanför styret.** Manöverenheten eller hållaren kan få permanenta skador.
- ▶ **Anslut inte någon laddare till elcykelbatteriet om styrenheten/displayen visar ett kritiskt fel.** Det kan leda till att elcykelbatteriet förstörs eller börjar brinna och

därmed orsaka allvarliga brännskador eller andra personskador.

- ▶ **Styrenheten Kiox 400C har en inbyggd ljudsignal. Den avger en hög signalton under vissa omständigheter. Den högljudna tonen kan orsaka hörselskador.** Håll därför ett tillräckligt avstånd till styrenheten.
- ▶ **Var försiktig! Litiumbatteri! Kassera förbrukade batterier enligt instruktionerna.** Att kasta ett batteri i eld kan orsaka en explosion. Att förvara batterier i en miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt lufttryck kan orsaka explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser.
- ▶ **Styr-reglaget är utrustat med ett gränssnitt för trådlös anslutning. Lokala driftsbegränsningar, t.ex. i flygplan eller sjukhus, ska beaktas.**
- ▶ **Var försiktig!** Om manöverenheten används med Bluetooth® kan störningar förekomma hos andra apparater, flygplan och medicinska apparater (t.ex. pacemaker, hörapparater). Skador på människor och djur i omedelbar närhet kan inte heller helt uteslutas. Använd inte manöverenheten med Bluetooth® i närheten av medicinska apparater, bensinstationer, kemiska anläggningar, områden med explosionsrisk och i sprängningsområden. Använd inte manöverenheten med Bluetooth® i flygplan. Undvik drift i direkt närhet till kroppen under en längre period.
- ▶ **Bluetooth® varumärke och logotyper är registrerade varumärken och ägs av Bluetooth SIG, Inc. All användning av detta varumärke/logotyp av Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems sker med licens.**
- ▶ **Beakta alla nationella föreskrifter för godkännande och användning av eBikes.**

## Säkerhetsanvisningar för knappcellsbatterier



**WARNING! Håll knappcellsbatterier otillgängliga för barn.** Knappcellsbatterier är farliga.

Om produkten inte är monterad på eBike är produkten inte lämplig för användning på platser där barn kan vara närvarande. Om batterifacket inte kan stängas korrekt ska produkten inte användas och hållas på avstånd från barn.

- ▶ **Knappcellsbatterier får aldrig sväljas eller föras in i andra kroppsöppningar. Om misstanke föreligger att knappen har svalts eller förts in i någon annan kroppsöppning ska du omedelbart uppsöka läkare.** Om knappcellsbatteriet sväljs kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall inom två timmar.
- ▶ **Se till att knappcellsbatteriet byts ut på korrekt sätt.** Risk för explosion.
- ▶ **Använd endast de knappcellsbatterier som beskrivs i denna bruksanvisning.** Använd inga andra knappcellsbatterier eller någon annan form av energiförsörjning.
- ▶ **Försök inte att ladda upp knappcellsbatteriet igen och kortslut det inte.** Knappcellsbatteriet kan läcka, explodera eller börja brinna och orsaka personskador.

- ▶ **Ta ut och avfallshantera urladdade knappcellsbatterier enligt bestämmelserna.** Urladdade knappcellsbatterier kan läcka och därmed orsaka personskador eller skador på produkten.
- ▶ **Knappcellsbatteriet får inte överhettas och inte kastas i eld.** Knappcellsbatteriet kan läcka, explodera eller börja brinna och orsaka personskador.
- ▶ **Skada inte knappcellsbatteriet och ta inte isär det.** Knappcellsbatteriet kan läcka, explodera eller börja brinna och orsaka personskador.
- ▶ **Skadade knappcellsbatterier får inte komma i kontakt med vatten.** Litium som läcker ut kan reagera med vattnet och bilda väte, vilket kan leda till brand, explosion eller personskador.

## Skydd av personuppgifter

Vid anslutning av eBike till **Bosch DiagnosticTool 3** eller vid byte av eBike-komponenter överförs teknisk information om din eBike (t.ex. fordonstillverkare, modell, Bike-ID, konfigurationsdata) samt om användning av din eBike (t.ex. total körtid, energiförbrukning, temperatur) till Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) för bearbetning av din förfrågan, vid service och i produktförbättringssyfte. Mer information om datahantering får du på [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Observera:** vissa värden visas utan decimaler för mer tydlighet. Dessa är avrundade.

## Produkt- och prestandabeskrivning

### Ändamålsenlig användning

Styrenheterna **Kiox 400C** och **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** är avsedda för styrning av en eBike och eventuellt för styrning av en ytterligare display av systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)** (t.ex. **Kiox 500**). Om du använder din smarttelefon som display kan du med styrenheten **Kiox 400C** i kombination med **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** dessutom styra appen **eBike Flow**.

För att kunna använda styr-reglaget i sin helhet krävs en kompatibel smarttelefon med appen **eBike Flow**.

Manöverenheten **Kiox 400C** kan anslutas via **Bluetooth®** med din smartphone.



Beroende på telefonens operativsystem kan appen **eBike Flow** laddas ner kostnadsfritt från Apple App Store eller från Google Play Store. Skanna koden med din telefon för att ladda ner appen **eBike Flow**.

### Illustrerade komponenter

Alla framställningar av cykeldelar förutom drivenhet, display med styrenhet, hastighetssensor och tillhörande hållare är exempel och kan avvika för din elcykel.

Numreringen av de avbildade komponenterna refererar till bilderna i början av bruksanvisningen.

- (1) Styrenhet **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Styrenhet **Kiox 400C**
- (3) Hållare
- (4) Fästskruv för hållare
- (5) LED-kontrollampa
- (6) Knapp Öka assistansnivå +/  
Cykelbelysning
- (7) Urvalsknapp
- (8) Knapp Minska assistansnivå –/  
Påskjutningshjälp//Starthjälp i backe
- (9) Skyddskåpa för laddkontakt
- (10) Laddkontakt
- (11) På-/av-knapp
- (12) Bildskärm
- (13) Omgivningsljussensor
- (14) Knapp Läge
- (15) Fästskruv **Kiox 400C**
- (16) Metallbleck
- (17) Batterilucka
- (18) Fästskruv för metallbleck

Tekniska data

| Styrenhet                                   |          | Kiox 400C                 |
|---------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Produktkod                                  |          | BRC3200                   |
| Laddström USB-anslutning max. <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Utspänning USB-anslutning                   | V        | 5                         |
| USB-laddkabel <sup>B)</sup>                 |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Laddkontakt                                 |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Litiumjonbatteri internt                    | V<br>mAh | 3,7<br>75                 |
| Laddtemperatur                              | °C       | 0 ... +40                 |
| Drifttemperatur                             | °C       | -5 ... +40                |
| Lagringstemperatur                          | °C       | +10 ... +40               |
| Kapslingsklass <sup>D)</sup>                |          | IP55                      |
| Mått                                        | mm       | 44 × 86 × 20              |
| Vikt                                        | g        | 57                        |
| Bluetooth® Low Energy 5.0                   |          |                           |
| – Frekvens                                  | MHz      | 2400–2480                 |
| – Sändningseffekt                           | mW       | 1                         |

- A) Information om laddning av externa enheter  
B) ingår inte i den standardmässiga leveransomfattningen  
C) USB Type-C® och USB-C® är varumärken tillhörande USB Implementers Forum.  
D) gäller endast när skyddslocket på laddkontakten är stängt

| Manöverenhet              |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|---------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Produktkod                |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Drifttemperatur           | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Lagringstemperatur        | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Batteri                   |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Skyddsklass               |     | IP55               | IP55                |
| Mått                      | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Vikt                      | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0 |     |                    |                     |
| – Frekvens                | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| – Sändningseffekt         | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Licensinformationen för produkten finns tillgänglig på följande webbadress: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Försäkrans om överensstämmelse

Härmed förklarar Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, att sändaranläggningstypen **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. EU-konformitetsförklaringens fullständiga text finns på följande webbadress:  
[www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Certifieringsinformation

Certifieringsnummer (E-Labels) hittar du i statusskärmen under **<Inställningar>** → **<Information>** → **<Certifikat>**. Bläddra genom alla E-Labels genom att trycka kort på väljarknappen **(7)**.

**Observera:** Om du vill öppna informationen om E-Labeln från styrenheten **Kiox 400C** måste du eventuellt först ta av en ytterligare display eller stänga Ride-skärmen i appen **eBike Flow** vid användning av en smarttelefon.

Drift

Företsättningar

eBike-systemet kan bara aktiveras när följande företsättningar har uppfyllts:  
– Ett tillräckligt laddat batteri har satts i (se batteriets bruksanvisning).

- Hastighetssensorn är korrekt ansluten (se drivenhetens bruksanvisning).

## Innan första idrifttagandet

- **Ta av skyddsfilmen från bildskärmen innan första användning för att säkerställa att styrenheten fungerar som den ska.** Om skyddsfilmen sitter kvar på bildskärmen kan det påverka styrenhetens funktion/prestanda.

## Energiförsörjning av styrenheten (Kiox 400C)

Om ett tillräckligt laddat eBike-batteri har satts in i eBike och om din eBike är på försörjs och laddas det interna batteriet i manöverenheten med energi.

Om styrenhetens interna batteri är mycket svagt kan du ladda det via laddkontakten (10) med hjälp av en USB Type-C®-kabel med en powerbank eller USB-laddare.

## Laddning av externa enheter

Laddkontakten (10) är också avsedd för laddning av kompatibla enheter.

**Observera:** Observera att beroende på sammansättningen av eBike-komponenterna kan det hända att laddning inte är möjlig eller endast är möjlig i begränsad omfattning.

Slå på eBike, öppna laddkontaktens (10) skyddskåpa (9) och anslut slutenheten.

- **USB Type-C®-kabeln kan fastna i framhjulet under körning. Detta kan leda till olyckor med oförutsägbara konsekvenser.** Innan du kör, se till att alla kablar är väl förvarade.

Beakta följande anvisningar vid laddning:

- Ladda endast i en torr miljö.
- Ladda endast en enhet åt gången.
- Kontrollera att laddkontakten är ren innan du ansluter den.
- Se till att enheten är kompatibel med de angivna värdena (ström och spänning).
- Anslutna enheter kan påverka räckvidden beroende på laddningseffekten.
- Stäng alltid laddkontaktens (10) skyddslock (9) när du inte använder den för att ladda externa enheter för att förhindra att det tränger in damm och fukt.

## Energiförsörjning av manöverenheten (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Manöverenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** försörjs med spänning av ett CR1620-knappcells batteri.

## Byta ut knappcells batteriet (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (se bild A)

Om knappcellen i styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** (1) är svagt blinkar LED-kontrolllampan (5) orange.

För att byta ut knappcellen, öppna fästskruven för hållaren (4) med en insexnyckel (3 mm) och ta av styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** från styret.

Öppna metallblecket (16) med en kryssmejsel och ta bort batteriluckan (17).

Ta bort den använda knappcellen och sätt in en ny av typen CR1620 i batterifacket med märkningen uppåt. Om knappcells batteriet är korrekt isatt blinkar LED-kontrolllampan (5) grönt.

Stäng batterifacket med batteriluckan (17). Kontrollera om batteriluckan (17) är rätt isatt för att säkerställa att batteriluckan är tät.

Stäng metallblecket (16) igen genom att försiktigt dra åt fästskruven för metallblecket (18) (0,15 Nm). Fäst därefter styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** på styret.

**Observera:** dra försiktigt åt fästskruven för hållaren (4) (0,6 Nm).

**Observera:** anslutningen till **Kiox 400C** avbryts inte vid byte av knappcells batteriet.

## Sätta på/stänga av eBike

För att **slå på** eBike trycker du kort på på-/av-knappen (11) till styrenheten **Kiox 400C**. Efter startanimationen är eBike klar att köras.

Indikeringens ljusstyrka regleras genom omgivningsljussensorn (13). Täck därför inte över omgivningsljussensorn (13).

Drivningen aktiveras så fort du börjar trampa på pedalerna (utom vid köräge **OFF**). Driveffekten beror på det inställda köräget.

Så snart du slutar med att trampa på pedalerna i normal drift eller så snart du uppnått en hastighet på **25 km/h** stängs drivnings assistans av. Drivningen aktiveras automatiskt så snart du trampar på pedalerna och hastigheten ligger under **25 km/h**.

För att **stänga av** eBike-systemet trycker du kort (< 3 s) på på-/av-knappen (11).

Om det på cirka **10** minuter inte aktiverats någon motorfunktion (t.ex. för att din eBike står stilla) och man inte trycker på någon knapp stänger eBike av sig automatiskt.

## Manövrering

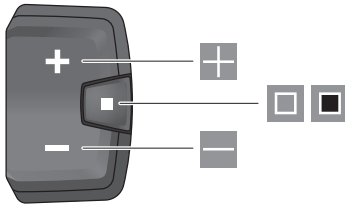
Knapparnas funktioner på styrenheten **Kiox 400C** och på styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** hittar du i nedanstående översikt.

Väljarknappen har två funktioner beroende på hur längre den trycks in.



-  Bekräfta val/bläddra till höger (kort tryck < 1 s)
-  Öppna snabbmenyn (långt tryck > 1 s)

### Styrenhet med 3 knappar



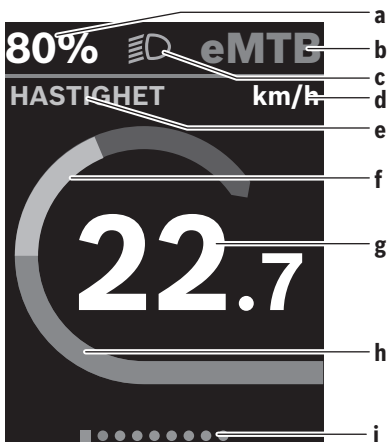
-  Öka assistansnivå/bläddra uppåt
-  Minska assistansnivå/bläddra neråt
-  Väljarknapp/bläddra mellan skärmarna (kort tryck)
-  Väljarknapp/öppna meny (långt tryck > 1 s)

**Observera:** felkoder kan kvitteras med knappen .

**Anmärkning:** Förbättringar och utökade funktioner införs regelbundet med programuppdateringar. Därför kan de bilder och funktioner som visas här avvika från den faktiska displayen.

### Startskärmbild

Om du inte har valt någon annan skärmbild innan senaste avstängning visas denna skärmbild vid start av eBike.



- a Laddningsnivå eBike-batteri (kan konfigureras)
- b Köräge
- c Cykelbelysning
- d Indikering hastighetsenhet
- e Indikeringstitel
- f Egen effekt
- g Hastighet

**h** Drivningseffekt

**i** Orienteringsrad

Indikeringarna **a** ... **c** utgör statusraden och visas på alla skärmbilder.

Orienteringslisten **i** visar kort på vilken skärmbild du befinner dig.

Om du är inne på en annan skärmbild än startskärmbilden vid avstängning så visas den senast visade skärmbilden när eBike slås på igen.

Du når flera skärmar via startskärmen. I dessa skärmbilder visas statistik, eBike-batteriets räckvidd och genomsnittsvärden.

Tryck kort på väljarknappen  för att bläddra genom alla skärmbilder.

### Snabbmeny

I snabbmenyn visas utvalda inställningar som också kan anpassas under färd.

Tillgång till snabbmenyn är möjlig genom att man trycker snabbt på (> 1 s) väljarknappen .

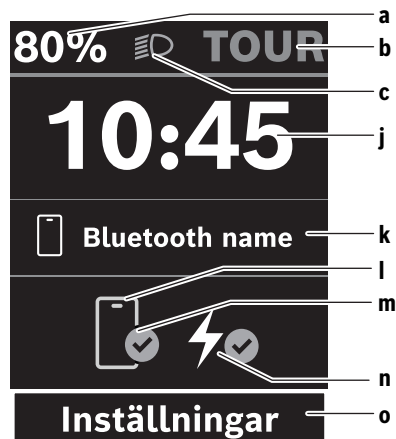
Åtkomst är inte tillgängligt från statusskärmen.

Du kan göra följande inställningar via snabbmenyn:

- **<Cykla>**  
All information om hittills tillryggalagd sträcka återställs till noll.
- **<eShift>** (tillval)  
Inställningarna beror på ilagd växel. Här kan du t.ex. ställa in trampfrekvens om växelstöder denna funktion.
- **<Navigering>** (tillval)  
Här kan du välja de senaste målen som nytt mål och/eller avsluta pågående navigering.

### Statusskärm

Från startskärmen kan du komma till statusskärmen med hjälp av väljarknappen  (kort tryck < 1 s).



- a Laddningsnivå eBike-batteri (kan konfigureras)
- b Köräge

- c** Cykelbelysning
- j** Tid
- k** Ansluten smarttelefon
- l** Anslutning till smarttelefon
- m** Anslutningsstatus
- n** Laddningsindikering för externa enheter
- o** Inställningsmeny

## Öppna inställningsmenyn

Du hittar inställningsmenyn via statusskärmen. Tryck på väljarknappen  > 1 s för att öppna inställningsmenyn.

**Observera:** inställningsmenyn kan inte öppnas under färd.

Inställningsmenyn **<Inställningar>** innehåller följande menypunkter:

- **<Min eBike>**  
Här hittar du följande menypunkter.
  - **<Återställ räckvidd>**  
Här kan du återställa räckvidden.
  - **<Återställ resa automatiskt>**  
Här kan tidsperioden för återställning av trippmätare ställas in.
  - **<Hjulomkrets>**  
Här kan värdet för bakhjulets hjulomkrets anpassas eller återställas till standardinställning.
  - **<Service>**  
Här visas nästa tid för service om det har ställts in av specialistverkstaden.
  - **<Komponenter>**  
Här visas komponenterna som används och deras versionsnummer.
- **<App connect>**  
Här visas anslutningsstatus med appen **eBike Flow**.
- **<Min Kiox>**  
Här hittar du följande menypunkter.
  - **<Statusfältet>**  
Här kan du välja mellan indikeringarna **<Batteri>**, **<Tid>**, **<Hastighet>** eller **<eShift>**.  
**Observera:** **<eShift>** är endast möjligt i kombination med ett kompatibelt eShift-växelsystem.
  - **<Ljud>**  
Här kan du ställa in volymen **<Hög>**, **<Medium>**, **<Låg>** eller stänga av ljudsignalen helt med **<Av>**.
  - **<Växlingsrekommendation>**  
Här kan du aktivera och avaktivera växelsrekommendation.
  - **<Trippsammanfattning>**  
Här kan du aktivera eller avaktivera sammanfattningen av all färddata vid avstängning.
  - **<Tid>**  
Här kan du ställa in klockslag.
  - **<Tidsformat>**  
Här kan du välja mellan två olika tidsformat (12 h/24 h).

- **<Ljusstyrka>**  
Här kan du ställa in bildskärmens ljusstyrka.
- **<Språk>**  
Här kan du välja ett av följande språk: tyska, engelska, franska, spanska, portugisiska, italienska, nederländska, danska, svenska, norska, polska, tjeckiska.
- **<Enheter>**  
Här kan du välja mellan metriskt och brittiskt måttsystem.
- **<Återställ inställningar>**  
Här kan du återställa alla systeminställningar till standard.
- **<Information>**  
Här hittar du följande menypunkter:
  - **<Kontakt>**  
Här finner du kontaktinformationen till Bosch eBike Systems.
  - **<Certifikat>**  
Här hittar du certifikat och E-Labels.

## Lämna inställningsmenyn

Tryck kort på väljarknappen , för att spara inställningarna och lämna inställningsmenyn.

Tryck på väljarknappen  > 1 s för att lämna inställningsmenyn utan att spara inställningarna.

## Konfigurera displayen

**<Konfigurera displayen>** hittar du i appen **eBike Flow** under **<Inställningar>** → **<Min eBike>**. eBike måste vara avstängd och smarttelefonen vara ansluten.

Via **<Konfigurera displayen>** kan du anpassa innehållet på din display:

- Ändra ordningsföljden på de enskilda skärmarna
- Lägga till nya skärmar
- Ändra och delvis radera befintliga skärmar
- Lägga till nya skärmar efter uppdatering

Mer information **<Konfigurera displayen>** kan du hitta när som helst i appen **eBike Flow**.

## Välja köräge

Du kan ställa in hur kraftig assistans drivningen ska ge dig på styrenheten.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Tryck kort (< 1 s) på knappen Öka assistansnivå **+** **(6)** eller Minska assistansnivå **–** **(8)** för att öka eller minska assistansen.

**Kiox 400C:** Tryck kort (< 1 s) på knappen Läge **(14)** för att öka assistansen.

Tryck på knappen Läge **(14)** i mer än 1 s för att minska assistansen.

Köräget kan ändras även under färd, och visas med färg.

Om cykeltillverkaren tillhandahåller fler körägen kan dessa aktiveras i appen **eBike Flow** eller hos en auktoriserad verkstad.

**Observera:** tillgängliga körägen beror på respektive drivenhet.

| Körläge       | Information                                                                                                                                         |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b>    | Drivassistenten är avstängd, eBike kan förflyttas genom att trampa som på en vanlig cykel.                                                          |
| <b>ECO</b>    | Aktiv assistans vid maximal effektivitet, för maximal räckvidd                                                                                      |
| <b>ECO+</b>   | Räckviddsoptimerat körläge, som slår på assistansen först efter en viss trampningseffekt, för naturlig körning och maximal räckvidd                 |
| <b>TOUR</b>   | Jämn assistans för längre cykelturer                                                                                                                |
| <b>TOUR+</b>  | Dynamisk assistans för naturlig och sportig körning                                                                                                 |
| <b>eMTB</b>   | Optimal assistans i alla typer av terräng, sportig körning, förbättrad dynamik, maximal prestanda                                                   |
| <b>eMTB+</b>  | Dynamiskt stöd upp till max - perfekt doserat och med upp till 100 % mer "Extended Boost" - för ännu mer skoj på stigarna                           |
| <b>SPORT</b>  | Kraftfull assistans för sportig cykling i kuperad terräng och i stadstrafik                                                                         |
| <b>TURBO</b>  | Maximal assistans upp till höga trampfrequenser, för sportig körning                                                                                |
| <b>AUTO</b>   | Assistansnivån anpassas automatiskt till körsituationen.                                                                                            |
| <b>RACE</b>   | Maximal assistans på eMTB-sträckan; mycket direkt reaktionsbeteende och maximal "Extended Boost" för bästa möjliga prestanda i tävlingsssituationer |
| <b>CARGO</b>  | Jämn, kraftig assistans för att kunna transportera tung vikt på ett säkert sätt                                                                     |
| <b>SPRINT</b> | Dynamisk assistans beroende på trampfrequens – för sportig eGravel- och eRoad-körning med snabb sprint och frekventa stigningar                     |

## Anpassa körläget

Körlägena kan anpassas inom vissa gränser med hjälp av appen **eBike Flow**. Därmed har du möjligheten att anpassa din elcykel till dina personliga behov.

Det är inte möjligt att skapa ett helt eget körläge. Du kan bara anpassa de körlägen som cykeltillverkaren tillåter på ditt system.

Dessutom kan det hända att ett körläge inte kan anpassas på grund av begränsningarna i ditt land.

Följande parametrar är tillgängliga för anpassning:

- Assistans i förhållande till körlägets basvärde (inom lagstadgade gränser)
- Drivningens reaktionsbeteende
- Hastighetsgräns (inom lagstadgade gränser)
- Maximalt drivmoment (inom ramen för drivningens gränser)

**Observera:** kom ihåg att ditt ändrade körläge behåller position, namn och färg på alla displayer och manöverelement.

## Drivenhetens samspel med växlingen

Även på en eBike bär växling ske som på en normal cykel (se din eBikes bruksanvisning).

Oberoende av växlingstyp är det lämpligt att minska trampningen kort medan du växlar. På så sätt underlättas växlingen och drivlinans slitage minskar.

Genom att välja rätt växel kan du öka räckvidden och hastigheten med samma kraftinsats.

Följ därför växlingsrekommendationerna som visas på skärmen.

## Slå på/stänga av cykelbelysningen (gäller endast Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Kontrollera att din cykelbelysning fungerar korrekt varje gång du ska cykla.

För att **slå på/stänga av** cykelbelysningen trycker du på knappen cykelbelysning **(6)** längre än 1 s.

## Påslagning/avstängning av påskjutningshjälp

Påskjutningshjälpen kan underlätta påskjutningen av elcykeln. Påskjutningshjälpens hastighet är maximalt **4 km/h**. Förinställningen som utförs av cykeltillverkaren kan vara lägre och vid behov anpassas av en auktoriserad verkstad.

► **Funktionen Påskjutningshjälp får endast användas när du skjuter på eBike.** Om hjulen på eBike inte har någon markkontakt då påskjutningshjälpen används finns det risk för personskador.

► **Om ilagd växel är för hög kan drivenheten varken flytta eBike igen eller aktivera ivägrullningsspärren.**

För att **starta** påskjutningshjälpen trycker du på knappen påskjutningshjälp **(8)** i mer än 1 s, håller knappen intryckt och följer anvisningarna på bildskärmen.

För att **aktivera** påskjutningshjälpen måste en av följande åtgärder utföras inom 10 s:

- Skjut eBike framåt.
  - Skjut eBike bakåt.
  - Utför en pendelrörelse i sidled med eBike.
- Efter aktiveringen börjar drivningen skjuta på och indikeringen på bildskärmen ändras.

När du släpper knappen Påskjutningshjälp **(8)** stoppas påskjutningshjälpen. Inom 10 s kan du återaktivera påskjutningshjälpen genom ett tryck på knappen Påskjutningshjälp **(8)**.

Om du inte återaktiverar påskjutningshjälpen inom 10 s stängs påskjutningshjälpen av automatiskt.

Påskjutningshjälpen avslutas alltid i följande fall:

- om bakhjulet är blockerat,
- om hinder inte kan köras över,
- om en kroppsdel blockerar cykelmekanismen,
- ett hinder driver mekanismen vidare,
- om du trampar med pedalerna,

– om du trycker på knappen för att öka assistansnivå **+/** cykelbelysning **(6)** eller på **/av**-knappen **(11)**. Påskjutningshjälpen har en spärr mot att rulla iväg, dvs. även efter användning av påskjutningshjälpen bromsas bakåtrullning i några sekunder av motorn, och du kan inte skjuta eBike bakåt, eller endast med svårighet. Spärren mot rullning avaktiveras direkt när man trycker på knappen för att öka assistansnivå **+/belysning (6)**. Påskjutningshjälpens funktionssätt omfattas av landsspecifika bestämmelser och kan därför avvika från den ovan nämnda beskrivningen eller vara avaktiverade.

## Aktivera/avaktivera assistans vid start i uppförsbacke

Assistans vid start i uppförsbacke gör det lättare att starta i uppförsbacke.

För att **starta** assistans vid start i uppförsbacke, sätt foten på pedalen så att elcykeln känner av att du vill börja cykla. Tryck sedan på knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)** i över 1 s.

**Observera:** följ korrekt ordningsföljd för att aktivera assistans vid start i uppförsbacke. Om du först trycker på knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)** och sedan sätter foten på pedalen aktiveras påskjutningshjälpen.

När assistans vid start i uppförsbacke har aktiverats, släpp knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)**. När du har cyklat iväg avaktiveras assistans vid start i uppförsbacke automatiskt och det inställda körläget används. Du kan även när som helst avsluta assistans vid start i uppförsbacke genom att ta bort foten från pedalen.

Du kan även återaktivera assistans vid start i uppförsbacke inom 10 s genom att sätta tillbaka foten på pedalen. Detta visas på skärmen. Du behöver inte trycka på knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)** igen. Om du trycker på knappen för assistans vid start i uppförsbacke **(8)** inom 10 s nollställs nedräkningen och du har återigen 10 s på dig att aktivera assistans vid start i uppförsbacke.

Assistans vid start i uppförsbacke har en spärr mot bakåtrullning vilket innebär att när assistans vid start i uppförsbacke har används klart, bromsar motorn bakåtrullning i några sekunder och förhindrar att cykeln rullar bakåt mot din vilja.

Funktionssättet för assistans vid start i uppförsbacke är beroende av landsspecifika bestämmelser och kan därför avvika från beskrivningen ovan eller vara avaktiverat.

## ABS – antiblockeringssystem (tillval)

Om eBike är utrustad med Bosch eBike-ABS i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)** lyser ABS-symbolen vid start av eBike.

När körningen påbörjats kontrollerar ABS sin interna funktionalitet och ABS-symbolen slocknar.

I händelse av fel tänds ABS-symbolen och information visas på styrenheten. Detta innebär att ABS är inaktiv. Med knappen **(7)** kan du kvittera felet och informationen om ABS-felet slocknar. ABS-symbolen visas i statusraden och informerar dig om avstängd ABS.

Närmare information om ABS och hur det fungerar hittar du i dess bruksanvisning.

## Upprätta anslutning till smarttelefon

För att kunna använda nedanstående eBike-funktioner krävs en smarttelefon med appen **eBike Flow** installerad.

Anslutningen till appen sker via **Bluetooth®**.

Slå på eBike och vänta på startanimationen. Kör inte.

Starta parkoppling med **Bluetooth®** genom att trycka länge (> 3 s) på **/av**-knappen **(11)**. Släpp på **/av**-knappen **(11)** så fort status för parkopplingen visas.

Bekräfta anslutningen i appen.

## Anslutning av Kiox 400C med Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Anslutningen mellan styrenheten **Kiox 400C** och styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** sker via en **Bluetooth®**-anslutning.

Slå på eBike och cykla inte med den.

Om styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** inte har anslutits till **Kiox 400C** av återförsäljaren, utför följande:

1. Anslut först din smarttelefon via appen **eBike Flow** till **Kiox 400C** (se „Upprätta anslutning till smarttelefon“, Sidan Svensk – 8).
  2. I appen väljer du **eBike Flow <Inställningar> → <Min eBike> → <eBike-pass> → <Komponenter> → <Lägg till ny enhet>**. Välj därefter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
  3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** starta parkopplingen genom att trycka på valfri knapp tills parkopplingen visas genom att LED-kontrolllampan blinkar.
  4. Följ anvisningarna i appen **eBike Flow**. Parkopplingen visas inom 30 s på styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** genom att LED-kontrolllampan blinkar grönt 3 ggr.
- Om anslutningen inte upprättas visas det genom att LED-kontrolllampan blinkar 3 ggr. Upprepa proceduren.

Om du vill ansluta styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** till **Kiox 400C** på en annan eBike, utför följande:

1. Anslut först din smarttelefon via appen **eBike Flow** till **Kiox 400C** (se „Upprätta anslutning till smarttelefon“, Sidan Svensk – 8).
2. I appen väljer du **eBike Flow <Inställningar> → <Min eBike> → <eBike-pass> → <Komponenter> → <Lägg till ny enhet>**. Välj därefter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** ta ut knappcells batteriet ur styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** och vänta i minst 30 s. Sätt in knappcells batteriet igen och vänta tills LED-kontrolllampan blinkar i grönt.
4. Håll knappen **Minska assistansnivå – (8)** intryckt i 5 s inom 10 s.

Parkopplingen visas i 30 s genom att LED-kontrolllampan blinkar blått.

#### 5. Följ anvisningarna i appen **eBike Flow**.

Parkopplingen visas inom 30 s på styrenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** genom att LED-kontrolllampan blinkar grönt 3 ggr. Om anslutningen inte upprättas visas det genom att LED-kontrolllampan blinkar 3 ggr. Upprepa proceduren från steg 2 igen.

### Aktivitetsspårning

För att registrera aktivitet krävs registrering/inloggning i appen **eBike Flow**.

För att den ska sparas måste du godkänna att dina platsdata sparas i appen. Därefter kan din aktivitet registreras i appen. För att registrera platsdata måste du vara inloggad på ett användarkonto.

### eBike Lock

**<eBike Lock>** kan ställas in för varje elcykel via appen **eBike Flow** under **<Inställningar>** → **<Min eBike>** → **<Lock & Alarm>**. Då sparas en kod för att låsa upp elcykeln på smarttelefonen och/eller displayen **Kiox 300/Kiox 500**.

**<eBike Lock>** är aktivt automatiskt i följande fall:

- vid avstängning av elcykeln via styrenheten
- vid automatisk avstängning av elcykeln

Om elcykeln slås på och smarttelefonen är ansluten till elcykeln via **Bluetooth®** eller om den tidigare definierade displayen sätts i hållaren blir elcykeln upplåst.

**<eBike Lock>** är kopplat till ditt **användarkonto**.

Om du tappar bort din smarttelefon kan du logga in i appen **eBike Flow** med ditt användarkonto på en annan smarttelefon och låsa upp elcykeln.

Om tappar bort displayen kan du återställa alla digitala nycklar i menyalternativet **<Lock & Alarm>** i appen **eBike Flow**.

**Observera!** Om du väljer en inställning i appen som leder till nackdelar vid **<eBike Lock>** (t.ex. radering av din elcykel eller användarkontot), så visas varningsmeddelanden först.

**Läs dessa noggrant och beakta varningarna (t.ex. innan du raderar din elcykel eller ditt användarkonto).**

#### Ställa in **<eBike Lock>**

För att kunna ställa in **<eBike Lock>** måste följande förutsättningar vara uppfyllda:

- Appen **eBike Flow** är installerad.
- Ett användarkonto har skapats.
- Det pågår ingen uppdatering av elcykeln.
- Elcykeln är ansluten till smarttelefonen via **Bluetooth®**.
- Elcykeln står stilla.
- Smarttelefonen är ansluten till internet.
- Elcykelbatteriet är tillräckligt laddat och laddkabeln är inte ansluten.

Du kan ställa in **<eBike Lock>** i appen **eBike Flow** i menyalternativet **<Lock & Alarm>**.

Elcykelns motor assisterar endast om smarttelefonen är ansluten till elcykeln via **Bluetooth®** vid påslagning eller om displayen sitter i hållaren. Om smarttelefonen används som nyckel måste **Bluetooth®** vara aktiverat på din smarttelefon

och appen **eBike Flow** vara aktiv i bakgrunden. När **<eBike Lock>** är aktiverat kan du använda din elcykel utan assistans från drivenheten.

### Kompatibilitet

**<eBike Lock>** är kompatibel med alla Bosch drivenheter i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)**.

### Funktion

Tillsammans med **<eBike Lock>** fungerar smarttelefonen och displayen som en nyckel för drivenheten. **<eBike Lock>** aktiveras när eBike stängs av. Vid påslagning kontrollerar eBike tillgängligheten för en redan definierad nyckel. Detta visas på styrenheten **Kiox 400C** med en låssymbol.

**Observera:** **<eBike Lock>** är inte ett stöldskydd, utan ett komplement till ett mekaniskt lås! Ingen mekanisk låsning av elcykeln eller liknande sker via **<eBike Lock>**. Endast assistansen från drivenheten avaktiveras. Så länge smarttelefonen är ansluten till elcykeln via **Bluetooth®** eller så länge displayen sitter i hållaren är drivenheten upplåst.

**Om du vill ge någon annan tillfällig eller permanent åtkomst till din elcykel, dela en av de tidigare definierade digitala nycklarna (display/smarttelefon). Därmed är <eBike Lock> fortfarande aktiverat. Om du vill ta din elcykel till service, avaktivera <eBike Lock> i appen eBike Flow i menyalternativet <Inställningar>.** Om du vill sälja din elcykel, radera även elcykeln från ditt användarkonto i appen **eBike Flow** under menyalternativet **<Inställningar>**.

När elcykeln stängs av avger drivenheten en låssignal (en ljudsignal) för att visa att assistansen från drivenheten har stängts av.

När elcykeln slås på avger drivenheten två upplåsningssignaler (två ljudsignaler) för att visa att assistansen från drivenheten är möjligt igen.

Låssignalen hjälper dig att identifiera om **<eBike Lock>** är aktiverat på din elcykeln. Ljudsignalen är aktiverad som standard, den kan avaktiveras i appen **eBike Flow** under menyalternativet **<Låsljud>** efter val av hånglås symbolen under din elcykel.

**Observera:** om du inte längre kan ställa in eller stänga av **<eBike Lock>**, kontakta en auktoriserad verkstad.

### Byte av eBike-komponenter och **<eBike Lock>**

#### Byte av smarttelefon

1. Installera appen **eBike Flow** på den nya smarttelefonen.
2. Logga in med **samma** användarkonto som du har aktiverat **<eBike Lock>** med.
3. I appen **eBike Flow** visas **<eBike Lock>** som inställt.

Ytterligare anvisningar om detta hittar du i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center på webbsidan [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

### Battery Lock

**<Battery Lock>** kan ställas in för varje elcykel via appen **eBike Flow** under **<Inställningar>** → **<Min eBike>** → **<Lock & Alarm>**.

Med **<Battery Lock>** kan förutom motorn även elcykelbatteriet låsas när elcykeln stängs av. Elcykelbatteriet fortsätter att vara låst tills en tidigare definierad nyckel (smarttelefon och/eller display **Kiox 300/Kiox 500**) är på plats när elcykeln slås på.

För att aktivera **<Battery Lock>** krävs ett **abonnemanget Flow+**. Detta kan medföra kostnader.

Mer information om **abonnemanget Flow+** och de enskilda tjänsterna finns i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center på webbplatsen [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

### Programuppdateringar

Programuppdateringar måste startas manuellt i appen **eBike Flow**.

Programuppdateringar överförs från appen till styrenheten i bakgrunden så fort styrenheten är ansluten till appen. Observera indikeringen på styrenheten **Kiox 400C** under programuppdateringen. Därefter startas din eBike om. Styrning av programuppdateringen sker via appen **eBike Flow**.

### Felmeddelanden

Felmeddelanden visas på manöverenheten **Kiox 400C** som pop-up-fönster.

Manöverenheten visar om kritiska fel eller mindre kritiska fel har uppstått på din eBike.

Felmeddelanden som genereras av elcykeln kan läsas av via appen **eBike Flow** eller av en auktoriserad verkstad.

Via en länk i appen **eBike Flow** kan information om fel och hjälp till felåtgärder visas.

### Mindre kritiska fel

Felet bekräftas med ett tryck på väljarknappen **(7)** på styrenheten **Kiox 400C** eller **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Med hjälp av nedanstående tabell kan du kanske åtgärda felet själv. Om inte, kontakta en auktoriserad verkstad.

| Nummer        | Felavhjälpning                                                                                                                                       |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>523005</b> | De angivna felnumren indikerar ett problem med sensorernas registrering av magnetfältet. Kontrollera om magneterna har gått förlorade under körning. |
| <b>514001</b> |                                                                                                                                                      |
| <b>514002</b> |                                                                                                                                                      |
| <b>514003</b> | Om du använder en magnetsensor, kontrollera att sensor och magnet är korrekt monterade. Kontrollera att sensorkabeln inte är skadad.                 |
| <b>514006</b> | Om du använder en följmagnet, kontrollera att det inte finns några störande magnetfält i närheten av drivenheten.                                    |
| <b>660001</b> | Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår, fortsätt inte ladda och använd elcykelbatteriet. Kontakta en auktoriserad verkstad.                       |
| <b>660002</b> | Ta bort elcykelbatteriet från elcykeln. Anslut elcykelbatteriet till en laddare och vänta                                                            |

| Nummer        | Felavhjälpning                                                                                                                   |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | minst 10 s. Sätt tillbaka elcykelbatteriet i elcykeln. Starta om elcykeln.                                                       |
| <b>680007</b> | De angivna felnumren indikerar att elcykelbatteriet är utanför tillåten drifttemperatur. Laddningen av elcykelbatteriet avbryts. |
| <b>680009</b> |                                                                                                                                  |
| <b>680012</b> |                                                                                                                                  |
| <b>680014</b> | Så fort drifttemperaturen är inom tillåtet intervall startar laddningen igen.                                                    |
| <b>680016</b> |                                                                                                                                  |
| <b>680017</b> |                                                                                                                                  |

### Kritiskt fel

Om ett kritiskt fel uppstår, följ anvisningarna i nedanstående tabell.

| Nummer        | Anvisningar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Anslut alla komponenter som hör till elcykeln, även löstagbara komponenter och tillval. Genomför en programvaruuppdatering. Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.                                                                                                                                                                                              |
| <b>F10004</b> | Anslut alla komponenter som hör till elcykeln, även löstagbara komponenter och tillval. Genomför en programvaruuppdatering. Alla komponenter måste ha den senaste programvaruversionen. Starta om elcykeln. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad verkstad.                                                                                                                                  |
| <b>890000</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kvittera felkod.</li> <li>– Starta om elcykeln.</li> </ul> <p>Om problemet kvarstår:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kvittera felkod.</li> <li>– Utför en programvaruuppdatering.</li> <li>– Starta om elcykeln.</li> </ul> <p>Om problemet kvarstår:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontakta en auktoriserad verkstad.</li> </ul> |

## Underhåll och service

### Underhåll och rengöring

Inga komponenter får rengöras med högtryckstvätt.

Håll styrenhetens bildskärm ren. Vid smuts kan det leda till felaktig ljusstyrkeidentifiering.

Vid rengöring av ditt styrenhet, använd en mjuk trasa som endast är fuktad med vatten. Använd inga rengöringsmedel.

**Observera:** manöverenheten **Kiox 400C** kan imma igen under vissa temperatur- och luftfuktighetsvillkor. Detta är normalt. Ställ eBike i ett uppvärmt utrymme.

eBike ska genomgå teknisk kontroll minst en gång om året (bl.a. mekanik, uppdatering av systemprogramvaran).

Dessutom kan specialistverkstaden ange ett visst antal cyklade kilometer och/eller en viss tidsperiod tills det är

dags att boka service. I detta fall visas att det är dags för service varje gång styrenheten startas.

För service eller reparationer på eBike vänder du dig till en auktoriserad verkstad.

► **Låt därefter alla reparationer utföras av en auktoriserad verkstad.**

**Observera:** när du lämnar in din eBike hos en auktoriserad verkstad rekommenderar vi att du avaktiverar **<Lock & Alarm>**.

**Observera:** om styrenheten **Kiox 400C** inte ska användas under en längre period ska den laddas (se „Energiförsörjning av styrenheten (**Kiox 400C**)“, Sidan Svensk – 4).

## Kundtjänst och applikationsrådgivning

Vid alla frågor om eBike och dess komponenter vänder du dig till en auktoriserad verkstad.

Kontaktuppgifter till auktoriserade verkstäder hittar du på Internetsidan [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Du hittar mer information om eBike-komponenterna och deras funktioner på Bosch eBike Help Center.

## Avfallshantering och material och ämnen

Uppgifter om ämnen och material finns på följande länk: [www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Släng inte eBikes och dess komponenter i hushållsavfallet! Retur kan göras i butik om återförsäljaren erbjuder returen frivilligt eller är förpliktad till detta enligt lag. Beakta nationella bestämmelser.



Enskilda eBike-komponenter, tillbehör och förpackning ska avfallshandteras på ett miljövänligt sätt för återvinning.

Du måste själv se till att inga personuppgifter finns kvar på dessa eBike-komponenter.

Batterier som kan tas ut oskadda ur eBike-komponenter måste tas ut före avfallshantering och lämnas in separat till batteriinsamling.



I enlighet med förordning (EU) 2023/1542 ska elektriska apparater som inte längre är användbara och defekta eller förbrukade uppladdningsbara batterier/batterier samlas in separat och återvinns på ett miljövänligt sätt.

Den separata uppdelningen av elektriska apparater används för försortering och främjar korrekt hantering och återvinning av material och är skonsam för människa och miljö.



## Ändringar förbehålles.



## Sikkerhetsanvisninger



### Les sikkerhetsanvisningene og instruksene.

Hvis ikke sikkerhetsanvisningene og instruksene tas til følge, kan det oppstå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

### Oppbevar alle sikkerhetsinstruksene og anvisningene for fremtidig bruk.

Begrepet **eBike-batteri** som brukes i denne bruksanvisningen, refererer til alle originale Bosch eBike-batterier i systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**.

Begrepene **motor** og **drivenhet** som brukes i denne bruksanvisningen, refererer til alle originale Bosch drivenheter i systemgenerasjonen **the smart system (smartsystemet)**.

- ▶ **Følg sikkerhetsanvisningene og instruksjonene i alle bruksanvisningene for eBike-komponentene og brukerhåndboken for din eBike.**
- ▶ **Pass på at du ikke blir distraert av visningene på betjeningsenheten, spesielt situasjonsbestemte visninger.** Visningen av kjøreinformasjon må ikke føre til en uansvarlig kjøremåte. Det kan oppstå farlige situasjoner hvis du ikke til enhver tid følger med på trafikken. Stopp hvis du ønsker å foreta andre innstillinger på betjeningsenheten enn å skifte kjøremodus.
- ▶ **Still inn lysstyrken på skjermen slik at du kan oppfatte viktig informasjon som hastighet eller varselssymboler.** Feil innstilling av lysstyrken på skjermen kan føre til farlige situasjoner.
- ▶ **Du må ikke forsøke å feste displayet eller betjeningsenheten under kjøring!**
- ▶ **Funksjonen skyvehjelp må utelukkende brukes ved skyving av eBike.** Det er fare for personskader hvis hjulene på eBike ikke har bakkekontakt mens skyvehjelpen er i bruk.
- ▶ **Det kan hende at pedalene roterer når skyvehjelpen er slått på.** Når skyvehjelpen er aktivert, må du passe på at du har beina i tilstrekkelig avstand fra de roterende pedalene. Det kan oppstå personskader.
- ▶ **Når du bruker trillehjelpen, må du passe på at du hele tiden kan kontrollere eBike og holde den sikkert.** I visse situasjoner kan det hende at trillehjelpen slutter å fungere (for eksempel at pedalene støter mot en hindring eller at knappen på betjeningsenheten slippes utilsiktet). eBike kan plutselig bevege seg mot deg eller velte. Dette utgjør spesielt et risiko for deg hvis det er ekstra last på sykkelen. Det er viktig at du unngår situasjoner der du ikke kan holde eBike av egen kraft når du bruker trillehjelpen!
- ▶ **Sett ikke eBike opp ned, slik at den hviler på styret og setet, hvis betjeningsenheten eller holderen til denne rager over styret.** Det kan føre til permanent skade på betjeningsenheten eller holderen.

- ▶ **Ikke koble noen lader til eBike-batteriet når betjeningsenheten eller skjermen melder om en kritisk feil.** Det kan føre til at eBike-batteriet blir ødelagt og at eBike-batteriet begynner å brenne, noe som medfører fare for alvorlige brannskader og andre personskader.
- ▶ **På betjeningsenheten Kiox 400C er det montert en summer. Høye lydsignaler utløses under bestemte forhold. Den høye lyden kan skade hørselen.** Hold tilstrekkelig avstand til betjeningsenheten.
- ▶ **Forsiktig: litiumbatteri! Kast brukte batterier i henhold til instruksjonene.** Hvis et batteri settes ut for ild, kan det eksplodere. Hvis du oppbevarer batterier i et miljø med ekstremt høye temperaturer eller ekstremt lavt lufttrykk, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbare væsker eller gasser.
- ▶ **Betjeningsenheten er utstyrt med et grensesnitt for trådløs tilkobling. Lokale restriksjoner for bruk av dette, for eksempel om bord på fly eller på sykehus, må overholdes.**
- ▶ **Forsiktig! Når betjeningsenheten brukes med Bluetooth®, kan det oppstå forstyrrelser på andre instrumenter og anlegg, på fly og medisinsk utstyr (for eksempel pacemakere og høreapparater). Skader på mennesker og dyr i umiddelbar nærhet kan heller ikke utelukkes helt.** Bruk ikke betjeningsenheten med Bluetooth® i nærheten av medisinsk utstyr, bensinstasjoner, kjemiske anlegg, områder med eksplosjonsfare og områder der det foregår sprengningsarbeid. Bruk ikke betjeningsenheten med Bluetooth® om bord på fly. Unngå langvarig bruk nær kroppen.
- ▶ Ordmerket *Bluetooth®* og symbolene (logoer) er registrerte varemerker og eiendommen til Bluetooth SIG, Inc. Enhver bruk av dette ordmerket/symbolet av Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems skjer under lisens.
- ▶ **Følg alle nasjonale forskrifter om godkjenning og bruk av eBikes.**

## Sikkerhetsanvisninger for knappcellebatterier



### ADVARSEL! Knappcellebatteriet må oppbevares utilgjengelig for barn.

Knappcellebatterier er farlige.

Hvis ikke produktet er plassert på eBike, er det ikke egnet for bruk på steder der barn kan befinne seg. Hvis ikke batterirommet lukkes helt, skal du ikke bruke produktet mer, og det må oppbevares utilgjengelig for barn.

- ▶ **Knappcellebatterier må aldri svelges eller føres inn i andre kroppsåpninger. Ved mistanke om at knappcellebatteriet har blitt svelget eller har kommet inn i en annen kroppsåpning, må du snarest oppsøke lege.** Svelging av knappcellebatteriet kan føre til alvorlige indre etseskader innen 2 timer og føre til død.
- ▶ **Pass på riktig fremgangsmåte ved bytte av knappcellebatteriet.** Det medfører eksplosjonsfare.

- **Bruk bare knappcellebatteriene som er oppført i denne bruksanvisningen.** Bruk ingen andre knappcellebatterier eller andre typer strømforsyning.
- **Du må ikke forsøke å lade opp knappcellebatteriet igjen, og ikke kortslutte knappcellebatteriet.** Knappcellebatteriet kan bli lekk, eksplodere, brenne og forårsake personskade.
- **Ta ut og kast det utladede knappcellebatteriet forskriftsmessig.** Utladete knappcellebatterier kan lekke og dermed skade personer eller produktet.
- **Knappcellebatteriet må ikke bli overopphetet, og det må ikke kastes på åpen ild.** Knappcellebatteriet kan bli lekk, eksplodere, brenne og forårsake personskade.
- **Du må ikke skade knappcellebatteriet, og du må ikke ta det fra hverandre.** Knappcellebatteriet kan bli lekk, eksplodere, brenne og forårsake personskade.
- **La ikke et skadet knappcellebatteri komme i kontakt med vann.** Litium som lekker ut, kan danne hydrogen ved reaksjon med vann og dermed føre til brann, eksplosjon eller personskader.

## Personvernerklæring

Ved tilkobling av eBike til **Bosch DiagnosticTool 3** eller ved utskifting av eBike-komponenter blir teknisk informasjon om din eBike (f.eks. sykkelprodusent, modell, Bike-ID, konfigurasjonsdata), pluss om bruken av eBike (f.eks. total kjøretid, energiforbruk, temperatur) overført til Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) for behandling av forespørselen din, i forbindelse med service og med formålet produktforbedring. Nærmere informasjon om databehandlingen finner du på [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Merknad:** Enkelte verdier vises uten desimaler, for bedre lesbarhet. Disse er avrundet opp- eller nedover.

## Produktbeskrivelse og ytelsestpesifikasjoner

### Forskriftsmessig bruk

Betjeningsenheten **Kiox 400C** og **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er beregnet for styring av en eBike og for aktivering av et eventuelt ekstra skjerm av systemgenerasjon **the smart system (smartsystemet)** (f.eks. **Kiox 500**). Hvis du bruker smarttelefonen din som skjerm, kan du også bruke betjeningsenheten **Kiox 400C** til å styre appen **eBike Flow** i kombinasjon med betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

For å få maksimal nytte av betjeningsenheten trenger du en kompatibel smarttelefon med appen **eBike Flow**.

Betjeningsenheten **Kiox 400C** kan kobles til smarttelefonen din via **Bluetooth®**.



Appen **eBike Flow** kan lastes ned gratis fra Apple App Store eller Google Play Store, avhengig av smarttelefonens operativsystem. Skann koden med smarttelefonen din for å laste ned appen **eBike Flow**.

### Illustrerte komponenter

Alle illustrasjoner av sykkeldeler med unntak av drivenhet, skjerm inkludert betjeningsenhet, hastighetssensor og tilhørende fester, er skjematisk, og kan avvike fra din eBike. Nummereringen av de avbildede komponentene er basert på illustrasjonene på grafikkonsiden i begynnelsen av bruksanvisningen.

- (1) Betjeningsenhet **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Betjeningsenhet **Kiox 400C**
- (3) Holder
- (4) Festeskruer for holder
- (5) Kontrolllysdioder
- (6) Knapp Øk assistansenivå +/  
Sykkellys
- (7) Valgknapp
- (8) Knapp Senk assistansenivå -/  
Skyvehjelp/bakkestarthjelp
- (9) Beskyttelsesdeksel for ladetilkobling
- (10) Ladetilkobling
- (11) Av/på-knapp
- (12) Skjerm
- (13) Omgivelseslyssensor
- (14) Modusknapp
- (15) Festeskruer **Kiox 400C**
- (16) Metalltapp
- (17) Batterideksel
- (18) Festeskruer for metalltapp

Tekniske data

| Betjeningsenhet                           |          | Kiox 400C                 |
|-------------------------------------------|----------|---------------------------|
| Produktkode                               |          | BRC3200                   |
| Ladestrøm USB-inngang maks. <sup>A)</sup> | A        | 2                         |
| Utgangsspenning USB-kontakt               | V        | 5                         |
| USB-ladekabel <sup>B)</sup>               |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Ladetilkobling                            |          | USB Type-C® <sup>C)</sup> |
| Li-ion-batteri internt                    | V<br>mAh | 3,7<br>75                 |
| Ladetemperatur                            | °C       | 0 ... +40                 |
| Driftstemperatur                          | °C       | -5 ... +40                |
| Lagringstemperatur                        | °C       | +10 ... +40               |
| Kapslingsgrad <sup>D)</sup>               |          | IP55                      |
| Mål                                       | mm       | 44 × 86 × 20              |
| Vekt                                      | g        | 57                        |
| Bluetooth® Low Energy 5.0                 |          |                           |
| – Frekvens                                | MHz      | 2400–2480                 |
| – Sendeeffekt                             | mW       | 1                         |

- A) Informasjon om lading av eksterne enheter  
B) Inngår ikke i standardleveransen  
C) USB Type-C® og USB-C® er varemerker som tilhører USB Implementers Forum.  
D) Gjelder bare når beskyttelsesdekelet på ladetilkoblingen er lukket

| Betjeningsenhet           |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|---------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Produktkode               |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Driftstemperatur          | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Lagringstemperatur        | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Batteri                   |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Kapslingsgrad             |     | IP55               | IP55                |
| Mål                       | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Vekt                      | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0 |     |                    |                     |
| – Frekvens                | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| – Sendeeffekt             | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Du finner lisensinformasjonen for produktet på: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Samsvarserklæring

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, erklærer herved at radioustyrstypen **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende nettadresse: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Sertifiseringsinformasjon

Du finner sertifiseringsnumre (E-Labels) under **<Innstillinger>** → **<Informasjon>** → **<Sertifikater>** på statusskjermbildet. Bla gjennom alle sertifiseringsnumrene ved å trykke kort på valgknappen **(7)**.

**Merk:** Hvis du ønsker å se informasjon om sertifiseringsnummeret til betjeningsenheten **Kiox 400C**, må du eventuelt ta av den ekstra skjermen først, eller lukke Ride-skjermbildet i appen **eBike Flow** hvis du bruker en smarttelefon.

Bruk

Forutsetninger

eBike-systemet kan bare aktiveres når følgende forutsetninger er oppfylt:

- Et tilstrekkelig ladet batteri er satt inn (se bruksanvisningen for batteriet).

- Hastighetssensoren er riktig tilkoblet (se bruksanvisningen for drivenheten).

## Før første gangs bruk

- **Fjern beskyttelsesfolien til skjermen før du bruker betjeningsenheten første gang, slik at du får maksimal glede av alle funksjonene.** Hvis beskyttelsesfolien på skjermen ikke tas av, kan det føre til at funksjonene eller ytelsen til betjeningsenheten blir dårligere.

## Strømforsyning til betjeningsenheten (Kiox 400C)

Når et tilstrekkelig ladet eBike-batteri er satt inn i eBike og eBike er slått på, får betjeningsenhetens interne batteri strøm fra og lades opp av eBike-batteriet.

Hvis det interne batteriet i betjeningsenheten skulle bli helt utladet, kan du lade dette via ladetilkoblingen (10) med en USB Type-C®-kabel med en nødlader eller en USB-ladeenhet.

### Lading av eksterne enheter

Ladetilkoblingen (10) er også beregnet for lading av kompatible enheter.

**Merk:** avhengig av sammensetningen av eBike-komponentene, lading være umulig eller begrenset.

Slå på eBike, åpne beskyttelsesdekselet (9) på ladetilkoblingen (10) og koble til enheten.

- **USB Type-C®-kabelen kan sette seg fast i forhjulet under kjøring. Dette kan føre til ulykker med uforutsigbare konsekvenser.** Før du reiser må du sørge for at alle kabler er godt stuet bort.

Følg disse instruksjonene når du lader:

- Lad kun i tørre omgivelser.
- Lad bare én enhet om gangen.
- Kontroller at ladetilkoblingen er ren før du kobler den til.
- Sørg for at enheten er kompatibel med de angitte verdiene (strøm og spenning).
- Tilkoblede enheter kan påvirke rekkevidden avhengig av ladeeffekten.
- Lukk alltid beskyttelsesdekselet (9) på ladetilkoblingen (10) når du ikke bruker den til å lade eksterne enheter, for å hindre at støv og fuktighet kommer inn.

## Strømforsyning til betjeningsenheten (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** forsynes med strøm av et CR1620-knappcellebatteri.

## Skifte knappcellebatteri (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (se bilde A)

Hvis knappcellebatteriet til betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** er svakt, blinker kontrollysdioden (5) oransje.

For å skifte ut knappcellen åpner du festeskruen til holderen (4) med en unbrakonøkkel (3 mm) og fjerner betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** fra styret.

Åpne metallappen (16) med en stjerneskrutrekker, og fjern batteridekselet (17).

Ta ut det tomme knappcellebatteriet, og sett inn en ny type CR1620 i batterirommet med merkingen vendt oppover. Hvis knappcellebatteriet er riktig satt inn, blinker kontrollysdioden (5) grønt.

Lukk batterirommet med batteridekselet (17). Kontroller at batteridekselet (17) er riktig satt inn, slik at du er garantert at batterirommet er rett.

Lukk metallappen (16) igjen ved å trekke til festeskruen for metallappen (18) forsiktig (0,15 Nm). Fest deretter betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** på holderen.

**Merk:** Stram festeskruen for holderen (4) forsiktig (0,6 Nm).

**Merknad:** Forbindelsen med **Kiox 400C** brytes ikke av at knappcellebatteriet skiftes.

## Slå eBike på/av

For å **slå på** eBike trykker du kort på av/på-knappen (11) til betjeningsenheten **Kiox 400C**. Etter startanimasjonen er eBike klar for bruk.

Lysstyrken til indikatoren reguleres av omgivelseslyssensoren (13). Du må derfor passe på at omgivelseslyssensoren (13) ikke tildekkes.

Drivenheten aktiveres umiddelbart når du trækker på pedalene (ikke i kjøremodus **OFF**). Drivenhetens effekt justeres etter innstilt kjøremodus.

Når du slutter å trå på pedalene i normalmodus, eller så snart sykkelen har kommet opp i en hastighet på **25 km/h**, kobles assistansen fra motoren ut. Motoren aktiveres automatisk igjen når du trår på pedalene og hastigheten er under **25 km/h**.

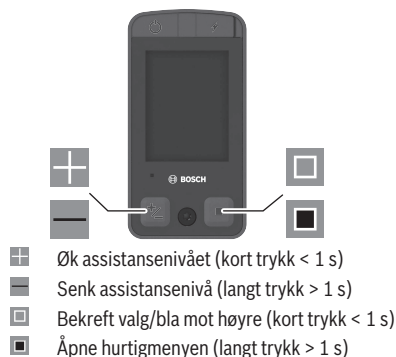
For å **slå av** eBike trykker du kort (< 3 s) på av/på-knappen (11).

Hvis det i løpet av 10 minutter ikke hentes noen ytelse fra drivenheten (f.eks. fordi eBike står stille) og ingen knapp trykkes inn, slår eBike seg automatisk av.

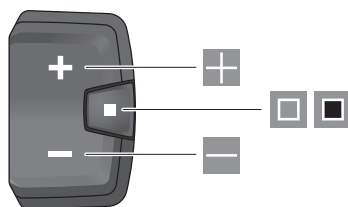
## Betjening

Funksjonene til knappene på betjeningsenhet **Kiox 400C** og betjeningsenhet **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er angitt i oversikten nedenfor.

Valgknappen har to funksjoner, avhengig av hvor lenge du trykker på den.



### Betjeningsenhet med tre knapper

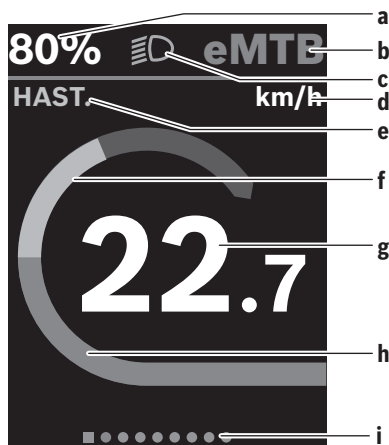


**Merknad:** Med knappen kan feilkoder kvitteres.

**Merk:** Programvareoppdateringer introduserer jevnlig forbedringer og funksjonsforbedringer. Illustrasjonene og funksjonene som vises her, kan derfor avvike fra den faktiske visningen.

### Startskjerm bilde

Dette skjermbildet vises når du slår på eBike hvis du ikke hadde valgt et annet skjerm bilde da du slo den av sist.



- a** Ladenivå eBike-batteri (kan konfigureres)
- b** Kjøremodus
- c** Sykkellys
- d** Indikator for hastighetsenhet
- e** Visningsnavn
- f** Egen ytelse
- g** Hastighet
- h** Drivenhetens ytelse
- i** Hjelpelinje

Visningene **a ... c** utgjør statuslinjen og vises på alle skjermbildene.

Hjelpelinjen **i** viser en kort stund hvilket skjerm bilde du befinner deg på.

Hvis du har åpnet et annet skjerm bilde enn startskjerm bildet når enheten slås av, vises det sist viste skjerm bildet når eBike slås på igjen.

Fra startskjerm bildet kan du å åpne forskjellige skjerm bilder. På disse skjerm bildene vises statistikk data, rekkevidden til eBike-batteriet og gjennomsnittsverdier.

Trykk kort på valgknappen for å bla gjennom alle skjerm bildene.

### Hurtigmeny

Via hurtigmenyen vises utvalgte innstillinger som også kan tilpasses under sykling.

Tilgang til hurtigmenyen er mulig med et langt trykk (> 1 s) på valgknappen .

Tilgang via startskjerm bildet er ikke mulig.

Via hurtigmenyen kan du foreta disse innstillingene:

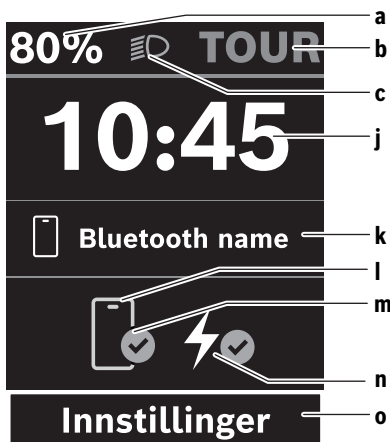
- **<Tur>**  
Alle data om strekningen som er tilbakelagt frem til dette tidspunktet, blir nullstilt.
- **<eShift>** (ekstraustyr)  
Innstillingene avhenger av girsystemet. Her kan du for eksempel stille inn tråkkfrekvensen din hvis girsystemet støtter denne funksjonen.

### – <Navigasjon> (ekstrautstyr)

Her kan du velge de siste målene som nytt mål og/eller avslutte den aktuelle navigasjonen.

### Statusskjerm bilde

Fra startskjerm bildet kommer du til statusskjerm bildet ved å trykke på valgknapp  (kort trykk < 1 s).



- a Ladenivå eBike-batteri (kan konfigureres)
- b Kjøremodus
- c Sykkellys
- j Klokkeslett
- k Tilkoblet smarttelefon
- l Forbindelse med smarttelefon
- m Tilkoblingsstatus
- n Ladeindikator for eksterne enheter
- o Innstillingsmeny

### Åpne innstillingsmenyen

Fra statusskjerm bildet kan du komme til innstillingsmenyen. Trykk på valgknappen  i > 1 s for å åpne innstillingsmenyen.

**Merk:** Innstillingsmenyen kan ikke åpnes mens du sykler. Innstillingsmenyen <Innstillinger> inneholder disse menypunktene:

- <Min sykkel>
 

Her finner du disse menypunktene.

  - <Tilbakestill rekkevidde>
 

Her kan verdien for rekkevidde nullstilles.
  - <Nullstill Auto Trip>
 

Her kan tidsrommet for tilbakestillingen av kilometer per dag stilles inn.
  - <Hjulomkrets>
 

Her kan verdien for hjulomkretsen til bakhjulet tilpasses eller tilbakestilles til standardinnstillingen.

### ▪ <Service>

Her vises tidspunktet for neste service hvis dette har blitt stilt inn av et spesialisert verksted.

### ▪ <Komponenter>

Her vises de benyttede komponentene med versjonsnumre.

### – <App connect>

Her vises tilkoblingsstatusen til appen **eBike Flow**.

### – <Min Kiox>

Her finner du disse menypunktene.

#### ▪ <Statuslinje>

Her kan du velge mellom visningen <Batteri>, <Klokkeslett>, <Fart> eller <eShift> (valgfritt).

**Merk:** <eShift> er bare mulig i forbindelse med et kompatibelt eShift-girskiftesystem.

#### ▪ <Lyd>

Her kan du stille inn lydstyrken <Høy>, <Middels>, <Lav> eller slå summeren helt av med <Av>.

#### ▪ <Skiftanbefaling>

Her kan du aktivere eller deaktivere giringsanbefalingen.

#### ▪ <Oppsummering av tur>

Her kan du aktivere eller deaktivere oppsummeringen av all informasjon om kjøreturen ved utkobling.

#### ▪ <Klokkeslett>

Her kan du stille inn klokkeslettet.

#### ▪ <Tidsformat>

Her kan du velge mellom to tidsformater (12 t/24 t).

#### ▪ <Lysstyrke>

Her kan du stille inn lysstyrken på skjermen.

#### ▪ <Språk>

Her kan du velge blant følgende språk:

Tysk, engelsk, fransk, spansk, portugisisk, italiensk, nederlandsk, dansk, svensk, norsk, polsk, tsjekkisk.

#### ▪ <Enheter>

Her kan du velge mellom metriske måleenheter og britiske måleenheter, imperial.

#### ▪ <Tilbakestill innstillinger>

Her kan du tilbakestille alle systeminnstillingene til standardverdiene.

### – <Informasjon>

Her finner du disse menypunktene:

#### ▪ <Kontakt>

Her finner du kontaktinformasjon for Bosch eBike Systems.

#### ▪ <Sertifikater>

Her finner du sertifikater og E-Labels.

### Lukke innstillingsmenyen

Trykk kort på valgknappen  for å lagre innstillingene og lukke innstillingsmenyen.

Trykk på valgknappen  > 1 s for å lukke innstillingsmenyen uten å lagre innstillingene.

Displaykonfigurasjon

<Displaykonfigurasjon> finner du i appen **eBike Flow**, under <Innstillinger> → <Min elsykkel>. eBike må være slått av, og smarttelefonen må være koblet til.

Med <Displaykonfigurasjon> kan du tilpasse innholdet på skjermen ditt:

- Endre rekkefølgen til de enkelte skjermbildene
- Legge til nye skjermbilder
- Endre og delvis slette eksisterende skjermbilde
- Legge til nytt skjermbilde etter oppdatering

Du finner mer informasjon om <Displaykonfigurasjon> i appen **eBike Flow**.

Velge kjøremodus

Du kan stille inn på betjeningsenheten hvor mye hjelp du skal få fra motoren når du trækker.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Trykk kort (< 1 s) på knappene Øk assistansenivå **+** (6) eller Senk assistansenivå **-** (8) for å øke eller senke assistansen.

**Kiox 400C:** Trykk kort (< 1 s) på modusknappen **(14)** for å øke assistansen.

Trykk på modusknappen **(14)** i mer enn 1 s for å senke assistansen.

Det er mulig å endre kjøremodusen også under sykling, og modusen vises med farge.

Andre kjøremoduser kan aktiveres via appen **eBike Flow** eller på et spesialisert verksted, hvis sykkelprodusenten tilbyr dette.

**Merknad:** Hvilke kjøremoduser som er tilgjengelige, avhenger av drivenheten.

| Kjøre-modus | Merknader                                                                                                                                         |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF         | Motorassistanse er slått av, og du kan sykle videre på eBike ved å trække som på en vanlig tråsykkel.                                             |
| ECO         | Aktiv assistanse kombinert med maksimal effektivitet, for størst mulig rekkevidde                                                                 |
| ECO+        | Rekkeviddeoptimert kjøremodus; assistansen fra drivenheten kobles inn først over en viss førerytelse, for naturlig sykling og maksimal rekkevidde |
| TOUR        | Jevn assistanse, for langturer                                                                                                                    |
| TOUR+       | Dynamisk assistanse, for naturlig og sportslig sykling                                                                                            |
| eMTB        | Optimal assistanse uansett terreng, sportslig igangkjøring, forbedret dynamikk, maksimal ytelse                                                   |
| eMTB+       | Dynamisk støtte opp til det maksimale – perfekt dosert og med opptil 100 % mer "Extended Boost" – for enda mer moro på farten                     |
| SPORT       | Kraftig assistanse, for sportslig sykling i kupert terreng og i bytrafikk                                                                         |

| Kjøre-modus | Merknader                                                                                                                                                            |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TURBO       | Maksimal assistanse helt til høy tråkkfrekvens, for sportslig sykling                                                                                                |
| AUTO        | Assistansen tilpasses dynamisk til situasjonen.                                                                                                                      |
| RACE        | Maksimal assistanse i eMTB-løyper, svært direkte respons og maksimal "Extended Boost" for best mulig ytelse i konkurransesituasjoner                                 |
| CARGO       | Jevn, kraftfull assistanse for sikker transport av tung last                                                                                                         |
| SPRINT      | Dynamisk assistanse avhengig av tråkkfrekvensen – for sportslig sykling med elsykkelen med korte distanser med høy hastighet og hyppige stigninger på grus og asfalt |

Tilpasse kjøremodus

Kjøremodusene kan tilpasses innenfor angitte grenser ved hjelp av appen **eBike Flow**. Du kan dermed tilpasse din eBike til dine personlige behov.

Det er ikke mulig å opprette en helt egen kjøremodus. Du kan bare tilpasse kjøremodusene som er godkjent i ditt system av sykkelprodusenten.

Det kan også hende at en kjøremodus ikke kan tilpasses på grunn av restriksjoner i landet ditt.

Følgende parametere kan endres ved en tilpassing:

- Assistanse i forhold til basisverdien for kjøremodusen (i samsvar med gjeldende lover)
- Drivenhetens respons
- Nedreguleringshastighet (i samsvar med gjeldende lover)
- Maksimalt dreiemoment (innenfor drivenhetens grenser)

**Merk:** Vær oppmerksom på at den endrede kjøremodusen din beholder posisjonen, navnet og fargen på alle displayer og betjeningselementer.

Samspill mellom drivenheten og girsystemet

Også med eBike bør du bruke girsystemet som på en vanlig tråsykkel (se brukerhåndboken for din eBike).

Uavhengig av hva slags girsystem sykkelten har lønner det seg å redusere pedaltrykket en kort stund under giring. Det gjør det lettere å gire, og slitasjen på drivlinjen blir mindre.

Ved å velge riktig gir kan du øke hastigheten og rekkevidden uten å bruke mer krefter.

Følg derfor giranbefalingene som vises på skjermen.

Slå sykkellyset på/av (bare Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Kontroller at lysene på sykkelten fungerer riktig før hver sykkelturn.

For å **slå på / slå av** sykkellyset trykker du på knappen for sykkellys **(6)** i mer enn 1 s.

Slå trillehjelp på/av

Skyvehjelpen kan gjøre det lettere å skyve din eBike. Hastigheten til skyvehjelpen er maksimalt **4 km/h**.

Forhåndsinnstillingen fra sykkelprodusenten kan være lavere og kan tilpasses ved behov av et spesialisert verksted.

► **Funksjonen skyvehjelp må utelukkende brukes ved skyving av eBike.** Det er fare for personskader hvis hjulene på eBike ikke har bakkekontakt mens skyvehjelpen er i bruk.

► **Hvis det valgte giret er for høyt, kan ikke motorene bevege eBike og heller ikke aktivere rullesperren.**

For å **starte** trillehjelpen trykker du på knappen Trillehjelp **(8)** i mer enn 1 s, holder knappen inntrykt og følger anvisningene på skjermen.

For å **aktivere** trillehjelpen må du innen 10 s gjøre ett av følgende:

- Trille eBike forover.
- Trille eBike bakover.
- Utfør en pendelbevegelse til siden med eBike.

Etter aktiveringen begynner drivenheten å gi trillehjelp, og visingen på skjermen endres.

Hvis du slipper knappen Trillehjelp **(8)**, stopper trillehjelpen. Du kan aktivere trillehjelpen på nytt innen 10 s ved å trykke på knappen Trillehjelp **(8)**.

Hvis du ikke aktiverer trillehjelpen på nytt innen 10 s, slås den automatisk av.

Trillehjelpen avsluttes alltid når

- bakhjulet er blokkert,
- det ikke er mulig å kjøre over forhøyninger,
- en kroppsdel blokkerer kranken,
- en hindring gjør at kranken fortsetter å rotere,
- du setter føttene på pedalene,
- du trykker på knappen Øk assistansenivå + / Sykkellys **(6)** eller av/på-knappen **(11)**.

Trillehjelpen er utstyrt med en sperre som gjør at drivenheten aktivt bremses rulling bakover i noen sekunder også etter bruk av trillehjelpen, og det er umulig eller svært vanskelig å skyve eBike bakover.

Sperren aktiveres umiddelbart når knappen Øk assistansenivå + / Sykkellys **(6)** trykkes.

Virkemåten til skyvehjelpen er underlagt landsspesifikke bestemmelser og kan derfor avvike fra beskrivelsen over.

## Bakkestarthjelp på/av

Bakkestarthjelpen hjelper deg med å starte lettere i bakker.

For å **starte** bakkestarthjelpen setter du foten på pedalen slik at eBike registrerer at du vil starte. Trykk deretter på knappen for bakkestarthjelp **(8)** i mer enn 1 sekund.

**Merk:** Følg denne rekkefølgen når du aktiverer bakkestarthjelp. Hvis du først trykker på knappen for bakkestarthjelp **(8)** og deretter setter foten på pedalen, aktiveres skyvehjelp.

Når du har aktivert bakkestarthjelpen, slipper du knappen for bakkestarthjelp **(8)**. Når du har kjørt trygt av gårde, deaktiveres bakkestarthjelpen automatisk, og du fortsetter å kjøre i innstilt kjøremodus. Du kan også når som helst avbryte bakkestarthjelpen ved å ta foten av pedalen.

Du kan deretter aktivere bakkestarthjelpen på nytt innen 10 sekunder ved å sette foten på pedalen igjen. Dette vil vises

tilsvarende på skjermen. Det er ikke nødvendig å trykke på bakkestartknappen **(8)** igjen. Hvis du trykker på bakkestartknappen **(8)** i løpet av de 10 sekundene, nullstilles nedtellingsen én gang, og du har ytterligere 10 sekunder på deg til å aktivere bakkestarthjelpen.

Bakkestarthjelpen er utstyrt med en sperre som gjør at drivenheten aktivt bremses rulling bakover. Det vil si at etter at bakkestarthjelpen er brukt, bremses drivverket aktivt kjøretøyet fra å rulle bakover i noen sekunder og forhindrer at det ruller bakover utilsiktet.

Virkemåten til bakkestarthjelpen er underlagt landsspesifikke bestemmelser og kan derfor avvike fra beskrivelsen over.

## ABS – blokkeringsfrie bremses (tilleggsutstyr)

Hvis eBike er utstyrt med Bosch eBike-ABS av systemgenerasjon **the smart system (smartsystemet)**, lyser ABS-symbolet når eBike startes.

Etter at du har syklet i gang, utfører ABS en selvtest av funksjonen, og ABS-symbolet slukker.

Ved feil lyser ABS-symbolet, og en melding vises på betjeningsenheten. Dette betyr at ABS er inaktiv. Med valgknappen **(7)** kan du kvittere feilen, og meldingen om ABS-feilen forsvinner. ABS-symbolet vises i statuslinen som påminnelse til deg om at ABS er slått av.

Du finner mer informasjon om ABS og hvordan dette systemet fungerer i brukerveiledningen for ABS.

## Opprette forbindelse med smarttelefon

For å kunne bruke eBike-funksjonene nedenfor trenger du en smarttelefon med appen **eBike Flow**.

Du oppretter forbindelse med appen via *Bluetooth®*.

Slå på eBike, og vent på startanimasjonen. Ikke begynn å sykle.

Start sammenkoblingen via *Bluetooth®* ved å trykke lenge (> 3 s) på av/på-knappen **(11)**. Slipp av/på-knappen **(11)** så snart statusen til sammenkoblingen vises.

Bekreft spørsmålet om tilkobling i appen.

## Koble Kiox 400C til Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Betjeningsenheten **Kiox 400C** og betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** kobles til hverandre via en *Bluetooth®*-forbindelse.

Slå på eBike, men ikke begynn å sykle.

Følg denne fremgangsmåten hvis forhandleren ikke har koblet betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** til **Kiox 400C**:

1. Koble først smarttelefonen din til **eBike Flow** via appen **Kiox 400C** (se „Opprette forbindelse med smarttelefon“, Side Norsk – 8).
2. Velg <Innstillinger> → <Min elsykkel> → <Elsykkel-pass> → <Komponenter> → <Legg til ny enhet> i appen **eBike Flow**. Velg deretter <Mini Remote/Mini Remote Dropbar>.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Start sammenkoblingen ved å trykke på en knapp helt til

sammenkoblingen signaliseres av kontrollysdioden som blinker blått.

#### 4. Følg anvisningene i appen **eBike Flow**.

Vellykket sammenkobling vises innen 30 s på betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ved at kontrollysdioden blinker grønt tre ganger.

Hvis det ikke opprettes forbindelse, vises dette ved at kontrollysdioden blinker rødt tre ganger. Da må du gjenta sammenkoblingsprosessen.

Hvis du ønsker å koble betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** til en **Kiox 400C** som hører til en annen eBike, følger du denne fremgangsmåten:

1. Koble først smarttelefonen din til **eBike Flow** via appen **Kiox 400C** (se «Opprette forbindelse med smarttelefon», Side Norsk – 8).
2. Velg **<Innstillinger>** → **<Min elsykkel>** → **<Elsykkel-pass>** → **<Komponenter>** → **<Legg til ny enhet>** i appen **eBike Flow**. Velg deretter **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Ta ut knappcellebatteriet til betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, og vent minst 30 sekunder. Sett inn knappcellebatteriet igjen, og vent til kontrollysdioden blinker grønt.
4. Trykk på knappen Senk assistansenivå – **(8)** i 5 sekunder innen de 10 neste sekundene. Sammenkoblingen vises i 30 sekunder ved at kontrollysdioden blinker blått.
5. Følg anvisningene i appen **eBike Flow**. Vellykket sammenkobling vises innen 30 sekunder på betjeningsenheten **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ved at kontrollysdioden blinker grønt tre ganger. Hvis det ikke opprettes forbindelse, vises dette ved at kontrollysdioden blinker rødt tre ganger. Gjenta prosessen fra trinn to igjen.

### Aktivitetssporing

For å logge aktiviteter må du være pålogget eller registrert i appen **eBike Flow**.

For at aktiviteter skal kunne registreres må du gi samtykke til lagring av posisjonsdata i appen. Bare da kan aktivitetene dine logges i appen. For logging av posisjonsdataene må du være pålogget en brukerkonto.

### eBike Lock

**<eBike Lock>** kan installeres for hver eBike i appen **eBike Flow**, under **<Innstillinger>** → **<Min elsykkel>** → **<Lock & Alarm>**. En nøkkel for opplåsing av eBike blir da lagret på smarttelefonen og/eller skjermen **Kiox 300/Kiox 500**.

**<eBike Lock>** aktiveres automatisk i følgende situasjoner:

- når eBike slås av via betjeningsenheten
- når eBike slås av automatisk

Når eBike slås på og smarttelefonen er koblet til eBike via **Bluetooth®** eller skjermen som er angitt tidligere, blir satt inn i holderen, blir eBike låst opp.

**<eBike Lock>** er knyttet til din **brukerkonto**.

Hvis du skulle miste smarttelefonen din, kan du logge deg på fra en annen smarttelefon ved hjelp av appen **eBike Flow** og brukerkontoen din og låse opp eBike.

Hvis skjermen skulle bli borte, kan du tilbakestille alle de digitale nøklene i menypunktet **<Lock & Alarm>** i appen **eBike Flow**.

**OBS!** Hvis du velger en innstilling i appen som har negative konsekvenser for **<eBike Lock>** (for eksempel at din eBike eller brukerkonto slettes), får du advarsler om dette før det skjer. **Les disse nøkne, og handle i samsvar med de viste advarslene (f.eks. før du sletter din eBike eller brukerkonto).**

#### Installere **<eBike Lock>**

Disse forutsetningene må være oppfylt for at **<eBike Lock>** skal kunne installeres:

- Appen **eBike Flow** er installert.
- En brukerkonto er opprettet.
- Det pågår ingen oppdatering på eBike for øyeblikket.
- eBike er koblet til smarttelefonen via **Bluetooth®**.
- eBike står stille.
- Smarttelefonen er koblet til internett.
- eBike-batteriet er tilstrekkelig ladet, og ladekabelen er ikke tilkoblet.

Du kan installere **<eBike Lock>** under menypunktet **<Lock & Alarm>** i appen **eBike Flow**.

Motoren til din eBike gir bare assistanse hvis smarttelefonen er koblet til eBike via **Bluetooth®** eller displayet sitter i holderen når eBike slås på. Hvis smarttelefonen brukes som nøkkel, må **Bluetooth®** være slått på på smarttelefonen, og appen **eBike Flow** må være aktiv i bakgrunnen. Når **<eBike Lock>** er aktivert, kan du fortsette å bruke din eBike uten assistanse fra drivenheten.

#### Kompatibilitet

**<eBike Lock>** er kompatibel med alle Bosch-drivenheter av systemgenerasjon **the smart system (smartsystemet)**.

#### Funksjon

I forbindelse med **<eBike Lock>** fungerer smarttelefonen og skjermen omtrent som en nøkkel for drivenheten. **<eBike Lock>** aktiveres når eBike slås av. Når den slås på, kontrollerer eBike om en nøkkel som er angitt tidligere, er tilgjengelig. Dette vises av et låssymbol på betjeningsenheten **Kiox 400C**.

**Merk:** **<eBike Lock>** er ingen tyverisikring, den er et supplement til en mekanisk lås! **<eBike Lock>** innebærer ingen mekanisk blokkering eller lignende av eBike. Bare hjelpen fra drivenheten deaktiveres. Når smarttelefonen er koblet til eBike via **Bluetooth®** eller skjermen sitter i holderen, er drivenheten låst opp.

Hvis du ønsker å gi andre midlertidig eller permanent tilgang til din eBike, deler du en av de tidligere angitte digitale nøklene (skjerm/smarttelefon). Da er **<eBike Lock>** fortsatt aktiv. Hvis du skal levere din eBike til et verksted for service, deaktiverer du **<eBike Lock>** i appen **eBike Flow** i menypunktet **<Innstillinger>**. Hvis du ønsker å selge din eBike, sletter du i tillegg eBike fra

brukerkontoen din i menypunktet **<Innstillinger>** i appen **eBike Flow**.

Når eBike slås av, utløser drivenheten en låselyd (**ett** lydsignal) for å vise at assistansen fra drivenheten er slått av. Når eBike slås på, utløser drivenheten en opplåsingslyd to ganger (**to** lydsignaler) for å vise at assistansen fra drivenheten er mulig igjen.

Låselyden hjelper deg med å fastslå om **<eBike Lock>** er aktivert på din eBike. Lydvarslingen er aktivert som standard. Den kan deaktiveres ved at du velger låssymbolet under din eBike i menypunktet **<Låselyd>** i appen **eBike Flow**.

**Merk:** Kontakt et spesialisert verksted hvis du ikke kan installere eller slå av **<eBike Lock>** lenger.

**<eBike Lock> og utskifting av eBike-komponenter**

**Bytte smarttelefon**

- 1. Installer appen **eBike Flow** på den nye smarttelefonen din.
- 2. Logg deg på med **samme** brukerkonto som du aktiverte **<eBike Lock>** med.
- 3. **<eBike Lock>** vises som installert i appen **eBike Flow**.

Du finner mer informasjon om dette temaet i appen **eBike Flow** og i Bosch eBike Help Center på nettsiden [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

**Battery Lock**

**<Battery Lock>** kan installeres for hver eBike i appen **eBike Flow**, under **<Innstillinger>** → **<Min elsykkel>** → **<Lock & Alarm>**.

I tillegg til drivverket kan eBike-batteriet låses når eBike er slått av, ved hjelp av **<Battery Lock>**. eBike-batteriet låses opp igjen når eBike slås på, og den tidligere definerte nøkkelen (smarttelefon og/eller display **Kiox 300/Kiox 500**) er tilgjengelig.

**abbonement på Flow+** er nødvendig for aktivering av **<Battery Lock>**. Dette kan medføre kostnader.

Du finner mer informasjon om **abbonement på Flow+** og de enkelte tjenestene i appen **eBike Flow** og i Bosch eBike Help Center på nettsiden [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

**Programvareoppdateringer**

Programvareoppdateringer må startes manuelt i appen **eBike Flow**.

Programvareoppdateringer overføres fra appen til betjeningsenheten i bakgrunnen når betjeningsenheten er koblet til appen. Følg med på visningen på betjeningsenheten **Kiox 400C** under programvareoppdateringen. eBike startes deretter på nytt. Programvareoppdateringer administreres via appen **eBike Flow**.

**Feilmeldinger**

Feilmeldingene vises som popup-meldinger på betjeningsenheten **Kiox 400C**.

Betjeningsenheten informerer hvis det oppstår kritiske feil eller mindre kritiske feil på eBike.

Feilmeldingene som genereres av eBike, kan leses via appen **eBike Flow** eller av et spesialisert verksted.

Via en lenke i appen **eBike Flow** kan du lese informasjon om feilen og få hjelp til å utbedre den.

**Mindre kritiske feil**

Feil bekreftes med et trykk på valgknappen **(7)** på betjeningsenheten **Kiox 400C** eller **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Det kan også hende du kan løse problemene selv ved hjelp av tabellen nedenfor. Hvis ikke, kontakter du et spesialisert verksted.

| Nummer | Utbedring av feil                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 523005 | De angitte feilnumrene viser at det har oppstått problemer med sensorenes registrering av magnetfeltet. Kontroller om du har mistet magneten i løpet av sykkelturen.                                                                                                               |
| 514001 | Hvis du bruker en magnetsensor, kontroller du om sensoren og magneten er riktig montert. Kontroller at ledningen til sensoren ikke er skadet.<br><br>Hvis du bruker en felgmagnet, må du forvise deg om at det ikke finnes forstyrrelser fra magnetfelt i nærheten av drivenheten. |
| 514002 |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 514003 |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 514006 | Hvis du bruker en magnetsensor, kontroller du om sensoren og magneten er riktig montert. Kontroller at ledningen til sensoren ikke er skadet.<br><br>Hvis du bruker en felgmagnet, må du forvise deg om at det ikke finnes forstyrrelser fra magnetfelt i nærheten av drivenheten. |
| 660001 |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 660002 |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 680007 | De angitte feilnumrene viser at eBike-batteriet ikke har tillatt driftstemperatur.                                                                                                                                                                                                 |
| 680009 | Ladingen av eBike-batteriet blir avbrutt.                                                                                                                                                                                                                                          |
| 680012 | Ladingen starter på nytt så snart batteriet har tillatt temperatur igjen.                                                                                                                                                                                                          |
| 680014 | Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.                                                                                                                                                                                                                 |
| 680016 |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 680017 |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**Kritiske feil**

Følg instruksjonene i tabellen nedenfor hvis det oppstår en kritisk feil.

| Nummer | Instruksjoner                                                                                                                                                                                                                    |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6A0000 | Koble til alle komponenter som hører til eBike, inkludert avtakbare komponenter og ekstrautstyr. Utfør en programvareoppdatering. Start eBike på nytt.<br><br>Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted. |

| Nummer        | Instruksjoner                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>F10004</b> | Koble til alle komponenter som hører til eBike, inkludert avtakbare komponenter og ekstrastyr. Utfør en programvareoppdatering. Alle komponenter krever den nyeste programversjonen. Start eBike på nytt.<br>Hvis problemet vedvarer, kan du kontakte et spesialisert verksted.                                                                                                                               |
| <b>890000</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kvitte feilkode.</li> <li>– Start eBike på nytt.</li> </ul> <p>Hvis problemet vedvarer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kvitte feilkode.</li> <li>– Gjennomfør programvareoppdatering.</li> <li>– Start eBike på nytt.</li> </ul> <p>Hvis problemet vedvarer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kontakt et spesialisert verksted.</li> </ul> |



Du finner mer informasjon om eBike-komponentene og funksjonene til disse i Bosch eBike Help Center.

## Kassering og stoffer i produktene

Informasjon om stoffer i produktene finner du under følgende kobling:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

eBike og komponentene til sykkelen må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall!

Retur til forhandler er mulig, forutsatt at denne frivillig tilbyr retur eller er forpliktet til dette i henhold til lov. Følg de nasjonale bestemmelsene.



Hver enkelt eBike-komponent samt tilbehør og emballasje skal leveres til gjenvinning.

Du må selv sørge for at ingen personopplysninger lagres på disse eBike-komponentene.

Batterier som kan tas ut av e-Bike-komponenter uten å bli skadet, skal tas ut før kassering og leveres separat sammen med andre batterier.



I henhold til forordning (EU) 2023/1542 skal elektriske apparater som ikke lenger er i bruk, og defekte eller brukte oppladbare batterier/akkumulatorer samles inn separat og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Den sorterte innsamlingen av elektroverktøy fungerer som forhåndssortering. Dette bidrar til forskriftsmessig behandling og gjenvinning av råstoffer, og skåner dermed både mennesker og miljø.



**Rett til endringer forbeholdes.**

## Service og vedlikehold

### Vedlikehold og rengjøring

Ingen av komponentene må rengjøres med høytrykksspyler. Sørg for at skjermen til betjeningsenheten alltid er ren. Skitt kan føre til feil ved registreringen av lysstyrken.

Rengjør betjeningsenheten med en myk klut som bare er fuktet med vann. Bruk ikke rengjøringsmidler.

**Merknad:** Det kan oppstå dugg på betjeningsenheten

**Kiox 400C** på grunn av temperaturen og luftfuktigheten i omgivelsene. Dette er ingen feil. Sett eBike i et oppvarmet rom.

Få inspisert eBike teknisk minst en gang i året (bl.a. mekanisk, om systemprogramvaren er oppdatert).

I tillegg kan et spesialisert verksted angi en kjørelengde og/eller et tidsrom for servicetidspunktet. Da vises informasjon om servicetidspunktet hver gang du har slått på betjeningsenheten.

Kontakt et fagverksted for service eller reparasjoner på eBike.

► **Sørg for at alle reparasjoner utelukkende utføres av et spesialisert verksted.**

**Merk:** Når du leverer din eBike til et spesialisert verksted for vedlikehold, anbefales det at **<Lock & Alarm>** deaktiveres.

**Merk:** Hvis du ikke bruker betjeningsenheten **Kiox 400C** på lang tid, må du lade den (se „Strømforsyning til betjeningsenheten (**Kiox 400C**)“, Side Norsk – 4).

### Kundeservice og kundeveiledning

Kontakt et fagverksted ved spørsmål om eBike og komponentene.

Du finner kontaktopplysninger til et fagverksted på nettsiden [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



## Turvallisuusohjeet



**Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.** Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/ tai vakavaan loukkaantumiseen.

**Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.**

Tässä käyttöohjekirjassa käytetty nimitys **eBike-akku** tarkoittaa Boschin kaikkia alkuperäisiä, järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** eBike-akkuja.

Tässä käyttöohjekirjassa käytetyt nimitykset **moottori** ja **moottoriyksikkö** tarkoittavat Boschin kaikkia alkuperäisiä, järjestelmäsukupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** moottoriyksiköitä.

► **Lue kaikissa eBike-komponenttien käyttöoppaissa ja eBike-pyörän käyttöoppaassa annetut turvallisuus- ja käyttöohjeet ja noudata niitä.**

► **Älä anna käyttöyksikön näytön, etenkin sen tilannekohtaisten ilmoitusten, viedä huomiotasi liikenteestä.** Ajotietojen katsominen ei saa johtaa holtittomaan ajamiseen. Onnettomuusvaara, jos et keskity yksinomaan tieliikenteeseen. Pysäytä pyörä, jos haluat tehdä pyöräilytavan vaihtamista pidemmälle meneviä käyttöyksikön asetuksia.

► **Säädä näytön kirkkaus niin, että pystyt näkemään tärkeät tiedot (esimerkiksi nopeuden tai varoitusmerkit) helposti.** Näytön väärin säädetty kirkkaus voi johtaa vaaratilanteisiin.

► **Älä yritä kiinnittää näyttöä tai käyttöyksikköä ajon aikana!**

► **Talutusaputoimintoa saa käyttää vain eBike-pyörän taluttamiseen.** Loukkaantumisvaara, jos eBiken pyörät eivät kosketa talutusapua käytettäessä maata.

► **Polkimet pyörivät mahdollisesti mukana, kun talutusapu on kytketty päälle.** Varmista aktivoidun talutusavun yhteydessä, että jalkasi ovat riittävän etäällä pyörivistä polkimista. Loukkaantumisvaara.

► **Varmista käyttäessäsi talutusapua, että pystyt jatkuvasti hallitsemaan ja pitämään eBike-pyörää tukevassa otteessa.** Talutusavun toiminta voi keskittyä tiettyissä olosuhteissa (esim. jos poljin törmää esteeseen tai sormi luiskahtaa vahingossa käyttöyksikön painikkeelta). eBike saattaa yhtäkkiä liikkua taaksepäin sinua kohti tai kaatua. Tämä vaarantaa turvallisuutesi, etenkin jos pyörä on kuormattu. Älä ohjaa talutusavulla eBike-pyörää sellaisiin tilanteisiin, joissa et pysty pitämään omin voimin eBike-pyörää paikallaan!

► **Älä käännä eBike -pyörää ylösalaisin ohjaustangon ja satulan varaan, jos käyttöyksikkö tai sen pidike ovat ohjaustankoa ylempänä.** Muuten käyttöyksikkö ja pidike voivat rikkoutua käyttökelvottomiksi.

► **Älä kytke latauslaitetta eBike-akkuun, jos käyttöyksikkö tai näyttö ilmoittaa vakavasta virheestä.** Tämä voi rikkoa eBike-akun, eBike-akku voi syttyä palamaan ja aiheuttaa vakavia palovammoja ja tapaturmia.

► **Käyttöyksikköön Kiox 400C on asennettu summeri. Se antaa tietyissä tilanteissa kovaäänisiä äänimerkkejä.**

**Kova ääni voi vahingoittaa kuuloa.** Pidä siksi riittävä etäisyys käyttöyksikköön.

► **Noudata varovaisuutta litiumpariston käsittelyssä! Hävitä käytöstä poistetut paristot ohjeiden mukaisesti.** Pariston hävittäminen polttamalla voi aiheuttaa räjähdysriskin. Paristojen säilyttäminen sellaisissa ympäristöissä, joissa vallitsee erittäin korkea lämpötila tai erittäin alhainen ilmanpaine, voi aiheuttaa räjähdysriskin tai syttävien nesteiden tai kaasujen vuotamisen paristoista.

► **Käyttöyksikkö on varustettu radiosignaaliiliittännällä. Paikallisia käyttörajoituksia (esimerkiksi lentokoneissa tai sairaaloissa) on noudatettava.**

► **Varoitus! Bluetooth®-ominaisuudella varustetun käyttöyksikön käyttö voi aiheuttaa häiriöitä muille laitteille ja järjestelmille, lentokoneille ja lääketieteellisille laitteille (esim. sydämentahdistimille ja kuulolaitteille).** Lisäksi on mahdollista, että se aiheuttaa haittaa välittömässä läheisyydessä oleville ihmisille ja eläimille. Älä käytä Bluetooth®-yhteydellä varustettua käyttöyksikköä lääketieteellisten laitteiden, huoltoasemien, kemianlaitosten, räjähdysvaarallisten tilojen tai räjähtäysalueiden läheisyydessä. Älä käytä Bluetooth®-yhteydellä varustettua käyttöyksikköä lentokoneissa. Vältä pitkäaikaista käyttöä kehon välittömässä läheisyydessä.

► **Bluetooth®-nimi ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä.** Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems käyttää tätä sanaa/logoja lisenssillä.

► **Noudata eBike-pyörien maakohtaisia tyyppihyväksyntä- ja käyttömääräyksiä.**

### Nappiparistojen turvallisuusohjeet



**VAROITUS! Varmista, että nappiparisto on poissa lasten ulottuvilta.** Nappiparistot ovat vaarallisia.

Jos tuotetta ei ole kiinnitetty eBike-pyörään, tuote ei sovellu käytettäväksi sellaisissa paikoissa, joissa voi olla lapsia. Jos paristokotelo ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

► **Nappiparistoja ei saa missään tapauksessa niellä tai työntää muihin kehon aukoihin. Jos nappiparisto on mahdollisesti nieltä tai työnnetty muuhun kehon aukkoon, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.** Nappipariston nieleminen voi aiheuttaa 2 tunnin sisällä vakavia sisäisiä syöpymisvammoja ja jopa kuoleman.

► **Asenna vaihdettava nappiparisto asiaankuuluvasti.** Muuten syntyy räjähdysvaara.

► **Käytä vain tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisia nappiparistoja.** Älä käytä muunlaisia nappiparistoja tai muita virtalähteitä.

► **Älä yritä ladata tai oikosulkea nappiparistoa.** Nappiparisto voi vuotaa kemikaalia, räjähtää, syttyä palamaan ja vahingoittaa ihmisiä.

- **Irrota ja hävitä nappiparistot asianmukaisesti.** Purkaukseen nappiparistot voivat vuotaa kemikaalia ja siten vahingoittaa ihmisiä tai tuotetta.
- **Älä ylikuumentaa nappiparistoa tai heitä sitä tuleen.** Nappiparisto voi vuotaa kemikaalia, räjähtää, syttyä palamaan ja vahingoittaa ihmisiä.
- **Älä vahingoita tai pura nappiparistoa.** Nappiparisto voi vuotaa kemikaalia, räjähtää, syttyä palamaan ja vahingoittaa ihmisiä.
- **Älä altista vaurioitunutta nappiparistoa vedelle.** Paristosta vuotava litium voi muodostaa veden kanssa vetyä, mikä voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahinkoja.

## Tietosuojaohje

Jos eBike liitetään **Bosch DiagnosticTool 3** -laitteeseen tai eBiken osia vaihdetaan, eBiken tekniset tiedot (esim. polkupyörän valmistaja, malli, pyörän tunnus ja konfigurointitiedot) ja eBiken käyttötiedot (esim. kokonaisajoaika, energiankulutus ja lämpötila) välitetään Bosch eBike Systemsille (Robert Bosch GmbH:lle) pyynnön käsittelyä varten, pyörän huoltotapauksessa sekä tuoteparannustoimia varten. Tietojen käsittelyä koskevia lisätietoja saat osoitteesta [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Huomautus:** helpomman luettavuuden vuoksi jotkut arvot näytetään ilman desimaaleja. Ne pyöristetään ylös- tai alaspäin.

## Tuotteen ja ominaisuuksien kuvaus

### Määräystenmukainen käyttö

Käyttöyksiköt **Kiox 400C** ja **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** on tarkoitettu eBike-pyörän ja valinnaisesti lisäksi asennetun järjestelmäkupolven **the smart system (älykäs järjestelmä)** näytön (esim. **Kiox 500**) ohjaamiseen. Jos käytät älypuhelinasi näyttönä, voit ohjata käyttöyksiköllä **Kiox 400C** yhdessä käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** kanssa myös **eBike Flow** -sovellusta.

Käyttöyksikön kaikkien ominaisuuksien käyttämiseksi tarvitset yhteensopivan älypuhelimien ja **eBike Flow** -sovelluksen.

Käyttöyksikön **Kiox 400C** voi yhdistää älypuhelimeseen **Bluetooth®**-yhteydellä.



Älypuhelimien käyttöjärjestelmästä riippuen **eBike Flow** -sovelluksen voi ladata ilmaiseksi Apple App Storesta tai Google Play Storesta.

Lataa **eBike Flow** -sovellus skannaamalla koodi älypuhelimellasi.

### Kuvatut osat

Kaikki polkupyörän osien kuvat (moottoriyksikköä, näyttöä, käyttöyksikköä, nopeusanturia sekä niihin kuuluvia pidikkeitä lukuun ottamatta) ovat kaaviomaisia ja ne saattavat poiketa oman eBike-pyöräsi versiosta.

Kuvattujen osien numerointi viittaa oppaan alussa oleviin kuvasivujen piirroksiin.

- (1) Käyttöyksikkö **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Käyttöyksikkö **Kiox 400C**
- (3) Pidike
- (4) Pidikkeen kiinnitysruuvi
- (5) LED-merkkivalo
- (6) Tehostustason nostopainike +/ajovalot
- (7) Valintapainike
- (8) Tehostustason laskupainike –/talutusapu/mäkilähtöavustin
- (9) Latausliitännän suojakansi
- (10) Latausliitäntä
- (11) Käynnistyspainike
- (12) Näyttö
- (13) Ympäristön valon anturi
- (14) Tilapainike
- (15) Kiinnitysruuvi **Kiox 400C**
- (16) Metallikieleke
- (17) Paristokansi
- (18) Metallikielekkeen kiinnitysruuvi

## Tekniset tiedot

| Käyttöyksikkö                                           | Kiox 400C |                            |
|---------------------------------------------------------|-----------|----------------------------|
| Tuotekoodi                                              |           | BRC3200                    |
| USB-liitännän suurin sallittu latausvirta <sup>A)</sup> | A         | 2                          |
| USB-liitännän ulostulojännite                           | V         | 5                          |
| USB-latausjohto <sup>B)</sup>                           |           | USB Type-C <sup>®</sup> C) |
| Latausliitäntä                                          |           | USB Type-C <sup>®</sup> C) |
| Sisäinen litiumioniakku                                 | V<br>mAh  | 3,7<br>75                  |
| Latauslämpötila                                         | °C        | 0...+40                    |
| Käyttölämpötila                                         | °C        | -5...+40                   |

| Käyttöyksikkö                  |     | Kiox 400C    |
|--------------------------------|-----|--------------|
| Säilytyslämpötila              | °C  | +10...+40    |
| Kotelointiluokka <sup>D)</sup> |     | IP55         |
| Mitat                          | mm  | 44 × 86 × 20 |
| Paino                          | g   | 57           |
| Bluetooth® Low Energy 5.0      |     |              |
| – Taajuus                      | MHz | 2 400–2 480  |
| – Lähetysteho                  | mW  | 1            |

A) Ulkoisten laitteiden lataamista koskeva info

B) Ei kuulu vakiovarustukseen

C) USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

D) pätee vain, kun latausliitännän suojakansi on suljettu

| Käyttöyksikkö             |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|---------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Tuotekoodi                |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Käyttölämpötila           | °C  | –5...+40           | –5...+40            |
| Säilytyslämpötila         | °C  | +10...+40          | +10...+40           |
| Paristo                   |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Suojausluokka             |     | IP55               | IP55                |
| Mitat                     | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Paino                     | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0 |     |                    |                     |
| – Taajuus                 | MHz | 2 400–2 480        | 2 400–2 480         |
| – Lähetysteho             | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Tuotteen lisenssitiedot ovat saatavilla seuraavasta verkko-osoitteesta: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

## Sertifiointitiedot

Sertifointinumerot (E-Labelit) löytyvät tilinäköymän kohdasta **<Settings>** → **<Information>** → **<Certificates>**. Seuraa kaikkia E-Label-tunnuksia painamalla lyhyesti valintapainiketta **(7)**.

**Huomautus:** jos haluat hakea tietoja **Kiox 400C** -käyttöyksikön E-Label-tunnuksesta, ennen sitä sinun pitää mahdollisesti ottaa paikallaan oleva ylimääräinen näyttö pois, tai jos käytät älypuhelin, sulkea **eBike Flow** -sovelluksen Ride-näkymä.

## Käyttö

### Vaatimukset

eBike-järjestelmän voi aktivoida vain, kun seuraavat vaatimukset on täytetty:

- Riittävän täyteen ladattu akku on asennettu paikalleen (katso akun käyttöohjeet).
- Ajonopeusanturi on liitetty oikein paikalleen (katso mootorisyksikön käyttöohjeet).

### Ennen ensikäyttöä

- **Poista näytön suojakalvo ennen ensikäyttöä, jotta käyttöyksikkö voi toimia kaikilla ominaisuuksillaan.**

Jos et poista näytön suojakalvoa, käyttöyksikön toiminta/ suoritussyky saattaa heikentyä.

### Käyttöyksikön virtalähde (Kiox 400C)

Käyttöyksikön sisäinen akku saa käyttö- ja latausvirran eBike-akusta, kun riittävän täyteen ladattu eBike-akku on asennettu eBike-pyörään ja eBike on kytketty päälle.

Jos käyttöyksikön sisäisen akun lataustaso on liian matala, voit ladata sen latausliitännän **(10)** kautta USB Type-C® -johdolla virtapankin tai USB-latauslaitteen avulla.

## Ulkoisten laitteiden lataaminen

Latausliitäntä (10) on tarkoitettu myös yhteensopivien ulkoisten laitteiden lataamiseen.

**Huomautus:** huomaa, että eBiken sisältämistä komponenteista riippuen lataus ei ehkä ole mahdollista tai se voi olla mahdollista vain rajoitetusti.

Kytke latausta varten eBike päälle, avaa latausliitäntän (10) suojakansi (9) ja yhdistä ulkoinen laite liitäntään.

► **USB Type-C® -johto saattaa takertua etupyörään pyöräilyn aikana. Tämä voi johtaa vakaviin onnettomuuksiin.** Varmista ennen liikkeellelähtöä, että kaikki johdot ovat hyvässä tallessa säilytyspaikoissaan.

Huomioi seuraavat neuvot latauksen aikana:

- Lataa vain kuivassa ympäristössä.
- Lataa vain yhtä laitetta kerrallaan.
- Tarkista ennen kytkentää, että latausliitäntä on puhdas.
- Varmista, että ulkoinen laite vastaa ilmoitettuja arvoja (virta ja jännite).
- Latausliitäntään kytketyt ulkoiset laitteet voivat lataustehosta riippuen vaikuttaa akun toimintasäteeseen.
- Sulje aina latausliitäntän (10) suojakansi (9), kun et käytä latausliitäntää ulkoisten laitteiden lataamiseen, jotta sen sisään ei pääse pölyä eikä kosteutta.

## Käyttöyksikön (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) virtälähde

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar** -käyttöyksikön virtälähteenä toimii CR1620-nappiparisto.

## Nappipariston vaihtaminen (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (katso kuva A)

Kun käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** (1) nappipariston virta on vähissä, LED-merkkivalo (5) vilkkuu oranssina.

Kun haluat vaihtaa nappipariston, avaa pidikkeen kiinnitysruuvi (4) kuusiokoloavaimella (3 mm) ja irrota käyttöyksikkö **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ohjaustangosta.

Avaa metallikieleke (16) ristipääruuvimeisselillä ja irrota paristokansi (17).

Ota käytetty nappiparisto pois ja aseta uusi CR1620-nappiparisto merkintä ylöspäin paristokoteloon. Kun nappiparisto on oikein paikallaan, vihreä LED-merkkivalo (5) vilkkuu.

Sulje paristokotelo paristokannella (17). Tarkista, että paristokansi (17) on kunnolla paikallaan, jotta paristokotelo sulkeutuu tiiviisti.

Sulje metallikieleke (16) kiristämällä metallikielekkeen kiinnitysruuvia (18) varovasti (0,15 Nm). Kiinnitä sen jälkeen käyttöyksikkö **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ohjaustankoon.

**Huomautus:** kiristä pidikkeen kiinnitysruuvi (4) varovasti (0,6 Nm).

**Huomautus:** **Kiox 400C** -laitteen yhteys ei katkea nappipariston vaihdossa.

## eBiken käynnistys ja sammutus

**Käynnistä** eBike painamalla lyhyesti käyttöyksikön

**Kiox 400C** käynnistyspainiketta (11). Aloitusanimaation jälkeen eBike on ajovalmis.

Näytön kirkkaus säätyy ympäristön valon anturin (13) avulla. Siksi ympäristön valon anturia (13) ei saa peittää.

Moottori aktivoituu heti kun polkaiset poljinta (paitsi pyöräilytavassa **OFF**). Moottoriteho määräytyy laitteeseen säädetyistä pyöräilytavasta.

Heti kun lopetat normaalikäytössä polkemisen, tai heti kun vauhti kasvaa **25 km/h** nopeuteen, moottorilla tehostus kytkeytyy pois päältä. Moottori kytkeytyy automaattisesti uudeen päälle heti kun alat polkea polkimilla ja nopeus on alle **25 km/h**.

**Sammuta** eBike painamalla lyhyesti (< 3 s) käynnistyspainiketta (11).

Jos moottorin tehostusta ei tarvita noin **10** minuuttiin (esim. jos eBike seisoo paikallaan) eikä mitään painiketta paineta, eBike sammuu automaattisesti.

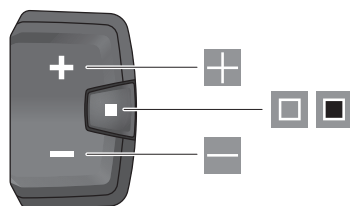
## Käyttö

**Kiox 400C** -käyttöyksikön ja **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** -käyttöyksikön painikkeiden toiminnot voit katsoa seuraavasta yleiskatsauksesta.

Valintapainikkeella on painalluksen pituuden mukaan kaksi eri toimintoa.



## 3-painikkeinen käyttöyksikkö



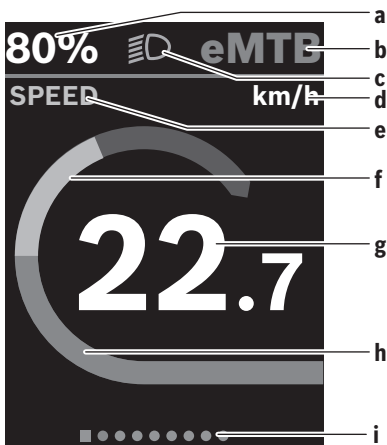
-  Tehostustason laskeminen/selaaminen alaspäin
-  Valintapainike/näkymien selaaminen (lyhyt painallus)
-  Valintapainike/valikon avaaminen (pitkä painallus > 1 s)

**Huomautus:** painikkeella  voit kuitata vikakoodit.

**Huomautus:** ohjelmistopäivityksillä parannamme säännöllisin väliajoin ohjelmaa ja lisäämme siihen uusia ominaisuuksia ja toimintoja. Siksi tässä esitetyt kuvaukset ja toiminnot voivat poiketa todellisesta näytöstä.

### Aloituspäätösnäkymä

Jos et ole valinnut mitään muuta näkymää ennen viimekerasta sammutusta, tämä näkymä tulee näyttöön, kun kytket eBike-pyörän päälle.



- a eBike-akun lataustila (voidaan konfiguroida)
- b Pyöräilytapa
- c Polkupyörän valot
- d Nopeuden mittayksikön näyttö
- e Näytön otsikko
- f Oma poljentateho
- g Nopeus
- h Moottoriteho
- i Opasterivi

Näytöt a ... c muodostavat tilarivin ja ne näytetään jokaisessa näkymässä.

Opasterivi i näyttää lyhyesti, missä näkymässä olet.

Jos olet sammutushetkellä muussa kuin aloituspäätösnäkymässä, eBiken seuraavalla käynnistyskerralla näyttöön tulee taas viimeksi käytetty näkymä.

Pääset muihin näkymiin aloituspäätösnäkymästä. Näissä näkymissä ilmoitetaan tilastotiedot, eBike-akun toimintasäde ja keskiarvot.

Voit selata näkymiä painamalla lyhyesti valintapainiketta .

### Pikavalikko

Pikavalikossa näytetään tietyt asetukset, joita voi säätää myös pyöräilyn aikana.

Pikavalikkoon pääsee painamalla valintapainiketta  pitkään (> 1 s).

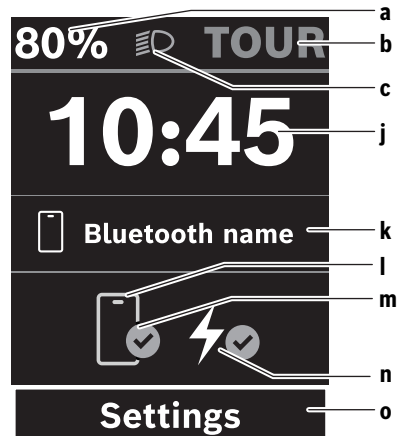
Pääsy ei ole mahdollista tilanäkymän kautta.

Pikavalikossa voit suorittaa seuraavat asetukset:

- **<Ride>**  
Kaikki parhaillaan ajatun matkan tiedot nollataan.
- **<eShift>** (valinnainen)  
Asetukset riippuvat kyseessä olevasta vaihteistosta. Tässä voit asettaa esimerkiksi poljentataajuuden, mikäli vaihteisto tukee tätä toimintoa.
- **<Navigation>** (valinnainen)  
Tässä voit valita uuden ajokohteen viimeisimmistä ajokohdista ja/tai lopettaa meneillään olevan navigoinnin.

### Tilanäkymä

Aloituspäätösnäkymästä pääset tilanäkymään valintapainikkeella  (lyhyt painallus < 1 s).



- a eBike-akun lataustila (voidaan konfiguroida)
- b Pyöräilytapa
- c Polkupyörän valot
- j Kellonaika
- k Laitteeseen yhdistetty älypuhelin
- l Yhteys älypuhelimeseen
- m Yhteystila
- n Ulkoisten laitteiden latausnäyttö
- o Asetusvalikko

### Asetusvalikon avaaminen

Tilanäkymästä voit vaihtaa asetusvalikkoon.

Paina valintapainiketta  > 1 s avataksesi asetusvalikon.

**Huomautus:** asetusvalikkoa ei voi avata ajon aikana.

Asetusvalikossa **<Settings>** on seuraavat valikkokohdat:

### – <My eBike>

Tässä on seuraavat valikkokohdat.

#### • <Range reset>

Tässä voi nollata toimintasäteen arvon.

#### • <Auto trip reset>

Tässä voi asettaa päivittäisten kilometrimäärien nol-  
lauksen aikavälin.

#### • <Wheel circumf.>

Tässä voi säätää takapyörän ympärysmittan arvoa tai  
palauttaa sen vakioasetukseen.

#### • <Service>

Tässä näkyy seuraava määräaikaishuolto, mikäli am-  
mattikorjaamo on asettanut sen.

#### • <Components>

Tässä ilmoitetaan asennetut komponentit ja niiden ver-  
sionumerot.

### – <App connect>

Tässä näytetään laitteen yhteystila sovellukseen **eBike Flow**.

### – <My Kiox>

Tässä on seuraavat valikkokohdat.

#### • <Statusbar>

Tässä voit vaihdella näyttöjen <Battery>, <Time>, <Speed> tai <eShift> (valinnainen) välillä.

**Huomautus:** <eShift> edellyttää yhteensopivaa  
eShift-kytkentäjärjestelmää.

#### • <Sounds>

Tässä voit säätää äänenvoimakkuutta <High>, <Me-  
dium>, <Low> tai kytkeä summerin kokonaan pois  
päältä asetuksella <Off>.

#### • <Shift recommendation>

Tässä voit aktivoida tai deaktivoida vaihtosuosituksen.

#### • <Trip summary>

Tässä voit aktivoida tai deaktivoida ajomatkan kaikkien  
tietojen yhteenvedon, joka tehdään laitteen sammutus-  
hetkellä.

#### • <Time>

Tässä voit asettaa kellonajan.

#### • <Time format>

Tästä voit valita kahden aikaformaatin (12 h/24 h) vä-  
lillä.

#### • <Brightness>

Tässä voit säätää näytön kirkkauden.

#### • <Language>

Tässä voit valita haluamasi kielen seuraavista vaihtoeh-  
doista:

saksa, englanti, ranska, espanja, portugali, italia, hol-  
lanti, tanska, ruotsi, norja, puola, tšekki.

#### • <Units>

Tästä voit valita metrisen tai imperiaalisen mittajärjes-  
telmän välillä.

#### • <Settings reset>

Tässä voit palauttaa kaikki järjestelmäasetukset vakio-  
arvoihin.

### – <Information>

Tässä on seuraavat valikkokohdat:

#### • <Contact>

Tästä löydät Bosch eBike Systemsin yhteystiedot.

#### • <Certificates>

Tästä löydät varmenteet ja E-Labelit.

## Asetusvalikosta poistuminen

Paina lyhyesti valintapainiketta  tallentaaksesi asetukset ja  
poistuaksesi asetusvalikosta.

Paina valintapainiketta  > 1 s ajan poistuaksesi asetusvali-  
kosta tallentamatta asetuksia.

## Näytön konfigurointi

<Näytön konfigurointi> -valikkoon pääset **eBike Flow** -so-  
velluksen kohtien <Asetukset> → <Oma eBike> kautta. Täl-  
löin eBiken on oltava päällä ja älypuhelin yhdistettynä.

<Näytön konfigurointi> -valikon kautta voit personoida  
näytön sisältöjä:

- Muuta yksittäisten näkymien järjestystä
- Lisää uusia näkymiä
- Muuta tai osittain poista olemassa olevia näkymiä
- Lisää uusia näkymiä päivityksen jälkeen

<Näytön konfigurointi> -valikkoa koskevia lisätietoja voit  
katsoa koska tahansa **eBike Flow** -sovelluksesta.

## Pyöräilytavan valinta

Voit säätää käyttöyksiköiden avulla, kuinka voimakkaasti  
moottori tehostaa polkemista.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** paina lyhyesti (< 1 s)  
tehostustason nostopainiketta + **(6)** tai tehostustason lasku-  
painiketta – **(8)**, kun haluat lisätä tai vähentää tehostusta.

**Kiox 400C:** paina lyhyesti (< 1 s) tilapainiketta **(14)**, kun ha-  
luat lisätä tehostusta.

Paina tilapainiketta **(14)** yli yhden sekunnin ajan, kun haluat  
vähentää tehostusta.

Pyöräilytapaa voi muuttaa myös ajon aikana. Muutos näyte-  
tään värillisellä merkivalolla.

Muita pyöräilytapoja voi aktivoida **eBike Flow** -sovelluksen  
kautta tai ammattikorjaamossa, jos se on sallittua polkupyö-  
rän valmistajan taholta.

**Huomautus:** käytettävissä olevat pyöräilytavat riippuvat ky-  
seisestä moottoriyksiköstä.

| Pyöräily-<br>tapa | Huomautuksia                                                                                                                                                                          |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b>        | Moottorin tehostus on kytketty pois päältä,<br>eBike-pyörällä voi ajaa normaalin polkupyörän<br>tapaan pelkästään poljentavoimalla.                                                   |
| <b>ECO</b>        | Sähköä säästävä tehostus tarpeen mukaan, pit-<br>källe toimintasäteelle                                                                                                               |
| <b>ECO+</b>       | Toimintasäteen optivoiva pyöräilytapa, joka ak-<br>tivoi moottoritehostuksen vasta tietystä poljen-<br>tavoimasta lähtien; tavanomaiseen pyöräilyyn,<br>mahdollistaa pitkät ajomatkat |
| <b>TOUR</b>       | Tasainen tehostus, pitkille ajoretkille                                                                                                                                               |

| Pyöräily-<br>tapa | Huomautuksia                                                                                                                                               |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TOUR+</b>      | Dynaaminen tehostus tavalliseen tai urheilulliseen ajoon                                                                                                   |
| <b>eMTB</b>       | Optimaalinen tehostus kaikissa maastoissa, urheilullinen kiihdytys, entistä parempi dynamiikka, paras mahdollinen suorituskyky                             |
| <b>eMTB+</b>      | Dynaaminen tehostus jopa maksimiin asti – tarkasti annosteltua ja jopa 100% enemmän "Extended Boost" -tehoa, mikä takaa entistä hauskemman maastopyöräilyn |
| <b>SPORT</b>      | Voimakas tehostus, urheilulliseen ajoon mäkisillä osuuksilla ja kaupunkikilienteessä                                                                       |
| <b>TURBO</b>      | Suurin tehostus myös nopeaan poljentaan, urheilulliseen ajoon                                                                                              |
| <b>AUTO</b>       | Tehostus mukautuu dynaamisesti kulloiseenkin ajotilanteeseen.                                                                                              |
| <b>RACE</b>       | Maksimaalinen tehostus eMTB-kilparadalla; reagoi optimaalisesti ja tarjoaa maksimaalisen tehon "Extended Boostilla" kilpailutilanteissa                    |
| <b>CARGO</b>      | Tasainen ja voimakas tehostus raskaiden kuormien turvalliseen kuljettamiseen                                                                               |
| <b>SPRINT</b>     | Dynaaminen tehostus poljentanopeudesta riippuen – urheilulliseen eGravel- ja eRoad-ajoon, jossa tehdään nopeita spurtteja ja ajetaan usein ylämäkiä        |

## Pyöräilytavan säätäminen

Pyöräilytapoja voi säätää tietyissä rajoissa **eBike Flow** -sovelluksen avulla. Tämän ansiosta voit mukauttaa eBiken itsellesi sopivaksi.

Täysin oman pyöräilytavan luominen ei ole mahdollista. Voit säätää vain niitä pyöräilytapoja, jotka valmistaja tai polkupyörän valmistaja on aktivoinut järjestelmässäsi.

Lisäksi on mahdollista, ettei pyöräilytapaa voi säätää maakohtaisten rajoitusten vuoksi.

Voit säätää seuraavia parametreja:

- Tehostus pyöräilytavan perusarvon suhteen (lakimäärysten puitteissa)
- Moottorin käynnistyminen
- Toiminnan katkaiseva nopeus (lakimäärysten puitteissa)
- Suurin vääntömomentti (moottorin suorituskykyrajojen puitteissa)

**Huomautus:** huomioi, että muuttamasi pyöräilytapa pitää sijainnin, nimen ja värin samana kaikissa näytöissä ja sääti-missä.

## Moottoriyksikön ja vaihteiston yhteistoiminta

Myös eBike-pyörässä vaihteistoa kannattaa käyttää samalla tavalla kuin normaalissa polkupyörässä (noudata tässä yhteydessä eBike-pyörän käyttöohjeita).

Kaikissa vaihteistomalleissa poljentavoimaa kannattaa vähentää hetkeksi vaihtamisen ajaksi. Tällöin vaihtaminen on helpompaa ja voimansiirron kulminen vähenee.

Kun käytät aina sopivaa vaihdetta, voit ajaa nopeammin ja pidemmälle samalla poljentavoimalla.

Pyöräillessä kannattaa noudattaa näytöllä annettuja vaihtamissuosituksia.

## Polkupyörän valojen sytyttäminen/sammuttaminen (vain Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Tarkasta polkupyörän valojen kunnollinen toiminta ennen jo-kaista ajokertaa.

**Sytytä/sammuta** polkupyörän valot painamalla ajovalojen painiketta **(6)** yli 1 s.

## Talutusavun päälle-/poiskytkentä

Talutusapu helpottaa eBike-pyörän taluttamista. Talutusavun maksiminopeus on **4 km/h**. Polkupyörän valmistajan sää-tämä oletusasetus saattaa olla sitä pienempi, ja ammattikor-jaamo voi säätää sitä tarvittaessa.

► **Talutusaputoimintoa saa käyttää vain eBike-pyörän taluttamiseen.** Loukkaantumisvaara, jos eBiken pyörät eivät kosketa talutusapua käytettäessä maata.

► **Jos valittu vaihde on liian korkea, moottoriyksikkö ei voi liikuttaa eBikeä eikä aktivoida peruutusliikkeen estintä.**

**Käynnistä** talutusapu painamalla talutusavun painike **(8)** pohjaan yli 1 s ajaksi, pidä painike painettuna ja noudata näytön ohjeita.

**Aktivoidaksesi** talutusavun sinun pitää tehdä 10 s aikana jo-kin seuraavista toimista:

- Työnnä eBike-pyörää eteenpäin.
- Työnnä eBike-pyörää taaksepäin.
- Kallista eBike-pyörää sivulle.

Aktivoinnin jälkeen moottori alkaa vetämään ja näyttö vaih-tuu.

Jos vapautat talutusavun painikkeen **(8)**, talutusavun toi-minta keskeytyy. Voit aktivoida talutusavun uudelleen paina-malla 10 s kuluessa talutusavun painiketta **(8)**.

Jos et aktivoi talutusapua 10 s kuluessa uudelleen, talutus-apu kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Talutusapu päättyy aina, kun

- takapyörä jumittuu,
- esteiden yli ei voi ajaa,
- jokin ruumiinosa jumittaa poljinvarren,
- jokin este pyörittää poljinvarsta edelleen,
- polkaiset poljinta,
- painat tehostustason nostopainiketta +/ajovalojen paini-ketta **(6)** tai käynnistyspainiketta **(11)**.

Talutusavussa on peruutusliikkeen estin, ts. talutusavun käy-tön jälkeen moottori jarruttaa aktiivisesti peruutusliikettä muutaman sekunnin ajan, mikä tekee eBiken peruuttami-sesta vaikeaa tai mahdotonta.

Peruutusliikkeen estin deaktivoidaan välittömästi painamalla tehostustason nostopainiketta +/ajovalojen painiketta **(6)**.

Talutusavun toimintatapa riippuu maakohtaisista määräyk-sistä. Siksi se saattaa poiketa yllä olevasta kuvauksesta tai se voi olla kytketty pois toiminnasta.

## Mäkilähtöavustimen kytkeminen päälle/pois päältä

Mäkilähtöavustin helpottaa liikkeelle lähtöä mäessä.

**Käynnistä** mäkilähtöavustin asettamalla jalkasi polkimelle, jolloin eBike tunnistaa, että haluat lähteä liikkeelle. Paina sitten mäkilähtöavustimen painiketta **(8)** yli 1 s ajan.

**Huomautus:** kiinnitä huomiota toimintajärjestykseen, kun aktivoit mäkilähtöavustimen. Jos painat ensin mäkilähtöavustimen painiketta **(8)** ja asetat sen jälkeen jalkasi polkimelle, talutusapu aktivoituu.

Kun mäkilähtöavustimen aktivointi onnistuu, vapautaa mäkilähtöavustimen painike **(8)**. Kun olet lähtenyt turvallisesti liikkeelle, mäkilähtöavustin kytketty automaattisesti pois päältä ja jatkat ajamista asetetulla pyöriilytavalla. Voit myös deaktivoida mäkilähtöavustimen milloin tahansa nostamalla jalkasi polkimelta.

Tämän jälkeen voit aktivoida mäkilähtöavustimen uudelleen 10 s kuluessa asettamalla jalkasi takaisin polkimelle. Tästä ilmoitetaan vastaavasti näytöllä. Mäkilähtöavustimen painiketta **(8)** ei tarvitse painaa uudelleen. Jos painat mäkilähtöavustimen painiketta **(8)** 10 s sisällä, lähtölaskenta nollataan kerran, jolloin sinulla on jälleen 10 s aikaa aktivoida mäkilähtöavustin.

Mäkilähtöavustimessa on peruutusliikkeen estin, ts. mäkilähtöavustimen käytön jälkeen moottori jarruttaa aktiivisesti peruutusliikettä muutaman sekunnin ajan, mikä estää tahattoman rullaamisen taaksepäin.

Mäkilähtöavustimen toimintatapa riippuu maakohtaisista määräyksistä. Siksi se saattaa poiketa yllä olevasta kuvauksesta tai se voi olla kytketty pois toiminnasta.

## ABS – lukkiutumisen estojärjestelmä (valinnainen)

Jos eBike-pyörässä on **the smart system (älykäs järjestelmä)** -järjestelmäsukupolven Bosch-eBike-ABS, ABS-symboli syttyy eBiken käynnistytshetkellä.

Lähdettyäsi liikkeelle ABS suorittaa sisäisen toimintatarkistuksen ja ABS-symboli sammuu.

Vikataapauksessa ABS-symboli syttyy ja käyttöyksikköön tulee viesti. Tämä tarkoittaa, että ABS on deaktivoitu. Voit kuitata virheen valintapainikkeella **(7)**, jolloin ABS-virheestä ilmoitettava viesti sammuu. ABS-symboli ilmestyy tilariville ja ilmoittaa edelleen, että ABS on kytketty pois päältä.

ABS-järjestelmää koskevat lisätiedot ja sen toiminnan kuvauksen voit katsoa ABS-käyttöohjeista.

## Älypuhelin yhteyden muodostaminen

Seuraavien eBike-toimintojen käyttöä varten tarvitaan **eBike Flow** -sovelluksella varustettu älypuhelin.

Parikytkentä sovellukseen muodostetaan **Bluetooth®**-yhteydellä.

Kytke eBike päälle ja odota aloitusanimaation näytön ajan. Älä lähde ajamaan.

Käynnistä **Bluetooth®**-parikytkentä pitkäkestoisella (> 3 s) käynnistyspainikkeen **(11)** painalluksella. Vapautaa käynnis-

tyspainike **(11)** heti kun näyttöön tulee parikytkennän edistymisen tila.

Vahvista sovelluksen yhteyspyyntö.

## Kiox 400C:n ja Mini Remote/Mini Remote Dropbar in keskinäinen yhteys

Käyttöyksikön **Kiox 400C** ja käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** keskinäinen yhteys muodostetaan **Bluetooth®**-toiminnoilla.

Kytke eBike päälle, mutta älä lähde ajamaan.

Jos ammattiliike ei ole vielä yhdistänyt **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** -käyttöyksikköä **Kiox 400C**:n kanssa, toimi seuraavasti:

1. Yhdistä ensin älypuhelimesi **eBike Flow** -sovelluksen kautta **Kiox 400C** -laitteeseen (katso "Älypuhelin yhteyden muodostaminen", Sivut Suomi – 8).
2. Valitse sovelluksesta **eBike Flow <Asetukset>** → **<Oma eBike>** → **<eBike-passi>** → **<Komponentit>** → **<Lisää uusi laite>**. Valitse sitten **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: käynnistä pariliitäntä painamalla mitä tahansa painiketta, kunnes LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä.
4. Noudata **eBike Flow** -sovelluksen ohjeita.

Onnistuneesta pariliitännästä ilmoitetaan 30 sekunnin kuluessa käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** LED-merkkivalon kolmella vihreällä välähdyksellä.

Jos pariliitäntä epäonnistuu, siitä ilmoitetaan LED-merkkivalon kolmella punaisella välähdyksellä. Tee toimenpiteet uudelleen.

Jos haluat yhdistää **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** -käyttöyksikön toisen eBike-pyörän **Kiox 400C** -laitteeseen, suorita seuraavat toimintavaiheet:

1. Yhdistä ensin älypuhelimesi **eBike Flow** -sovelluksen kautta **Kiox 400C** -laitteeseen (katso "Älypuhelin yhteyden muodostaminen", Sivut Suomi – 8).
2. Valitse sovelluksesta **eBike Flow <Asetukset>** → **<Oma eBike>** → **<eBike-passi>** → **<Komponentit>** → **<Lisää uusi laite>**. Valitse sitten **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: irrota nappiparisto käyttöyksiköstä **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ja odota vähintään 30 sekunnin ajan. Aseta nappiparisto takaisin paikalleen ja odota, kunnes LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä.
4. Pidä seuraavien 10 sekunnin aikana tehostustason laskepainiketta – **(8)** painettuna viiden sekunnin ajan. Pariliitännästä ilmoitetaan 30 sekunnin ajan sinisenä vilkkuvalla LED-merkkivalolla.
5. Noudata **eBike Flow** -sovelluksen ohjeita. Onnistuneesta pariliitännästä ilmoitetaan 30 sekunnin kuluessa käyttöyksikön **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** LED-merkkivalon kolmella vihreällä välähdyksellä. Jos pariliitäntä epäonnistuu, siitä ilmoitetaan LED-

merkkivalon kolmella punaisella välähdyksellä. Tee toimenpiteet uudelleen vaiheesta 2 lähtien.

## Käytön seuranta

Käyttötapahtumien tallentamista varten täytyy rekisteröityä tai kirjautua **eBike Flow** sovellukseen.

Käyttötapahtumien tallentamista varten sinun täytyy hyväksyä sijaintitietojen tallentaminen sovelluksessa. Vain siinä tapauksessa käyttötapahtumat tallentaa sovelluksessa. Sijaintitietojen tallentamiseksi sinun täytyy olla kirjautuneena käyttäjätilin kanssa.

## eBike Lock

**<eBike Lock>**in voi asettaa jokaiselle eBike-pyörälle **eBike Flow** -sovelluksen kohtien **<Asetukset>** → **<Oma eBike>** → **<Lock & Alarm>** kautta. Tällöin eBike-pyörän lukituksen avaava avain tallennetaan älypuhelimien ja/tai näyttöön **Kiox 300/Kiox 500**.

**<eBike Lock>** aktivoidaan automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- kun sammutat eBiken käyttöyksikön kautta
- kun eBike sammuu automaattisesti

eBiken lukitus avautuu eBiken käynnistystehetkellä, kun älypuhelin on **Bluetooth®**-yhteydessä eBike-pyörään tai aiemmin määritetty näyttö asennetaan pidikkeeseen.

**<eBike Lock>** on liitetty **käyttäjätiliin**.

Jos kadotat älypuhelimesi, voit kirjautua sisään toiseen älypuhelimien kautta **eBike Flow** -sovelluksella ja käyttäjätunnuksellasi ja avata sitten eBike-pyörän lukituksen.

Jos kadotat näytön, voit nollata kaikki digitaaliset avaimet **eBike Flow** -sovelluksen **<Lock & Alarm>** -valikkokohdan kautta.

**Huomio!** Saat etukäteen varoituksen, jos valitset sovelluksesta sellaisen asetuksen, joka aiheuttaa epätoivottavia vaikutuksia **<eBike Lock>**in käytössä (esim. jos asetus poistaa eBike-pyöräsi tai käyttäjätiliä). **Lue varoitukset huolellisesti ja huomioi ne asiaankuuluvasti (esim. jotta et poista vahingossa eBike-pyörää tai käyttäjätiliä).**

**<eBike Lock>** in asennus

**<eBike Lock>** in asentamiseksi on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- **eBike Flow** -sovellus on asennettu.
- Käyttäjätili on luotu.
- eBike-pyörään ei tehdä tällä hetkellä päivitystä.
- eBike on langattomassa **Bluetooth®**-yhteydessä älypuheliin.
- eBike seisoo paikallaan.
- Älypuhelin on kytketty Internet-verkkoon.
- eBike-akku on ladattu riittävän täyteen ja latausjohto on irrotettu.

Voit asettaa **<eBike Lock>** in **eBike Flow** -sovelluksen **<Lock & Alarm>** -valikkokohdassa.

eBiken moottori tehostaa polkemista vain, kun eBiken käynnistystehetkellä älypuhelin on **Bluetooth®**-yhteydessä eBike-pyörään tai näyttö on paikallaan pidikkeessä. Jos älypuhelin käytetään avaimena, älypuhelimien **Bluetooth®**-yhteyden on oltava päällä ja **eBike Flow** -sovelluksen täytyy olla

aktivoituna taustalla. Jos **<eBike Lock>** on aktivoitu, voit polkea eBike-pyörällä edelleen ilman moottoriyksikön tehostusta.

## Yhteensopivuus

**<eBike Lock>** on yhteensopiva Boschin **the smart system (älykäs järjestelmä)** -järjestelmäsukupolven kaikkien moottoriyksiköiden kanssa.

## Toimintaperiaate

**<eBike Lock>** in yhteydessä älypuhelin ja näyttö toimivat samaan tapaan kuin moottoriyksikön avain. **<eBike Lock>** aktivoituu, kun sammutat eBiken. Käynnistystehetkellä eBike tarkistaa aiemmin määritellyn avaimen käytettävyyden. Siitä ilmoitetaan käyttöyksikössä **Kiox 400C** lukkosymbolilla.

**Huomautus:** **<eBike Lock>** ei ole varkaussuoja, vaan se täydentää mekaanista lukkoa! **<eBike Lock>** ei lukitse eBike-pyörää tms. mekaanisesti. Se deaktivoi vain moottoriyksikön tehostuksen. Moottoriyksikön lukitus pysyy auki, kun älypuhelin on **Bluetooth®**-yhteydessä eBike-pyörään tai näyttö on paikallaan pidikkeessä.

**Jos myönnät muille eBike-pyöräsi väliaikaisen tai pysyvän käyttöluvan, jaa heille jokin aiemmin määritetyistä digitaalisista avaimista (näyttö/älypuhelin). Tämän myötä <eBike Lock> pysyy aktivoituna. Jos haluat viedä eBiken huoltoon, deaktivoi <eBike Lock> eBike Flow -sovelluksen valikkokohdassa <Asetukset>.** Jos haluat myydä eBike-pyöräsi, poista lisäksi eBike käyttäjätilitäsi **eBike Flow** -sovelluksen **<Asetukset>**-valikkokohdan kautta. Kun eBike sammutetaan, moottoriyksiköstä kuuluu lukitusääni (**ynsi** äänimerkki), mikä tarkoittaa, että moottorin tehostus on kytketty pois toiminnasta.

Kun eBike käynnistetään, moottoriyksiköstä kuuluu kaksi lukituksen avausääntä (**kaksi** äänimerkkiä), mikä tarkoittaa, että moottorin tehostuksen voi jälleen kytkeä toimintaan. Lukitusäänen avulla tunnistat, onko eBiken **<eBike Lock>** aktivoitu. Äänimerkki on aktivoitu vakioasetuksissa. Sen voi myös deaktivoida **eBike Flow** -sovelluksen **<Lock Sound>** -valikkokohdan kautta eBike-pyöräsi lukitusymbolin valinnan jälkeen.

**Huomautus:** jos **<eBike Lock>**in asennus tai pois päältä kytkentä ei ole enää mahdollista, käänny ammattikorjaamon puoleen.

## eBike-komponenttien ja <eBike Lock>in vaihtaminen Älypuhelimien vaihtaminen

1. Asenna **eBike Flow** -sovellus uuteen älypuheliin.
2. Kirjautu sisään **samalla** käyttäjätilitillä, jolla olet aktivoinut **<eBike Lock>** in.
3. **eBike Flow** -sovellus ilmoittaa **<eBike Lock>**in asennetuksi.

Tätä koskevia lisätietoja saat **eBike Flow** -sovelluksesta tai verkkosivulla [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center) olevasta Bosch eBike Help Centeristä.

## Battery Lock

**<Battery Lock>** in voi asettaa jokaiselle eBike-pyörälle **eBike Flow** -sovelluksen kohtien **<Asetukset>** → **<Oma eBike>** → **<Lock & Alarm>** kautta.

Moottorin lisäksi eBike-akun voi lukita **<Battery Lock>** in avulla eBike-pyörän sammutushetkellä. eBike-akun lukitus avataan vasta sitten, kun aiemmin määritetty avain (älypuhelin ja/tai näyttö **Kiox 300/Kiox 500**) on käytettävissä eBike-pyörän käynnistyshetkellä.

**<Battery Lock>** in aktivointiin tarvitaan **<Flow+ -liittymä>**. Palvelut voivat olla maksullisia.

**<Flow+ -liittymä>** -sopimusta ja yksittäisiä palveluita koskevia lisätietoja saat **eBike Flow** -sovelluksesta tai verkkosivulla [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center) olevasta Bosch eBike Help Centeristä.

**Ohjelmistopäivitykset**

Ohjelmistopäivitykset on käynnistettävä manuaalisesti **eBike Flow** -sovelluksen kautta.

Sovellus välittää taustalla ohjelmistopäivitykset käyttäjiesikölle heti kun ne ovat yhteydessä toisiinsa. Tarkkaile käyttöyksikön **Kiox 400C** näyttöä ohjelmistopäivityksen aikana. Tämän jälkeen eBike käynnistetään uudelleen.

Ohjelmistopäivityksiä ohjataan **eBike Flow** -sovelluksella.

**Virheilmoitukset**

Virheilmoitukset näkyvät käyttöyksikön **Kiox 400C** ponnahdusikkunassa.

Käyttöyksikkö näyttää, jos eBike-pyörässä ilmenee vakavia tai lieviä virheitä.

eBiken luomat virheilmoitukset ovat luettavissa **eBike Flow** -sovelluksen kautta tai ammattikorjaamon taholta.

Sovelluksen **eBike Flow** linkin kautta saa virhettä koskevia tietoja ja korjausohjeita.

**Lievät virheet**

Virheet kuitataan painamalla käyttöyksikön **Kiox 400C** tai **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** valintapainiketta **(7)**. Tarvittaessa voit käyttää alla olevaa taulukkoa korjataksesi viat itse. Muussa tapauksessa ota yhteyttä ammattikorjaamoon.

| Numero        | Vian korjaaminen                                                                                                                         |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>523005</b> | Ilmoitetut vikanumerot osoittavat, että anturit eivät tunnista kunnolla magneettikenttää.                                                |
| <b>514001</b> | Tarkista, ettei magneetti ole kadonnut ajon aikana.                                                                                      |
| <b>514002</b> |                                                                                                                                          |
| <b>514003</b> | Jos käytät magneettianturia, tarkista anturin ja magneetin asianmukainen asennus. Varmista myös, ettei anturin johto ole vahingoittunut. |
| <b>514006</b> | Jos käytät vannemagneettia, varmista, ettei moottoriyksikön läheisyydessä ole häiritseviä magneettikenttiä.                              |
| <b>660001</b> | Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu, lopeta eBike-akun lataaminen ja käytä. Käänny ammattikorjaamon puoleen.                 |
| <b>660002</b> | Irrota eBike-akku eBike-pyörästä. Liitä eBike-akku latauslaitteeseen ja odota vähin-                                                     |

| Numero        | Vian korjaaminen                                                                                                          |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | tään 10 s ajan. Asenna eBike-akku takaisin eBike-pyörään. Käynnistä eBike uudelleen.                                      |
| <b>680007</b> | Ilmoitetut vikanumerot osoittavat, ettei eBike-akku ole sallitulla käyttölämpötila-alueella. eBike-akun lataus keskeytyy. |
| <b>680012</b> | Heti kun käyttölämpötila on taas sallitulla alueella, lataus käynnistyy uudelleen.                                        |
| <b>680014</b> |                                                                                                                           |
| <b>680016</b> |                                                                                                                           |
| <b>680017</b> |                                                                                                                           |

**Vakavat virheet**

Jos ilmenee vakava virhe, noudata alla olevan taulukon menettelyohjeita.

| Numero        | Menettelyohjeet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Liitä kaikki eBike-pyörään kuuluvat komponentit paikoilleen, mukaan lukien irrotettavat ja valinnaiset komponentit. Suorita ohjelmistopäivitys. Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.                                                                                                                                                        |
| <b>F10004</b> | Liitä kaikki eBike-pyörään kuuluvat komponentit paikoilleen, mukaan lukien irrotettavat ja valinnaiset komponentit. Suorita ohjelmistopäivitys. Kaikki komponentit vaativat uusimman ohjelmistoversion. Käynnistä eBike uudelleen. Jos häiriö ei poistu, käänny ammattikorjaamon puoleen.                                                                                                |
| <b>890000</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>– Kuittaa vikakoodi.</li><li>– Käynnistä eBike uudelleen.</li></ul> Jos häiriö ei poistu: <ul style="list-style-type: none"><li>– Kuittaa vikakoodi.</li><li>– Suorita ohjelmistopäivitys.</li><li>– Käynnistä eBike uudelleen.</li></ul> Jos häiriö ei poistu: <ul style="list-style-type: none"><li>– Käänny ammattikorjaamon puoleen.</li></ul> |

## Hoito ja huolto

### Huolto ja puhdistus

Kaikkia polkupyörän osia ei saa puhdistaa painepesurilla. Pidä käyttöyksikön näyttö puhtaana. Lika voi aiheuttaa kirkkaudentunnistuksen toimintavirheitä.

Käytä käyttöyksikön puhdistamiseen pehmeää ja vain vedellä kostutettua liinaa. Älä käytä pesuaineita.

**Huomautus:** käyttöyksikkö **Kiox 400C** voi huurtua tietyissä lämpötila- ja kosteusolosuhteissa. Tämä ei ole mikään vika. Vie eBike lämpimään tilaan.

Tarkistuta eBiken tekniikka vähintään kerran vuodessa (mm. mekaniikka, järjestelmäohjelmiston versio).

Lisäksi ammattikorjaamo voi asettaa määräaikaishuollon perustaksi tietyn pituisen ajomatkan ja/tai aikavälin. Tässä tapauksessa käyttöyksikkö ilmoittaa jokaisen käynnistyksen yhteydessä seuraavan huoltoajankohdan.

Anna eBike-pyörän huolto- ja korjaustyöt ammattikorjaamon tehtäväksi.

#### ► Teetä kaikki korjaustyöt vain ammattikorjaamossa.

**Huomautus:** kun toimitat eBiken huollettavaksi ammattikorjaamoon, suosittelemme deaktivoimaan **<Lock & Alarm>** -toiminnon.

**Huomautus:** jos et käytä käyttöyksikköä **Kiox 400C** pitkään aikaan, lataa se (katso "Käyttöyksikön virtalähde (**Kiox 400C**)", Sivu Suomi – 3).

### Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

Käänny ammattikorjaamon puoleen kaikissa eBike-pyörään ja sen osiin liittyvissä kysymyksissä.

Ammattikorjaamoiden yhteystiedot voit katsoa verkkosivulta [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Bosch eBike Help Centeristä saat lisätietoja eBike-komponenteista ja niiden toiminnoista.

### Jätteiden hävittäminen ja tuotteiden valmistusmateriaalit

Tuotteiden valmistusmateriaaleja koskevia tietoja saat seuraavasta linkistä:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Älä heitä eBike-pyörää tai sen osia talousjätteisiin!

Palautus myymälöihin on mahdollista, jos ne tarjoavat palautusmahdollisuuden vapaaehtoisesti tai ovat lain mukaan siihen velvoitettuja. Huomioi maakohtaiset määräykset.



Toimita erilliset eBike-osat sekä lisätarvikkeet ja pakkaukset ympäristöystävälliseen jätteiden kierrätykseen.

Varmista itse, ettei näissä eBike-osissa ole enää henkilötietoja.

eBike-osia rikkomatta irrotettavat paristot tulee poistaa ennen hävittämistä ja toimittaa paristojen keräyspisteeseen.



Asetuksen (EU) 2023/1542 mukaisesti käyttökelvottomat sähkölaitteet sekä vialliset tai loppuun käytetyt akut/paristot on kerättävä erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Sähkölaitteiden keräyspisteessä niiden valmistusmateriaalit lajitellaan erikseen, mikä edistää raaka-aineiden asianmukaista käsittelyä ja talteenottoa. Siten jätteiden kierrätyksellä suojellaan ihmisten terveyttä ja ympäristöä.



**Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.**



## Öryggisleiðbeiningar



**Lesið allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar.** Ef ekki er farið að í samræmi við öryggisupplýsingar og leiðbeiningar getur það haft í för með sér raflöst, eldsvoða og/eða alvarlegt líkamstjón.

**Geyma skal allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar til síðari nota.**

Þegar talað er um **raflöðu rafhjóls** í þessari notendahandbók er átt við allar upprunalegar Bosch-**raflöður** fyrir rafhjól sem tilheyra kynslóðinni **the smart system**.

Þegar talað er um **drif og drifeiningu** í þessari notendahandbók er átt við allar upprunalegar Bosch-drifeiningar sem tilheyra kynslóðinni **the smart system**.

- ▶ **Lesið og fylgið öryggisupplýsingum og leiðbeiningum í öllum notendahandbókum fyrir búnað rafhjólsins sem og í notendahandbók rafhjólsins.**
- ▶ **Ekki skal láta skjá stjórnbúnaðarins beina athyglinni frá umferðinni, sérstaklega það sem birtist á skjánum við tilteknar aðstæður.** Birting akstursupplýsinga má ekki verða til þess að ekki sé sýnd nægileg aðgát þegar hjólað er. Ef þú ert ekki með hugann við umferðina í kringum þig er hætt á að þú lendir í slysi. Ef þú vilt gera meira í stjórnbúnaðinum en að breyta um akstursstillingu skaltu stöðva hjólið fyrst.
- ▶ **Stilla skal birtustigið á skjánum þannig að mikilvægar upplýsingar á borð við hraða eða viðvörunartákn sjáist greinilega.** Ef birtustigið á skjánum er ekki rétt stillt getur það skapað hættu.
- ▶ **Ekki reyna að festa skjáinn eða stjórnbúnaðinn á ferð!**
- ▶ **Aðeins má nota teymingarhjálpiná þegar rafhjólíð er teymt.** Ef hjól rafhjólsins snerta ekki jörðu þegar teymingarhjálpin er notuð skapað slysa-hætta.
- ▶ **Þegar kveikt er á teymingarhjálpinni snúast fótstigin hugsanlega líka.** Þegar kveikt er á teymingarhjálpinni þarf að gæta þess að fæturnir séu nægilega langt frá fótstiginum sem snúast. Hætta er á meiðslum.
- ▶ **Þegar teymingarhjálpin er notuð skal gæta þess að hafa alltaf góða stjórn á rafhjólínu og gott tak á því.** Við tilteknar skilyrði getur teymingarhjálpin hætt að virka (t.d. vegna hindrunar á fótstiginu eða ef fingurinn fer óvart af hnappinum á stjórnstólunni). Rafhjólíð getur skyndilega farið aftur á bak í átt að notanda eða oltið á hljóðina. Af þessu getur stafað hættu fyrir þig, sérstaklega ef farmur er á hjólinu. Þegar teymingarhjálpin er notuð verður að gæta þess að lenda ekki í þannig aðstæðu með rafhjólíð að notandinn ráði ekki við það!
- ▶ **Ekki setja rafhjólíð á hvolf á stýrið og hnakkinn þegar stjórnstólvan eða festing hennar standa út fyrir stýrið.** Stjórnstólvan eða festingin geta orðið fyrir varanlegu tjóni.
- ▶ **Ekki má tengja hleðslutæki við rafhlöðu rafhjólsins ef stjórnbúnaðurinn eða skjáinn sýnir alvarlega villu.** Annars er hætt á að rafhlaða rafhjólsins eyðileggist, kviknað getur í rafhlöðu rafhjólsins og alvarleg brunameiðslir og aðrir áverkar geta hlöfist af.

- ▶ **Í stjórnbúnaðinum Kiox 400C er búnaður sem gefur frá sér hljóð. Við ákveðin skilyrði heyrast hávær hljóðmerki. Hætt hljóðmerkið getur valdið heyrnarskemmdum.** Skal því halda hæfilegri fjarlægð frá stjórnbúnaðinum.
- ▶ **Varúð, litíum-rafhlaða! Farga skal út sér gengnum rafhlöðum samkvæmt leiðbeiningum.** Ef rafhlöðu er fleygt í eld getur það valdið sprengingu. Ef rafhlöður eru geymdar við mjög hátt hitastig eða mjög lágan loftþrýsting getur það valdið sprengingu eða orðið til þess að eldfimur vökvi eða eldfimar lofttegundir leki út.
- ▶ **Stjórnstólvan býður upp á þráðlausa tengingu. Virða skal staðbundnar takmarkanir á notkun, t.d. í flugvélum og á sjúkrahúsum.**
- ▶ **Varúð!** Þegar stjórnstólvan er notuð með *Bluetooth®* geta komið upp truflanir í öðrum tækjum og kerfum, flugvélum og lækningatækjum (t.d. hjartagangráðum og heyrnartækjum). Einnig er ekki hægt að útiloka skaðleg áhrif á fólk og dýr í nánasta umhverfi. Ekki má nota stjórnstólvana með *Bluetooth®* nálægt lækningatækjum, bensinstöðvum, efnageymslum, svæðum þar sem er sprengihætta og á svæðum þar sem er sprengt. Ekki má nota stjórnstólvana með *Bluetooth®* í flugvélum. Forðast skal að nota búnaðinn í lengri tíma í senn nálægt líkamanum.
- ▶ Orðmerkið *Bluetooth®* og myndmerkin (nafnmerkin) eru skráð vörumerki í eigu Bluetooth SIG, Inc. Öll notkun þessa orðmerkis/þessara myndmerkja af hálfu Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems er samkvæmt leyfi.
- ▶ **Fylgið skal gildandi reglum um skráningu og notkun rafhjóla á hverjum stað.**

## Öryggisleiðbeiningar fyrir hnapparafhlöður



**VIÐVÖRUN!** Geyma skal hnapparafhlöður þar sem börn ná ekki til. Hnapparafhlöður eru hættulegar.

Þegar varan er ekki á rafhjólínu hentar hún ekki til notkunar á stöðum þar sem börn geta verið nærri. Ef rafhlöðuhólfíð lokast ekki tryggilega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.

- ▶ **Alls ekki má kyngja hnapparafhlöðum eða setja þær inn í önnur líkamsop.** Ef grunur leikur á um að hnapparafhlöðu hafi verið kyngt eða stungið inn í annað líkamsop skal tafarlaust leita læknis. Inntaka hnapparafhlöðu getur valdið alvarlegum efnabruna innvortis og leitt til dauða á innan við tveimur klukkustundum.
- ▶ **Gæta skal þess að fara rétt að þegar skipt er um hnapparafhlöðu.** Hætta er á sprengingu.
- ▶ **Aðeins skal nota þær hnapparafhlöður sem tilgreindar eru í þessari notendahandbók.** Ekki skal nota aðrar hnapparafhlöður eða annars konar orkusjafa.
- ▶ **Ekki skal reyna að hlaða hnapparafhlöðuna og ekki má valda skammhlaupi í henni.** Hnapparafhlaðan getur orðið óþétt, sprungið, brunnið og valdið meiðslum á fólki.
- ▶ **Taka skal tómar hnapparafhlöður úr og farga þeim með viðeigandi hætti.** Tómar hnapparafhlöður geta

- orðið óþéttar og valdið meiðslum á fólki eða skemmdum á vörnni.
- ▶ **Hnapparafhlaðan má ekki offhitna og ekki má kasta henni í eld.** Hnapparafhlaðan getur orðið óþétt, sprungið, brunnið og valdið meiðslum á fólki.
  - ▶ **Gæta skal þess að skemma ekki hnapparafhliðuna og ekki má taka hana í sundur.** Hnapparafhlaðan getur orðið óþétt, sprungið, brunnið og valdið meiðslum á fólki.
  - ▶ **Skemmd hnapparafhlaða má ekki komast í snertingu við vatn.** Ef litium lekur úr rafhliðunni og kemst í snertingu við vatn getur það myndað vetni og þannig orsakað eldsvoða, sprengingu eða slys á fólki.

Upplýsingar um persónuvernd

Þegar rafhjólið er tengt við **Bosch DiagnosticTool 3** eða þegar skipt er um íhluti rafhjólans er tæknilegum upplýsingum um rafhjólið þitt (t.d. um framleiðanda reiðhjólans, gerð, auðkenni hjólans, stillingagögn) og notkun þess (t.d. um heildartíma á ferð, orkunotkun, hitastig) miðlað til Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) í því skyni að vinna úr fyrirsögn frá þér, veita þjónustu eða stuðla að vörubrún. Frekari upplýsingar um vinnslu persónuupplýsinga er að finna á [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Athugaðu:** Til að gera textann læsilegri eru sum gildi sýnd án tugabrota. Þau eru þá námunduð upp eða niður.

Lýsing á vöru og eiginleikum

Fyrirhuguð notkun

Stjórnbúnaðurinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** og **Kiox 400C** er ætlaður til að stýra rafhjóli og einnig má nota hann til að stjórna skjá sem tilheyrir kynslóðinni **the smart system** (t.d. **Kiox 500**). Ef farsími er látinn gegna hlutverki skjás er einnig hægt að nota stjórnbúnaðinn **Kiox 400C** ásamt stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** til að stjórna appinu **eBike Flow**.  
Til þess að geta nýtt stjórn tölvuna til fulls þarf samhæfan farsíma með appinu **eBike Flow**.

Tæknilegar upplýsingar

| Stjórnbúnaður                               |          | Kiox 400C                |
|---------------------------------------------|----------|--------------------------|
| Vörukóði                                    |          | BRC3200                  |
| Hleðslustraumur USB-tengis há <sup>A)</sup> | A        | 2                        |
| Útgangsspenna USB-tengis                    | V        | 5                        |
| USB-hleðslusnúra <sup>B)</sup>              |          | USB Type-C <sup>C)</sup> |
| Hleðslutengi                                |          | USB Type-C <sup>C)</sup> |
| Innbyggð litíumjónarafhlaða                 | V<br>mAh | 3,7<br>75                |
| Hleðsluhitastig                             | °C       | 0 ... +40                |

Hægt er að tengja stjórn tölvuna **Kiox 400C** við farsímann með **Bluetooth®**.  
 Allt eftir stýrikerfi farsímans er hægt að sækja appið **eBike Flow** ókeypis í Apple App Store eða Google Play Store.  
Skannaðu kóðann með farsímanum til að sækja appið **eBike Flow**.

Hlutar á mynd

- Allar myndir af hlutum reiðhjóla, að undanskildum drifeiningunni, skjá með stjórnbúnaði, hraðaskynjara og tilheyrandi festingum, eru til viðmiðunar og geta verið frábrugðnar rafhjólínu þínu.
- Númeraröð hluta á myndum miðast við hvernig þeir koma fram á myndunum fremst í handbókinni.
- (1) Stjórnbúnaðurinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
  - (2) Stjórnbúnaðurinn **Kiox 400C**
  - (3) Festing
  - (4) Festiskrúfa fyrir festingu
  - (5) LED-gaumljós
  - (6) Hnappur til að auka stuðning +/ hjólaljós
  - (7) Valhnappur
  - (8) Hnappur til að minnka stuðning –/ teymingarhjálþ/brekkuhjálþ
  - (9) Hetta á hleðslutengi
  - (10) Hleðslutengi
  - (11) Hnappur til að kveikja og slökkva
  - (12) Skjár
  - (13) Birtuskynjari
  - (14) Stillingarhnappur
  - (15) Festiskrúfa **Kiox 400C**
  - (16) Málmkrækja
  - (17) Rafhliðulok
  - (18) Festiskrúfa fyrir málmkrækju

| Stjórnbúnaður               |     | Kiox 400C    |
|-----------------------------|-----|--------------|
| Notkunarhitastig            | °C  | -5 ... +40   |
| Geymsluhitastig             | °C  | +10 ... +40  |
| Varnarflokkur <sup>D)</sup> |     | IP55         |
| Mál                         | mm  | 44 × 86 × 20 |
| Þyngd                       | g   | 57           |
| Bluetooth® Low Energy 5.0   |     |              |
| – Tíðni                     | MHz | 2400–2480    |
| – Sendistyrkur              | mW  | 1            |

- A) Upplýsingar um hleðslu ytri tækja  
B) Fylgir ekki með  
C) USB Type-C® og USB-C® eru vörumerki í eigu USB Implementers Forums.  
D) Á aðeins við ef hettan er á hleðslutenginu

| Stjórtölva                |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|---------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Vörukóði                  |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Notkunarhitastig          | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Geymsluhitastig           | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Rafhlaða                  |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Varnarflokkur             |     | IP55               | IP55                |
| Mál                       | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Þyngd                     | g   | 16                 | 20                  |
| Bluetooth® Low Energy 5.0 |     |                    |                     |
| – Tíðni                   | MHz | 2400–2480          | 2400–2480           |
| – Sendistyrkur            | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Leyfisupplýsingar fyrir vöruna er að finna á eftirfarandi vefslóð: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)

Samræmisýfirlýsing

Hér með lýsir Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, því yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn af gerðinni **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Nálgast má texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar í heild sinni á eftirfarandi vefslóð: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Upplýsingar um vottun

Vottunarnúmer (E-merkingar) er að finna á stöðuskjánum undir **<Settings>** → **<Information>** → **<Certificates>**. Flett er í gegnum E-merkingarnar með því að ýta á valhnappinn **(7)**.

**Athugaðu:** Til þess að sjá upplýsingar um E-merkingu stjórnbúnaðarins **Kiox 400C** getur fyrst þurft að fjarlægja skjá sem settur hefur verið upp til viðbótar eða loka skjámyndinni „Ride“ í appinu **eBike Flow** ef farsími er notaður.

Notkun

Skilyrði

Ekki er hægt að kveikja á rafhjólskerfinu nema að eftirfarandi skilyrði séu uppfyllt:

- Rafhlaða með nægilegri hleðslu er í rafhjólinu (sjá notendahandbókina fyrir rafhlöðuna).
- Hraðaskynjarinn er rétt tengdur (sjá notendahandbók drifeiningarinnar).

Áður en tækið er tekið í notkun

- **Áður en byrjað er að nota búnaðinn skal taka filmuna af skjánum til að tryggja að stjórnbúnaðurinn virki eins og hann á að gera.** Ef filman er ekki tekin af skjánum getur það haft truflandi áhrif á virkni/afköst stjórnbúnaðarins.

Rafmagnstenging stjórnbúnaðarins (Kiox 400C)

Ef rafhlaða með nægilegri hleðslu er í rafhjólinu og kveikt er á því er innbyggðu rafhlöðunni í stjórtölvunni séð fyrir orku og hún hlaðin.

Þegar mjög lítil hleðsla er á innbyggðu rafhlöðunni í stjórnbúnaðinum er hægt að nota hleðslutengið **(10)** og USB

Type-C®-snúru til að hlaða með ferðarafhliðu eða USB-hleðslutæki.

### Hleðsla ytri tækja

Hleðslutengið (10) er einnig ætlað til að hlaða samhæf tæki.

**Athugaðu:** Allt eftir samsetningu íhluta á rafhjólínu getur verið að hleðsla sé ekki í boði eða aðeins að takmörkuðu leyti.

Til þess skal kveikja á rafhjólínu, taka hettuna (9) af hleðslutenginu (10) og setja tækið í samband.

► **Þegar hjólið er á ferð getur USB Type-C®-snúran flækst í framhjólínu. Það getur leitt til slysa með ófyrirsjáanlegum afleiðingum.** Áður en hjólað er af stað skal ganga úr skugga um að allar snúrar séu vel frágengnar.

Gæta skal að eftirfarandi þegar hlaðið er:

- Aðeins skal hlaða í þurru umhverfi.
- Aðeins má hlaða eitt tæki í einu.
- Athuga skal hvort hleðslutengið er hreint áður en tækinu er stungið í samband.
- Ganga skal úr skugga um að tækið sé í samræmi við tilgreind gildi (rafstraum og rafspennu).
- Tengd tæki geta haft áhrif á drægi, allt eftir hleðsluafliinu hverju sinni.
- Þegar ekki er verið að hlaða ytri tæki skal alltaf setja hettuna (9) á hleðslutengið (10) til að koma í veg fyrir að ryk og raki geti borist inn í það.

### Rafmagnstenging stjórntölvunnar (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Stjórntölvunni **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** er séð fyrir rafmagni með CR1620-hnapparafhliðu.

### Skipt um hnapparafhliðu (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (sjá mynd A)

Þegar lítið er eftir á hnapparafhliðunni í stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** blikkar LED-gaumljósið (5) í appelsínugulum lit.

Til að skipta um hnapparafhliðuna skal losa festiskrúfuna fyrir festinguna (4) með sexkanti (3 mm) og taka stjórnbúnaðinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** af stýrinu.

Opnaðu málmkrækjuna (16) með stjórnskrúfjárn og taktu rafhlöðulokið (17) úr.

Taktu gömlu hnapparafhliðuna úr og settu nýja rafhliðu af gerðinni CR1620 í rafhlöðuhólf með áletrunina upp. Ef hnapparafhliðan hefur verið sett rétt í blikkar LED-gaumljósið (5) í grænum lit.

Lokaðu rafhlöðuhólfinu með rafhlöðulokinu (17). Athugaðu hvort rafhlöðulokið (17) hefur verið sett rétt í til að tryggja að rafhlöðuhólfid sé þétt.

Lokaðu málmkrækjunni (16) aftur með því að herða festiskrúfuna fyrir málmkrækjuna (18) varlega (0,15 Nm). Festu síðan stjórnbúnaðinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** á stýrið.

**Athugaðu:** Hertu festiskrúfuna fyrir festinguna (4) varlega (0,6 Nm).

**Athugaðu:** Tengingin við **Kiox 400C** rofnar ekki við það að skipt sé um hnapparafhliðu.

### Kveikt og slökkt á rafhjólínu

**Kveikt** er á rafhjólínu með því að ýta á hnappinn til að kveikja/slökkva (11) á stjórnbúnaðinum **Kiox 400C**. Þegar hreyfimyndin fyrir ræsingunni er búin að birtast er rafhjólíð tilbúið til notkunar.

Birtustiginu á skjánum er stjórnað með birtuskynjaranum (13). Verður því að gæta þess að ekkert sé fyrir birtuskynjaranum (13).

Kveikt er á drifinu um leið og stigið er á fóttstigið (nema þegar stillt er á akstursstillinguna **OFF**). Afl drifsins fer eftir því hvaða akstursstillingu er stillt á.

Við venjulega notkun er slökkt á stuðningi frá drifinu um leið og hætt er að stíga á fóttstigið eða um leið og hraðinn nær **25 km/h**. Kveikt er sjálfkrafa aftur á drifinu um leið og stigið er á fóttstigið og hraðinn fer niður fyrir **25 km/h**.

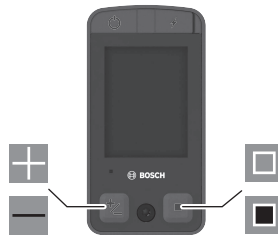
**Slökkt** er á rafhjólínu með því að ýta stuttlega (< 3 sek.) á hnappinn til að kveikja/slökkva (11).

Ef ekki er óskað eftir afl frá drifinu í **10 mínútur** (t.d. vegna þess að rafhjólíð er kyrrstætt) og ekki er ýtt á hnapp slekkur rafhjólíð sjálfkrafa á sér.

### Notkun

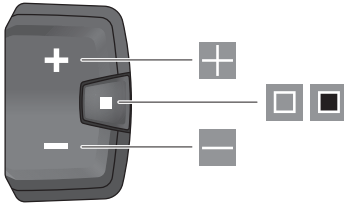
Upplýsingar um virkni hnappanna á stjórnbúnaðinum **Kiox 400C** og á stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** koma fram í eftirfarandi yfirliti.

Valhnappurinn gegnir tvenns konar hlutverki eftir því hversu lengi honum er haldið inni.



- Stuðningur aukinn (ýtt < 1 sek.)
- Stuðningur minnkaður (haldið inni > 1 sek.)
- Val staðfest/flett til hægri (ýtt < 1 sek.)
- Flýtalvalmynd opnuð (haldið inni > 1 sek.)

## Þriggja hnappa stjórnbúnaður



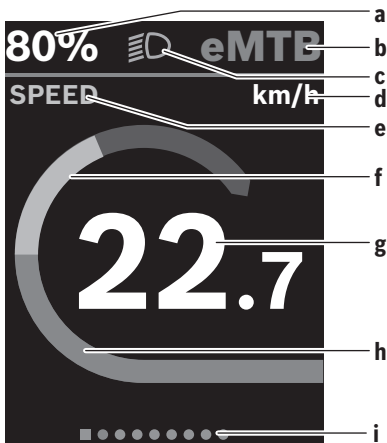
- Stuðningur aukinn/flett upp
- Stuðningur minnkaður/flett niður
- Valhnappur/flett milli skjámynda (ýtt)
- Valhnappur/valmynd opnuð (haldið inni > 1 sek.)

**Athugaðu:** Með hnappinum er hægt að staðfesta villukóða.

**Athugaðu:** Með hugbúnaðaruppfærslum er reglulega boðið upp á endurbætur og viðbætur. Þess vegna getur verið að það sem hér kemur fram sé ekki alveg eins og það sem birtist á skjánum hjá þér.

### Upphafsskjár

Þegar rafhjólið er sett í gang birtist þessi skjámynd ef ekki hefur verið valin önnur skjámynd áður en síðast var slökkt á tölvunni.



- a Hleðslustaða á rafhlöðu rafhjóls (stillanleg)
- b Akstursstilling
- c Ljós á hjóli
- d Mælieining fyrir hraða
- e Yfirskrift skjámyndar
- f Eigið afl
- g Hraði
- h Drifkraftur

### Yfirlitsstika

Atriði **a ... c** mynda saman stöðustikuna og eru sýnd í öllum skjámyndum.

Yfirlitsstikan **i** sýnir í stutta stund hvaða skjámynd er opin.

Ef önnur skjámynd en upphafsskjárin er opin þegar slökkt er á rafhjólunu opnast hún næst þegar kveikt er á rafhjólunu. Úr upphafsskjánum er hægt að fara yfir í aðrar skjámyndir. Í þessum skjámyndum koma fram talnagögn, upplýsingar um drægi rafhlöðu rafhjólsins og meðaltalsgildi.

Ýttu á valhnappinn til að fara í gegnum skjámyndirnar.

### Flýttivalmynd

Í flýttivalmyndinni eru sýndar tiltekna stillingar sem hægt er að breyta á ferð.

Flýttivalmyndin er opnuð með því að halda valhnappinum inni (> 1 sek.).

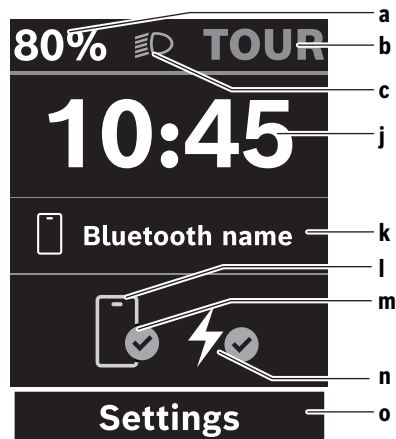
Ekki er hægt að opna valmyndina úr stöðuskjánum.

Í flýttivalmyndinni er hægt að breyta eftirfarandi stillingum:

- **<Ride>**  
Allar upplýsingar um vegalengdina sem búið er að hjóla eru núllstilltar.
- **<eShift>** (valfrjálst)  
Stillingarnar fara eftir skiptingunni hverju sinni. Hér er t.d. hægt að stilla snúningshraða sveifar, ef skiptingin býður upp á þennan eiginleika.
- **<Navigation>** (valfrjálst)  
Hér er hægt að velja nýjan áfangastað úr síðustu áfangastöðum og eða stöðva leiðsögnina.

### Stöðuskjár

Af upphafsskjánum er farið yfir í stöðuskjáinn með valhnappinum (ýtt < 1 sek.).



- a Hleðslustaða á rafhlöðu rafhjóls (stillanleg)
- b Akstursstilling
- c Ljós á hjóli
- j Klukkan
- k Tengdur farsími

- I** Tenging við farsíma
- m** Staða tengingar
- n** Hleðsluvísir fyrir ytri tæki
- o** Stillingavalmynd

### Stillingavalmyndin opnuð

Úr stöðuskjánum er hægt að fara í stillingavalmyndina.

Haltu valhnappinum  inni í > 1 sek. til að opna stillingavalmyndina.

**Athugaðu:** Ekki er hægt að opna stillingavalmyndina á ferð.

Í stillingavalmyndinni **<Settings>** er að finna eftirfarandi valmyndaratriði:

- **<My eBike>**  
Hér er eftirfarandi valmyndaratriði að finna.
  - **<Range reset>**  
Hér er hægt að endurstilla gildið fyrir drægi.
  - **<Auto trip reset>**  
Hér er hægt að stilla tímabil fyrir núllstillingu á dagskilómetrum.
  - **<Wheel circumf.>**  
Hér er hægt að breyta gildinu fyrir ummál afturhjóls eða endurstilla það á sjálfgefna stillingu.
  - **<Service>**  
Hér er sýnt hvenær næsta þjónustuskoðun á að fara fram, ef það hefur verið stillt inn á viðurkenndu verkstæði.
  - **<Components>**  
Hér eru sýndir uppsettir íhlutir ásamt útgáfunúmerum.
- **<App connect>**  
Hér er sýnd staða tengingar við appið **eBike Flow**.
- **<My Kiox>**  
Hér er eftirfarandi valmyndaratriði að finna.
  - **<Statusbar>**  
Hér er hægt að velja á milli **<Battery>**, **<Time>**, **<Speed>** eða **<eShift>** (valfrjálst).  
**Athugaðu:** **<eShift>** er aðeins í boði með samhæfri eShift-gírskiptingu.
  - **<Sounds>**  
Hér er hægt að stilla hljóðstyrkinn á **<High>**, **<Medium>**, **<Low>** eða slökva alveg á hljóðmerkinu með **<Off>**.
  - **<Shift recommendation>**  
Hér er hægt að velja hvort birtar eru ráðleggingar um gírskiptingu.
  - **<Trip summary>**  
Hér er hægt að velja hvort birt er samantekt allra upplýsinga um ferðina þegar slökkt er.
  - **<Time>**  
Hér er hægt að stilla klukkuna.
  - **<Time format>**  
Hér er hægt að velja á milli tveggja tímasniða (12 klst./24 klst.).
  - **<Brightness>**  
Hér er hægt að stilla birtustig skjásins.

- **<Language>**  
Hér er hægt að velja úr eftirfarandi tungumálum: þýsku, ensku, frönsku, spænsku, portúgölsku, ítölsku, hollensku, dönsku, sænsku, norsku, pólsku, tékknesku.
- **<Units>**  
Hér er hægt að velja á milli metrakerfisins og breskra mælieininga.
- **<Settings reset>**  
Hér er hægt að endurstilla allar kerfisstillingar á sjálfgefin gildi.
- **<Information>**  
Hér er eftirfarandi valmyndaratriði að finna:
  - **<Contact>**  
Hér er að finna samskiptaupplýsingar fyrir Bosch eBike Systems.
  - **<Certificates>**  
Hér er að finna vottorð og rafrænar merkingar.

### Farið úr stillingavalmyndinni

Ýtt er á valhnappinn  til að vista stillingarnar og fara úr stillingavalmyndinni.

Ýtt er á valhnappinn  > 1 sek. til að fara úr stillingavalmyndinni án þess að vista stillingarnar.

### <Display configuration>

**<Display configuration>** er að finna í appinu **eBike Flow**, undir **<Settings>** → **<My eBike>**. Kveikt þarf að vera á rafhjólunu og farsíminn tengdur.

Í **<Display configuration>** er hægt að breyta atriðum á skjánum með eftirfarandi hætti:

- Breyta því í hvaða röð skjámyndirnar birtast
  - Bæta við nýjum skjámyndum
  - Breyta fyrirleggjandi skjámyndum og eyða þeim að hluta
  - Bæta við nýjum skjámyndum eftir uppfærslu
- Frekari upplýsingar um **<Display configuration>** er að finna í appinu **eBike Flow**.

### Akstursstilling valin

Á stjórnbúnaðinum er hægt að stilla hversu mikinn stuðning drifið veitir þegar stigið er á fótstigin.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Ýtt er stuttlega (< 1 sek.) á hnappana **+** **(6)** eða **–** **(8)** til að auka eða minnka stuðninginn.

**Kiox 400C:** Ýtt er stuttlega (< 1 sek.) á stillingarhnappinn **(14)** til að auka stuðninginn.

Ýtt er á stillingarhnappinn **(14)** í meira en 1 sekúndu til að minnka stuðninginn.

Hægt er að breyta akstursstillingunni á ferð og er stillingin gefin til kynna með litamerki.

Hægt er að virkja frekari akstursstillingar í appinu **eBike Flow** eða á viðurkenndu verkstæði, ef framleiðandi reiðhjólsins gerir ráð því.

**Athugaðu:** Það hvaða akstursstillingar eru í boði fer eftir drifeiningunni hverju sinni.

| Akstursstilling | Upplýsingar                                                                                                                                                           |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF             | Slökkt er á drifstuðningi, hægt er að hjóla á rafhjólínu eins og á venjulegu reiðhjóli með því að stíga á fótstigin.                                                  |
| ECO             | Virkur stuðningur með mestri skilvirkni, fyrir hámarksdrægi                                                                                                           |
| ECO+            | Akstursstilling fyrir sem mest drægi, sem kveikir ekki á drifstuðningi fyrr en hjólað er með afl yfir ákveðnum mörkum; fyrir eðlilegar hjólreiðar með sem mestu drægi |
| TOUR            | Jafn stuðningur, fyrir ferðir með miklu drægi                                                                                                                         |
| TOUR+           | Breytilegur stuðningur fyrir venjulegan og sportlegan akstur                                                                                                          |
| eMTB            | Sem bestur stuðningur við allar aðstæður, tekið sportlega af stað, betri kraftur, hámarksafköst                                                                       |
| eMTB+           | Kraftmikill stuðningur – fullkomlega skammtaður og með allt að 100% meiri „Extended Boost“ - fyrir enn skemmtilegri hjólreiðar utan vega                              |
| SPORT           | Kraftmikill stuðningur fyrir sportlegar hjólreiðar í hæðóttu landslagi og innanbæjar                                                                                  |
| TURBO           | Hámarksstuðningur upp að miklum snúningshraða sveifar, fyrir sportlegar hjólreiðar                                                                                    |
| AUTO            | Stuðningurinn er lagaður sjálfkrafa að akstursskilyrðum hverju sinni.                                                                                                 |
| RACE            | Hámarksstuðningur á brautum fyrir rafknúin fjallahjól; mikil snerpa og „Extended Boost“ fyrir sem mest afköst í keppnum                                               |
| CARGO           | Jafn og kraftmikill stuðningur til að geta flutt þunga byrði með öruggum hætti                                                                                        |
| SPRINT          | Breytilegur stuðningur eftir snúningshraða sveifar – fyrir sportlega notkun rafhjólsins á mól og vegum með hröðum köflum og tíðum brekkum                             |

Akstursstillingu breytt

Hægt er að breyta akstursstillingunum innan vissra marka í appinu **eBike Flow**. Þannig er hægt að laga rafhjólíð að þörfum notandans.

Ekki er hægt að búa til sína eigin akstursstillingu frá grunni. Aðeins er hægt að breyta þeim akstursstillingum sem framleiðandi reiðhjólsins hefur leyft til notkunar í kerfinu.

Auk þess getur verið að ekki sé hægt að breyta akstursstillingunum vegna takmarkana sem gilda í þínu landi.

Hægt er að breyta eftirfarandi atriðum:

- Stuðningi í hlutfalli við grunngildi akstursstillingar (innan lagalegra marka)
- Snerpu drifsins
- Hraðalækkunarmörkum (innan lagalegra marka)
- Hámarksstogi (innan marka drifsins)

**Athugaðu:** Breytta akstursstillingin er áfram með sömu stöðu, sama heiti og sama lit á öllum skjám og stjórnækjum.

Samspil drifeiningar og gírskiptingar

Jafnvel þótt um rafhjól sé að ræða er gírskiptingin notuð með sama hætti og á venjulegu reiðhjóli (sjá notendahandbók rafhjólsins).

Óháð því um hvernig gírskiptingu er að ræða er mælt með því að stíga léttar á fótstigin í stutta stund á meðan skipt er um gír. Þannig verður auðveldara að skipta um gír og dregið er úr sliti á aflrásinni.

Með því að setja í réttan gír er hægt að auka hraðann og drægið án þess að leggja meira á sig.

Þess vegna skaltu fylgja ráðleggingunum um gírskiptingu sem birtast á skjánum.

Kveikt/slökkt á ljósunum á hjólinu (aðeins Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Áður en hjólað er af stað skal ganga úr skugga um að ljósin á hjólinu virki rétt.

**Kveikt/slökkt** er á ljósunum á hjólinu með því að halda hnappinum fyrir hjólaljós **(6)** inni í meira en 1 sekúndu.

Kveikt og slökkt á teymingarhjálp

Teymingarhjálpin getur auðveldað þér að teyma rafhjólíð. Hraðinn fyrir teymingarhjálpina er að hámarki **4 km/h**. Forstillingin frá framleiðanda reiðhjólsins getur verið lægri og hægt er að láta breyta henni á viðurkenndu verkstæði ef þess þarf.

- **Aðeins má nota teymingarhjálpina þegar rafhjólíð er teymt.** Ef hjól rafhjólsins snerta ekki jörðu þegar teymingarhjálpin er notuð skapast slysahætta.
- **Ef valinn er of hár gír getur drifeiningin hvorki hreyft rafhjólíð úr stað né virkjað rennivörðina.**

Teymingarhjálpin er **sett í gang** með því að halda hnappinum fyrir teymingarhjálpina **(8)** inni í meira en 1 sekúndu og fylgja leiðbeiningunum á skjánum.

Til að **virka** teymingarhjálpina verður að gera eitthvað af eftirfarandi innan næstu 10 sekúndna:

- Ýttu rafhjólínu áfram.
- Ýttu rafhjólínu aftur á bak.
- Hallaðu rafhjólínu til hliðar.

Þegar búið er að virkja teymingarhjálpina byrjar drifið að ýta hjólinu og upplýsingarnar á skjánum breytast.

Þegar hnappinum fyrir teymingarhjálp **(8)** er sleppt er gert hlé á teymingarhjálpinni. Hægt er að gera teymingarhjálpina virka aftur með því að ýta á hnappinn fyrir teymingarhjálp **(8)** innan 10 sekúndna.

Ef teymingarhjálpin er ekki gerð virk aftur innan 10 sekúndna slekkur hún sjálfkrafa á sér.

Alltaf er slökkt á teymingarhjálpinni þegar

- afturhjólíð læsist,
- ekki er hægt að hjóla yfir fyrirstöður,
- líkamshluti hindrar hreygingu sveifarinnar á hjólinu,
- hindrun snýr sveifinni áfram,
- notandi stígur á fótstigin,
- ýtt er á hnappinn til að auka stuðning **+/hjólaljós (6)** eða hnappinn til að kveikja/slökkva **(11)**.

Teymingarhjálpin er með rennivörn, sem þýðir að jafnvel þótt teymingarhjálpin sé notuð hemlar drifið í nokkrar sekúndur til að koma í veg fyrir að hjólið renni aftur á bak og ýmist er ekki hægt að ýta rafhjólínu aftur á bak eða þá einungis með erfiðismunum.

Slökkt er á rennivörninni um leið og ýtt er á hnappinn til að auka stuðning +/hjóla ljós (6).

Virgni teymingarhjálparinnar fer eftir reglum í hverju landi fyrir sig og getur hún því ýmist verið með öðrum hætti en lýst er hér að ofan eða övirk.

## Kveikt/slökkt á brekkuhjálpi

Brekkuhjálpin auðveldar þér að taka af stað í brekku.

Til að **ræsa** brekkuhjálpinu skaltu setja fótinn á fótstigið þannig að rafhjólið greini að þú viljir hjóla af stað. Haltu síðan hnappinum fyrir brekkuhjálpinu (8) inni í meira en 1 sekúndu.

**Athugaðu:** Gera verður þetta í réttri röð til að kveikja á brekkuhjálpinni. Ef fyrst er ýtt á hnappinn fyrir brekkuhjálpinu (8) og fóturinn síðan settur á fótstigið kveikir það á teymingarhjálpinni.

Pegar búið er að kveikja á brekkuhjálpinni skal sleppa hnappinum fyrir brekkuhjálpinu (8) aftur. Þegar hjólað hefur verið af stað með öruggum hætti slekkur brekkuhjálpin sjálfkrafa á sér og þú heldur ferðinni áfram með innstilltri akstursstillingu. Auk þess er alltaf hægt að stöðva brekkuhjálpinu með því að taka fótinn af fótstiginu.

Að því loknu er hægt að kveikja aftur á brekkuhjálpinni með því að setja fótinn aftur á fótstigið innan 10 sekúndna. Þetta er gefið til kynna á skjánum. Ekki þarf að ýta aftur á hnappinn fyrir brekkuhjálpinu (8). Ef ýtt er á hnappinn fyrir brekkuhjálpinu (8) innan 10 sekúndna er niðurtalningin núllstillt einu sinni og þú hefur þá aftur 10 sekúndur til að kveikja á brekkuhjálpinni.

Brekkuhjálpin er með rennivörn, sem þýðir að jafnvel þótt brekkuhjálpin sé notuð hemlar drifið í nokkrar sekúndur til að koma í veg fyrir að hjólið renni aftur á bak.

Virgni brekkuhjálparinnar fer eftir reglum í hverju landi fyrir sig og getur hún því ýmist verið með öðrum hætti en lýst er hér að ofan eða övirk.

## ABS – hemlalæsisvörn (aukabúnaður)

Ef rafhjólið er búið ABS-kerfi frá Bosch sem tilheyrir kynslóðinni **the smart system** logar ABS-táknið þegar rafhjólið er sett í gang.

Þegar hjólað er af stað framkvæmir ABS-kerfið innri virkniprófun og ABS-táknið slokkar.

Ef villa kemur upp logar ABS-táknið og tilkynning birtist á stjórnbúnaðinum. Það þýðir að ABS-kerfið sé övirk. Hægt er að stöðfesta villuna með valhnappinum (7) og tilkynningin um villu í ABS-kerfinu hverfur þá af skjánum. ABS-táknið birtist í stöðustikunni og gefur áfram til kynna að slökkt sé á ABS-kerfinu.

Nánari upplýsingar um ABS-kerfið og virkni þess er að finna í notendahandbókinni fyrir ABS-kerfið.

## Tengst við farsíma

Til þess að hægt sé að nota eftirfarandi eiginleika rafhjólsins þarf farsíma með appinu **eBike Flow**.

Tengst er við appið með **Bluetooth®**.

Kveiktu á rafhjólínu og bíddu þar til hreyfimyndin fyrir ræingu birtist. Ekki hjóla af stað.

Settu **Bluetooth®**-pörunina í gang með því að halda hnappinum til að kveikja/slökkva (11) inni (> 3 sek.).

Slepptu hnappinum til að kveikja/slökkva (11) um leið og staða pörunar er sýnd.

Staðfestu fyrirsögnina um tengingu í appinu.

## Tenging Kiox 400C við Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Stjórnbúnaðurinn **Kiox 400C** og stjórnbúnaðurinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** eru tengdir saman með **Bluetooth®**.

Kveiktu á rafhjólínu án þess að hjóla af stað.

Ef stjórnbúnaðurinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** hefur ekki verið tengdur við **Kiox 400C** hjá söluaðila skal gera eftirfarandi:

1. Notaðu fyrst appið **eBike Flow** til að tengja farsímamann við **Kiox 400C** (sjá „Tengst við farsíma“, Bls. Íslenska – 8).
2. Í appinu skaltu velja **eBike Flow <Settings> → <My eBike> → <eBike pass> → <Components> → <Add new device>**. Veldu síðan **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Settu pörun í gang með því að ýta á einhvern hnapp þar til pörun er gefin til kynna með því að LED-gaumljósið blikkar í bláum lit.
4. Fylgdu leiðbeiningunum í appinu **eBike Flow**.  
Innan 30 sekúndna er gefið til kynna á stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** að pörunin hafi tekist með því að LED-gaumljósið blikkar 3× í grænum lit.  
Ef ekki tekst á koma á tengingu blikkar LED-gaumljósið 3× í rauðum lit. Endurtaka þarf ferlið.

Ef tengja á stjórnbúnaðinn **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** við **Kiox 400C** fyrir annað rafhjól skal gera eftirfarandi:

1. Notaðu fyrst appið **eBike Flow** til að tengja farsímamann við **Kiox 400C** (sjá „Tengst við farsíma“, Bls. Íslenska – 8).
2. Í appinu skaltu velja **eBike Flow <Settings> → <My eBike> → <eBike pass> → <Components> → <Add new device>**. Veldu síðan **<Mini Remote/Mini Remote Dropbar>**.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Taktu hnapparafhlöðuna úr stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** og bíddu í að minnsta kosti 30 sekúndur. Settu hnapparafhlöðuna aftur í og bíddu þar til LED-gaumljósið blikkar í grænum lit.

4. Innan næstu 10 sekúndna skaltu síðan halda hnappinum til að minnka stuðning – **(8)** inni í 5 sekúndur. Þörunin er gefin til kynna með því að LED-gaumljósið blikkar í bláum lit í 30 sekúndur.
5. Fylgdu leiðbeiningunum í appinu **eBike Flow**. Innan 30 sekúndna er gefið til kynna á stjórnbúnaðinum **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** að þörunin hafi tekist með því að LED-gaumljósið blikkar 3× í grænum lit. Ef ekki tekst á koma á tengingu blikkar LED-gaumljósið 3× í rauðum lit. Endurtaktu ferlið frá og með skrefi 2.

## Virkniskráning

Til þess að skrá upplýsingar um virkni þarf að nýskrá sig eða skrá sig inn í appinu **eBike Flow**.

Til þess að hægt sé að skrá upplýsingar um virkni þarftu að samþykja að staðsetningarupplýsingar séu vistaðar í appinu. Þetta er nauðsynlegt til þess að hægt sé að skrá virkni þína í appinu. Til þess að hægt sé að skrá staðsetningarupplýsingar þarftu að vera skráð(ur) inn með notandareikningi.

## eBike Lock

Hægt er að setja **<eBike Lock>** upp fyrir öll rafhjól með appinu **eBike Flow**, undir **<Settings>** → **<My eBike>** → **<Lock & Alarm>**. Er þá vistaður lykill í farsímanum og/eða skjánum **Kiox 300/Kiox 500** sem er notaður til að taka rafhjólið úr lás.

Í eftirfarandi tilvikum er **<eBike Lock>** settur sjálfkrafa á:

- þegar slökkt er á rafhjólinu með stjórnbúnaðinum
  - þegar slökkt er sjálfkrafa á rafhjólinu
- Rafhjólið er tekið úr lás þegar kveikt er á því og farsíminn er tengdur við rafhjólið í gegnum *Bluetooth®* eða þegar skilgreindi skjárinn er settur í festinguna.

**<eBike Lock>** er bundinn við **notandareikninginn** þinn.

Ef þú týnir farsímanum þínum getur þú skráð þig inn með appinu **eBike Flow** og notandareikningnum þínum í öðrum farsíma til þess að taka rafhjólið úr lás.

Ef skjárinn týnist er hægt að núlstillta alla stafræna lykila í valmyndaratríðinu **<Lock & Alarm>** í appinu **eBike Flow**.

**Aðgát!** Þegar valin er stilling í appinu sem hefur neikvæðar afleiðingar fyrir **<eBike Lock>** (t.d. þegar rafhjólinu eða notandareikningnum er eytt) eru birtar viðvaranir áður en breytingin er staðfest. **Lesið skal viðvaranirnar vandlega og fara eftir þeim (t.d. áður en rafhjólinu eða notandareikningnum er eytt).**

## Uppsetning á <eBike Lock>

Til þess að hægt sé að setja **<eBike Lock>** upp þurfa eftirfarandi skilyrði að vera uppfyllt:

- Appið **eBike Flow** hefur verið sett upp.
- Búið er að stofna notandareikning.
- Ekki er verið að setja upp uppfærsla á rafhjólinu.
- Rafhjólið er tengt við farsímann í gegnum *Bluetooth®*.
- Rafhjólið er kyrrstætt.
- Farsíminn er tengdur við internetið.
- Nægileg hleðsla er á rafhlöðu rafhjólsins og hleðslusnúran er ekki tengd.

Hægt er að setja **<eBike Lock>** upp í appinu **eBike Flow**, í valmyndaratríðinu **<Lock & Alarm>**.

Drif rafhjólsins veitir ekki stuðning nema að farsíminn sé tengdur við rafhjólið með *Bluetooth®* eða skjárinn sé í festingunni þegar kveikt er á rafhjólinu. Þegar farsíminn er notaður sem lykill þarf að vera kveikt á *Bluetooth®* í farsímanum og appið **eBike Flow** þarf að vera virkt í bakgrunni. Þegar **<eBike Lock>** er virkur er áfram hægt að nota rafhjólið án stuðnings frá drifeiningunni.

## Samhæfi

**<eBike Lock>** er samhæfur við allar Bosch-drifeiningar sem tilheyra kynslóðinni **the smart system**.

## Virkni

Með **<eBike Lock>** virka farsíminn og skjárinn eins og lykill fyrir drifeininguna. **<eBike Lock>** verður virkur þegar slökkt er á rafhjólinu. Þegar kveikt er á rafhjólinu atugar það hvort skilgreindur lykill er fyrir hendi. Það er gefið til kynna með lástákni á stjórnbúnaðinum **Kiox 400C**.

**Athugaðu:** **<eBike Lock>** er ekki þjófavörn, heldur viðbót við vélrænan lás! Með **<eBike Lock>** er rafhjólinu ekki læst vélrænt eða með álika hætti. Aðeins er slökkt á stuðningi frá drifeiningunni. Drifeiningin er tekin úr lás á meðan farsíminn er tengdur við rafhjólið í gegnum *Bluetooth®* eða skjárinn er í festingunni.

**Þegar leyfa á öðrum að nota rafhjólið, tímabundið eða varanlega, skal láta viðkomandi fá stafrænan lykila sem búið er að skilgreina (skjá/farsíma). Þannig er **<eBike Lock>** áfram virkur. Þegar fara á með rafhjólið á verkstæði skal gera **<eBike Lock>** óvirkan í appinu **eBike Flow** í valmyndaratríðinu **<Settings>**. Ef selja á rafhjólið skal einnig fjarlægja rafhjólið úr notandareikningnum í appinu **eBike Flow** í valmyndaratríðinu **<Settings>**.**

Þegar slökkt er á rafhjólinu gefur drifeiningin frá sér læsingartón (**eitt** hljóðmerki) til að gefa til kynna að slökkt sé á stuðningi frá drifinu.

Þegar kveikt er á rafhjólinu gefur drifeiningin frá sér tvo aflæsingartóna (**tvö** hljóðmerki) til að gefa til kynna að stuðningur frá drifinu sé aftur í boði.

Læsingartóninn hjálpar þér að greina hvort **<eBike Lock>** er virkur á rafhjólinu. Hljóðmerkið er sjálfkrafa virkt en hægt er að gera það óvirkt í appinu **eBike Flow** í valmyndaratríðinu **<Locking sound>** með því að velja lástáknið fyrir neðan rafhjólið.

**Athugaðu:** Ef ekki er lengur hægt að setja upp eða slökka á **<eBike Lock>** skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.

## Skipt um hluta rafhjólsins og <eBike Lock>

### Skipt um farsíma

1. Settu appið **eBike Flow** upp í nýja farsímanum.
2. Skráðu þig inn með **sama** notandareikningi og þú notaðir til að virkja **<eBike Lock>**.
3. Í appinu **eBike Flow** er gefið til kynna að búið sé að setja **<eBike Lock>** upp.

Frekari upplýsingar um þetta er að finna í appinu **eBike Flow** eða í Bosch eBike Help Center á vefsíðunni [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

Battery Lock

Hægt er að setja <Battery Lock> upp fyrir öll rafhjól með appinu **eBike Flow**, undir <Settings> → <My eBike> → <Lock & Alarm>.

Með <Battery Lock> er bæði hægt að læsa drifinu og rafhlöðu rafhjólsins þegar slökkt er á rafhjólinu. Rafhlaða rafhjólsins er ekki tekin úr lás nema að skilgreindur lykkill (farsími og/eða skjárin **Kiox 300/Kiox 500**) sé til staðar þegar kveikt er á rafhjólinu.

Til þess að virkja <Battery Lock> þarf **Flow+ subscription**. Þessu getur fylgt kostnaður.

Frekari upplýsingar um **Flow+ subscription** og nánari upplýsingar um tiltekna þjónustu er að finna í appinu **eBike Flow** eða í Bosch eBike Help Center á vefsíðunni [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

Hugbúnaðaruppfærslur

Setja verður hugbúnaðaruppfærslur í gang handvirkt í appinu **eBike Flow**.

Appið flytur hugbúnaðaruppfærslur yfir í stjórnbúnaðinn í bakgrunni um leið og búið er að tengja hann við appið. Fylgjast þarf með skjá stjórnbúnaðarins **Kiox 400C** á meðan hugbúnaðaruppfærslan fer fram. Því næst er rafhjólið endurræst.

Hugbúnaðaruppfærslum er stjórnað með appinu **eBike Flow**.

Villuboð

Villuboð birtast í sprettigluggum á skjá stjórnbúnaðarins **Kiox 400C**.

Stjórntölvan gefur til kynna þegar alvarlegar eða minniháttar villur koma upp í rafhjólinu.

Hægt er að lesa villuboðin frá rafhjólinu í appinu **eBike Flow** eða á viðurkenndu verkstæði.

Með tengli í appinu **eBike Flow** er hægt að nálgast upplýsingar um villuna og fá aðstoð við að lagfæra hana.

Minniháttar villur

Villur eru staðfestar með því að ýta á valhnappinn **(7)** á stjórnbúnaðinum **Kiox 400C** eða **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Með hjálp eftirfarandi töflu getur notandi reynt að lagfæra villuna á eigin spýtur. Annars skal leita aðstoðar hjá viðurkenndu verkstæði.

| Númer  | Villa lagfærð                                                                                                                                                                  |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 523005 | Villunúmerin gefa til kynna að orðið hafa truflanir við greiningu skynjara á segulsviði.                                                                                       |
| 514001 | Athugaðu hvort segullinn hefur glatast á ferð.                                                                                                                                 |
| 514002 |                                                                                                                                                                                |
| 514003 | Ef notaður er segulskynjari skal athuga hvort skynjarinn og segullinn hafa verið settir upp á réttan hátt. Einnig skal ganga úr skugga um að snúran til skynjarans sé óskemmd. |
| 514006 |                                                                                                                                                                                |

| Númer  | Villa lagfærð                                                                                                                                                                          |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Ef notaður er gjarðarsegull skal gæta þess að ekki séu truflandi segulsvið nálægt drifeiningunni.                                                                                      |
| 660001 | Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu ekki halda áfram að hlaða og nota rafhlöðu rafhjólsins. Leitaðu til viðurkennds verkstæðis.                    |
| 660002 | Taktu rafhlöðuna úr rafhjólinu. Tengdu rafhlöðu rafhjólsins við hleðslutæki og biðdu í að minnsta kosti 10 sekúndur. Settu rafhlöðuna aftur í rafhjólið. Settu rafhjólið aftur í gang. |
| 680007 | Villunúmerin gefa til kynna að hitastig rafhlöðu rafhjólsins er utan leyfilegra marka.                                                                                                 |
| 680009 | Hætt er að hlaða rafhlöðu rafhjólsins.                                                                                                                                                 |
| 680012 | Haldið er áfram með hleðsluna þegar                                                                                                                                                    |
| 680014 | hitastigið er aftur innan leyfilegra marka.                                                                                                                                            |
| 680016 |                                                                                                                                                                                        |
| 680017 |                                                                                                                                                                                        |

Alvarlegar villur

Þegar alvarleg villa kemur upp skal fylgja leiðbeiningunum í töflunni hér fyrir neðan.

| Númer  | Leiðbeiningar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6A0000 | Tengdu allan búnað sem tilheyrir rafhjólinu, einnig lausan búnað og aukabúnað. Framkvæmdu hugbúnaðaruppfærslu. Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.                                                                                                                                                                                                 |
| F10004 | Tengdu allan búnað sem tilheyrir rafhjólinu, einnig lausan búnað og aukabúnað. Framkvæmdu hugbúnaðaruppfærslu. Allir íhlutir þurfa að vera með nýjustu hugbúnaðarútgáfu. Settu rafhjólið aftur í gang. Ef vandamálið er áfram fyrir hendi skaltu snúa þér til viðurkennds verkstæðis.                                                                                                                                       |
| 890000 | <ul style="list-style-type: none"><li>– Staðfestu villukóðann.</li><li>– Endurræstu rafhjólið.</li></ul> Ef vandamálið er áfram fyrir hendi: <ul style="list-style-type: none"><li>– Staðfestu villukóðann.</li><li>– Framkvæmdu hugbúnaðaruppfærslu.</li><li>– Endurræstu rafhjólið.</li></ul> Ef vandamálið er áfram fyrir hendi: <ul style="list-style-type: none"><li>– Snúðu þér til viðurkennds verkstæðis.</li></ul> |

## Viðhald og þjónusta

### Viðhald og þrif

Ekki má þrifa neina hluta búnaðarins með háþrýstidælu.

Haltu skjá stjórnbúnaðarins hreinum. Óhreiningi geta leitt til þess að greining á birtustigi virki ekki rétt.

Við þrif á stjórnbúnaðinum skal eingöngu nota mjúkan klút sem hefur verið vættur með vatni. Ekki má nota hreinsiefni.

**Athugaðu:** Við tiltekið hita- og rakastig getur myndast móða á stjórnbúnaðinum **Kiox 400C**. Þetta þýðir ekki að eitthvað sé í ólagi. Látið rafhjólíð standa í upphituðu rými.

Láta skal skoða rafhjólíð að minnsta kosti einu sinni á ári (m.a. vélbúnað þess og hvort kerfishugbúnaður er í nýjustu útgáfu).

Viðurkennt verkstæði getur einnig skráð tiltekna vegalengd og/eða tiltekið tímabil fyrir skoðun. Í þessu tilviki sýnir stjórnbúnaðurinn hvenær næsta skoðun á að fara fram þegar kveikt er á honum.

Láta skal viðurkennt verkstæði sjá um að þjónusta rafhjólíð og gera við það.

#### ► Láta verður viðurkennt verkstæði annast allar viðgerðir.

**Athugaðu:** Þegar farið er með rafhjólíð í viðhaldsskoðun hjá viðurkenndu verkstæði er mælt með því að gera **<Lock & Alarm>** óvirkan.

**Athugaðu:** Ef stjórnbúnaðurinn **Kiox 400C** er ekki notaður í lengri tíma þarf að hlaða hann (sjá „Rafmagnstenging stjórnbúnaðarins (**Kiox 400C**)“, Bls. Íslenska – 3).

### Notendabjónusta og ráðleggingar um notkun

Ef óskað er upplýsinga um rafhjólíð og íhluti þess skal snúa sér til viðurkennds verkstæðis.

Finna má samskiptaupplýsingar fyrir viðurkennd verkstæði á vefsíðunni [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Nánari upplýsingar um hluta rafhjólsins og virkni þeirra er að finna í Bosch eBike Help Center.

### Förgun og framleiðsluefni

Nálgast má upplýsingar um framleiðsluefni á eftirfarandi vefslóð: [www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Ekki má flegja rafhjólum og íhlutum þeirra með venjulegu heimilissorpi!

Hægt er að skila tækinu til söluaðila ef hann býður upp á slíkt eða ber lagaleg skylda til þess. Fara skal eftir gildandi lögum og reglum hvað þetta varðar.



Skila skal einstaka íhlutum rafhjólsins, aukabúnaði og umbúðum til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Notandi skal sjálfur ganga úr skugga um að engar persónuupplýsingar séu lengur fyrir hendi á þessum íhlutum rafhjólsins.

Ef hægt er að taka rafhlöður úr íhlutum rafhjólsins án þess að eyðileggja þær skal taka þær úr og skila þeim til sérstakrar söfnunarstöðvar fyrir rafhlöður áður en íhlutunum er fargað.



Samkvæmt reglugerð (ESB) 2023/1542 verður að flokka úr sér gengin raftæki og bílaðar eða úr sér gengnar rafhlöður/hleðslurafhlöður sérstaklega og skila þeim til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Með því að flokka raftækin sérstaklega er stuðlað að því að hægt sé að meðhöndla þau og endurnýta hráefni með viðeigandi hætti og vernda þannig heilsu manna og umhverfið.



### Breytingar áskildar.



## Υποδείξεις ασφαλείας



**Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.** Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

**Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.**

Ο χρησιμοποιούμενος σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας όρος **μπαταρία eBike** αναφέρεται σε όλες τις γνήσιες μπαταρίες eBike Bosch the smart system.

Οι χρησιμοποιούμενοι σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας όροι **μηχανισμός κίνησης** και **μονάδα κίνησης** αναφέρονται σε όλες τις γνήσιες μονάδες κίνησης της Bosch της γενιάς του συστήματος **the smart system**.

► **Διαβάστε και προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες σε όλες τις οδηγίες λειτουργίας των εξαρτημάτων του eBike καθώς και τις οδηγίες λειτουργίας του eBike σας.**

► **Μην αφήσετε την ένδειξη της μονάδας χειρισμού να αποσπάσει την προσοχή σας, ιδιαίτερα από τις περιστασιακές εμφανιζόμενες ενδείξεις.** Η εμφάνιση των πληροφοριών οδήγησης δεν επιτρέπεται να οδηγήσει σε έναν επιπόλοιο τρόπο οδήγησης. Όταν δεν επικεντρώνετε αποκλειστικά την προσοχή σας στην κυκλοφορία, κινδυνεύετε, να εμπλακείτε σε ένα ατύχημα. Όταν θέλετε να κάνετε ρυθμίσεις στη λειτουργία οδήγησης πέρα από την αλλαγή του επιπέδου υποστήριξης, σταματήστε γι' αυτό.

► **Ρυθμίστε τη φωτεινότητα της οθόνης έτσι, ώστε να μπορείτε να αντιληφθείτε αρκετά καλά τις σημαντικές πληροφορίες, όπως την ταχύτητα ή τα προειδοποιητικά.** Μια λάθος ρυθμισμένη φωτεινότητα της οθόνης μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

► **Μην προσπαθήσετε, να στερεώσετε την οθόνη ή τη μονάδα χειρισμού κατά τη διάρκεια της οδήγησης!**

► **Η λειτουργία βοήθειας ώθησης επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά κατά το σπρώξιμο του eBike.** Σε περίπτωση που οι ρόδες του eBike κατά τη χρήση της βοήθειας ώθησης δεν έχουν καμία επαφή με το έδαφος, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

► **Όταν η βοήθεια ώθησης είναι ενεργοποιημένη, περιστρέφονται ενδοχωμένως μαζί τα πετάλια.** Σε περίπτωση ενεργοποιημένης της βοήθειας ώθησης προσέχετε, να έχουν τα πόδια σας αρκετή απόσταση από τα περιστρεφόμενα πετάλια. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

► **Φροντίζετε σε περίπτωση χρήσης της βοήθειας ώθησης, να μπορείτε ανά πάσα στιγμή να ελέγχετε και να ακινητοποιείτε με ασφάλεια το eBike.** Η βοήθεια ώθησης μπορεί υπό ορισμένες προϋποθέσεις να απενεργοποιηθεί (π.χ. εμπόδιο στο πεντάλι ή αθέλημα γλίστρημα από το πλήκτρο της μονάδας χειρισμού). Το eBike μπορεί να κινηθεί ξαφνικά προς τα πίσω πάνω σας ή να ανατραπεί. Αυτό αποτελεί για σας ιδιαίτερα σε περίπτωση πρόσθετου φορτίου ένα ρίσκο. Μη θέτετε το eBike ή τη βοήθεια ώθησης σε καταστάσεις, στις οποίες δε θα μπορείτε να κρατάτε πλέον το eBike με τη δικιά σας δύναμη!

► **Μην τοποθετήσετε το eBike ανάποδα πάνω στο τιμόνι και στη σέλα, όταν η μονάδα χειρισμού ή το στήριγμά της προεξέχουν πάνω από το τιμόνι.** Η μονάδα χειρισμού ή το στήριγμα μπορούν να υποστούν ανεπανόρθωτη ζημιά.

► **Μη συνδέσετε κανέναν φορτιστή στην μπαταρία eBike, όταν η μονάδα χειρισμού ή η οθόνη δηλώνει ένα κρίσιμο σφάλμα.** Αυτό μπορεί να οδηγήσει στην καταστροφή της μπαταρίας του eBike σας, η μπαταρία του eBike μπορεί να πάρει φωτιά, προκαλώντας σοβαρά εγκαύματα και άλλους τραυματισμούς.

► **Στη μονάδα χειρισμού Kiox 400C είναι τοποθετημένος ένας βομβητής. Υπό ορισμένες συνθήκες ακούγονται δυνατά ηχητικά σήματα. Ο δυνατός ήχος μπορεί να βλάψει την ακοή.** Κρατήστε γι' αυτό αρκετή απόσταση από μονάδα χειρισμού.

► **Προσοχή μπαταρία λιθίου! Αποσύρτε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.** Η απόσυρση μιας μπαταρίας με φωτιά μπορεί να οδηγήσει σε μια έκρηξη. Όταν αποθηκεύετε μπαταρίες σε ένα περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες ή εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση, μπορεί αυτό να οδηγήσει σε μια έκρηξη ή στη διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

► **Η μονάδα χειρισμού είναι εξοπλισμένη με μια ασύρματη θέση διεπαφής. Οι τοπικοί περιορισμοί λειτουργίας, π.χ. σε αεροπλάνα ή νοσοκομεία πρέπει να τηρούνται.**

► **Προσοχή!** Σε περίπτωση χρήσης της μονάδας χειρισμού με *Bluetooth®* μπορεί να εμφανιστεί μια βλάβη σε άλλες συσκευές και εγκαταστάσεις, αεροπλάνων και ιατρικών συσκευών (π.χ. βηματοδότες καρδιάς, ακουστικά). Επίσης δεν μπορεί να αποκλειστεί εντελώς μια ζημιά σε ανθρώπους και ζώα στο άμεσο περιβάλλον. Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα χειρισμού με *Bluetooth®* κοντά σε ιατρικές συσκευές, σταθμούς ανεφοδιασμού, χημικές εγκαταστάσεις, επικίνδυνες για έκρηξη περιοχές και σε περιοχές ανατινάξεων. Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα χειρισμού με *Bluetooth®* σε αεροπλάνα. Αποφεύγετε τη λειτουργία για ένα μεγαλύτερο χρονικό διάστημα πολύ κοντά στο σώμα σας.

► Το λεκτικό σήμα *Bluetooth®* όπως επίσης τα εικονογράμματα (λογότυπα) είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα και ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. Οποιαδήποτε χρήση αυτών των λεκτικών σημάτων/εικονογραμμάτων από την εταιρεία Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems πραγματοποιείται με τη σχετική άδεια χρήσης.

► **Προσέχετε όλους τους εθνικούς κανονισμούς για την άδεια κυκλοφορίας και χρήση των eBike.**

## Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες τύπου κουμπιού



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε, ότι η μπαταρία τύπου κουμπιού δε φθάνει στα χέρια των παιδιών. Οι μπαταρίες τύπου κουμπιού είναι επικίνδυνες.

Εάν το προϊόν δεν είναι τοποθετημένο στο eBike, το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε χώρους, στους οποίους ενδέχεται να υπάρχουν παιδιά. Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, μη χρησιμοποιείτε πλέον το προϊόν και κρατήστε το μακριά από παιδιά.

- ▶ Οι μπαταρίες τύπου κουμπιού δεν επιτρέπεται ποτέ να καταποθούν ή να περάσουν μέσα σε άλλη σωματική κοιλότητα. Όταν υπάρχει η υποψία, ότι η μπαταρία τύπου κουμπιού έχει καταποθεί ή έχει περάσει μέσα σε μια άλλη σωματική κοιλότητα, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Μια κατάποση των μπαταριών τύπου κουμπιού μπορεί μέσα σε 2 ώρες να οδηγήσει σε σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα και στο θάνατο.
- ▶ Κατά την αλλαγή της μπαταρίας τύπου κουμπιού προσέχετε την ενδεδειγμένη αντικατάσταση της μπαταρίας τύπου κουμπιού. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες τύπου κουμπιού, που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Μη χρησιμοποιείτε άλλες μπαταρίες τύπου κουμπιού ή μια άλλη πηγή παροχής ενέργειας.
- ▶ Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε την μπαταρία τύπου κουμπιού και μη βραχυκυκλώσετε την μπαταρία τύπου κουμπιού. Η μπαταρία τύπου κουμπιού ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή, να εκραγεί, να πάρει φωτιά και να τραυματίσει άτομα.
- ▶ Απομακρύνετε και αποσύρτε τις εκφορτισμένες μπαταρίες τύπου κουμπιού σύμφωνα με τους κανονισμούς. Οι εκφορτισμένες μπαταρίες τύπου κουμπιού μπορούν να παρουσιάσουν διαρροή και έτσι να τραυματίσουν άτομα ή να προξενήσουν ζημιά στο προϊόν.
- ▶ Μην υπερθερμαίνετε την μπαταρία τύπου κουμπιού και μην την ρίχνετε στη φωτιά. Η μπαταρία τύπου κουμπιού ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή, να εκραγεί, να πάρει φωτιά και να τραυματίσει άτομα.
- ▶ Μην προξενήσετε ζημιά στην μπαταρία τύπου κουμπιού και μην ανοίξετε την μπαταρία τύπου κουμπιού. Η μπαταρία τύπου κουμπιού ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή, να εκραγεί, να πάρει φωτιά και να τραυματίσει άτομα.
- ▶ Μη φέρετε μια χαλασμένη μπαταρία τύπου κουμπιού σε επαφή με νερό. Το εξερχόμενο λίθιο μπορεί με το νερό να δημιουργήσει υδρογόνο και έτσι να οδηγήσει σε φωτιά, έκρηξη ή στον τραυματισμό ατόμων.

## Υπόδειξη προστασίας προσωπικών δεδομένων

Κατά τη σύνδεση του eBike στο **Bosch DiagnosticTool 3** ή κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων του eBike τεχνικές πληροφορίες σχετικά με το eBike σας (π.χ. κατασκευαστής του ποδηλάτου, μοντέλο, Bike-ID, δεδομένα διαμόρφωσης) καθώς και σχετικά με τη χρήση του eBike (π.χ. συνολικός χρόνος οδηγησης, κατανάλωση ενέργειας, θερμοκρασία) θα σταλούν στην Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH) για την επεξεργασία του αιτήματός σας, σε περίπτωση σέρβις και για λόγους βελτίωσης του προϊόντος. Περισσότερες πληροφορίες για την επεξεργασία των δεδομένων θα βρείτε στην ιστοσελίδα [www.bosch-ebike.com/privacy-full](http://www.bosch-ebike.com/privacy-full).

**Υπόδειξη:** Λόγω καλύτερης ανανγνωσιμότητας, ορισμένες τιμές εμφανίζονται χωρίς δεκαδικά ψηφία. Αυτές είναι στρογγυλεμένες προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

## Περιγραφή προϊόντος και ισχύος

### Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

Οι μονάδες χειρισμού **Kiox 400C** και **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** προβλέπονται για τον έλεγχο ενός eBike και προαιρετικά για την ενεργοποίηση μιας πρόσθετης οθόνης της γενιάς του συστήματος **the smart system** (π.χ. **Kiox 500**). Όταν χρησιμοποιείτε το smartphone ως οθόνη, με τη μονάδα χειρισμού **Kiox 400C** σε συνδυασμό με τη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** μπορείτε επιπλέον να ελέγξετε την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα ελέγχου σε πλήρη έκταση, χρειάζεται ένα συμβατό smartphone με την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Μπορείτε να συνδέσετε τη μονάδα χειρισμού **Kiox 400C** μέσω **Bluetooth®** με το smartphone σας.

 Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα του smartphone μπορεί η εφαρμογή (app) **eBike Flow** να κατέβει δωρεάν από το Apple App Store ή το Google Play Store.

Σαρώστε με το smartphone σας τον κωδικό, για να κατεβάσετε την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

### Απεικονιζόμενα στοιχεία

Όλες οι παραστάσεις τμημάτων του ποδηλάτου εκτός της μονάδας κίνησης, της οθόνης συμπεριλαμβανομένης της μονάδας χειρισμού, του αισθητήρα ταχύτητας και των αντίστοιχων στηρίγμάτων είναι σχηματικές παραστάσεις και μπορεί να αποκλίνουν στο δικό σας eBike.

Η απεικόνιση των εικονιζόμενων εξαρτημάτων αναφέρεται στην παράσταση στις σελίδες γραφικών στην αρχή του εγχειριδίου οδηγιών.

- (1) Μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**
- (2) Μονάδα χειρισμού **Kiox 400C**
- (3) Στήριγμα
- (4) Βίδα στερέωσης του στηρίγματος
- (5) Λυχνία ελέγχου LED
- (6) Πλήκτρο Αύξηση της βαθμίδας υποστήριξης +/  
Φωτισμός ποδηλάτου
- (7) Πλήκτρο επιλογής
- (8) Πλήκτρο Μείωση της βαθμίδας υποστήριξης -/  
βοήθειας ώθησης/βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα
- (9) Προστατευτικό κάλυμμα για τη σύνδεση φόρτισης
- (10) Σύνδεση φόρτισης
- (11) Πλήκτρο On/Off
- (12) Οθόνη
- (13) Αισθητήρας φωτισμού περιβάλλοντος
- (14) Πλήκτρο Λειτουργία
- (15) Βίδα στερέωσης **Kiox 400C**
- (16) Μεταλλική γλωττίδα
- (17) Κάλυμμα της μπαταρίας

**(18)** Βίδα στερέωσης για τη μεταλλική γλωττίδα**Τεχνικά στοιχεία**

| Μονάδα χειρισμού                                    |          | Kiox 400C                |
|-----------------------------------------------------|----------|--------------------------|
| Κωδικός προϊόντος                                   |          | BRC3200                  |
| Ρεύμα φόρτισης της σύνδεσης USB, μέγ. <sup>A)</sup> | A        | 2                        |
| Τάση εξόδου σύνδεση USB                             | V        | 5                        |
| Καλώδιο φόρτισης USB <sup>B)</sup>                  |          | USB Type-C <sup>C)</sup> |
| Σύνδεση φόρτισης                                    |          | USB Type-C <sup>C)</sup> |
| Μπαταρία ιόντων λιθίου, εσωτερικά                   | V<br>mAh | 3,7<br>75                |
| Θερμοκρασία φόρτισης                                | °C       | 0 ... +40                |
| Θερμοκρασία λειτουργίας                             | °C       | -5 ... +40               |
| Θερμοκρασία αποθήκευσης                             | °C       | +10 ... +40              |
| Βαθμός προστασίας <sup>D)</sup>                     |          | IP55                     |
| Διαστάσεις                                          | mm       | 44 × 86 × 20             |
| Βάρος                                               | g        | 57                       |
| <i>Bluetooth® Low Energy 5.0</i>                    |          |                          |
| - Συχνότητα                                         | MHz      | 2.400–2.480              |
| - Ισχύς εκπομπής                                    | mW       | 1                        |

A) Στοιχεία για τη φόρτιση εξωτερικών συσκευών

B) δεν ανήκει στα στάνταρ υλικά παράδοσης

C) USB Type-C® και USB-C® είναι εμπορικά σήματα του USB Implementers Forum.

D) Ισχύει μόνο σε περίπτωση κλειστού προστατευτικού καλύμματος της σύνδεσης φόρτισης

| Μονάδα χειρισμού                 |     | Mini Remote        | Mini Remote Dropbar |
|----------------------------------|-----|--------------------|---------------------|
| Κωδικός προϊόντος                |     | BRC3300            | BRC3310             |
| Θερμοκρασία λειτουργίας          | °C  | -5 ... +40         | -5 ... +40          |
| Θερμοκρασία αποθήκευσης          | °C  | +10 ... +40        | +10 ... +40         |
| Μπαταρία                         |     | 3 V,<br>1 × CR1620 | 3 V,<br>1 × CR1620  |
| Βαθμός προστασίας                |     | IP55               | IP55                |
| Διαστάσεις                       | mm  | 40 × 39 × 22       | 50 × 46 × 22        |
| Βάρος                            | g   | 16                 | 20                  |
| <i>Bluetooth® Low Energy 5.0</i> |     |                    |                     |
| - Συχνότητα                      | MHz | 2.400–2.480        | 2.400–2.480         |
| - Ισχύς εκπομπής                 | mW  | ≤ 1,9              | ≤ 1,9               |

Οι πληροφορίες άδεια χρήσης για το προϊόν είναι διαθέσιμες κάτω από την ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: [www.bosch-ebike.com/licences](http://www.bosch-ebike.com/licences)**Δήλωση συμμόρφωσης**

Με το παρόν η Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, δηλώνει, ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού **Kiox 400C/Mini Remote/Mini Remote Dropbar** ανταποκρίνεται στην οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο κάτω από την ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

**Πληροφορίες πιστοποίησης**

Τους αριθμούς πιστοποίησης (ετικέτες Ε) θα τους βρείτε στην οθόνη κατάστασης κάτω από **<Settings>** → **<Information>** → **<Certificates>**. Σκρολάρετε σε όλες τις ετικέτες Ε, πατώντας σύντομα το πλήκτρο επιλογής **(7)**.

**Υπόδειξη:** Όταν θέλετε να καλέσετε πληροφορίες για την ετικέτα Ε της μονάδας χειρισμού **Kiox 400C**, πρέπει προηγουμένως να αφαιρέσετε μια πρόσθετη ενδεχομένως υπάρχουσα οθόνη ή εάν χρησιμοποιείτε ένα smartphone, να κλείσετε

προηγούμενως την Ride-Screen (οθόνη διαδρομής) στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

## Λειτουργία

### Προϋποθέσεις

Το σύστημα eBike μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο, όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Μια επαρκώς φορτισμένη μπαταρία είναι τοποθετημένη (βλέπε στις οδηγίες λειτουργίας της μπαταρίας).
- Ο αισθητήρας ταχύτητας είναι σωστά συνδεδεμένος (βλέπε στις οδηγίες λειτουργίας της μονάδας κίνησης).

### Πριν τη θέση της συσκευής για πρώτη φορά σε λειτουργία

- **Πριν τη θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά απομακρύνετε την προστατευτική μεμβράνη της οθόνης, για να εξασφαλίσετε την πλήρη λειτουργικότητα της μονάδας χειρισμού.** Εάν η προστατευτική μεμβράνη παραμείνει πάνω στην οθόνη, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μείωση της λειτουργικότητας/απόδοσης της μονάδας χειρισμού.

### Παροχή ενέργειας της μονάδας χειρισμού (Kiox 400C)

Όταν μια επαρκώς φορτισμένη μπαταρία eBike είναι τοποθετημένη στο eBike και το eBike είναι ενεργοποιημένο, τότε η εσωτερική μπαταρία της μονάδας χειρισμού τροφοδοτείται και φορτίζεται με ενέργεια.

Εάν η εσωτερική μπαταρία της μονάδας χειρισμού έχει κάποια φορά μια πάρα πολύ χαμηλή κατάσταση φόρτισης, μπορείτε να την φορτίσετε μέσω της σύνδεσης φόρτισης **(10)** με ένα καλώδιο USB Type-C® με ένα τροφοδοτικό ισχύος ή με έναν φορτιστή USB.

### Φόρτιση των εξωτερικών συσκευών

Η σύνδεση φόρτισης **(10)** προβλέπεται επιπλέον για τη φόρτιση συμβατών τερματικών συσκευών.

**Υπόδειξη:** Προσέξτε, ότι ανάλογα με τη σύνθεση των εξαρτημάτων του eBike η φόρτιση δεν είναι καθόλου ή μόνο περιορισμένα δυνατή.

Ενεργοποιήστε γι' αυτό το eBike, ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα **(9)** της σύνδεσης φόρτισης **(10)** και συνδέστε την τερματική συσκευή.

- **Το καλώδιο USB Type-C® μπορεί κατά τη διάρκεια της οδήγησης να μπλεχτεί στον μπροστινό τροχό. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα με απρόβλεπτες συνέπειες.** Πριν την οδήγηση βεβαιωθείτε, ότι όλα τα καλώδια είναι καλά φυλαγμένα.

Κατά τη φόρτιση προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Φορτίζετε αποκλειστικά σε στεγνό περιβάλλον.
- Φορτίζετε μόνο μια τερματική συσκευή στον ίδιο χρόνο.
- Πριν τη σύνδεση ελέγξτε τη σύνδεση φόρτισης για καθαριότητα.
- Βεβαιωθείτε, ότι η τερματική συσκευή είναι συμβατή με τις αναφερόμενες τιμές (ρεύμα και τάση).

- Οι συνδεδεμένες τερματικές συσκευές ανάλογα με την ισχύ φόρτισης μπορούν να επηρεάσουν την εμβέλεια.
- Κλείνετε πάντοτε το κάλυμμα **(9)** της σύνδεσης φόρτισης **(10)**, όταν δεν το χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση εξωτερικών τερματικών συσκευών, για να μην μπορεί να εισχωρήσει σκόνη ή υγρασία.

### Παροχή ενέργειας της μονάδας χειρισμού (Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Η μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** τροφοδοτείται με ενέργεια από μια μπαταρία τύπου κουμπιού CR1620.

### Αλλαγή της μπαταρίας τύπου κουμπιού (Mini Remote/Mini Remote Dropbar) (βλέπε εικόνα A)

Όταν η μπαταρία τύπου κουμπιού της μονάδας χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar (1)** είναι ασθενής, αναβοσβήνει η λυχνία ελέγχου LED **(5)** πορτοκαλί.

Για να αλλάξετε την μπαταρία τύπου κουμπιού, λύστε τη βίδα στερέωσης για το στήριγμα **(4)** με ένα κλειδί εσωτερικού εξαγώνου (3 mm) και αφαιρέστε τη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** από το τιμόνι.

Ανοίξτε τη μεταλλική γλωτίδα **(16)** με ένα σταυροκατάβιδο και αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας **(17)**.

Αφαιρέστε τη μεταχειρισμένη μπαταρία τύπου κουμπιού και τοποθετήστε μια νέα του τύπου CR1620 με την επιγραφή προς τα πάνω στη θήκη της μπαταρίας. Όταν η μπαταρία τύπου κουμπιού είναι σωστά τοποθετημένη, αναβοσβήνει η λυχνία ελέγχου LED **(5)** πράσινη.

Κλείστε τη θήκη της μπαταρίας με το κάλυμμα της μπαταρίας **(17)**. Ελέγξτε, εάν το κάλυμμα της μπαταρίας **(17)** είναι σωστά τοποθετημένο, για την εξασφάλιση της στεγανότητας της θήκης της μπαταρίας.

Κλείστε τη μεταλλική γλωτίδα **(16)** ξανά, σφίγγοντας τη βίδα στερέωσης της μεταλλικής γλωτίδας **(18)** προσεκτικά (0,15 Nm). Στερεώστε στη συνέχεια τη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** στο τιμόνι.

**Υπόδειξη:** Σφίξτε τη βίδα στερέωσης για το στήριγμα **(4)** προσεκτικά (0,6 Nm).

**Υπόδειξη:** Η σύνδεση με το **Kiox 400C** δε διακόπεται με την αλλαγή της μπαταρίας τύπου κουμπιού.

### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του eBike

Για την **ενεργοποίηση** του eBike πατήστε σύντομα το πλήκτρο On/Off **(11)** της μονάδας χειρισμού **Kiox 400C**. Μετά την animation εκκίνησης το eBike είναι σε ετοιμότητα οδήγησης. Η φωτεινότητα της ένδειξης ρυθμίζεται από τον αισθητήρα φωτισμού περιβάλλοντος **(13)**. Γι' αυτό μην καλύπτετε τον αισθητήρα φωτισμού περιβάλλοντος **(13)**.

Ο κινητήρας ενεργοποιείται, μόλις πατήσετε τα πετάλια (εκτός στη λειτουργία οδήγησης **OFF**). Η ισχύς του κινητήρα εξαρτάται από τη ρυθμισμένη λειτουργία οδήγησης.

Μόλις στην κανονική λειτουργία σταματήσετε να πατάτε τα πετάλια ή μόλις φθάσετε σε μια ταχύτητα από **25 km/h**, απενεργοποιείται η υποστήριξη μέσω του κινητήρα. Ο κινητήρας

ενεργοποιείται ξανά αυτόματα, μόλις πατήσετε τα πετάλια και η ταχύτητα βρίσκεται κάτω από **25 km/h**.

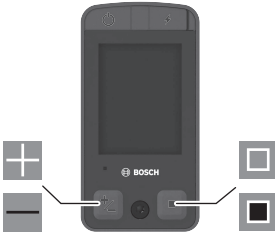
Για την **απενεργοποίηση** του eBike πατήστε σύντομα (< 3 s) το πλήκτρο On/Off (**11**).

Εάν για περίπου **10** λεπτά δεν απαιτηθεί καμία ισχύς του κινητήρα (π.χ. επειδή το eBike είναι ακινητοποιημένο) και δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο, απενεργοποιείται αυτόματα το eBike.

## Χειρισμός

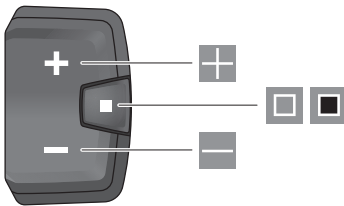
Τις λειτουργίες των πλήκτρων στη μονάδα χειρισμού **Kiox 400C** και στη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** μπορείτε να τις βρείτε στην ακόλουθη επισκόπηση.

Το πλήκτρο επιλογής, ανάλογα με τη διάρκεια πατήματος του πλήκτρου, έχει 2 λειτουργίες.



- Αύξηση βαθμίδας υποστήριξης (σύντομο πάτημα < 1 s)
- Μείωση της βαθμίδας υποστήριξης (παρατεταμένο πάτημα > 1 s)
- Επιβεβαίωση επιλογής/σक्रολάρισμα προς τα δεξιά (σύντομο πάτημα < 1 s)
- Άνοιγμα γρήγορου μενού (παρατεταμένο πάτημα > 1 s)

## Μονάδα χειρισμού 3 πλήκτρων



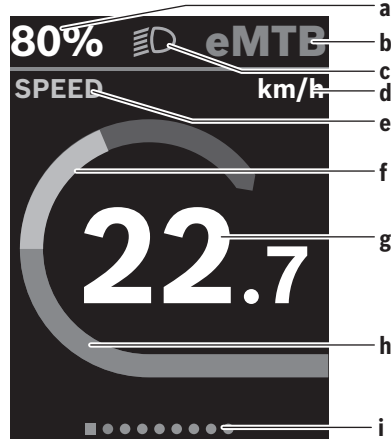
- Αύξηση της βαθμίδας υποστήριξης/Σκρολάριασμα προς τα επάνω
- Μείωση της βαθμίδας υποστήριξης/Σκρολάριασμα προς τα κάτω
- Πλήκτρο επιλογής/Σκρολάριασμα στις οθόνες (σύντομο πάτημα)
- Πλήκτρο επιλογής/Κλήση μενού (παρατεταμένο πάτημα > 1 s)

**Υπόδειξη:** Με το πλήκτρο μπορούν να επιβεβαιωθούν οι κωδικοί σφάλματος.

**Υπόδειξη:** Με την ενημέρωση λογισμικού εισάγονται τακτικά βελτιώσεις και διευρύνσεις των λειτουργιών. Γι' αυτό οι εμφανιζόμενες εδώ παρουσιάσεις και λειτουργίες μπορεί να διαφέρουν από την πραγματική ένδειξη.

## Οθόνη εκκίνησης

Εάν πριν την τελευταία απενεργοποίηση δεν έχετε επιλέξει καμία άλλη οθόνη, κατά την ενεργοποίηση του eBike εμφανίζεται αυτή η οθόνη.



- a** Κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας eBike (ρυθμιζόμενη)
- b** Λειτουργία οδήγησης
- c** Φωτισμός ποδηλάτου
- d** Ένδειξη της μονάδας ταχύτητας
- e** Τίτλος ένδειξης
- f** Ισχύς πεταλισματος
- g** Ταχύτητα
- h** Ισχύς κινητήρα
- i** Γραμμή προσανατολισμού

Οι ενδείξεις **a ... c** σχηματίζουν τη γραμμή κατάστασης και εμφανίζονται σε κάθε οθόνη.

Η γραμμή προσανατολισμού **i** δείχνει για σύντομο χρονικό διάστημα, σε ποια οθόνη βρίσκεται.

Σε περίπτωση που κατά την απενεργοποίηση βρίσκεστε σε μια άλλη οθόνη διαφορετική από την οθόνη εκκίνησης, τότε κατά την εκ νέου ενεργοποίηση του eBike εμφανίζεται ξανά η τελευταία εμφανιζόμενη οθόνη.

Από την οθόνη εκκίνησης μπορείτε να περάσετε σε επιπλέον οθόνες. Σε αυτές τις οθόνες παρουσιάζονται στατιστικά δεδομένα, η εμβέλεια της μπαταρίας eBike και μέσες τιμές.

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο επιλογής , για να σκρολάρετε μέσα στις οθόνες.

## Γρήγορο μενού

Μέσω του γρήγορου μενού εμφανίζονται επιλεγμένες ρυθμίσεις, οι οποίες μπορούν να προσαρμοστούν επίσης και κατά τη διάρκεια της οδήγησης.

Η πρόσβαση στο γρήγορο μενού είναι δυνατή με παρατεταμένο πάτημα (> 1 s) του πλήκτρου επιλογής .

Από την οθόνη κατάστασης η πρόσβαση δεν είναι δυνατή.

Με το γρήγορο μενού μπορείτε να εκτελέσετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

#### – <Ride>

Όλα τα δεδομένα σχετικά με τις αποστάσεις που διανύθηκαν μέχρι τώρα μηδενίζονται.

#### – <eShift> (προαιρετικά)

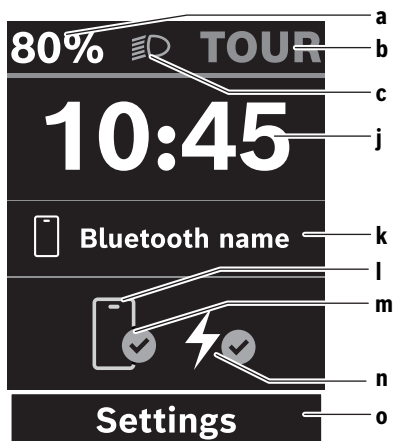
Οι ρυθμίσεις εξαρτώνται από τον εκάστοτε μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων. Εδώ μπορείτε π.χ. να ρυθμίσετε τη συχνότητα πεταλισμάτων σας, εφόσον ο μηχανισμός αλλαγής ταχυτήτων υποστηρίζει αυτήν τη λειτουργία.

#### – <Navigation> (προαιρετικά)

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε πρόσφατους προορισμούς ως νέο προορισμό και/ή να τερματίσετε την τρέχουσα πλοήγηση.

### Οθόνη κατάσταση

Από την οθόνη εκκίνησης περνάτε στην οθόνη κατάσταση μέσω του πλήκτρου επιλογής  (σύντομο πάτημα < 1 s).



- a** Κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας eBike (ρυθμιζόμενη)
- b** Λειτουργία οδήγησης
- c** Φωτισμός ποδηλάτου
- j** Ώρα
- k** Συνδεδεμένο smartphone
- l** Σύνδεση στο smartphone
- m** Κατάσταση σύνδεσης
- n** Ένδειξη φόρτισης για εξωτερικές συσκευές
- o** Μενού ρύθμισης

### Κλήση του μενού ρύθμισης

Από την οθόνη κατάστασης μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο μενού ρύθμισης.

Πατήστε το πλήκτρο επιλογής  > 1 s, για να καλέσετε το μενού ρύθμισης.

**Υπόδειξη:** Το μενού ρύθμισης δεν μπορεί να κληθεί κατά τη διάρκεια της οδήγησης.

Το μενού ρύθμισης <Settings> περιλαμβάνει τα ακόλουθα θέματα μενού:

#### – <My eBike>

Εδώ μπορείτε να βρείτε τα ακόλουθα θέματα μενού.

##### • <Range reset>

Εδώ μπορεί να επαναφερθεί η τιμή για την εμβέλεια.

##### • <Auto trip reset>

Εδώ μπορεί να ρυθμιστεί το χρονικό διάστημα για την επαναφορά των ημερησίως διανυθέντων χιλιομέτρων.

##### • <Wheel circumf.>

Εδώ μπορεί να προσαρμοστεί η τιμή της περιφέρειας του πίσω τροχού ή να επαναφερθεί στη στάνταρ ρύθμιση.

##### • <Service>

Εδώ εμφανίζεται η επόμενη ημερομηνία σέρβις, εφόσον έχει ρυθμιστεί από ένα εξειδικευμένο συνεργείο.

##### • <Components>

Εδώ εμφανίζονται τα χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα με τους αντίστοιχους αριθμούς έκδοσης.

#### – <App connect>

Εδώ εμφανίζεται η κατάσταση σύνδεσης στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

#### – <My Kiox>

Εδώ μπορείτε να βρείτε τα ακόλουθα θέματα μενού.

##### • <Statusbar>

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα στις ενδείξεις <Battery>, <Time>, <Speed> ή <eShift> (εναλλακτικά).

**Υπόδειξη:** <eShift> είναι δυνατό μόνο σε συνδυασμό με ένα συμβατό σύστημα ενεργοποίησης eShift.

##### • <Sounds>

Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου <High>, <Medium>, <Low> ή να απενεργοποιήσετε εντελώς τον βομβητή με <Off>.

##### • <Shift recommendation>

Εδώ μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη σύσταση ταχύτητας.

##### • <Trip summary>

Εδώ μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη σύνοψη όλων των πληροφοριών για τη διαδρομή κατά την απενεργοποίηση.

##### • <Time>

Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε τη ώρα.

##### • <Time format>

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 2 μορφές ώρας (12-ωρο/24-ωρο).

##### • <Brightness>

Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

##### • <Language>

Εδώ μπορείτε από τις ακόλουθες γλώσσες να επιλέξετε μια προτιμώμενη: Γερμανικά, Αγγλικά, Γαλλικά, Ισπανικά, Πορτογαλικά,

Ιταλικά, Ολλανδικά, Δανικά, Σουηδικά, Νορβηγικά, Πολωνικά, Τσέχικα.

#### ▪ <Units>

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα στο μετρικό ή στο βρετανικό σύστημα μέτρησης.

#### ▪ <Settings reset>

Εδώ μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις του συστήματος στις στάνταρ τιμές.

#### – <Information>

Εδώ μπορείτε να βρείτε τα ακόλουθα θέματα μενού:

##### ▪ <Contact>

Εδώ μπορείτε να βρείτε πληροφορίες επικοινωνίας για το Bosch eBike Systems.

##### ▪ <Certificates>

Εδώ μπορείτε να βρείτε πιστοποιητικά και ετικέτες E.

## Εγκατάλειψη του μενού ρύθμισης

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο επιλογής , για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις και να εγκαταλείψετε το μενού ρύθμισης.

Πατήστε το πλήκτρο επιλογής  > 1 s, για να εγκαταλείψετε το μενού ρύθμισης, χωρίς να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

## Διαμόρφωση οθόνης

Τη <Διαμόρφωση οθόνης> θα την βρείτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** κάτω από <Ρυθμίσεις> → <Το eBike μου>.

Εδώ πρέπει το eBike και το smartphone να είναι συνδεδεμένα.

Μέσω <Διαμόρφωση οθόνης> μπορείτε να εξατομικεύσετε τα περιεχόμενα της οθόνης σας:

- Αλλαγή της σειράς των ξεχωριστών οθονών
- Προσθήκη νέων οθονών
- Αλλαγή υπάρχουσας οθόνης και μερική διαγραφή
- Προσθήκη νέων οθονών μετά από ενημέρωση

Περαττέρω πληροφορίες για τη <Διαμόρφωση οθόνης> λαμβάνετε οποτεδήποτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

## Επιλογή λειτουργίας οδήγησης

Στις μονάδες χειρισμού μπορείτε να ρυθμίσετε, πόσο πολύ σας υποστηρίζει ο κινητήρας κατά το πετάλισμα.

**Mini Remote/Mini Remote Dropbar:** Πατήστε σύντομα (< 1 s) τα πλήκτρα Αύξηση της βαθμίδας υποστήριξης + **(6)** ή Μείωση της βαθμίδας υποστήριξης – **(8)**, για να αυξήσετε ή να μειώσετε αντίστοιχα την υποστήριξη.

**Kiox 400C:** Πατήστε σύντομα (< 1 s) το πλήκτρο Λειτουργία **(14)**, για να αυξήσετε την υποστήριξη.

Πατήστε το πλήκτρο Λειτουργία **(14)** για πάνω από 1 s, για να μειώσετε την υποστήριξη.

Η λειτουργία οδήγησης μπορεί να αλλάξει επίσης και κατά τη διάρκεια της οδήγησης και εμφανίζεται έγχρωμα.

Περαττέρω λειτουργίες οδήγησης μπορούν να ενεργοποιηθούν μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** ή στο εξειδικευμένο συνεργείο, εφόσον προβλέπονται από τον κατασκευαστή του ποδηλάτου.

**Υπόδειξη:** Οι διαθέσιμες λειτουργίες οδήγησης εξαρτώνται από την εκάστοτε μονάδα κίνησης.

| Λειτουργία οδήγησης | Υποδείξεις                                                                                                                                                                                                |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b>          | Η υποστήριξη μέσω του κινητήρα είναι απενεργοποιημένη, το eBike μπορεί να κινηθεί, όπως ένα κανονικό ποδήλατο μόνο με το πετάλισμα.                                                                       |
| <b>ECO</b>          | Αποτελεσματική υποστήριξη σε περίπτωση μέγιστης απόδοσης, για μέγιστη εμβέλεια                                                                                                                            |
| <b>ECO+</b>         | Λειτουργία οδήγησης βελτιστοποιημένης εμβέλειας, η οποία ενεργοποιεί την υποστήριξη μέσω του κινητήρα μόνο πάνω από ένα συγκεκριμένο επίπεδο απόδοσης του οδηγού, για φυσική οδήγηση και μέγιστη εμβέλεια |
| <b>TOUR</b>         | Ομοιόμορφη υποστήριξη, για διαδρομές με μεγάλη εμβέλεια                                                                                                                                                   |
| <b>TOUR+</b>        | Δυναμική υποστήριξη για φυσική και спор οδήγηση                                                                                                                                                           |
| <b>eMTB</b>         | Ιδανική σε οποιοδήποτε έδαφος, спор εκκίνηση, βελτιωμένη δυναμική, μέγιστη απόδοση                                                                                                                        |
| <b>eMTB+</b>        | Δυναμική υποστήριξη έως το μέγιστο – τέλεια δοσομετρημένη και με έως και 100 % περισσότερη «Extended Boost» - για ακόμη περισσότερη διασκέδαση στη διαδρομή                                               |
| <b>SPORT</b>        | Δυνατή υποστήριξη, για спор οδήγηση σε ορεινές διαδρομές καθώς και για την κυκλοφορία στην πόλη                                                                                                           |
| <b>TURBO</b>        | Μέγιστη υποστήριξη μέχρι στην υψηλή συχνότητα τα πεταλίσματος, για спор οδήγησης                                                                                                                          |
| <b>AUTO</b>         | Η υποστήριξη προσαρμόζεται δυναμικά στην κατάσταση οδήγησης.                                                                                                                                              |
| <b>RACE</b>         | Μέγιστη υποστήριξη στην πίστα αγώνων eMTB, πολύ άμεση συμπεριφορά απόκρισης και μέγιστο «Extended Boost» για την καλύτερη δυνατή ισχύ σε καταστάσεις ανταγωνισμού                                         |
| <b>CARGO</b>        | Ομοιόμορφη, δυνατή υποστήριξη, για να μπορούν να μεταφερθούν με ασφάλεια μεγάλα βάρη                                                                                                                      |
| <b>SPRINT</b>       | Δυναμική υποστήριξη ανάλογα με τη συχνότητα πεταλίσματος – για спор οδήγηση eGravel και eRoad με γρήγορα σπριντ και συχνές ανηφόρες                                                                       |

## Προσαρμογή λειτουργίας οδήγησης

Οι λειτουργίες οδήγησης μπορούν να προσαρμοστούν μέσα σε καθορισμένα όρια με τη βοήθεια της εφαρμογής (app) **eBike Flow**. Έτσι έχετε τη δυνατότητα, να προσαρμόσετε το eBike σας στις προσωπικές σας ανάγκες.

Η δημιουργία ενός εντελώς νέου τρόπου λειτουργίας οδήγησης δεν είναι δυνατή. Μπορείτε να προσαρμόσετε μόνο τους τρόπους λειτουργίας οδήγησης, που έχουν απελευθερωθεί από τον κατασκευαστή του ποδηλάτου στο σύστημά σας.

Επιπλέον, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η προσαρμογή ενός τρόπου λειτουργίας οδήγησης λόγω των περιορισμών στη χώρα σας.

Για την προσαρμογή έχετε στη διάθεσή σας τις ακόλουθες παραμέτρους:

- Υποστηρίξει σε σχέση με τη βασική τιμή του τρόπου λειτουργίας οδήγησης (εντός των νομικών διατάξεων)
- Συμπεριφορά απόκρισης του κινητήρα
- Μείωση της ταχύτητας (εντός των νομικών διατάξεων)
- Μέγιστη ροπή στρέψης (στα πλαίσια των ορίων του κινητήρα)

**Υπόδειξη:** Προσέξτε, ότι ο αλλαγμένος τρόπος λειτουργίας οδήγησης θα διατηρήσει τη θέση, το όνομα και το χρώμα σε όλες τις οθόνες και στα στοιχεία χειρισμού.

## Αλληλεπίδραση της μονάδας κίνησης με τον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων

Επίσης και σε ένα eBike πρέπει να χρησιμοποιείτε τον μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων, όπως σε ένα κανονικό ποδήλατο (προσέξτε εδώ τις οδηγίες λειτουργίας του eBike σας).

Ανεξάρτητα από τον τύπο του μηχανισμού αλλαγής ταχυτήτων είναι σκόπιμο, κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αλλαγής ταχύτητας να μειώνετε για λίγο την πίεση πεταλίσματος. Έτσι διευκολύνεται η αλλαγή ταχύτητας και μειώνεται η φθορά της γραμμής κίνησης.

Επιλέγοντας τη σωστή ταχύτητα, μπορείτε με την ίδια εφαρμογή δύναμης να αυξήσετε την ταχύτητα και την εμβέλεια.

Γι' αυτό ακολουθήστε τις συστάσεις ταχύτητας, που εμφανίζονται στην οθόνη σας.

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του φωτισμού ποδηλάτου (μόνο Mini Remote/Mini Remote Dropbar)

Πριν από κάθε ξεκίνημα ελέγχετε τη σωστή λειτουργία του φωτισμού του ποδηλάτου σας.

Για την **ενεργοποίηση/απενεργοποίηση** του φωτισμού του ποδηλάτου πατήστε το πλήκτρο Φωτισμός ποδηλάτου **(6)** για πάνω από 1 s.

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της βοήθειας ώθησης

Η βοήθεια ώθησης μπορεί να σας διευκολύνει το σπρώξιμο του eBike. Η ταχύτητα της βοήθειας ώθησης ανέρχεται το πολύ στα **4 km/h**. Η προρρυθμίσια από τον κατασκευαστή του ποδηλάτου μπορεί να είναι μικρότερη και όταν χρειάζεται μπορεί να προσαρμοστεί από ένα εξειδικευμένο συνεργείο.

### ► Η λειτουργία βοήθειας ώθησης επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά κατά το σπρώξιμο του eBike.

Σε περίπτωση που οι ρόδες του eBike κατά τη χρήση της βοήθειας ώθησης δεν έχουν καμία επαφή με το έδαφος, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

### ► Εάν η επιλεγμένη ταχύτητα είναι πολύ υψηλή, η μονάδα κίνησης δεν μπορεί ούτε να μετακινήσει το eBike ούτε να ενεργοποιήσει τη φραγή κύλισης.

Για το **ξεκίνημα** της βοήθειας ώθησης πατήστε το πλήκτρο Βοήθεια ώθησης **(8)** για πάνω από 1 δευτερόλεπτο και κρατήστε το πλήκτρο πατημένο και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Για την **ενεργοποίηση** της βοήθειας ώθησης πρέπει εντός των επόμενων 10 δευτερόλεπτα να πραγματοποιηθεί μια από τις ακόλουθες ενέργειες:

- Σπρώξτε το eBike προς τα εμπρός.
- Σπρώξτε το eBike προς τα πίσω.
- Εκτελέστε με το eBike μια πλάγια κίνηση παλινδρόμησης. Μετά την ενεργοποίηση, ο κινητήρας αρχίζει να σπρώχνει και η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει.

Όταν αφήσετε το πλήκτρο βοήθεια ώθησης **(8)** ελεύθερο, η βοήθεια ώθησης σταματά. Εντός 10 δευτερόλεπτα μπορείτε, πατώντας το πλήκτρο Βοήθεια ώθησης **(8)** να ενεργοποιήσετε ξανά τη βοήθεια ώθησης.

Εάν εντός 10 δευτερόλεπτα δεν ενεργοποιήσετε ξανά τη βοήθεια ώθησης, απενεργοποιείται η βοήθεια ώθησης αυτόματα.

Η βοήθεια ώθησης τερματίζεται πάντοτε, όταν

- ο πίσω τροχός μπλοκάρει,
- η οδήγηση πάνω από εμπόδια δεν είναι δυνατή,
- ένα μέρος του σώματος μπλοκάρει τον στρόφαλο του ποδηλάτου,
- ένα εμπόδιο συνεχίζει να περιστρέφει τον στρόφαλο,
- πατάτε τα πετάλια,
- πατηθεί το πλήκτρο Αύξηση της βαθμίδας υποστήριξης **+**/Φωτισμός ποδηλάτου **(6)** ή το πλήκτρο On/Off **(11)**.

Η βοήθεια ώθησης διαθέτει μια φραγή κύλισης, δηλαδή ακόμη και μετά τη χρήση της βοήθειας ώθησης, ο κινητήρας φρενάρει ενεργά για μερικά δευτερόλεπτα την κύλιση προς τα πίσω και δεν μπορείτε να σπρώξετε το eBike προς τα πίσω καθόλου ή μόνο με δυσκολία.

Πατώντας το πλήκτρο Αύξηση της βαθμίδας υποστήριξης **+**/Φωτισμός ποδηλάτου **(6)** απενεργοποιείται αμέσως η φραγή κύλισης.

Ο τρόπος λειτουργίας της βοήθειας ώθησης υπόκειται τις ειδικές για κάθε χώρα διατάξεις και γι' αυτό μπορεί να αποκλίνει από την πιο πάνω αναφερόμενη περιγραφή ή να είναι απενεργοποιημένος.

## Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα

Η βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα σας βοηθά να ξεκινήσετε πιο εύκολα σε ανηφόρα.

Για το **ξεκίνημα** της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα τοποθετήστε το πόδι σας πάνω στο πεντάλ, έτσι ώστε να αναγνωρίσει το eBike σας, ότι θέλετε να ξεκινήσετε. Πατήστε στη συνέχεια το πλήκτρο Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** για πάνω από 1 δευτερόλεπτα.

**Υπόδειξη:** Προσέξτε τη σειρά κατά την ενεργοποίηση της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα. Εάν πατήσετε πρώτα το πλήκτρο Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** και μετά βάλετε το πόδι σας στο πεντάλ, ενεργοποιείται η βοήθεια ώθησης.

Μετά από μια πετυχημένη ενεργοποίηση της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα αφήστε το πλήκτρο Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** ξανά ελεύθερο. Αφού ξεκινήσετε με ασφάλεια, η βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα απενεργοποιείται αυτόματα και εσείς συνεχίζετε να οδηγείτε στη ρυθμισμένη λειτουργία οδήγησης. Μπορείτε επίσης να τερματίσετε οποτεδήποτε τη βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα, σηκώνοντας το πόδι σας από το πεντάλ.

Στη συνέχεια, μπορείτε να ενεργοποιήσετε ξανά τη βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα μέσα σε 10 δευτερόλεπτα, τοποθετώντας το πόδι σας ξανά πάνω στο πεντάλ. Αυτό θα εμφανιστεί αντίστοιχα στην οθόνη σας. Ένα εκ νέου πάτημα του πλήκτρου Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** δεν είναι απαραίτητο.

Όταν πατήσετε το πλήκτρο Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα **(8)** εντός των 10 δευτερολέπτων, η αντίστροφη μέτρηση επαναφέρεται μία φορά και έχετε ξανά 10 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιήσετε τη Βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα.

Η βοήθεια εκκίνησης σε ανηφόρα διαθέτει μια φραγή κύλισης, δηλ. δηλαδή ακόμη και μετά τη χρήση της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα, ο κινητήρας φρενάρει ενεργά για μερικά δευτερόλεπτα την κύλιση προς τα πίσω και εμποδίζει μια αθέλητη κύλιση προς τα πίσω.

Ο τρόπος λειτουργίας της βοήθειας εκκίνησης σε ανηφόρα υποδεικνύεται στις ειδικές για κάθε χώρα διατάξεις και γι' αυτό μπορεί να αποκλίνει από την πιο πάνω αναφερόμενη περιγραφή ή να είναι απενεργοποιημένος.

## ABS – Σύστημα «Anti-Blocking» (προαιρετικός εξοπλισμός)

Εάν το eBike είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα ABS eBike Bosch της γενιάς του συστήματος **the smart system**, ανάβει το σύμβολο ABS κατά την εκκίνηση του eBike.

Μετά το ξεκίνημα το ABS ελέγχει τη λειτουργικότητα του εσωτερικά και το σύμβολο ABS σβήνει.

Σε περίπτωση σφάλματος ανάβει το σύμβολο ABS και εμφανίζεται μια υπόδειξη στη μονάδα χειρισμού. Αυτό σημαίνει, ότι το ABS είναι ανενεργό. Με το πλήκτρο επιλογής **(7)** μπορείτε να επιβεβαιώσετε το σφάλμα και η υπόδειξη για το σφάλμα ABS σβήνει. Το σύμβολο ABS εμφανίζεται στη γραμμή κατάστασης και σας πληροφορεί για το απενεργοποιημένο ABS.

Λεπτομέρειες για το ABS και για τον τρόπο λειτουργίας θα βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας ABS.

## Αποκατάσταση της σύνδεσης smartphone

Για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες λειτουργίες eBike, είναι απαραίτητο ένα smartphone με την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Η σύνδεση με την εφαρμογή (app) πραγματοποιείται μέσω μια σύνδεσης **Bluetooth®**.

Ενεργοποιήστε το eBike και περιμένετε την animation εκκίνησης. Μην οδηγήσετε.

Ξεκινήστε τη ζεύξη **Bluetooth®**, πατώντας παρατεταμένα (> 3 s) το πλήκτρο On/Off **(11)**. Αφήστε το πλήκτρο On/Off **(11)** ελεύθερο, μόλις εμφανιστεί η κατάσταση της διαδικασίας ζεύξης (Pairing).

Επιβεβαιώστε στην εφαρμογή (app) το αίτημα σύνδεσης.

## Σύνδεση του Kiox 400C με Mini Remote/Mini Remote Dropbar

Η σύνδεση μεταξύ της μονάδας χειρισμού **Kiox 400C** και της μονάδας χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** πραγματοποιείται μέσω σύνδεσης **Bluetooth®**.

Ενεργοποιήστε το eBike και μην οδηγήσετε.

Εάν η μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote**

**Dropbar** δε συνδέθηκε ακόμη στο ειδικό κατάστημα πώλησης με το **Kiox 400C**, ενεργήστε ως ακολούθως:

1. Συνδέστε πρώτα το smartphone σας μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** με το **Kiox 400C** (βλέπε «Αποκατάσταση της σύνδεσης smartphone», Σελίδα Ελληνικά – 9).
2. Επιλέξτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** <Ρυθμίσεις> → <Το eBike μου> → <eBike pass> → <Εξαρτήματα> → <Προσθήκη νέας συσκευής>. Επιλέξτε στη συνέχεια <Mini Remote/Mini Remote Dropbar>.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Ξεκινήστε τη διαδικασία ζεύξης (Pairing), πατώντας ένα οποιοδήποτε πλήκτρο, μέχρι να εμφανιστεί η διαδικασία ζεύξης (Pairing), αναβοσβήνοντας μπλε η λυχνία ελέγχου LED.
4. Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Η πετυχημένη ζεύξη εμφανίζεται εντός 30 s στη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, αναβοσβήνοντας πράσινα 3 φορές η λυχνία ελέγχου LED.

Όταν η σύνδεση δεν αποκατασταθεί, αυτό εμφανίζεται, αναβοσβήνοντας κόκκινα 3 φορές η λυχνία ελέγχου LED. Επαναλάβετε τη διαδικασία εκ νέου.

Όταν θέλετε να συνδέσετε τη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** με ένα **Kiox 400C** ενός άλλου eBike, εκτελέστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Συνδέστε πρώτα το smartphone σας μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** με το **Kiox 400C** (βλέπε «Αποκατάσταση της σύνδεσης smartphone», Σελίδα Ελληνικά – 9).
2. Επιλέξτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** <Ρυθμίσεις> → <Το eBike μου> → <eBike pass> → <Εξαρτήματα> → <Προσθήκη νέας συσκευής>. Επιλέξτε στη συνέχεια <Mini Remote/Mini Remote Dropbar>.
3. **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**: Αφαιρέστε την μπαταρία τύπου κουμπιού της μονάδας χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar** και περιμένετε το λιγότερο 30 s. Τοποθετήστε την μπαταρία τύπου κουμπιού ξανά και περιμένετε μέχρι να αναβοσβήνει η λυχνία ελέγχου LED πράσινη.
4. Κρατήστε στα επόμενα 10 s το πλήκτρο Μείωση της βαθμίδας υποστήριξης – **(8)** για 5 s πατημένο. Η διαδικασία ζεύξης (Pairing) εμφανίζεται για 30 s, αναβοσβήνοντας μπλε η λυχνία ελέγχου LED.
5. Ακολουθήστε τις υποδείξεις στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Η πετυχημένη ζεύξη εμφανίζεται εντός 30 s στη μονάδα χειρισμού **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**, αναβοσβήνοντας πράσινα 3 φορές η λυχνία ελέγχου LED. Όταν η σύνδεση δεν αποκατασταθεί, αυτό εμφανίζεται, αναβοσβήνοντας κόκκινα 3 φορές η λυχνία ελέγχου LED. Επανάλαβε τη διαδικασία από το βήμα 2 εκ νέου.

## Παρακολούθηση δραστηριότητας

Για να καταγράψετε δραστηριότητες, είναι απαραίτητη μια εγγραφή ή μια σύνδεση με την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Για την ανίχνευση των δραστηριοτήτων πρέπει να συγκατατεθείτε για την αποθήκευση των δεδομένων θέσης στην εφαρμογή (app). Μόνο τότε οι δραστηριότητές σας μπορούν να καταγραφούν στην εφαρμογή (app). Για μια εγγραφή των δεδομένων θέσης πρέπει να είστε συνδεδεμένοι με λογαριασμό χρήστη.

## eBike Lock

Το <eBike Lock> μπορεί να ρυθμιστεί για κάθε eBike μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** κάτω από <Ρυθμίσεις> → <Το eBike μου> → <Lock & Alarm>. Σε αυτή την περίπτωση ένα κλειδί για το ξεκλείδωμα του eBike αποθηκεύεται στο smartphone και/ή στην οθόνη **Kiox 300/Kiox 500**.

Το <eBike Lock> στις ακόλουθες περιπτώσεις είναι αυτόματα ενεργοποιημένο:

- Κατά την απενεργοποίηση του eBike μέσω της μονάδας χειρισμού
- Κατά την αυτόματη απενεργοποίηση του eBike

Όταν το eBike ενεργοποιηθεί και το smartphone είναι συνδεδεμένο με το eBike μέσω *Bluetooth®* ή η προηγούμενης καθορισμένη οθόνη τοποθετηθεί στο στήριγμα, ξεκλειδώνεται το eBike.

Το <eBike Lock> είναι συνδεδεμένο με τον προσωπικός σας **λογαριασμό χρήστη**.

Σε περίπτωση που χάσετε το smartphone σας, μπορείτε να συνδεθείτε μέσω ενός άλλου smartphone με τη βοήθεια της εφαρμογής (app) **eBike Flow** και του προσωπικού σας λογαριασμού χρήστη και να ξεκλειδώσετε το eBike.

Σε περίπτωση απώλειας της οθόνης μπορείτε στο θέμα του μενού <Lock & Alarm> της εφαρμογής (app) **eBike Flow** να επαναφέρετε όλα τα ψηφιακά κλειδιά.

**Προσοχή!** Όταν στην εφαρμογή (app) επιλέξετε μια ρύθμιση, που οδηγεί σε μειονεκτήματα στο <eBike Lock> (π.χ. διαγραφή του eBike ή του λογαριασμού χρήστη), τότε εμφανίζονται προηγούμενες μηνύματα προειδοποίησης. **Διαβάστε τα προσεκτικά και ενεργήστε σύμφωνα με τις εμφανιζόμενες προειδοποιήσεις (π.χ. πριν από τη διαγραφή του eBike ή του λογαριασμού χρήστη).**

## Ρύθμιση του <eBike Lock>

Για να μπορείτε να ρυθμίσετε το <eBike Lock>, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Η εφαρμογή (app) **eBike Flow** είναι εγκατεστημένη.
- Ένας λογαριασμός χρήστη είναι δημιουργημένος.
- Δεν εκτελείται προς το παρόν καμία ενημέρωση στο eBike.
- Το eBike είναι συνδεδεμένο μέσω *Bluetooth®* με το smartphone.
- Το eBike είναι ακινητοποιημένο.
- Το smartphone είναι συνδεδεμένο με το διαδίκτυο.
- Η μπαταρία του eBike είναι αρκετά φορτισμένη. Το καλώδιο φόρτισης δεν είναι συνδεδεμένο.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το <eBike Lock> στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο θέμα του μενού <Lock & Alarm>.

Ο κινητήρας του eBike σας υποστηρίζει μόνο, όταν κατά την ενεργοποίηση του eBike το smartphone είναι συνδεδεμένο στο eBike μέσω *Bluetooth®* ή η οθόνη είναι τοποθετημένη στο στήριγμα. Εάν το smartphone χρησιμοποιείται ως κλειδί, πρέπει το *Bluetooth®* στο smartphone σας να είναι ενεργοποιη-

ημένο και η εφαρμογή (app) **eBike Flow** να είναι ενεργοποιημένη στο φόντο. Όταν το <eBike Lock> είναι ενεργοποιημένο, μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το eBike χωρίς υποστήριξη από τη μονάδα κίνησης.

## Συμβατότητα

Το <eBike Lock> είναι συμβατό με όλες τις μονάδες κίνησης της Bosch της γενιάς του συστήματος **the smart system**.

## Τρόπος λειτουργίας

Σε συνδυασμό με το <eBike Lock> λειτουργούν το smartphone και η οθόνη όπως ένα κλειδί για τη μονάδα κίνησης. Το <eBike Lock> ενεργοποιείται με την απενεργοποίηση του eBike. Κατά την ενεργοποίηση, το eBike ελέγχει τη διαθεσιμότητα ενός προκαθορισμένου κλειδιού. Αυτό εμφανίζεται στη μονάδα χειρισμού **Kiox 400C** με ένα σύμβολο κλειδώματος.

**Υπόδειξη:** Το <eBike Lock> δεν είναι καμία αντικλεπτική προστασία, αλλά μια προσθήκη σε μια μηχανική κλειδαριά! Με το <eBike Lock> δεν πραγματοποιείται καμία μηχανική εμπλοκή του eBike ή παρόμοιο. Μόνο η υποστήριξη μέσω της μονάδας κίνησης απενεργοποιείται. Όσο το smartphone είναι συνδεδεμένο με το eBike μέσω *Bluetooth®* ή η οθόνη είναι τοποθετημένη στο στήριγμα, η μονάδα κίνησης είναι ξεκλειδωμένη.

**Όταν θέλετε να επιτρέψετε προσωρινά ή μόνιμα την πρόσβαση στο eBike σε τρίτους, μοιραστείτε ένα από τα προηγούμενα καθορισμένα ψηφιακά κλειδιά (οθόνη/smartphone). Έτσι το <eBike Lock> εξακολουθεί να είναι ενεργοποιημένο. /Όταν θέλετε να φέρετε το eBike σας για σέρβις, απενεργοποιήστε το <eBike Lock> στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο θέμα του μενού <Ρυθμίσεις>.**

Όταν θέλετε να πουλήσετε το eBike σας, διαγράψτε επίσης το eBike στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο θέμα του μενού <Ρυθμίσεις> από τον προσωπικό σας λογαριασμό χρήστη.

Όταν το eBike απενεργοποιηθεί, η μονάδα κίνησης δίνει έναν ήχο κλειδώματος (ένα ηχητικό σήμα), για να δείξει, ότι η υποστήριξη μέσω του κινητήρα είναι απενεργοποιημένη.

Όταν το eBike ενεργοποιηθεί, η μονάδα κίνησης δίνει δύο ήχους κλειδώματος (δύο ηχητικά σήματα), για να δείξει, ότι η υποστήριξη μέσω του κινητήρα είναι ξανά δυνατή.

Ο ήχος κλειδώματος σας βοηθά να αναγνωρίσετε, εάν το <eBike Lock> είναι ενεργοποιημένο στο eBike σας. Η ακουστική ανάδραση είναι στάνταρ ενεργοποιημένη, μπορεί όμως να απενεργοποιηθεί στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο θέμα του μενού <Κλειδίωμα ήχου> μετά την επιλογή του συμβόλου κλειδώματος (Lock) κάτω από το eBike σας.

**Υπόδειξη:** Όταν δεν μπορείτε πλέον να ρυθμίσετε ή να απενεργοποιήσετε το <eBike Lock>, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.

## Αντικατάσταση εξαρτημάτων eBike και <eBike Lock>

### Αντικατάσταση του smartphone

1. Εγκαταστήστε την εφαρμογή (app) **eBike Flow** στο νέο smartphone.
2. Συνδεθείτε με τον **ίδιο** λογαριασμό χρήστη, με τον οποίο έχετε ενεργοποιήσει το <eBike Lock>.

### 3. Στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** εμφανίζεται το **<eBike Lock>** ως ρυθμιζόμενο.

Περαιτέρω υποδείξεις γι' αυτό θα βρείτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** ή στο Bosch eBike Help Center στην ιστοσελίδα [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

#### **Battery Lock**

Το **<Battery Lock>** μπορεί να ρυθμιστεί για κάθε eBike μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** κάτω από **<Ρυθμίσεις> → <To eBike μου> → <Lock & Alarm>**.

Πρόσθετα στον κινητήρα με τη βοήθεια του **<Battery Lock>** μπορεί να κλειδωθεί η μπαταρία eBike κατά την απενεργοποίηση του eBike. Η μπαταρία eBike ξεκλειδώνει ξανά, αφού πρώτα το ορισμένο προηγούμενως κλειδί (smartphone και/ή οθόνη **Kiox 300/Kiox 500**) κατά την ενεργοποίηση του eBike είναι διαθέσιμο.

Για την ενεργοποίηση του **<Battery Lock>** απαιτείται ένα **Συνδρομή Flow+**. Γι' αυτό μπορεί να προκύψουν δαπάνες.

Περισσότερες πληροφορίες για το **Συνδρομή Flow+** και λεπτομέρεια για τις ξεχωριστές υπηρεσίες θα βρείτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** ή στο Bosch eBike Help Center στην ιστοσελίδα [www.bosch-ebike.com/help-center](http://www.bosch-ebike.com/help-center).

#### **Ενημερώσεις λογισμικού**

Οι ενημερώσεις λογισμικού πρέπει να ξεκινήσουν χειροκίνητα στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Οι ενημερώσεις λογισμικού μεταφέρονται στο φόντο από την εφαρμογή (app) στη μονάδα χειρισμού, μόλις αυτή συνδεθεί με την εφαρμογή (app). Κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης του λογισμικού προσέξτε την ένδειξη στη μονάδα χειρισμού **Kiox 400C**. Στη συνέχεια, θα γίνει επανεκκίνηση του eBike.

Ο έλεγχος των ενημερώσεων του λογισμικού πραγματοποιείται μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow**.

#### **Μηνύματα σφάλματος**

Τα μηνύμα βλάβης εμφανίζονται στη μονάδα χειρισμού **Kiox 400C** ως αναδυόμενο παράθυρο (Pop-up).

Η μονάδα χειρισμού δείχνει, εάν στο eBike εμφανίζονται κρίσιμα σφάλματα ή λιγότερο κρίσιμα σφάλματα.

Τα μηνύματα σφάλματος, που δημιουργούνται από το eBike, μπορούν να διαβαστούν μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** ή από το εξειδικευμένο συνεργείο σας.

Μέσω ενός συνδέσμου (link) στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** μπορείτε να δείτε πληροφορίες σχετικά με το σφάλμα και υποστήριξη για την αντιμετώπιση του σφάλματος.

#### **Λιγότερο κρίσιμα σφάλματα**

Τα σφάλματα επιβεβαιώνονται, πατώντας το πλήκτρο επιλογής **(7)** στη μονάδα χειρισμού **Kiox 400C** ή **Mini Remote/Mini Remote Dropbar**.

Με τη βοήθεια του επόμενου πίνακα μπορείτε ενδεχομένως να αποκαταστήσετε τα σφάλματα μόνοι σας. Διαφορετικά απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.

| Αριθμός       | Διόρθωση σφαλμάτων                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>523005</b> | Οι αναφερόμενοι αριθμοί σφάλματος δείχνουν, ότι υπάρχουν προβλήματα κατά την ανίχνευση του μαγνητικού πεδίου μέσω των αισθητήρων. Δείτε, εάν χάσατε τον μαγνήτη κατά την οδήγηση.                                                                                                                        |
| <b>514001</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>514002</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>514003</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>514006</b> | Εάν χρησιμοποιείτε έναν μαγνητικό αισθητήρα, ελέγξτε ότι ο αισθητήρας και ο μαγνήτης έχουν εγκατασταθεί σωστά. Προσέξτε, να μην έχει ζημιά το καλώδιο προς τον αισθητήρα.<br><br>Εάν χρησιμοποιείτε έναν μαγνήτη ζάντας, προσέξτε, να μην έχετε παρεμβαλλόμενα μαγνητικά πεδία κοντά στη μονάδα κίνησης. |
| <b>660001</b> | Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου. Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, μη φορτίσετε και μη χρησιμοποιήσετε περαιτέρω την μπαταρία eBike. Απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.                                                                                                      |
| <b>660002</b> | Αφαιρέστε την μπαταρία eBike από το eBike. Συνδέστε την μπαταρία eBike σας έναν φορτιστή και περιμένετε το λιγότερο 10 δευτερόλεπτα. Τοποθετήστε την μπαταρία eBike ξανά στο eBike. Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου.                                                                                      |
| <b>680007</b> | Οι παρεχόμενοι αριθμοί σφάλματος δείχνουν, ότι η μπαταρία του eBike βρίσκεται εκτός της επιτρεπόμενης θερμοκρασίας λειτουργίας. Η φόρτιση της μπαταρίας του eBike διακόπτεται.                                                                                                                           |
| <b>680009</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>680012</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>680014</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>680016</b> | Μόλις η θερμοκρασία λειτουργίας είναι ξανά στην επιτρεπόμενη περιοχή, ξεκινά η διαδικασία φόρτισης εκ νέου.                                                                                                                                                                                              |
| <b>680017</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

#### **Κρίσιμα σφάλματα**

Σε περίπτωση εμφάνισης ενός κρίσιμου σφάλματος ακολουθήστε τις οδηγίες ενεργειών στον παρακάτω πίνακα.

| Αριθμός       | Οδηγίες ενεργειών                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6A0000</b> | Συνδέστε όλα τα εξαρτήματα που ανήκουν στο eBike, επίσης και τα αφαιρούμενα και προαιρετικά εξαρτήματα. Εκτελέστε μια ενημέρωση λογισμικού. Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου.<br>Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας.                                                               |
| <b>F10004</b> | Συνδέστε όλα τα εξαρτήματα που ανήκουν στο eBike, επίσης και τα αφαιρούμενα και προαιρετικά εξαρτήματα. Εκτελέστε μια ενημέρωση λογισμικού. Όλα τα εξαρτήματα χρειάζονται την τρέχουσα έκδοση λογισμικού. Ξεκινήστε το eBike σας εκ νέου.<br>Σε περίπτωση που το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο συνεργείο σας. |
| <b>890000</b> | – Επιβεβαιώστε τον κωδικό σφάλματος.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Αριθμός | Οδηγίες ενεργειών                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ξεκινήστε το eBike εκ νέου.</li> </ul> <p>Σε περίπτωση που συνεχίζει να υπάρχει το σφάλμα:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Επιβεβαιώστε τον κωδικό σφάλματος.</li> <li>Εκτελέστε μια ενημέρωση λογισμικού.</li> <li>Ξεκινήστε το eBike εκ νέου.</li> </ul> <p>Σε περίπτωση που συνεχίζει να υπάρχει το σφάλμα:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.</li> </ul> |

## Συντήρηση και Service

### Συντήρηση και καθαρισμός

Όλα τα στοιχεία δεν επιτρέπεται να καθαριστούν με νερό υπό πίεση.

Διατηρείτε την οθόνη της μονάδα χειρισμού καθαρή. Σε περίπτωση ρύπανσης μπορεί να προκύψει εσφαλμένη αναγνώριση φωτεινότητας.

Για τον καθαρισμό της μονάδας χειρισμού χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, εμποτισμένο μόνο με νερό πανί. Μη χρησιμοποιείτε κανένα απορρυπαντικό.

**Υπόδειξη:** Η μονάδα χειρισμού **Kiox 400C** μπορεί να θαμπώσει κάτω από ορισμένες συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας. Αυτή η εμφάνιση δεν αποτελεί σφάλμα. Τοποθετήστε το eBike σε έναν θερμοιανόμενο χώρο.

Αφήστε το eBike το λιγότερο μία φορά το χρόνο να ελεγχθεί τεχνικά (εκτός των άλλων μηχανισμός, ενημερότητα του λογισμικού του συστήματος).

Επιπλέον σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο μπορεί για την ημερομηνία σέρβις να καταχωρηθεί ένας χρόνος λειτουργίας και/ή ένα χρονικό διάστημα. Σε αυτή την περίπτωση η μονάδα χειρισμού εμφανίζει μετά από κάθε ενεργοποίηση τη λήξη της ημερομηνίας σέρβις.

Για σέρβις ή επισκευές στο eBike απευθυνθείτε σε έναν ειδικό συνεργείο.

► **Αναθέστε όλες τις επισκευές αποκλειστικά σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο.**

**Υπόδειξη:** Όταν παραδώσετε το eBike σας για συντήρηση σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο, συνιστάται, να απενεργοποιήσετε το <Lock & Alarm>.

**Υπόδειξη:** Εάν δε χρησιμοποιείτε τη μονάδα χειρισμού **Kiox 400C** για μεγάλο χρονικό διάστημα, επαναφορτίστε την (βλέπε «Παροχή ενέργειας της μονάδας χειρισμού (**Kiox 400C**)», Σελίδα Ελληνικά – 4).

### Εξυπηρέτηση πελατών και συμβουλές εφαρμογής

Για όλες τις ερωτήσεις σας σχετικά με το eBike και τα εξαρτήματά του, απευθυνθείτε σε ένα ειδικό συνεργείο.

Στοιχεία επικοινωνίας των ειδικών συνεργείων μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Περατέρω πληροφορίες για τα εξαρτήματα του eBike και τις λειτουργίες τους θα βρείτε στο Bosch eBike Help Center.

### Απόσυρση και υλικά σε προϊόντα

Στοιχεία για ουσίες σε προϊόντα μπορείτε να βρείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο (link):

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Μην πετάτε το eBike και τα εξαρτήματά του στα οικιακά απορρίμματα!

Μια επιστροφή στο κατάστημα είναι δυνατή, εφόσον αυτό προσφέρει την επιστροφή οικειοθελώς ή είναι γι' αυτό νομικά υποχρεωμένο. Προσέξτε εδώ τους εθνικούς κανονισμούς.



Τα επιμέρους εξαρτήματα του eBike καθώς άλλα τυχόν εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να παραδίδονται σε μια ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Βεβαιωθείτε εσείς οι ίδιοι, ότι δεν υπάρχουν πλέον προσωπικά δεδομένα σε αυτά τα εξαρτήματα του eBike.

Οι μπαταρίες, που μπορούν να αφαιρεθούν από τα εξαρτήματα του eBike χωρίς να γίνει ζημιά, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόσυρση και να παραδίδονται στην ξεχωριστή συλλογή μπαταριών.



Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, οι άχρηστες ηλεκτρικές συσκευές και οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες/μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Η χωριστή συλλογή ηλεκτρικών συσκευών χρησιμεύει για την εκ των προτέρων ταξινόμηση τους κατά είδος και υποστηρίζει τη σωστή επεξεργασία και επανάκτηση των πρώτων υλών, προστατεύοντας έτσι τους ανθρώπους και το περιβάλλον.



**Με την επιφύλαξη αλλαγών.**